



PRIMAVERA
Por Wilton Williams

PINTADA PARA "EL HOGAR"



La celebración del Día de la Raza

magna fecha en la vida de los pueblos latinos, representa la consagración del valor, tenacidad y grandeza de esa raza.

Comprendiéndolo así, las mujeres se asocian al júbilo mundial perfumándose con las deliciosas

"4711" Lociones

"4711" Loción Troica
por su alta concentración equivale a un extracto. m\$N. 8.00

"4711" Loción Cuerolor
el perfume conquistador. En el nuevo frasco chato. m\$N. 3.50 y 5.00

"4711" Loción Colonia
gemela de la legítima Colonia de Colonia. m\$N. 3.75

№4711. Lociones

"4711" Jabón de Crema y "4711" Cold-Cream previenen al cutis de los cambios de temperatura.
Jabón, pastilla \$ 0.70; la caja, \$ 2.— Cold-Cream, tarro \$ 0.70; y \$ 2.—

Representante: PABLO HARPE — Bs. Aires
Exposición y escritorio: Tucumán 1458-60
Fábrica y escritorio: Blanco Encalada 3145

SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL
Año \$ 9.—
Semestre 5.—
Trimestre 2.50
Núm. suelto 0.20
» atrasado 0.40

EN EL INTERIOR
Año \$ 13.60
Semestre 7.—
Trimestre 4.—
Núm. suelto 0.30
» atrasado 0.60

EN EL EXTERIOR
Año \$ 10.— oro
Semestre 6.—
Trimestre 4.—

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE
TODOS LOS VIERNES



Dirección,
Redacción y Administración:
RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60, Caballito, 1021 al 1025 — Dirección Telefónica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Suscripciones
Av. Roque Sáenz Peña, 651 (1er. piso)
U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — S. S. KOPPE & Co., Ltd.
Chronicle House
72-78 Fleet Street, E. C. 4, London
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE & Co., Inc.
Times Building, New York.
URUGUAY. — A. S. ADAMI
Av. 18 de Julio, 968, Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET
Palma, 78, Casilla Correo, 581, Asunción.

Año XXIV

Buenos Aires, Octubre 5 de 1928

Núm. 990

Notas y Comentarios de Actualidad

PRESIDENTE EXCOMULGADO

Comunican del Ecuador que el presidente provisional, doctor Isidro Ayora, ha sido excomulgado por el arzobispo de Quito, a causa de un decreto que faculta a las Juntas de Asistencia Pública a la venta de los bienes de las personas fallecidas sin herederos. Agregan las noticias que la excomunión alcanzará también a todas las personas que compren o arrienden las propiedades que fueron del clero. La legación del Ecuador, por falta de noticias oficiales, y tal vez porque no se las hemos pedido, no ha podido aclararnos este negocio de excomunión. Debe ser que el decreto prohíbe legar bienes a la Iglesia. En todo caso, el presidente provisional del Ecuador, doctor Isidro Ayora, está excomulgado por el arzobispo de Quito. Bien merecido lo tiene, a nuestro juicio. Lástima que el arzobispo de Buenos Aires no se anime a excomulgar a la Cámara de Diputados por haber aumentado el presupuesto en 55 millones.

LE CHEMIN DE BUENOS AYRES

Albert Londres ha vuelto a darnos una prueba de su espíritu caritativo. "Le Chemin de Buenos Ayres" ha sido teatralizado, y se representa en una de las salas de espectáculos de París. Después vendrá la filmación, si es que ya no se está efectuando. Pues parece que Albert Londres no es de los que se dejarían convencer. Entretanto ¿qué hacemos nosotros por desmentir la reputación que no sólo Albert Londres, sino también el informe del comité de la Liga de las Naciones, están dando a Buenos Aires... y sus alrededores? Si Albert Londres volviese a Buenos Aires, lo cual no le aconsejamos, seguramente encontraría motivo para agregar un nuevo capítulo a su libro. ¿Permitiría la Municipalidad que se estableciese una curtiduría frente a la plaza de Mayo? Sin embargo, permite que en cualquier punto de la ciudad, en las calles longitudinales que dan acceso al centro, se establezcan hoteles inequívocamente equívocos, donde el movimiento de vehículos a todas horas del día es un espectáculo grotesco.

EL PRESIDENTE EN LOS FILTROS

El presidente de la república, en compañía del ministro de Obras Públicas, visitó la semana pasada los nuevos filtros de aguas corrientes de Palermo. El presidente, guiado por su colega de obras sanitarias, recorrió durante una hora las instalaciones. Fue un buen ejercicio de "footing". ¿Acabaría por sentir sed el presidente? En todo caso, guardó escrupulosamente el secreto. Cualquier indiscreción hubiera podido tentar la vanidad de su colega de obras sanitarias, en cuya opinión el agua que bebe Buenos Aires es con mucho la mejor del mundo. Terminada la visita, el presidente y las personas que le acompañaban pasaron a una de las oficinas, donde fué servido un lunch. Si, en efecto, el presidente tenía sed, allí pudo salir felizmente del paso, pues también en las instalaciones de Palermo estas cosas se hacen con champaña.

Hoy, a las 18

vence el plazo de admisión de las fotografías destinadas al
II Gran Concurso Nacional de Belleza
de "El Hogar"

ENTRETELONES CANCELLERESCOS

Inútil tratar de ver claro en los actos gubernativos que gestaron la ruptura, dijo, refiriéndose a la guerra europea, el ex ministro de Relaciones Exteriores doctor José Luis Murature, en su discurso de recepción de la Academia de Derecho. Ellos han quedado en el misterio. Y es curioso el hecho de que si un historiador se ocupase de la guerra no podría conocer jamás con certeza su documentación preliminar, pero si investigase cómo y por qué veinte años atrás se creó un puesto de segundo jefe en tal ministerio, contaría con una información copiosa y fehaciente. La

Las lectoras de EL HOGAR y las modas.

EL HOGAR brinda a sus lectoras un nuevo consultorio: el de modas, atendido por nuestra conocida colaboradora "Bijou". "Bijou" contestará, en las páginas de EL HOGAR, todas las consultas que sobre modas femeninas quieran hacerle nuestras lectoras. "Bijou" ilustrará sus respuestas con descripciones gráficas, modelos originales, figurines, etc., para mayor ilustración de las consultantes.

Toda la correspondencia relacionada con este consultorio debe dirigirse a

"BIJOU" - Río de Janeiro 262, Bs. Aires

Las respuestas empiezan a publicarse en el presente número.

facultad parlamentaria de declarar la guerra es una simple teorización institucional rectificada por los hechos. En Alemania y en Francia las cámaras no se reunieron hasta el 4 de agosto, cuando existía ya el estado de guerra. Han durado hasta nuestro siglo, dijo también, las castas dominantes en la política externa; diversos elementos contribuyen a formarlas: los monarcas megalómanos, ávidos de glorias guerreras; los políticos obcecados por exaltación patriótica o cálculo ambicioso; las fuertes organizaciones subrepticias de la industria armamentista y de la finanza especulativa. La última guerra ha destruido algunas de estas influencias malsanas. Y mientras subsistan persistirán las crisis que originan.

UN EDIFICIO HISTÓRICO

Le ha cabido al doctor Alvear el honor de inaugurar el histórico edificio de Correos y Telégrafos. Porque ese edificio, aunque nuevo, es histórico. Es una obra debida al esfuerzo de dos o tres generaciones. La construcción fué resuelta el siglo pasado, en 1889, hace cerca de cuarenta años, durante la administración del doctor Miguel Juárez Celman. Pero vino la revolución de julio, vino la crisis, y hubo que suspenderla. Al cabo de diez y ocho años, en 1908, se aprobó un nuevo proyecto, cuya ejecución fué adjudicada tres años después. Pero estalló la guerra europea, se encarecieron los materiales, y hubo que suspender otra vez las obras, por ser imposible continuarlas. Todo esto después de muchas otras peripecias ocurridas durante el intervalo 1911-1916. En 1920 se pudieron reanudar las obras, pero en 1923 se agotaron los fondos que le estaban asignados. La empresa constructora rescindió el contrato en 1924. En 1925 las obras empezaron a ser continuadas por administración; y, en fin, hoy, después de cuarenta años y diez y siete millones de pesos, y no habiendo estallado nuevas revoluciones ni nuevas guerras, el doctor Alvear puede jactarse de haber inaugurado el más histórico de los edificios modernos.

PROSIGUE LA CREACIÓN

¿Qué entendemos por la creación, es decir, la creación del mundo y sus dependencias, el Sol, la Luna y demás decorado del sistema geocéntrico? La creación de nuevos átomos ¿entra también en la creación? En caso afirmativo, los profesores Millikan y Camerón creen que la creación prosigue; que "somewhere" allá abajo se están creando nuevos átomos de hidrógeno, de helio, de oxígeno, de nitrógeno, de silicio, de magnesio y de hierro. Dichos sabios han interceptado rayos cósmicos, que esta vez no serían mensajes de Marte, sino que se deberían a modificaciones energéticas producidas por la nueva creación de materia. Según la longitud de onda, corresponderían a la de aquellos elementos, que son, como ellos lo hacen notar, los más comunes en el universo conocido, pues predominan en la composición de la Tierra y de los meteoritos, y a juzgar por el examen espectroscópico, parece ser lo mismo en el Sol y las estrellas. Lástima que

Los profesores Milliken y Cameron no hayan descubierto también la creación de átomos de billetes de banco, pues he ahí un elemento de que el universo no está tan sobrado.

EXPORTACION DE ORO

Los diarios concedieron cierta importancia a los rumores sobre exportación de oro. Anteriormente al período en que la Caja estuvo clausurada, las exportaciones de oro no causaban ninguna emoción. Pero como la clausura se efectuó precisamente en defensa de nuestro stock de oro, desde entonces empezaron a ser miradas con recelo. Se piensa que si el país debe defender su stock de oro, hay que estar en guardia contra ellas. Creemos que el gobierno hizo muy bien en no abrir la Caja mientras el cambio no se hubo normalizado; pero, por lo demás, el sistema de la Caja de Conversión es el más seguro para impedir excesivas exportaciones de oro. La Caja no entrega oro contra pagarés, sino contra un equivalente en billetes. Para extraer oro hay que presentarse con los billetes. Ahora bien: ocurre, por un lado, que los bancos toman precauciones para defender su encaje, y por el otro, que los billetes que el público tiene en el bolsillo no están a la disposición del primero que necesite exportar oro. La exportación de oro tiene un margen que no puede precisarse, pero lo tiene. Ese margen podría ser mayor si entre nosotros hiciese más amplio uso del cheque.

LA ARGENTINA Y LA LIGA

Las manifestaciones en favor de la adhesión argentina a la Liga de las Naciones, dice "La Prensa", se produjeron horas antes de que la Cámara de Diputados eliminase del presupuesto para 1929 la cuota con que el país contribuye a sus gastos. Quiere decir que esas manifestaciones no surtieron efecto. La Liga defendió elocuentemente lo que tenía que defender; pero la Cámara, aunque estaba en tren de gastos — y tal vez por eso — no quiso ablandarse. Es convicción general que la Liga de las Naciones se halla animada por los mejores propósitos, y ninguno de los grandes estadistas del mundo la considera una institución estéril. Pero los principios de la Liga han tenido que contemporizar con los intereses de las grandes potencias. Ni a la República Argentina ni a la Liga les corre verdadera prisa por la adhesión de la primera. La Liga puede lo mismo continuar desarrollando su acción benéfica; y desde que ella, cuando se trata de negocios americanos, no puede hacer mejor justicia que la de Pilatos, la ausencia argentina es más explicable de lo que fuera su presencia.

LISTA IN- COMPLETA

"La Nación", elogiando el espíritu político de la juventud demócrata de Córdoba, dice que la única ilusión de la persistencia de algunas fracciones se obtiene con la representación impuesta por la ley a las minorías. Si bien lo atribuye a las artes perversas del adversario, no deja de señalar el contraste entre esas fracciones y aquella juventud. Lo cierto es que hay fracciones políticas que no luchan; que se limitan a recoger lo que buenamente les deja el sistema de lista incompleta. Este sistema, a pesar de ser el que más conviene a la República Argentina, es adormecedor para los partidos que no tienen fe en sus fuerzas para conquistar la mayoría, pues no les exige esfuerzo para obtener la minoría; salvo el caso en que, como sucedió en la Capital Federal entre socialistas nuevos y viejos, la oposición se encuentre dividida en forma que estimule la lucha entre sus fracciones. El sistema de lista incompleta es una seguridad para las oposi-

ciones, y en este concepto debe ser mantenido. Pero bien puede llegar a ser necesario enmendar la ley, exigiendo un mínimo de sufragios para adjudicarse la minoría.

ESCUELA DE PERIODISTAS

El diario "El Debate", dice un telegrama de Madrid, continúa este año los cursos de periodismo, únicos que existen en España, inaugurados con éxito hace tres años. La escuela de periodismo, idea que se les ha ocurrido a muchos, y que a veces fué puesta en práctica, nunca tuvo éxito. Hay una cosa que lo impide: la libertad de imprenta. Es cierto que ella no es hoy muy amplia en España; pero, cualquiera que sea el país del mundo, y por mucho que se restrinja la libertad de imprenta, no es verosímil que el periodismo llegue a ser nunca monopolio de un gremio cerrado; siempre habrá libertad de publicar periódicos, al menos mientras sean favorables al gobierno. Con esto es suficiente para que cualquiera que tenga aptitudes pueda ejercer con éxito el periodismo; de modo que el título de licenciado en

la materia carece de valor efectivo. Sin embargo, el telegrama de Madrid dice que los cursos de "El Debate" tienen éxito. No sabemos si habrá que tomarlo al pie de la letra.

TENED HIJOS, DICE MUSSOLINI

Mussolini ha duplicado el impuesto a los solteros. Italia, dice, necesita otros diez millones de habitantes. Sesenta millones de italianos harán sentir el peso de su masa y la presión de su fuerza en la historia del mundo. No es hombre el que no es padre, exclama con Hegel. ¡Sed hombres! ¡Sed padres! ¡Sed patriotas! Según Mussolini, que además de citar a Hegel cita a Spengler y otros alemanes de su devoción, la primacía de la raza blanca está amenazada por la proflidad de los negros y amarillos. A decir verdad, Mussolini se siente algo preocupado por el descenso de la natalidad en Italia. Contemplando la situación de Italia, dice algo embrolladamente el corresponsal de "La Nación", comprueba que este país sufre del mal común, y niega que este sea aquí más benigno, presentando un conjunto de cifras que indican la continua decadencia hasta ahora, y su aceleración en los centros urbanos, donde el número de muertos corresponde al de los nacimientos. Mis palabras, dice Mussolini, se dirigen especialmente a los fascistas y a sus familias. Excusamos agregar que Mussolini espera ser obedecido puntualmente.

TAXI CO- LECTIVO

La idea del taxi colectivo despertó la curiosidad del público. El servicio se inauguró con éxito. Todo el mundo quería probar el taxi colectivo. Pero la dirección de tráfico pedía la suspensión del ensayo. Ella entendía que esos servicios deben estar sujetos a una reglamentación, por cuanto el automóvil con taxímetro está obligado, cuando así le place al chauffeur, a conducir al pasajero al punto de la ciudad que se le indique. Ignoramos si esta es una opinión sincera o si es un pretexto. Pues se nos olvidó decir allá arriba que los más interesados en probar el taxi colectivo eran los jóvenes tenorios y los viejos verdes. Pudiera ser que les tocara viajar en buena compañía; y al contrario de lo que pasa en ómnibus y tranvías, donde es indiscreto dirigirse a su vecino, en el taxi colectivo sería justo trabar conversación. El taxi colectivo realizaría el desarme espiritual y establecería la fraternidad humana, excepto uno que otro incidente entre dos rivales. Es posible, en fin, que la dirección de tráfico no simpatizara con la cordialidad del taxi colectivo. Y tal vez por eso una de las líneas puso taxi colectivo reservado para señoras.

INDUSTRIA VINÍCOLA

En 1925, 26 y 27, respectivamente, la cantidad de uva elaborada fué de 8,8, 7,1 y 5,5 millones de toneladas, respectivamente, y el vino producido, de 6,5, 5,2 y 4 millones de hectolitros. Es cierto que la producción vitícola ha experimentado contrastes, pero aun teniendo eso en cuenta, es evidente que la situación de la industria del vino necesita ser sometida a una revisión general. La industria del vino no es la metalurgia. La materia prima no es un problema, y la vinificación no requiere capitales enormes ni maravillas mecánicas. La industria vinícola podría haberse desenvuelto sin protección. A pesar de gozar de ella, no marcha enteramente bien. Los bodegueros claman contra el salario mínimo, pero en eso hacen una cuestión de principios, pues no es verosímil que él haya trastornado sus negocios. En todo caso, es realmente extraño que en un país agrícola, con regiones notablemente aptas para el cultivo de la vid, la industria del vino no se encuentre en la más brillante de las situaciones ni desempeñe mayor papel en la economía nacional.

"La avaricia rompe el saco"

Por

MARIA LUISA CARNELLI

*En un jumento rucio, muy flaco y viejo,
van dos sacos de harina y un campesino,
mientras lánguidamente vuela un vencejo
por los campos que esmalta la flor del lino.*

*Está la tarde fresca, y la brisa brusca
entre los robles negros ronca y jadea;
temiendo la tormenta, don Curro busca
en una horita apenas ganar la aldea.*

*Y aguza al pobre rucio de plagas lleno,
que camina renqueando por piedras toscas,
impenetrable y mudo, manso y sereno,
bajo una nube espesa de negras moscas.*

*Aguza al pobre rucio, que mueve el rabo
porque las viejas patas ya no le ayudan;
¡si fuesen otros años!..., que al fin y al cabo
también para los asnos los tiempos mudan!...*

*Y así, marchando apenas por la pendiente,
sobre la triste bestia marcha don Curro;
de pronto, suelta un ¡tate! tan imponente,
que al instante y en seco se para el burro.*

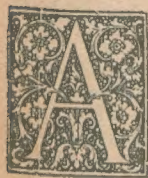
*Y aunque ya la tormenta ruge y se acerca,
desmonta con premura y sin titubeos,
porque ha visto liados, junto a una alberca,
unos leños ya secos y unos arrees.*

*No importa que el tal fardo suyo no sea,
lo carga y monta al punto sobre el jumento;
y como el pobre burro trastabillea,
lo zurra y le regaña: ¡marcha con tiento!*

*De más está el decirlo, tranquito a tranco,
van caminando ahora tan lentamente,
que la aldea parece un puntito blanco
marcado en la negrura de la pendiente.*

*Y unos gruesos gotones llegan al suelo,
primero separados, luego compactos;
¿quién a negar se atreve que desde el cielo
hay quien hace justicia de nuestros actos?*

*La harina de los sacos ya está perdida...
Pudo salvarse a tiempo, pero..., don Curro,
sépalos bien sabido que esta partida
la perdió su avaricia, no ha sido el burro.*



ARCEO, el de la barba de plata y las palabras de oro, era un verdadero sabio.

Era un sabio a la manera de Salomón y de Merlín, que lo sabían todo: el misterio de la vida y de la muerte, del ayer y del mañana, las virtudes de los plantas y la influencia de los astros; que conocían el secreto de la transmutación de los metales y el del elixir de larga vida.

No según los científicos tiempos de ahora, en que la sabiduría es árida y difícil, en que un hombre en dura lucha con ella, tras muchos años de vigilias y de afanes, siente que la imaginación se le seca y la fantasía se le muere ahogada en un mar de cifras, datos y fórmulas, sin llegar nunca a saber cómo se desencanta una princesa, dónde pueden hallarse esas capas mágicas que hacen invisible al que se emboza en ellas, cómo se hacen los anillos a cuyo servicio queda sujeto un genio, con qué palabras cabalísticas se adormece a los dragones que guardan tesoros y cómo se levanta un horóscopo, según la posición de los astros en las casas del cielo.

Vivía Argeo en un maravilloso y espléndido país que no hay que buscar en los mapas ni en esas bolas de cartón aprisionadas entre aros de metal en que la ciencia, después de limitar y empequeñecer al mundo, lo ha encerrado como en una jaula por odio a todo lo que vuela libre por el espacio: sea la Tierra, sea la fantasía. Está muy lejos, y para llegar hasta él hay que desafiar terribles peligros y salvar invencibles obstáculos: atravesar mares, cuyos escollos son monstruos petrificados, como aquellos de Escila y Caribdis; costear las montañas de imán, que atraen la clavazón de los barcos, y desoir a las sirenas, que atraen el corazón de los hombres; defenderse del pájaro roc, que arrebató las embarcaciones, del draken, que las tritura entre sus tentáculos; de las rémoras, que las detienen, y de las gigantescas ballenas, que las deshacen de un coletazo.

No se aventura en riesgos menores el que, partiendo de Bagdad, de Basora o de Damasco, intenta llegar a él, en la misteriosa caravana que sale todos los años en la noche del plenilunio del mes de Sirwan; ha de atravesar la selva de espinos impenetrables, el desierto de ceniza y el lago de sal, que formaron el peine, el chapín y la saliva que arrojó la princesa Bul-Bul cuando huía de su infame madrastra; desatender las falsas indicaciones que le den los hombres árboles y el pájaro que miente; saber lo que debe contestar a las tres preguntas del eco; ha de engañar al ogro y agarrar al enano por la barba, y eludir otros mil tropiezos, empresa inasequible para quien no lleva un talismán o la protección de un sabio que conozca el secreto de todas las cosas, como Argeo.

Porque es este país de Mittyta de tan vagos límites, que de ellos sólo se sabe que confina con el imperio de Aladino, el de la lámpara maravillosa; con el Paraíso Terrenal, que ha ganado en hermosura, fertilidad y abundancia desde que el hombre salió para siempre de él; con la feliz Arcadia, donde la vida es sencilla, gustosa y apacible; con el país de Ofir, donde el oro abunda, y los mares donde Simbad realizó sus viajes

El árbol de la felicidad

Por

JORGE Y JOSE DE LA CUEVA

Ilustraciones de Oscar Soldati

imposibles, en el que están las islas espléndidas de Taprobana y Pandataria, con sus arenas de oro, sus guijas de perlas y sus escollos de cristal.

Eran discípulos de Argeo cuatro gallardísimos mancebos. Los cuatro tenían nombre de estrella; parecían príncipes de cuento de hadas, y lo eran, porque Altair, de cabellos de oro y ojos de cielo, era hijo de la princesa Blanca Nieve, la que comió la manzana envenenada, que luego vivió con el príncipe Azul; Orión, color de trigo maduro y de amapolas de junio, había nacido de aquel matrimonio a que dió ocasión un zapatito perdido; Antár, del color del vino de Schiraz, y con cabellos como dátiles maduros, de aquella princesa que, por pincharse con el huso, durmió cien años para despertar al beso del más hermoso príncipe, y Mizar, aguileño, de cabellera negra que azuleaba y de rasgados ojos imperiosos, fué fruto de aquellas noches en que la divina Scherezada ganó su vida y el amor del sultán con el más peregrino rescate: por la fastuosa ofrenda de mil y un cuentos.

Porque es hora de decir que en el legendario país de Mittyta viven, con existencia real e indudable, todos los seres mal llamados fantásticos e irreales, todas las maravillas que antaño vivían entre nosotros para hacernos amable, pintoresca, poética y dulce la vida.

Toda miseria puede allí ser convertida en abundancia con el hallazgo de un tesoro; todo deseo; satisfecho por el poder incontrastable de una varita de virtudes; donde el bueno triunfa siempre y el malo sufre castigo; donde las doncellas dulces, sumisas y hacendosas llevan un lucero en la frente, y las altaneras, envidiosas y haraganas, un infamante rabo de burro; donde hablan los animales, los árboles y las fuentes; donde hay por todas partes duendecillos traviesos y burlones, hadas que juegan a la luz de la luna, ninfas que chapotean en las aguas, nubes que indican el camino, palomas que han sido princesas, princesas que han sido fregonas, zapatitos de hierro y botas de cinco leguas.

Ofrécese sumiso para cabalgar el caballo de los siete colores; muere y renace el fénix de sus propias cenizas; ábrese el pecho los pelicanos; cantan oraciones las golondrinas el Viernes Santo; agorean las ranas y ofrece sabiduría el buho; imponen pavor la selva de los gigantes, las cavernas de los ogros, los mármoles que chocan y los desfiladeros que se cierran. Caen los unicornios vencidos ante la pureza de las doncellas; engordan los dragones, espanto de las ciudades, con la ofrenda anual de un tributo de vírgenes; se sueldan miembros que caen por las chimeneas; Abul-Kasim hace sus zapatos y Frakedim damasquina y templea sus alfanjes; bailan por fuerza los que oyen el violín mágico, y se van los niños tras los sonos de

“...Componían la de Oriente hombres cenceños, de semblante obscuro, barba abierta y turbantes blancos...”

la flauta encantada. En una palabra, ocurre allí, y tiene existencia positiva, todo cuanto nuestra necia presunción califica de imposible.

De todas estas maravillas vivía rodeado Argeo; de todas conocía el secreto, y eran sus lecciones una relación de prodigios, un desfile de verdades asombrosas, de consejos henchidos de sabiduría, de máximas sacadas de libros antiquísimos, de ladrillos caldeos, de piedras egipcias llenas de jeroglíficos; los misterios de Eleusis, de los magos persas, de los adoradores del sol; los de los sacerdotes de Isis, los de los antiguos faquires de la India; lenguajes perdidos de los que nacieron en la confusión de Babel, en una visión supraterránea, en una síntesis radiante, en algo encantador y espléndido, como ha de ser un mito en Mittyta: un cuento en el país de los cuentos.

Un día, trompetas lejanas, atambores, chirimías, añafles, clarines y timbales, sonos que salían de nubes de polvo sobre las que flotaban banderolas y estandartes, de las que como rayos destellaban relucir de armas, brillar de telas de colores y re-

flejos de oro, interrumpieron la plácida lectura de la tarde.

El marcial estruendo soliviantó a los príncipes, y mientras de pie, defendiendo del sol los ojos con las manos, inquirían qué pudiera ser aquellos, la voz tranquila y serena de Argeo, en la que temblaba un dejo de amargura, dijo a los ingratos que no lo advirtieron que aquellos sonos eran signos de despedida; los discípulos eran llamados a su reino, y de los cuatro puntos cardinales venían por ellos cuatro lucidas cabalgatas.

En la del Norte llegaban, sobre pesados caballos frisonos, adustos caballeros con cota de mallas, arcos desmesurados y anchas espadas; guerreros de alado casco y toscas armas; soldados, envueltos en pieles, de selvática traza y feroz aspecto; barbudos gigantes terribles; ágiles “wikings”, terror del mar, con brillantes hachas de abordaje; misteriosos hombres de los bosques, los que cortan el muérdago con hoces de oro en las noches de plenilunio, precedidos de bardos coronados de yedra, cantadores de sagas que pulsan la lira gaélica; todos, acordando la marcha al son estruendoso de cuernos de auroch, llegaban en demanda del rubio Altair.

La del Oeste, formada por jinetes vestidos de hierro y empenachados de plumas sobre corceles de guerra con vistosas gualdrapas, de flotantes lambrequines carmesíes, de sobrevestas de tisú, de escudos con armas, empresas y motes, de gruesas y altas lanzas embanderadas, de cortantes espadas y descomunales mandobles; de pajes con melenas rubias y airosas gorras emplumadas, reyes de armas con dalmáticas de bordados multicolores y heraldos con largas trompetas delante, venían por el trigüeño Orión.

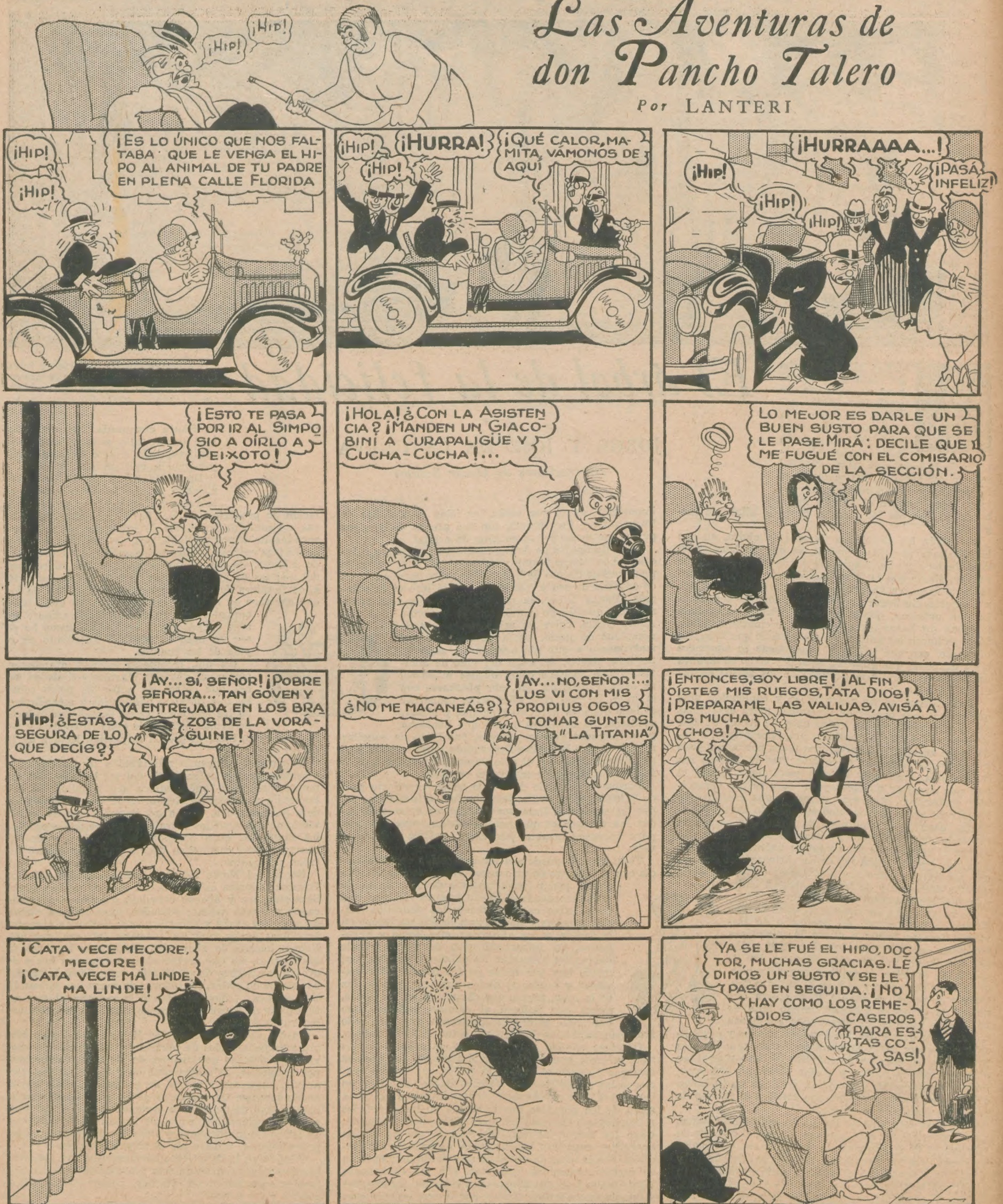
Componían la de Oriente hombres cenceños, de semblante obscuro, barba abierta y turbantes blancos, con joyeles sosteniendo los airones, perlas rodeando los cuellos y los brazos, y diamantes, esme-

(Continúa en la pág. 53)



Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La pintura en el salón anual

Salas I y II

Por PILAR DE LUSARRETA



El salón anual atrae en estos días la atención del público, dando, como es su característica más definida, no la impresión de conjunto del arte argentino, sino la idea de lo que es el joven arte o el arte de la gente joven. No sé si por exigencias del local deficiente, o por causas ocultas, los artistas consagrados dentro de nuestro pequeño círculo se abstienen de enviar, en su mayoría, cuadros al salón. ¿Es, en efecto, para no impedir que la pequeñez de las salas reduzca más aún sus posibilidades a los nuevos? Probablemente. En todo caso, hace ya años que van faltando, y la costumbre es peligrosa para cuando se tenga, como es de esperar, un local espacioso y luminoso cual los depósitos de la aduana nueva o la nueva casa de correos.

Es de alabar en el salón de este año cierta animación de que careció en los últimos tres o cuatro, y el acierto de la comisión que ha facilitado la tarea de comprensibilidad y acercamiento del público y la crítica, agrupando las obras según su tendencia, dentro de lo posible y lo definido, naturalmente.

Así, la sala primera está dedicada a los artistas de la "nueva sensibilidad", a los "modernistas" y los raros, a los que en París se llaman a sí mismos, un poco jactanciosa-

"Margarita", de Jorge Berestayn. Tercer premio

mente, "fieras", y que ya van siendo legión en todas partes. Hace poco tiempo, un grupo de estos pintores expuso en una de las salas más concurridas un conjunto de sus obras. Entonces me pregunté como ahora me pregunto todavía: ¿Hay sinceridad en ellos? ¿Sienten así la naturaleza, el color, la composición? Esta pintura, en la que hay una buena dosis de elemento burlesco y caricaturesco, me hace pensar irremediablemente en la música de las "jazz band"; son los mismos desplantes, los pitidos, las cabriolas, el desconcierto voluntario. Es una pintura apurada, que busca algo: la síntesis de los elementos materiales

que la componen y que trata de despojarse del romanticismo, de la anécdota y del sentimiento.

Un desnudo de Scotti, marcado en el catálogo con número doscientos setenta y cinco, bien compuesto y limpio de color, es simple de factura y sereno. No así su otro desnudo y su figura, la del perro, que resultan amanerados en fuerza de querer ser originales. Berni recuerda a Gutiérrez Solana, si este último fuese más colorista y más malo. Su cuadro es como aquellas estampas rígidas y frías que representan a

San Ignacio, y que se venden por una perra en el monasterio de Loyola.

Pedone tiene en la misma primera sala un paisaje y una naturaleza muerta. La coloración siem-

veamos, de los pies de la misma figura?

Gavazo, de colorido claro, pero no transparente, recuerda la fresca paleta de Echevarría; como éste, es simple y simplificado, busca con ahínco la línea más sobria y evade obstinadamente las tentaciones del color.

Dos envíos muy diversos en su forma material y en su espíritu son los de Gutero. Un gran cuadro, casi una decoración, cuatro desnudos a pleno sol, respondiendo en su forma a una idea preconcebida, y sin prestar a la naturaleza una fidelidad exagerada, y dos paisajes o perspectivas en que se declara un gusto por lo sintético de la edificación moderna. Una pintura como la poesía de Emile Verhaeren; pero con una coloración a lo Turner.

En la sala segunda entramos ya a lo que es familiar a nuestros ojos; a los planos vistos normalmente, la perspectiva y el dibujo que tienden, con más o menos sobriedad, a representar la Naturaleza y lo bello. Un paisaje de Tapia, rudo y varonil, se hace notar por su ambiente y su profundidad, por la fácil actitud de sus figuras y la naturalidad de la composición. Es una escena sorprendida. Nava, dentro siempre de su manera un tanto clásica, ha sabido dar a su composición expresiva melancolía en el colorido, elegancia noble en el dibujo, y una profunda simpatía diluida en la obra toda que emana

"Francisco", de Hildara Pérez de Llanzó. Premio estímulo

sin duda de la sencillez y la sinceridad con que ha sido concebida y pintada.

La serenidad y una perspectiva dada con la prístina ingenuidad de los dibujos de la Biblia de Noailles y del libro de Horas de Boucicaut, caracteriza como a todos los suyos el paisaje de fray Guillermo Butler.

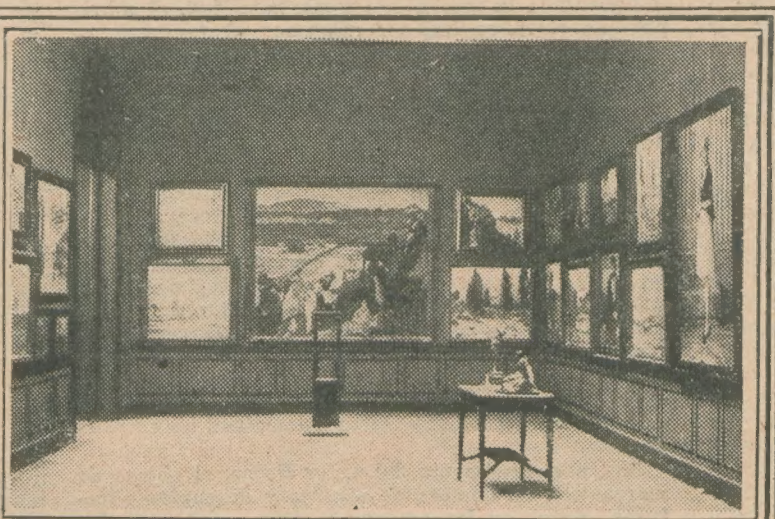
Enérgicamente ejecutadas, con una iluminación artificial que las hace parecer consteladas de oro, las figuras de Berstein son únicamente o al menos principalmente pictóricas; adolecen de falta de emoción artística, y que cons-

te que digo esto aprobando, no obstante, su tercer premio.

Vidal ha realizado un noble y bello esfuerzo en su envío de este año. Desde su "Hombre leyendo" hasta aquí, nada ha perdido, cosa bastante deficit para un autor de cuadros medianos o pequeños que arremete a obras de gran tamaño. Ni aun aquella armonía espiritual y serena que le caracteriza ha desaparecido de estas tres obras. Su desnudo, de color cálido y bajo, tiene un sabor clásico más en el espíritu que en la factura, y en su chico con juguetes hay graciosa ternura despojada de sensiblería. Todo lo elemental en el cuadro está igualmente tratado, y no se advierte en él desfallecimiento, ni cansancio.

En cambio, Gigli parece haberse pro-

(Continúa en la pág. 74)



Aspecto de una de las salas del XVIII Salón de Bellas Artes



"Reposo", de Fidel de Lucía. Premio estímulo



"Retrato de niño", de Francisco Vidal. Primer premio de pintura



"Catamarqueña", de Cleto Ciochini. Premio estímulo

pre fría, sobre todo en el paisaje que afecta cierta tendencia modernista moderada. Su perspectiva gana a medida que se le mira. En la naturaleza muerta, muy bien lograda la calidad del mantón y del vaso con flores.

El "Pic-Nic" de Larco es una composición fresca y agradable, el desnudo y la naturaleza muerta bien tratadas bajo la jugosa frondosidad de los árboles, pero la figura del fondo resulta un tanto chata y fría.

Badi manda también este año unos "Equilibristas" y una "Caretta de seda azul", pero ni uno ni otro cuadro tienen la simplicidad y la seguridad de su envío del año pasado. En cuanto a Butler, el conjunto de su reciente exposición en los Amigos del Arte estaba muy por encima de sus dos cuadros del salón. Lo mismo puede decirse de la señorita Forner, que presenta una bañista en "maillot" violeta.

Spilimbergo, dentro de sus coloraciones y sus pliegues metálicos, exagera inútilmente. ¿Cómo admitir la desproporción de su figura sentada en "Meditando", cuyos muslos se continúan indefinidamente si ya es sabido que Spilimbergo es un buen dibujante cuando quiere serlo? ¿A qué conduce esa estilización,

Los autores y los libros

Por ANIBAL PONCE

RICARDO ROJAS. "EL CRISTO INVISIBLE", segunda edición, Buenos Aires



A guerra europea y la revolución social que le sucedió aceleraron el movimiento religiosoconservador que desde el tercio final del siglo pasado se venía preparando como una reacción vigorosa contra la democracia triunfante y las ciencias en auge. La política, la literatura y la filosofía contribuyeron de modo desigual a provocar la crisis; pero las manos expertas que supieron dirigir la complicada maniobra alcanzaron de tal modo sus objetivos parciales que ha podido señalarse en el renacimiento religioso uno de los signos más característicos de nuestra hora.

Católicos, protestantes y judíos se han lanzado a la prédica con un renovado ardor, y basta hojear cualquiera de sus publicaciones — "La Croix", "Vie Nouvelle", "Chalom" — para observar en ellas un tono de seguridad inusitado. Las conversiones religiosas, con caracteres más o menos de escándalo, aumentan diariamente la lista pintoresca: judíos que se vuelven católicos como Max Jacob; católicos que se hacen judíos como Aimé Pallière... La curiosidad por la vida de los santos ha transformado la hagiografía en un nuevo género literario. Escritores ajenos al verdadero movimiento no vacilan en satisfacer la extraña afición, y la pluma que escribió "Le Lit", por ejemplo, es la misma pluma que nos cuenta ahora la conmovida historia de San Vicente de Paul. La boga no ha llegado únicamente para las hagiografías más o menos novelescas; libros graves y aburridos sacuden el polvo de muchos años. Santo Tomás es, así, un personaje tan a la moda como André Maurois, y las obras de Gilson y Sertillanges en que se explica su filosofía ocupan los mismos anaqueles que no hace mucho ocupaba "La Garçonne".

¿Se trata de un efectivo renacimiento religioso, de una resurrección de la piedad y de la fe, de un impulso vigoroso en los caminos que las religiones positivas abren a los elegidos? A juzgar por el ruido que nos llega, parecería que sí. Pero contrasta el aire victorioso de muchas minorías directoras, con el lenguaje desolado de algunos pastores sencillos. En un mensaje al Tercer Congreso Nacional del Reclutamiento Sacerdotal, el obispo de Rouen, monseñor du Bois de la Villerabel, se quejaba no hace mucho del abandono creciente de las iglesias de campaña y de la insuficiencia cada vez más acentuada de las vocaciones eclesíásticas. En el fondo de este supuesto renacimiento religioso, ¿no se observaría, más bien, una sed de certidumbres, una necesidad de apoyo y disciplina? Como el misticismo romántico al día siguiente de la caída del imperio, este otro misticismo de hoy ¿no acompañaría también al desasosiego del "mal del siglo"? Por debajo del uno y del otro, ¿no se reconoce acaso la misma agitación "apostólica", el mismo programa restaurador?

El vasto drama no podía dejar a América en olvido. Preocupados por problemas iguales, persiguiendo parecidas soluciones, nos toca asistir una vez más y dentro de lo minúsculo del escenario, al nuevo aspecto del secular conflicto entre dos concepciones antagonistas del pensamiento, de la sociedad y de la vida. De esa lucha encarnizada entre "dos estandar-tes", como diría San Ignacio, "El Cristo invisible" del señor Ricardo Rojas, cuya segunda edición acaba de aparecer, quedará como uno de los testimonios más ilustrativos de cierto momento inseguro del pensamiento argentino.

Con independencia de sus méritos intrínsecos, el libro adquiere un elocuente valor de síntoma: el rector de la Universidad porteña, fundada por Rivadavia, deseoso de encontrar la salvación de su alma en el espíritu del Redentor, se da a interpretar los libros santos, y encuentra en ellos la palabra de una nueva religión...

COMO todas las grandes obras, "El Cristo invisible" tiene un origen sencillo. Cierta vez en que el señor Ricardo Rojas, gozando de sus vacaciones, visitó la finca de un obispo de provincia y compartió el pan de su mesa, un sobrino del monseñor tuvo la picardía de decirle:

— Mi tío me ha preguntado por tus ideas religio-

sas: ha observado que no te persignaste en el almuerzo. Me gustaría que hablaras con él sobre lo que otras veces te he oído decir de Cristo; sé que él tiene deseos de escucharte.

Encendida la mecha con tanta habilidad, el sobrino dejó al señor Rojas a solas con el dueño de la casa. Nacieron así los tres diálogos rojasianos de "El Cristo invisible": durante la sobremesa, el primero; en el escritorio de su señoría, el segundo; en el jardín, el tercero, bajo el parpadeo divino de la Cruz del Sur. Dada la pérdida soledad en que los dejó el sobrino, "El Cristo invisible" no es, por desgracia, la versión taquigráfica de aquellos coloquios memorables. Artista y profesor tanto como creyente, el señor Rojas los recompuso sin embargo "según necesidades de claridad dialéctica y ordenación estética", designando al señor obispo con el nombre de "Monseñor" y reservando para sí el más gracioso de "Huésped". El tratamiento que usaron fué el de usted, habitual entre nosotros; pero en los diálogos aparece el vos, porque "el vos, en diálogo con un obispo — explica el señor Rojas — me ha parecido que daba a los pensamientos una cierta solemnidad no extraña al asunto".

Según el testimonio del señor Rojas, el obispo de marras era un hombre de ingenio y de copiosas lecturas. Suave en los ademanes, dulce en la voz, los fieles de su diócesis lo veneraban por sus virtudes y lo admiraban por su elocuencia. Con esos antecedentes, los diálogos de "El Cristo invisible" prometían mostrarnos en las sucesivas transformaciones de la discusión activa y vivaz los múltiples aspectos de un pensamiento rico y ondulado. Pero el señor Rojas carece de imaginación dramática. El obispo suave, erudito y dulce que conoció en provincias, nada tiene que ver con el "Monseñor" áspero, ignorante y agrio que gesticula en sus diálogos. O dicho de otro modo y en el lenguaje de mi amigo el filósofo Vicente Martínez Cuitiño, del obispo de la "primera realidad" no ha pasado al monseñor de la "segunda realidad", sino lo que en aquél había de ingenuo, de rutinario y de estrecho. Porque lo cierto es que en las trescientas sesenta páginas de "El Cristo invisible" monseñor aparece como un pobre buen hombre que no teniendo nunca argumentos a su alcance, se limita a elogiar, gritar y amenazar. Cuando se nombra a los Evangelios apócrifos, monseñor se enfada; se irrita cuando se habla de Renán; vuélvese a irritar cuando se considera a Jesús en función de la Ley y los Profetas... Pero no es eso sólo. He dicho ya que monseñor es ignorante, e ignorante hasta el colmo de no conocer ni de nombre el Bhagavad. El huésped lo tiene tan en menos, que al referirse al Renacimiento le agrega en seguida como explicación: "después de la Edad Media"; y en otra oportunidad, atreviéndose a girar bastante sobre su candidez, le hace creer a monseñor que durante la representación teatral de una pieza evangélica, en que se oía la voz de Cristo viniendo desde bastidores, ¡él ha visto temblar al público de Buenos Aires!

"El Cristo invisible" es, por lo tanto, un largo monólogo. Alarmado porque el Reino del Espíritu amenaza caer bajo un nuevo paganismo y una nueva barbarie, el señor Rojas se ha propuesto lanzar un ardoroso mensaje a los pueblos del mundo. En las imágenes humanas de Jesús ha empezado por buscar el espíritu del verdadero Dios. La multiplicidad de aquéllas le dijo que Cristo es el ser humano bajo todas sus formas, y que su cruz no es, por lo tanto, más que la sombra del cuerpo del hombre con los brazos abiertos ("Primer Diálogo"). Lo mismo que con las imágenes, los testimonios de los Evangelios dan aparentemente aspectos distintos del Redentor; pero de igual modo también, estas varias figuras espirituales armonizan en una sola: su palabra de amor ("Segundo Diálogo"). ¿Dónde encontrar esa palabra viviente: en el templo de piedra o en el recinto incorpóreo de la conciencia? Cristo está en cada uno de nosotros, y el señor Rojas concluye humanizándolo como animador romántico de cada individuo, para llegar a sí a la fraternidad de todos los hombres ("Tercer Diálogo").

Este pensamiento vulgarísimo, idéntico en el fondo a las mil maneras de cristianismo no católico, le



Ricardo Rojas, rector de la Universidad de Buenos Aires y autor de "El Cristo invisible"

parece al señor Rojas una herejía y un hallazgo. El mundo no es, sin embargo, lo bastante religioso como para permitirse el lujo de una nueva herejía; y tantas y tantas han sido las sectas en que vinieron a parar los grupos exigüos del cristianismo primitivo, que ya nada han dejado capaz de novedad. Pero el señor Rojas no lo cree así. Deseoso no de conocer la verdad histórica, sino de poseer la verdad mística, el huésped se propuso realizar a través de sus diálogos algo así como un examen de conciencia. Espectador complaciente de sus propias obras, el señor Rojas ha salido de ese examen satisfecho. Y esto, por cierto, no es para asombrar a nadie. El señor Ricardo Rojas es la mentalidad más satisfecha de sí misma que haya desfilar jamás entre nosotros. Si no perdemos de vista ese rasgo esencial, la figura de monseñor adquiere su sentido exacto. Inútil como personaje del diálogo, pues el huésped no escucha a los demás, monseñor representa en "El Cristo invisible" algo así como la claque de Ricardo Rojas. Cada vez que el huésped redondea un párrafo o trae un documento, monseñor aplaude entusiasmado u opone objeciones que son siempre elogios. "Os escucho con deleite porque siempre lo merecen la erudición y el ingenio" (pág. 28). "Tenéis la unción de un verdadero creyente, pero razonáis con la peligrosa libertad de un sofista" (90). "Razonáis con la frialdad de un ateo y habláis con la unción de un místico" (96). "Pues, ¿qué documentos se podrían invocar, si a todos vais destruyendo con vuestro implacable espíritu de negación?" (41). "Da vértigo el seguismo, y no sé adónde vais..." (48). "Decís tales cosas, que sublevan mi indignación y luego la desarman" (80). "Infernales son las observaciones que se os ocurren" (87). "Sois un razonador experto, pero temerario" (191). "Asociáis y disociáis las ideas con seductora sutileza" (343). "Preferís seguir siendo el súcubo de vuestro diabólico ingenio" (174). "Sois un hombre desconcertante" (189). "Sois un juglar de la paradoja" (190).

Presente en "El Cristo invisible" bajo la figura de monseñor, la claque de Ricardo Rojas aplaude siempre en cada uno de sus libros como un monseñor oculto, pero cuya presencia se adivina. Y es que con respecto a sus producciones anteriores, "El Cristo invisible" desarrolla los gérmenes que ya

(Continúa en la pág. 28)

TE agrada la ilustración? — inquirió Gustavo Labur, recibiendo de mis manos la cartulina, que dejó luego sobre el bufete.

— Excelente.

— No puedes quejarte de los ilustradores que busco para tus narraciones, ¿eh?

— Por el contrario — respondí. — Creo que Sinclair sabe "ver" a mis personajes.

— ¡Canastos! — exclamó súbitamente Labur, después de mirar el reloj de pared. — ¡Las seis ya! Y debo estar a las siete en la Exposición del libro...

— ¡Cómo! ¿No comes conmigo, entonces?

— Lo siento, Harry..., pero a las ocho me espera María Ester para cenar juntos...

— ¿Una nueva conquista?

Labur sonrió.

— Todavía no es sino una admiradora más... Una admiradora de veinte años escasos y de una hermosura, te diría que casi insolente... ¡Ah si la conocieras! Tiene inteligencia y una cultura poco comunes...

— ¿Temperamento?...

— Romántico..., ese romanticismo acelerado de la vida moderna. Vértigo y sentimiento a raíz de piel.

Sonó el teléfono en ese instante. Gustavo Labur atendió, aunque de mala gana. Sin embargo, a poco de cambiar las primeras frases transformó su expresión. Lo vi sonreír... Gustavo Labur asomaba ya a los treinta y seis años. Era alto, tenía la cabellera peinada hacia atrás, con dos amplias entradas; la nariz, aguileña; los ojos, negros e inquisidores, y el mentón, agudo y fuerte, que daba a su rostro sugerencias de resolución y de firmeza.

El prestigio intelectual de Gustavo Labur hallábase, entonces, en el cuarto de hora de su apogeo. Además de la dirección de la revista semanal donde nos encontrábamos en ese momento, Labur repartía su tiempo entre atender la asesoría artística de una importante editorial, en escribir sus novelas y en dictar dos cátedras de letras para las que le habían nombrado últimamente. Y sin embargo, a pesar de todas sus múltiples ocupaciones, a Labur le restaba tiempo para cumplir las exigencias de sus problemas sentimentales.

Gustavo Labur era el hombre múltiple, el tipo genuino del triunfador de las grandes metrópolis. Un amor de adolescencia tatuó en su espíritu el desengaño. Quiso hallar en la mujer lo que en la mujer no puede hallarse. Ante el fracaso del espíritu, buscó el triunfo de lo práctico y de las satisfacciones materiales. Era un esceptico lleno de dinamismo. Su vida, una amalgama de compromisos y problemas sentimentales.

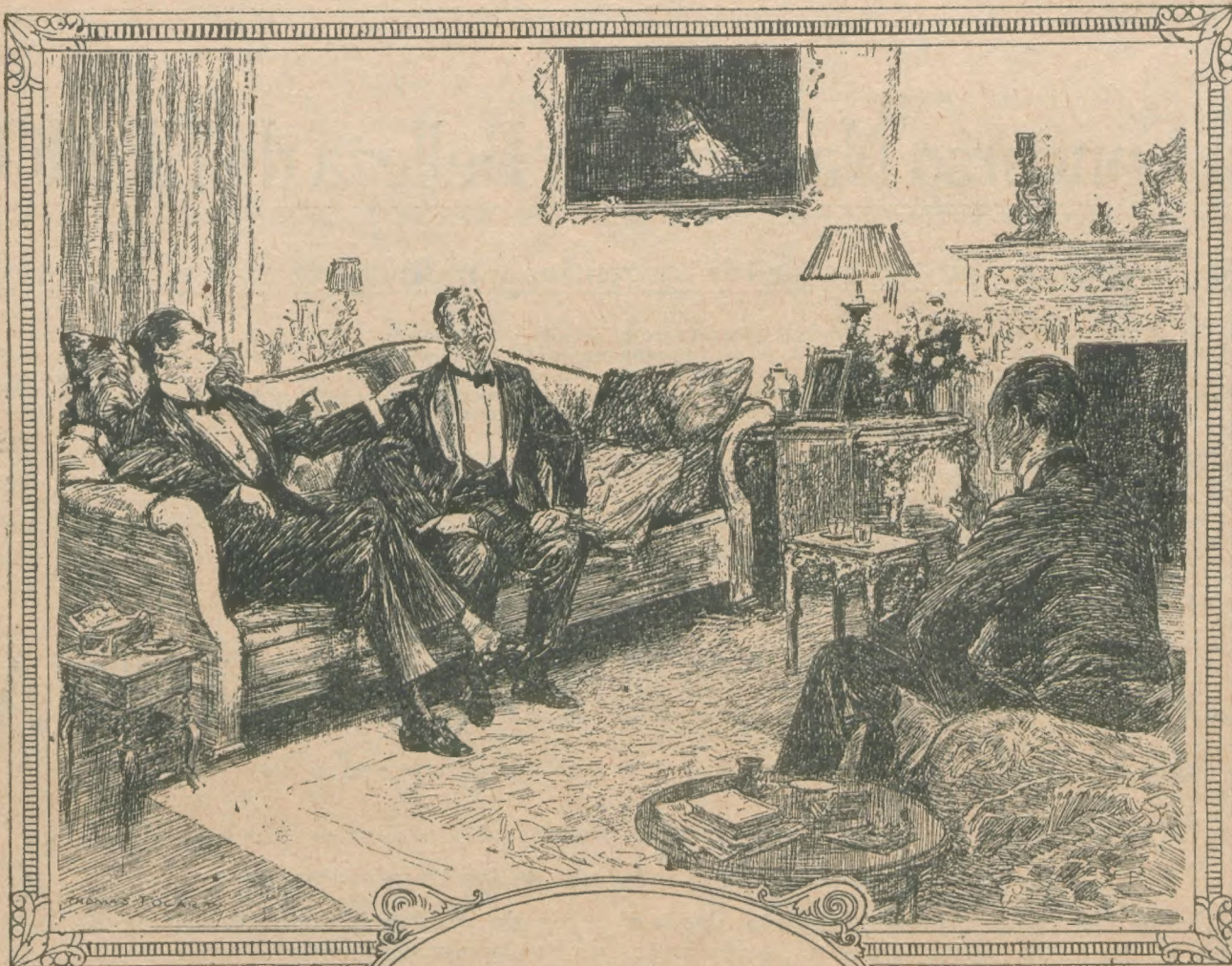
— Ya ves — me dijo al colgar el tubo, — Agustina Ocantos, que me invita a un recital en su casa...

— ¿Lírico?

— Sí, pero con fines maquiavélicos respecto a mi persona...

— Eres un vanidoso — le contesté, riendo.

Labur se compuso la corbata frente al espejo de una percha. En los escritorios de la redacción hacía rato que había cesado el multiforme bullicio de las tareas diarias. Íbamos a retirarnos, cuando una sombra se dibujó tras el cristal opaco de la puerta. Casi



Una deuda de gratitud

Por

HORACIO VARELA

en seguida ésta se abrió. Un hombre como de cincuenta años, de cabellos que casi le blanqueaban, vestido de negro, acababa de entrar. Entró risueñamente, si bien en actitud algo cohibida.

— ¡Don Jaime! — exclamó Labur, yendo al encuentro del visitante.

— ¡Muchacho!

Se abrazaron largamente, palmeándose.

— Pero, don Jaime, ¡cuánto de bueno!..., ¡qué me iba a imaginar! — repitió varias veces mi amigo. No obstante, comprendí que su alegría era simulada, porque la inoportunidad de la visita que iba a robarle quién sabe cuánto tiempo, le llenó de impaciencia. Labur vaciló un segundo, pero su buena educación venció al fin:

— Siéntese..., siéntese, don Jaime...

Después de ser presentado al anciano, éste y Labur continuaron por varios instantes cambiándose preguntas y respuestas de afecto.

— Hace mucho tiempo que no le veía a usted, don Jaime...

— Verdad, hijo... Debe hacer seis años, ¿eh?...

— Poco más o menos...

— ...Sí, seis años... — continuó el hombre, sentándose, — desde esa tarde en que por casualidad nos encontramos en Retiro. Tú acababas de publicar tu famosa "Zorra escarlata"... ¡Me acuerdo lo contento que estabas! Aún no habías entrado en esta carrera vertiginosa del éxito en que vas ahora. Todavía te quedaba algo del muchacho bohemio de los veinte años..., todavía solías acordarte de tus viejos amigos...



— ¿No es verdad, señor? — insistió el anciano, dirigiéndome un guiño de picardía...

— No me reproche, don Jaime..., soy un esclavo del trabajo...

— ¡Ni lo he pensado, hijo!... Comprendo que cuando se alcanza el triunfo así, en la forma rápida que tú, los compromisos son muchos... Además, sé que sigues siendo un gran enamorado: hasta mi pueblito han llegado algunas de tus andanzas con faldas...

— ¡Oh!...

— ...¿No es verdad, señor? — insistió el anciano, dirigiéndome un guiño de picardía.

— Créame, don Jaime, que siempre he estado por ir a hacerle una visita... ¿No es esto verdad, Harry? — me preguntó Labur, como en otros casos en que echaba mano de mí para justificar sus mentiras... ¡Caramba!..., ¿cómo voy a olvidarme de usted, un amigo de tantos

años, de usted, que fué el primero que me alentó? El rostro del viejo pareció encenderse de satisfacción. Se arrellanó en su butaca.

— ¿Te acuerdas, eh?... ¿No lo sabe usted? — agregó, dirigiéndose a mí. — ...Yo fui quien...

— Sí, afirmé. — Gustavo me lo ha contado varias veces y me ha hablado de usted con gran afecto.

— ¡Ah, Gustavo, cómo pasa el tiempo!..., ¡cómo se van los años!... Eras entonces un adolescente, casi un niño, cuando vivías con tu padre allá en Tres Lomas... Estabas siempre metido en el taller de mi diario... Como casi todos los talentos en gestación, te iniciaste con versos...

— El sarampión de la mocedad — dijo Labur, que casi mecánicamente observó el reloj de pared.

— Y con tus versos fuiste a verme. Recuerdo siempre el primer soneto que te inspiró la hija del jefe de la estación...

— Que usted acogió con tanta benevolencia...

— No; es que tus versos valían, muchacho... Tenían, naturalmente, sus defectos, que yo te enmendaba.

Gustavo Labur rió sinceramente, como satisfecho de recordar su niñez, y los comienzos de su carrera literaria. Volvió a mirar el reloj. Comprendí que si la visita le agradaba en algo, el apuro que tenía por salir le causaba una impaciencia que su natural nervioso le impedía disimular.

Luego el viejo habló de su periódico de Tres Lomas y de las incidencias del hogar. Habló de su mujer, que había sufrido un complicado ataque al hígado; del hijo mayor, que pronto iba a recibirse de médico, y luego, con orgullo, se refirió a su hija Carlota, hablándonos con gran entusiasmo de las prendas morales y de los estudios que realizaba actualmente en la escuela de bailes clásicos. El anciano hablaba ya lentamente, perdida la violencia del primer momento. Esa lentitud impacientaba a Labur, que de continuo movía afirmativamente la cabeza como queriendo acelerar el curso de las frases. Al hablarnos de sus tareas periodísticas se quejó del ambiente chato y antiprogresista en que tenía que desarrollarse.

— Las ciudades niñas son círculos estrechos, ¿sabes, muchacho?, donde uno se va ahogando poco a poco, y lo peor que sin advertirlo... Cuando se tiene familia y ajustados recursos, la vida no puede ser sino una lucha cruenta, ininterrumpida... Ya me ves a mí..., diez y ocho años luchando a brazo partido con mi periódico para ganar el pan de los míos..., y las luchas en esos pueblitos, la envidia, la maledicencia, el enconado mulatismo de los caudillejos...

El viejo suspiró, para proseguir:

(Continúa en la pág. 73)

II Gran Concurso Nacional de Belleza de EL HOGAR

Sólo podrán participar en él señoritas argentinas nativas de 16 a 25 años de edad

Las que se presenten como candidatas deben aproximarse a las siguientes medidas: estatura, de m. 1.58 a 1.61; busto de 0.84 a 0.87, y cintura, de 0.75 a 0.78. Quedan formalmente excluidas todas las que pudieran considerarse como "bellezas profesionales", es decir: actrices de teatro, de cine, bailarinas, modelos de pintor, mannequins vivants, etc. Las candidatas deben enviar por lo menos dos fotografías: una de busto y otra de cuerpo entero. Al dorso de los retratos deben figurar la indicación de nombre, edad, lugar de nacimiento, medidas y domicilio. La admisión de fotografías se cerrará el 5 de octubre a las 18.

De todas las fotografías recibidas, la Dirección de EL HOGAR y un núcleo de artistas seleccionarán, como cifra máxima, veinte candidatas por la Capital Federal, otras tantas por cada provincia y territorio nacional, y reproducirá todas ellas en las páginas de EL HOGAR.

Una vez terminado el plazo de admisión de fotografías, empezaremos a publicar los cupones para que nuestros lectores voten por ellas y elijan a las representantes de la Capital, las provincias y los territorios. Las triunfadoras deben comprometerse a ir, durante una semana en febrero del año próximo, a Mar del Plata, donde serán atendidas y agasajadas constantemente. Un jurado especialmente nombrado allí, compuesto por damas y caballeros bien calificados, elegirá, entre las concurrentes, a

LA REINA DE LA BELLEZA

y a las tres bellezas que le sigan en orden, otorgándose los premios en un gran acto público.

La Dirección de EL HOGAR destina como premios: 4 medallas de oro y 21 de plata.

Además, obsequiará a cada una de las triunfadoras con

2 pasajes de ida y vuelta a Mar del Plata, desde el lugar de residencia, para cada una de las vencedoras y la persona que la acompañe, y los gastos de hotel correspondientes a una semana para cada representante y la persona que la acompañe. — Del Excmo. Sr. Intendente Municipal de la ciudad de Buenos Aires, Dr. Horacio Cascó: **Una medalla de oro** para la vencedora de esta capital. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Buenos Aires, Dr. Valentín Vergara: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Córdoba, Dr. Enrique Martínez: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Santa Fe, Dr. Pedro Gómez Cello: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Tucumán, Ing. José G. Sorthéix: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de San Juan, Dr. Aldo Cantoni: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de La Rioja, Doctor Adolfo Lanús: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Entre Ríos, Dr. Eduardo Laurencena: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Corrientes, Dr. Benjamín D. González: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Mendoza, Dr. Alejandro Orfila: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Salta, Dr. Julio Cornejo: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Jujuy, teniente coronel Pedro J. Pérez: **Una medalla de oro** para la vencedora de esa provincia. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Misiones, Dr. Héctor Barreyro: **Una medalla de oro** para la vencedora de ese territorio. — Del Excmo. Sr. Gobernador de La Pampa, Don Ignacio Laza: **Una medalla de oro** para la vencedora de ese territorio. — Del Excmo. Sr. Gobernador de Río Negro, teniente coronel Don León Quaglia: **Una cartera de oro y seda**, para la vencedora de ese territorio. — Del Sr. Sub-Prefecto marítimo de Mar del Plata, Don Juan Carlos Barla: **Una medalla de oro**. — Del Club Mar del Plata: **Una medalla de oro**. — De la Comisión Pro Mar del Plata: **Una medalla de oro**.

Continuaremos publicando las donaciones de premios conforme se vayan recibiendo. En ningún caso se devolverán las fotografías enviadas a este concurso. Todas ellas deben remitirse a la siguiente dirección

II Gran Concurso Nacional de Belleza de EL HOGAR

Río de Janeiro 262 — Buenos Aires

Los fotógrafos de las veinticinco bellezas elegidas serán especialmente citados, y recibirán una mención honorífica.

Hoy, a las 18 vence el plazo de admisión de las fotografías destinadas al
II Gran Concurso Nacional de Belleza de "El Hogar"



"...Llevará un millón de pesos a la sucursal de Larren..."

SERIA su primer viaje de confianza. La misión que había acariciado en sueños, del mismo modo que se acariciaba una pieza bancaria de valor.

No dijo nada. Era mejor no decirlo. Recordando, jugó varias veces con aquella seca expresión del señor Cútzom, gerente. ¿Cómo? ¡Ah! Sí. Y de nuevo volvieron las letras, las sílabas y las palabras de la frase reluciente. Había cantado en sus oídos como un depósito de monedas doradas:

— Prepárese para salir mañana. Llevará un millón de pesos a la sucursal de Larren.

Sí. La sucursal de Larren, un millón de pesos y la misión de confianza...

Y no dijo nada. Cuando se alejó de la presencia un tanto obscura del gerente, sintió cómo le subía al rostro un rubor de alegría, y creyó escuchar, muy al fondo, la misma voz seca que le hablaba con un timbre de cheques:

— Prepárese para salir mañana...

EN el estrecho límite de las tres maletas de viaje se alineaban por riguroso orden de valores los billetes de banco. Nuevos, lustrosos, dispuestos a dar la queja opaca, de papel metálico, cuando el pagador de caja los contase rápida y nerviosamente, doblándolos en la punta.

¿Vendría aquella mejora propuesta por el jefe de recuentos? ¿El ascenso? ¿Podría calcular de modo distinto el tiempo, en razón de una remuneración más de acuerdo con su trabajo? ¿Cuánto? Sí. Aquel viaje de confianza era el augurio. La advertencia de la nueva cifra, aquellos números minúsculos de la planilla de personal, que habían de reemplazar a los primeros en la casilla recuadrada de negro. ¿Cuánto? ¿Cuánto?

Cerró con un esmero de miedo las maletas. Una tras otra, fueron ocultando los valores, mientras se quejaban los billetes con una imperceptible música de papel.

Por última vez escuchó la voz seca:

— ¿Tiene la orden?

Pero estas palabras no parecían pronunciadas por el señor Cútzom, gerente. Articuladas de un modo más frío, metálico, remedarón la armonía de queja que tenían los billetes lustrosos, cuando el índice del pagador de caja los revisaba frente a la ventanilla de bronce:

— Tac, tac, tac, tac...

— ¿Tiene la orden?

— Sí, señor.

— No se olvide, el último, a las 22...

— No, señor.

— ¿Hizo el vale?

— Aquí está.

— Bueno, hasta la vista.

— Hasta la vista, señor...

Sí. Igual que los billetes. Una voz de queja, a veces, como una voz de amenaza.

Dos minutos

Por

ALBERTO PINETTA

¿Podría llegar sin peligro hasta el destino? La sucursal de Larren y un millón de pesos... Claro. El ascenso. El augurio.

Pero ¿de dónde sacaba el señor Cútzom, gerente, aquella voz de papel metálico?

¿El banco? ¿La ventanilla de caja? ¡Ah! Sí. Un millón de pesos...

— Tac, tac, tac, tac... Claro. La queja del papel...

CUANDO el automóvil frenó sordamente frente a la enorme jaula de cemento, sintió cómo la sensación inminente de partida le sacudía como a una pieza de resorte.

Al bajar del vehículo, pretendió asirse con fuerza a las tres maletas de cuero que el conductor acababa de bajar casi penosamente. ¿Sabría aquel hombre lo que había tenido en sus manos, sólo por un momento? No. Nunca.

El mozo de cuerda se acercó con la reluciente medalla en la mano:

— ¿Señor?

Y cargó con las ridículas envolturas rojas, con la sonrisa del que carga una esperanza de dinero.

— ¿Señor?

— Siga adelante. Nada más que hasta la ventanilla de primera clase...

Sin perder de vista al que llevaba su misión de confianza, cruzó rápidamente aquel enorme hall de entrada, reluciente, desolado, casi frío.

Al frente, sobre el amplio piso de mosaicos, se levantaban las puertas de hierro: 1-2-3-4-5..., parpateando los fantásticos paragolpes de acero. Allí nacían los caminos paralelos, las brillantes cintas de metal que pulían las ruedas en cada marcha.

1-2-3-4-5... Con números helados, sobre las plaque-

das rígidas del amplio hall de entrada, donde gesticulaba la figura nerviosa del trajín. Un tren anunciaba su entrada, prolongando hasta la jaula de cemento sus voces de taladro. Frente a la ventanilla, detuvo sin querer su vista en la pulida plaqueta de bronce:

BOLETOS DE PRIMERA CLASE

La misma inquietud que a veces le robaba el tiempo de sus cálculos, en el banco, le asió por un instante minúsculo. Sí. El recuadro brillante de los signos. Las indicaciones de metal sobre las rejas relucientes de las cajas... Cuando pagó su boleto, lo hizo mecánicamente. Con el gesto rápido y medido del que realiza una operación matemática.

El mismo lamento de la máquina volvió a hacerse oír. Entonces eliminó con un movimiento aquella extraña sensación de olvido, de distancia.

— ¿Eh?

El mozo de cuerda había desaparecido. Una conciencia inmediata de vacío lo hizo ágil, liviano. ¿Dónde? ¿Dónde? ¿Las maletas? ¡Ah! Sí. Las maletas... La sucursal de Larren... Un millón de pesos... La voz de amenaza del señor Cútzom, gerente...

Las bóvedas tenían un peso de plomo sobre aquel silencio, construido instantáneamente. Un silencio de locura, un pentagrama de notas sin valor, cortando con las horizontales las verticales frías de las puertas de los andenes. ¿Dónde? ¿Dónde?

Empezó a correr con la velocidad del que quiere envolver con un gesto la cinta sin fin de las distancias. ¿Dónde? ¿Dónde?

Puerta número 1, puerta número 2, puerta número 3... Las plaquetas hacían muecas negativas sobre los helados recuadros de hierro.

Puerta número 4, puerta número 5... Los controladores miraban con asombro la figura nerviosa del hombre.

— No, señor...

— No, señor...

Las maletas rojas. La voz del señor Cútzom, gerente. Mañana...

De nuevo la carrera precipitada: puerta número 6, puerta número 7...

Ahora había muerto el silencio. Las máquinas distantes entraban a los andenes, se estrellaban contra los fantásticos paragolpes de acero, gritaban con su voz de taladro sobre el reluciente piso de mosaicos:

— ¿Dónde? ¿Dónde?

El gesto seco, frío del señor Cútzom, gerente:

— Prepárese para salir mañana...

— Mañana...



El doctor Estanislao S. Zeballos en la biblioteca, donde trabajaba



De todas maneras, yo lo buscaré en Nueva York"—decíame el doctor Zeballos en carta de Williamstown (Massachusetts), expresando así, gentilmente, el deseo de que fuera a verlo.

Tuvo también la bondad de enviarme un recorte del "Williamstown Transcript", donde aparece la fotografía que reproduzco, probablemente la última tomada del ilustre hombre público.

Naturalmente, tan pronto como me impuse de su regreso a Nueva York a fines de septiembre, apresuréme en acudir a saludarlo, acompañado del doctor Luis Lagos García, a la sazón de paso por dicha ciudad.

Las fatigas del viaje y tareas del Instituto Político de Williamstown, sumadas a las de la convención de la American Law Association, en Minneapolis (Minnesota), y Canadian Law Association, en Montreal (Canadá), habían afectado grandemente su ya quebrantada salud.

Recibíolos en su departamento del Hotel Commodore, sentado en un sillón. Aunque estábamos aún en verano, una manta de abrigo cubría la parte inferior de su cuerpo.

Acababa de cumplir sesenta y nueve años, un mes antes.

Sin embargo, no podía decirse que fuera todavía un anciano, porque mental y espiritualmente se conservaba siempre joven y entusiasta. Pero era evidente que estaba mortalmente enfermo. Sosteníalo sólo la firme voluntad de seguir bregando hasta lo último por sus ideales. Él mismo lo declaró en Williamstown después de hacer mención a su precaria salud:

—El propósito que persigo con mis conferencias es demostrar hechos que tendrán por resultado una mejor comprensión entre la Argentina y Estados Unidos.

Se le había instado a que expusiera sus juicios y críticas, aunque fueran desagradables para la opinión norteamericana, y así lo hizo, con verdad y valentía. Sus conferencias fueron reproducidas ampliamente y comentadas editorialmente por los principales diarios de la Unión, sirviendo así la causa del bien entendido americanismo.

Cambiados los primeros saludos e impresiones, nos interesamos por escuchar de sus labios el relato de la reciente campaña por el desarrollo en la Unión, siendo de buen grado atendidos en nuestro deseo.

Nos honró, entre otras cosas, con la confianza de sus largas y abiertas conversaciones con el secretario de Estado. Mr. Hughes, sostenidas durante diez días de diario contacto en Minneapolis y Montreal. La naturaleza de los asuntos discutidos, como puede suponerse, centraba preferentemente en la Argentina y cubría aspectos etnográficos, políticos, económicos, diplomáticos y aun militares, que una elemental discreción me impide puntualizar aquí.

Que Mr. Hughes quedara fuertemente impresionado de sus entrevistas con Zeballos y que debió comen-

Hoy, precisamente, se cumplen cinco años de la muerte del doctor Estanislao S. Zeballos, eminente ciudadano cuya obra de publicista y hombre de estado le dieron un puesto señalado entre los hombres de su generación. Como un homenaje a su memoria, uno de sus amigos, el señor Ricardo Videla, ha escrito el presente artículo.

tarlas eficazmente con el presidente de la república, es para mí evidente, después de leer la efusiva carta suya — que el doctor Zeballos nos mostrara, — invitándolo a almorzar con Mr. Coolidge.

Por otra parte, el mismo Hughes, públicamente, se expresó así pocos días después, cuando supo la muerte de Zeballos:

—Era un distinguido ciudadano argentino, un hombre de gran sabiduría y capacidad, un ardiente patriota y profundamente interesado en todo lo concerniente a las relaciones pan-americanas.

"Además de mi admiración por su talento

En el hogar vive la raíz honda de la Patria.

Los países que gozan de mayor bienestar colectivo e individual son los que con mayor energía manifiestan su sagrado deber a las virtudes privadas y cívicas.

E. S. Zeballos

Para El Hogar ... Mayo de 1945.

compatriota al borde de la tumba, provocó en mí una profunda emoción.

Transcurrida que fuera más de una hora de visita y temiendo fatigar al enfermo, nos retiramos.

En el vestíbulo alcanzónos la sobrina, que con tierna solicitud lo atendiera durante el viaje.

—No pueden ustedes imaginarse — nos dijo — el bien que su visita le ha hecho. Los médicos dicen que su vida va extinguiéndose irremediablemente. Sin embargo, hablar de estas cosas equivale para él al mejor de los remedios.

Ocho días después el doctor Zeballos partía hacia Londres para asistir a las sesiones del Congreso de la International Law Association, donde también habría sabido servir eficazmente los intereses argentinos.

Era evidente para todos que el estado de su salud lo imposibilitaba para el viaje, pero con la tenacidad irreducible de los ancianos rehusó los consejos de la ciencia y del cariño de los suyos para cumplir lo que él consideraba su deber.

Fuí, pues, al vapor a despedirlo.

Tocóme por desgracia uno de esos días húmedos, sofocantes, que a veces suele ofrecer el otoño neoyorquino.

Cuando pasé a la cabina, lo vi sentado sobre la cama, sostenido por almohadas, demacrado el rostro, fatigoso el respirar, vaga la mirada, como si ya contemplara el infinito...

Encontrábase allí Ronconi, el activo corresponsal de "La Prensa" en Nueva York. Un gesto suyo indicóme su pronóstico pesimista.

Me aproximé a saludar al viajero.

—Me mareo, me falta aire — díjome en voz apenas perceptible.

Traté de darle ánimo diciendo que no era extraño se sintiera así con semejante tiempo, que a todos, aun a los sanos, nos causaba igual malestar.

Una de las últimas fotografías del doctor Zeballos

Con los ojos semice-

(Continúa en la pág. 26)





El sentido del gusto, el del tacto y el del olfato están capacitados para recibir impresiones de una naturaleza parecida, si no idéntica, a aquellas que nos produce el mundo exterior cuando nos comunicamos

con él por medio del oído o de la vista. Lo que se ha dado en llamar belleza sensorial puede llegar a nosotros por intermedio de nuestras presas táctiles, meterse por nuestras fosas nasales, derramarse en nuestra cavidad bucal. No hay mucha diferencia entre la sensación estética que produce una escala cromática o la que nos causan las luces de bengala y aquellas que nos proporciona un perfume, un rico manjar o una tela suavísima. Así al menos lo ha probado un filósofo italiano, Mario Pilo, en una de sus obras más conocidas.

De los sentidos llamados inferiores, el tacto, el olfato, el gusto, este último se considera hoy como más en armonía con aquellos que, según la estética clásica, eran las únicas vías accesibles a las sensaciones — no a las emociones, desde luego — de lo bello.

Esa dignidad del sentido del gusto, esa correspondencia que tiene con los otros, está patente en infinidad de expresiones de uso corriente en todos los idiomas. Palabras cuya significación primordial y etimológica se refiere a las sensaciones gustativas, se emplean, trasladándolas del sentido recto al metafórico, para expresar las más variadas abstracciones o los más

diversos sentimientos, o para fijar con mayor precisión la calidad de las emociones que se despiertan en nuestro espíritu al contacto con las obras de arte. Y así decimos que es amarga la ausencia, que es agria una reconvención, que es dulce una melodía, que es picante un epigrama. Y hablamos de la sal del ingenio, de la miel de la dicha, del acibar del desengaño. O decimos que una persona es insípida al hablar, o que sabe a ambrosia su conversación. Y paladeamos o saboreamos la felicidad y apuramos hasta las heces el cáliz de la amargura. Todo esto sin contar con que la palabra gusto, como recuerda el filósofo citado, Mario Pilo, significa hoy, más que el sentido fisiológico que tiene su asiento en el paladar, la facultad innata o adquirida de percibir la belleza.

Para la satisfacción estética del gusto fisiológico, y no para la simple nutrición, ha nacido el arte culinario, que, aquí, en Francia, tiene sus eximios cultores, como tiene filósofos que tratan de desentrañar sus leyes, poetas que han cantado sus excelencias y cronistas y críticos que describen o analizan sus creaciones. Hay diarios y revistas que disponen de un lugar fijo en sus columnas para ocuparse de los asuntos que conciernen a la cocina y a la bodega, como lo tienen para dar cuenta de las exposiciones de cuadros, de los conciertos y de las representaciones teatrales.

Una cocina es, pues, un taller de artista, y un restaurante, el salón en que se exponen y se gustan las obras salidas de ese taller. Igual que el arte dramático, el de la cocina se alía a menudo a otras artes para la exaltación de sus mejores producciones. La decoración del comedor, la música, el nombre de los manjares, la redacción de los *menus* tienen influencia decisiva, a veces, en el éxito de un banquete o de una simple comida. Existen la cocina clásica y la romántica, y hay cocina regional como hay literatura dialectal. Y como, según nos lo enseña la historia del arte, todas las producciones de la belleza artística siguen una evolución paralela, ha nacido la cocina de vanguardia para satisfacer las necesidades gastroestéticas de la nueva sensibilidad. Por si esto no fuera suficiente, añadiré que se ha constituido la Academia del Gusto, que acaba de celebrar su segunda asamblea, según noticias que han publicado todos los diarios. Hasta ahora los académicos son veintisiete, y en breve se elegirán los trece que faltan, porque la nueva academia se compondrá de cuarenta miembros, lo mismo que la que funciona bajo la Cúpula.

He creído necesaria esta breve introducción para justificarme ante mis lectores, muchos de los cuales podrían, sin ella, encontrar de mal gusto el tema de esta crónica, sobre todo si se considera que quien la escribe está obligado, por más de una circunstancia, a disertar sobre asuntos de otra índole, como sin duda, ha de hacerlo.

En París hay restaurantes de toda categoría, y no son aquellos más caros y céntricos los dignos de visitarse, sino algunos de fisonomía muy especial y larga tradición, perdidos en ciertos rincones de la ciudad, u otros que, como la *Rôtisserie de la Reine Pédauque*, evocan con un solo nombre las páginas más hermosas de la literatura francesa.

No es, sin embargo, un restaurante de París el que más me ha llamado la atención, sino uno de Niza. He pasado una breve temporada en la hermosa ciudad del Mediterráneo. Una noche nos internamos en el barrio antiguo, muy pintoresco e interesante, con calles tortuosas y estrechas y viejos y altos edificios. Dimos en una encrucijada con el restaurante *Bouttau*, célebre desde hace años. Se dice que allí comió más de una vez Napoleón III, y que Garibaldi fué su asiduo parroquiano. La casa no tiene ni por fuera ni por dentro el aspecto de un restaurante, ni siquiera de lo que nosotros llamamos una fonda, sino de un bodegón. Para entrar es necesario pasar por la cocina, donde las salsas y las frituras exhalan un perfume excitante. Una de las piezas donde se sirve la comida (no puede llamarse comedor) tiene una de las paredes oculta por toneles, y las otras, llenas de figuras caricaturescas y de letreros alusivos a la bondad de los vinos de la casa, cosechados en los viñedos del dueño del restaurante. En uno de los letreros figura, como en cuadro de honor, una composición poética, reproducida en todos los *menus*, obra de un estómago agradecido, Edmond Renoir, poeta que tiene hoy en París un nombre bien conquistado.

El poema, o lo que fuere, empieza así:

*Bouttau! Les phis-
[listins ignore-
[ront toujours
Son Salon des
[Tonneaux et
[sa fine cuisine*

*Eux qui passent leurs nuits et perdent leurs beaux jours,
Buvant vins frelatés, mangeant produits d'usine.*

*Chez Bouttau, pas de fleurs... sinon de Réthorique!
Pas d'alcools..., de l'esprit, et souvent du meilleur,
Le mot ne s'attent pas à rester sans réplique,
La repartie est vive et le trait est railleur.*

Luego, el poeta describe escenas que ocurren diariamente en el restaurante, pinta el ambiente interno de la casa, hace el elogio de los mejores platos, y reproduce diálogos entre el dueño y sus clientes, llenos de gracia e intención, como los que escuchamos nosotros, mientras nos disponemos a comer.

La concurrencia es variadísima. Una pareja de ingleses — la infaltable pareja inglesa, — en un rincón; allí una mesa larga y angosta, ocupada por gente de toda categoría y de toda catadura: empleados, grandes señores, artistas, *midinettes*, viajeros de comercio; más allá una familia de posición, a juzgar por las apariencias, formada por los padres, tres niños y la "nurse", que ha tomado asiento al lado de sus patronos; y por todas partes parejas de enamorados que se besan entre bocado y bocado como si estuvieran solos.

Entre la clientela no ha de faltar nunca una de esas parejas, pues el poeta cantor de la casa, en la composición citada dice, al referirse a los parroquianos:

*Ici, des amoureux, buveurs de clairs de lune,
Chuchotements discrets et légers madrigaux,
Un rêve délirant les mène... à Pampelune
Et les Elus, la Haut, ne sont pas leurs égaux.*

*"Mon âme, lui dit-il, ô mon enchanteresse,
"Ce que j'aime surtout en vous, ce sont vos yeux,
"Vos grands yeux aux longs cils, sous un front de déesse.
"Pour éclairer la terre, ils sont tombés des cieux!"*

A medida que crece la concurrencia, aumenta el bullicio y la algazara. Ya está todo lleno, no hay un asiento desocupado. Los comensales reunidos en aquella especie de caverna, que se ven hoy por primera vez y acaso no vuelvan a encontrarse nunca más en la vida, conversan con toda confianza, no solamente los que están próximos, sino también los que se encuentran en extremos opuestos de la estancia. Nos contagiamos de esta camaradería improvisada. La conversación se hace general, en cuanto es posible entre tanta concurrencia, y las bromas se cruzan de una a otra mesa, sin que en ningún caso se llegue a la grosería.

Corre el vino y corre el *esprit*, ambos de muy buena calidad.

Un marsellés, moreno y rechoncho, se jacta

(Continúa en la pág. 20)

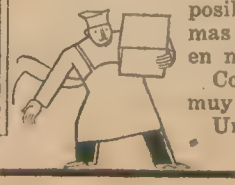
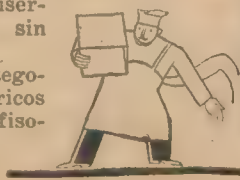


Buena cocina, buen humor y buenos versos

Por JOSE FERNANDEZ CORIA



Una curiosidad de Niza: el restaurante de Alejandro Bouttau





ARA los porteños de hace algunos años, pocas figuras de escritor fueron tan populares y queridas como la de don Nicolás Granada. En aquel fornido señor de cabellos blancos, la excesiva gordura de los últimos tiempos no puso obstáculo a su gentileza de siempre.

El ser gentil le venía de nacimiento, y era un don que él amaba sobre todos y a la eficacia de cuyo ejercicio contribuían, también naturalmente, su ingenio, su bondad y su franqueza.

Tanto para despertar el buen recuerdo de los que lo conocieron, como para dar noticias de don Nicolás a las gentes nuevas, bocetaré a renglón seguido su biografía.

Nació en Buenos Aires el año 40, en una casa de la esquina Victoria y Lima. En esa casa, padre y abuelo habían vivido como separados por un muro de granito. ¿Causa? El abuelo era "godo"; el hijo de ese abuelo, "patriota". Cuestión de principios que cuando la independencia tuvo consecuencias parecidas en el seno de muchas de nuestras familias. El muchacho compartía el delirio de esos petimetres que querían gobierno aparte para estas colonias. ¿Permitiría don Miguel de su hijo Nicolás tamaña sandez?... (Nicolás se llamaba también el progenitor de nuestro biografiado.) De Montevideo, donde nació, había sido llevado muy niño a España. Se educó allí para la milicia en el colegio de San Fernando. A los trece años de edad, en Montevideo, fué herido cuando las invasiones inglesas. Y tal comienzo glorioso en servicio de la corona, y sus privilegios de sangre, todo, ¿sería así dejado de lado por el joven para unirse a los revoltosos que ambicionaban irrisoriamente una nueva patria? Así fué, sin embargo. Así fué cómo ese hijo de godo irreducible figuró entre los bravos jefes de las guerras de la independencia y de fronteras. De este patriota guerrero y de doña Carmen Blanco nació nuestro último y más reciente Nicolás Granada, de cuya existencia retomo ahora el hilo.

En el colegio de Peña tuvo por condiscípulos a Estanislao del Campo, Olegario Andrade, Héctor Varela y Rafael Obligado. Con amigos tan netamente líricos, podrían más en él sus inclinaciones artísticas que la medicina, de la que cursó dos años. Sus primeras armas no fueron militares, como las del abuelo y del padre, sino literarias; las hizo en "El Correo del Domingo". Sus segundas, durante la campaña del Paraguay, le depararon bien luego el ser secretario del general Mitre, jefe de los ejércitos aliados. A pesar de haber ganado en esa campaña el grado de teniente coronel, abandonó la milicia. Inspeccionó escuelas en Córdoba. Allí, donde fundaría un diario y daría a la escena su primera obra, "De novio a padrino", contrajo matrimonio con doña Nicasia Roca. Desde entonces, muchos serían los diarios fundados por él, muchas las piezas de teatro por él escritas. Estuvo en el Rosario. Se trasladó al Salto Oriental. Desde ahí su humorada de "El Vombo Biejo" le trajo suerte. Este semanario se llamaba así inspirándose en una carta del hermano del presidente Santos en la que pedía a éste un "vombo biejo". Al propio Santos llegó a interesarle el período



Don Nicolás Granada en sus años de mayor popularidad en Buenos Aires

dico al punto de llamar a su director, quien en Montevideo dirigió el diario oficial "La Palabra" y fundó "La Ilustración Uruguaya".

Granada actuó en el Uruguay la mayor parte de su vida. Llegó a ser influyente. Dentro de situaciones que inspiraban resistencia, supo conciliar voluntades. Obró en el espíritu de Santos para que llamase la oposición al gobierno. Redactó los documentos protocolizadores de la memorable negociación que dió término a la tiranía, y encaminó la república por otros más liberales rumbos. Fué secretario de los presidentes Santos y Tajés y tres veces diputado.

Al siguiente período de su vida, el último, también largo, perteneció su más continuada y fecunda labor literaria. Colaboró treinta años en "La Nación". Hubo época en que él y Narciso Terrón, casi solos, se redactaban "El Diario".

Comentarios, crónicas, cuentos, folletines, de todo, fácil, animada, coloridamente escribió Granada, las más de las veces teniendo

do a la vista, como despiadado acaite, al inocente chico que llevaba a la imprenta las carillas sin secar.

De esa tarea salieron sus novelas "Libia", "Fuego eterno", "De patria a patria", "La conciliación".

También, lucrando subsistencia, escribió casi todo el teatro, juguetes cómicos, zarzuelas, comedias en tres actos: "El Rubicón", "Colombinsón", "La bolsa verde", "Yuca Tigre", "I fiori del morto", "El nastro", "En la trampa", "El amigo mejor", "Nina", "Sonia", "Al campo", "La gaviota", "Bajo el parral", "La estatua", "El trofeo", "Vida nueva", "El aviador", "Ciriaco el del Yerú", y versiones castellanas donde, sobre su fidelidad de traductor, lució su gran destreza en el verso: "La cena de las burles", "Una partida de ajedrez", "El más fuerte" y "El temblor del águila".

Su "Atahualpa", recorrió con el actor Mariano Galé todos los escenarios de América.

Granada había sentido la inclinación por el teatro desde muy niño. Esta hermosa cabeza de moro, cuya fotografía tengo ahora a la vista, una de sus caracterizaciones que solía hacer por capricho, me recuerda cierto pasaje de las memorias de Rafael Barreda, en el que este colega suyo en periodismo, teatro y novela, y en el verso tanto como en la prosa, evoca a Nicolás en el teatro armado en una carpintería por muchachos del barrio de la Montserrat, vistiéndose a la mora

Granada en la guerra del Paraguay, capitán ayudante del general Mitre

y de esa guisa recitando larga tirada de versos de su cosecha. Las obras de Granada tuvieron por intérpretes los mejores actores del naciente y creciente teatro criollo. Los mejores. Dios nos asista: que sólo a veces eran un Battaglia, único gran actor de entonces, sin embargo, no tan bien dispuesto para lo nuestro como los otros, aquellos a quienes fácilmente llamaban geniales los propios autores desde los diarios donde ellos mismos oficiaban de críticos. El caso era echar leña a la hoguera, sin dejar de transar para eso, momento por momento, con alguno de nuestros genios escénicos como con aquel que por nada del mundo podía decir "párvulo", sino que tantas veces como le tocara esa parte en el ensayo, y a pesar de la correspondiente previa advertencia, volvía a repetir "párvulo", palabra llana, hasta que Granada, viendo sudar el quilo al gran actor, y compadecido

Ante el homenaje a Nicolás Granada

Gentilhombre. — Un férreo abuelo "godo" y un padre "patricio". — Las primeras armas no fueron bélicas. — En la del Paraguay. — Un "vombo biejo". — Secretario de Santos y de Tajés. — A vuela pluma, periodismo, novelas, versos, teatro. — El trabalgua de un actor. — Alvear y "La Gaviota". — Introducción en el país del humorístico "epitafio a priori". — El álbum pediguño de las damas. — "Las niñas interrogan a los viejos para juzgar a los jóvenes". — Amor a España y amor a lo criollo. — ¿Cuáles páginas de Granada perdurarán?

Por

EDMUNDO MONTAGNE

Las cartas que Ud. me ha
remitido le he leído
muy atentamente y siempre
M. T. de Alvear

Parte final de la carta del doctor Alvear, cuyo texto íntegro dice así: "Agosto 20/12.

Estimado amigo: Antes de llegar a mis manos su atenta carta, me había informado de la reaparición de "La Gaviota" y me había hecho el propósito de no faltar.

"Lamento que una invitación que data de mucho tiempo, y de la que no sé a qué hora me será dado salir, me impida asistir a la representación de esta noche, pero estoy decidido a concurrir presuroso en la primera oportunidad.

"Será para mí un gran placer, el que no dejaré de proporcionarme, pues además de toda la gracia que su talento ha puesto en su obra, es para mí la de un amigo que quiero y estimo espiritualmente.

"Augurándole todos los éxitos que usted y su obra se merecen, le saluda afectuosamente su amigo de siempre.

"M. T. de Alvear."

En la guitarra

Por NICOLAS GRANADA

Cuando las sombras calladas
Cubren el campo dormido,
Como un manto renegrido
Con mil estrellas plateadas,
Las memorias en bandadas
Sobre el árbol del olvido
Cantan del placer perdido
El recuerdo que desgarró,
¡Y yo al son de mi guitarra
Les contesto en un gemido!

Canta mi dicha primera,
Cuando las alas tendía
En el aire el alma mía

Como un águila altanera:
Cuando ninguna barrera
A mi ambición se oponía,
Cuando ante mí se ofrecía,
En campo verde y en flor,
La juventud, el amor
El placer y la alegría.

Recuerdos de edad lejana
Que expira en el pensamiento
Como se pierde en el viento
El clamor de una campana.
Perfume de la mañana
Que nace y muere al momento;
Luz que cruza el firmamento

Y en las tinieblas se apaga.
Como esta canción que vaga
En las alas de un lamento!

Hoy que miro a mi alrededor
En ruinas, sin luz, inerte,
Cuánto era intrépido y fuerte
De mi vida en el vigor;
En este eterno dolor
Que es la sombra de mi suerte,
Tan sólo un consuelo vierte
Cuando me sofoca el llanto,
Dar a los aires mi canto
Que es el canto de la muerte.

(Continúa en la pág. 75)



“...sorprendiendo con un beso de pasión a la joven...”

PARECÍA ella la imagen viviente de la primavera; quizá por esto hubieron de llamarla Primavera desde que vino al mundo. Era rubia;

sus ojos, sombreados por pestañas oscuras, inquietas como alas de mariposa, tenían los reflejos del topacio y del zafiro. Su perfil era el clásico de las vírgenes españolas; su cuerpo, esbelto, de suaves curvas, diríase en cambio, por contraste, esculpido por Praxiteles.

¡Qué linda era Primavera!... Allí, en los Pirineos, en aquella aldea, asentada milagrosamente sobre una colina, tal como un nido de águilas, ella, que procedía realmente de la capital, pero que aún no se había hecho cortar las trenzas, era casi tenida por una santa. ¿Por qué?

Aquellos dulces ojos, aquellos cabellos áureos, aquel vestido blanco, casi monjil, dábanle un no sé qué de celestial. Los montañeses no se atrevían siquiera a cortejarla; le hacían sitio, al pasar, como si ante ellos pasara la Virgen en procesión, y se quitaban el sombrero. Había llegado hasta aquella altura para volver a ver a una anciana tía suya, enferma, y no habría de detenerse más de una semana.

Por aquellos días, con motivo de celebrarse una feria tradicional en los Pirineos, acampó en aquellas alturas una tribu de gitanos, acaudillada por un *cañi*, poeta y quiromante, llamado Nadir, hombre todavía joven, moreno y recio, con dos grandes ojos zahories, que, según fama, sabían leer en el porvenir. Con sólo esto llegó a ser en pocos días el hombre más interesante y solicitado entre las lindas aldeanitas y más odiado por los mozalbetes de la aldea.

Cierta día de fiesta vió Nadir salir de la iglesia a Primavera, y aun él creyó que la Virgen había descendido del altar. Aquella noche figurósele tenerla a toda hora ante sus ojos, como en una aparición, y nimada de una aureola su cabeza.

¿Quién era aquella señorita?... Seguramente, no una hija del país. Pensando en ello estaba al día siguiente, cuando vió llegar a su campamento a una niña, que le dijo:

—Nadir, se os espera. Venid conmigo; precisa que adivinéis un destino.

Y tras la mensajera fué él, con la formalidad del médico que acude a visitar a un enfermo, y se adentró en una casa blanca, toda adornada de flores como un jardín. Allí vivía Primavera.

Tendióle ella, confiada, una mano rígida, sedosa y blanquísima, que el gitano besó con reverencia de devoto, exclamando:

—¡Majari! (imagen de la Virgen).

—No —repuso ella, retirando el brazo con tímida sonrisa, que dejó al descubierto sus dientes de nieve, no sin ruborizarse y abatir sus largas pestañas.— Adivinadme el porvenir. Sólo para esto os he mandado llamar... Luego, me diréis cuánto os debo... por la molestia.

—Nada... ¡Pero si retiráis la mano, señorita!... Dadme la izquierda.

Ella consintió en dársela.

La mano morena y vigorosa del gitano se estrechó en la blanca y suave de ella.

—¡Qué mano hecha para acariciar!... —dejó escapar él.

Primavera empezaba a arrepentirse de haber hecho venir a su casa a aquel hombre; pero ya no podía plantarlo en la puerta. Y luego, ¡le intrigaba a ella tanto su porvenir!

Mientras, Nadir, fijo en la contemplación de la mano, había palidecido. Parecía como si el destino de

aquella mano estuviese ligado al suyo; pero no se atrevía a revelarlo. A la oriental se había sentado a los pies de la joven, y, de pronto, se levantó, soltando la mano de ella.

—Perdonadme, señorita. A primera vista, mi ciencia se extravía en los jeroglíficos de vuestra palma delicada, que requeriría algo que no me podríais otorgar y noches enteras de paciente estudio. ¡Entonces sí que revelaría todos los misterios de vuestra alma!

—Al menos, decidme alguna cosa... Hablad, a pesar de todo, con franqueza, gitano. De haber yo temido la verdad, no os habría mandado venir—agregó la joven, sonriendo.

Nadir persistió en estudiar el enigma de aquella mano, profundamente ensimismado.

En cambio, Primavera, frente a tal actitud de reserva, llegó a sentirse más audaz.

—Siquiera, decidme si soy santa, como creen todos, y aun vos mismo, quizá.

Alma gitana

Por

GILBERTO BECCARI



LEGÓ el otoño.

En uno de los arrabales de la capital acabó por estar en boga una canción titulada *Majari*, que corría en boca de todos. La había traído de los Pirineos un gitano. Y no tardó en llegar a oídos de quien la había inspirado. Primavera sintióse entonces presa de extraño orgasmo... Indudablemente, la canción la había escrito Nadir. ¡Si ella se la hubiese podido oír a él! Esto la inquietaba. Dio con el teatro; pero la *troupe* del gitano se había marchado ya. ¿Por qué no había ido antes?... Empeñados los suyos en casarla, le fué a ella forzoso pensar en el matrimonio.

Cierta día, paseando, se dió de manos a boca con Nadir. Vestido éste con elegancia, ¿quién habría reconocido en él al gitano de los Pirineos? Nadie acompañaba a Primavera, y lo propio ocurría con el poeta quiromante. Él la miró un buen rato antes de dirigirle la palabra:

—No debíamos volver a vernos ya... y, sin embargo..., ¡qué suerte, *Majari*! Desde hace mucho tiempo os buscaba.

—¿Me buscabais? —dijo ella, temblándole la voz, y añadió en seguida:— ¿Por qué habéis escrito esa canción?

—Porque os amo.

—¿Vos? ¿Estáis loco?

—Recordáis lo que leí en vuestra mano?

Primavera se sobresaltó como si tuviera delante aquella escena:

(Continúa en la pág. 22)





N Roma se estudian actualmente los documentos recogidos por un obispo argentino, probatorios, al parecer, de la santidad de un humilde sacerdote de nuestra

independencia: Fray Francisco de Paula Castañeda, más conocido en la historia por *Padre Castañeda*.

¡Tipo extraño el de este fraile cuyo agudo talento satírico estaba en consonancia con sus grandes virtudes de apóstol!

El doctor Adolfo Saldías dedicó hace veinticinco años un volumen de trescientas páginas al estudio de la vida y escritos de este admirable predicador y periodista, al que se temía "mucho más que a un regimiento de titanes". Puede considerársele como el fundador del verdadero periodismo argentino. Publicaba varios periódicos al mismo tiempo, en verso y en prosa. Su pluma era temible. Defendía la religión de Cristo y la independencia argentina con el mismo tesón y lenguaje gauchesco con que más tarde combatió a los traidores de la libertad, o se metió de cabeza en las tolderías de los indios para enseñarles, daga en mano, a leer y a escribir. Era una especie de caballero andante de la cultura agreste, que, a menudo, se arremangaba la sotana para probar a los malandrines que se puede ser cura y ser santo sin dejar de ser hombre. El Padre Castañeda, además de fundador de numerosos periódicos de combate, instaló en Buenos Aires, en el "Convento de la Recolecta"—donde hoy está la Recoleta,—la primera escuela de dibujo que hubo en el país. "Fué él—dice Saldías—quien también creó en Buenos Aires ese poder que se llama la prensa, como que por él y contra él, principalmente, se sancionaron las leyes sobre libertad de imprenta que han prevalecido más de sesenta años."

En su afán de civilizar a los indios, sufrió entre ellos penas y martirios que lo elevan a la categoría de los santos. Y hasta su misma muerte fué un suplicio espantoso de santo: *murió comido por un perro cimarrón, que los indios arrojaron contra él cuando terminaba de fundar en Paraná una escuela taller.*

Murió en el mes de marzo de 1832, a los cincuenta y seis años de edad. La canonización se haría, pues, dentro de cuatro años, fecha en que ha de conmemorarse en toda la república el primer centenario de su muerte.

El Padre Castañeda era hijo de padre español, don Francisco de Castañeda, y de madre "patriota", nativa de Buenos Aires, Andrea Romero Pineda. A los veintidós años de edad—en 1798—vistió el hábito de la Orden de San Francisco. El obispo Moscoso lo ordenó sacerdote en Córdoba, en 1800. A los treinta años sabía diez lenguas y otros tantos dialectos.

Entre los documentos que han sido remitidos al Vaticano, figura el elogio fúnebre que otro fraile ilustre, R. P. Fray Nicolás Aldazor, obispo de Cuyo, pronunció en ocasión de la muerte del Padre Castañeda. "Era un verdadero cenobita—decía el obispo Aldazor.—Un santo en la manera de utilizar su vida y un héroe en la manera de defender a Dios."

El Padre Castañeda era un orador sagrado que sugestionaba, no por la forma literaria de sus sermones, sino por la originalidad gaucha de las imágenes y la fuerza de sus argumentos. Fué él quien predicó el sermón por la Reconquista, en presencia del virrey Liniers. Y en la iglesia de los Capuchinos hizo el panegírico de la Defensa.

Años más tarde—cinco años después de la Revolución de Mayo,—en 1815, sucedió en Buenos Aires algo que los historiadores tratan entre líneas. La lucha de ambiciones, los fracasos del ejército del Norte, la vanidad de muchos patriotas, todo eso estaba haciendo



Francisco Castañeda

quinto aniversario de la Revolución de Mayo, con el Tedéum en la catedral y el sermón de circunstancias, teniendo en su contra a los elementos principales de la Curia. "En el año 1815—dice Saldías, página 16—no se encontró un solo individuo del clero secular ni regular

que quisiese pronunciar ese panegírico. Todos se excusaron alegando que Fernando VII ocupaba el trono de la metrópoli, y que, en semejantes circunstancias era imprudente provocar su enojo con ese especie de propaganda subversiva de su autoridad. El Cabildo de Buenos Aires acudió al Padre Castañeda. Este triunfó con su patriotismo del escrúpulo que aquellos fundaban, en realidad, en las negociaciones que entretenía el Directorio argentino en Europa para coronar un monarca cualquiera en las provincias del Río de la Plata."

El Padre Castañeda contestó al alcalde de primer voto:

"Tré al sermón, aun cuando tenga que pronunciar el panegírico de mi patria en la punta de las lanzas."

"Lo cumplió, en efecto—agrega Saldías,—pronunciando un elocuente sermón, que le valió calurosas felicitaciones. Las autoridades del Directorio se mostraron con él bastante reservadas hasta el punto de

que no lo invitaron al Fuerte después del Tedéum, como era costumbre. En cambio, la juventud y una masa de pueblo lo llevó en andas por la calle, vitoreando su nombre y dando mueras a los miembros del Directorio."

La mayor parte de sus campañas periodísticas las realizaba escribiendo en versos humorísticos, de una sátira eficaz y ruda. El pueblo se aprendía de memoria los editoriales, repitiéndolos hasta en las pulperías, logrando así su autor el objetivo que buscaba: hacerse leer de un pueblo cuyo analfabetismo llegaba a un ochenta por ciento.

"Los demás momentos de sus días y sus noches—dice su biógrafo—los pasaba en su celda, estudiando y cavilando en un más allá que quería ver siempre risueño. Pero, sobre todo, ¡los niños! Ellos eran la pasión del Padre Castañeda. Inclinar al bien sus tiernos corazones, era, según él, acopiar virtud y carácter para la patria. Educarlos era la función más noble y más honrosa para los afanes de un buen ciudadano. Y la difusión de la enseñanza era en esa época tan difícil y precaria como cortos los recursos de que disponían las autoridades. En su convento de la Recolecta, el Padre Castañeda daba a los niños clases gratis de lectura, escritura, aritmética, moral, gramática y latín."

En lo que también se empeñó mucho, como ya dijimos, fué en la enseñanza del dibujo. En una nota enviada al gobierno, Castañeda escribía:

"El dibujo, que, seguramente, es el padre de todas las artes, debe hacerse común, no sólo en esta ciudad y suburbios, sino también en toda nuestra campaña... Los maestros me ayudan de balde y les pago franciscanamente con esperanzas."

Cuando lo nombraron capellán de la cárcel con una asignación de doscientos pesos anuales, el Padre Castañeda pidió que esa suma se destinase al fondo de recursos de la academia de dibujo.

En 1821, por un escrito en que renunciaba a la diputación que le ofrecían (basándose en que sus compañeros de lista eran partidarios de la reforma eclesiástica), el gobierno lo condenó a "destierro", prohibiéndole escribir. Castañeda fué a cumplir su condena al punto

Un periodista argentino que está en camino de ser canonizado

Fray Francisco de Paula Castañeda

Por

GREGORIO GARCIA WHITE



Las alegrías del sol

Por

DANIEL ELIAS

*Despierta el alma sana de la finca
al conjuro del sol que se levanta,
y la calandria impenitente canta
y el recental infatigable brinca.*

*La vislumbre solar con sus reflejos
hila una tela de brillante franja,
y trisca en los dominios de la granja
una blanca alegría de conejos.*

*Canta el labriego su canción sencilla,
que huele a parva fermentada, a trilla,
a trébol, a romero y a violeta;*

*canta el labriego sus cantares, canta,
pues parece que lleva en su garganta
la desgracia feliz de ser poeta.*

II

*El jubiloso día, a pulmón lleno,
cuelga un limón de sol en cada rama,
y su caudal de lumbre desparrama
como un rubio burgués pródigo y bueno.*

*Se acerca hacia la loma y la ilumina,
desciende hacia el arroyo y lo abrillanta,
y ordena al ave mañanera: "¡Canta!",
y "¡Vuela!" a la alocada golondrina.*

*Asiste a la labor de la batea
en que la espuma del jabón blanquea
en su alegría burbujante y franca;*

*y cuelga un haz en el cordel tirante,
donde tiembla, nerviosa y ondulante
la risa limpia de la ropa blanca.*

(Continúa en la pág. 26)



RENTE mismo a mi casa vivía el señor Marsey, el misántropo, como le llamaban en el barrio en razón de que no se trataba con nadie.

Este señor jamás dió los buenos días a un semejante, y si alguien se los dió alguna vez — nunca más de una vez — él le respondió con un gruñido destemplado.

Todos sabíamos que el señor Marsey, el misántropo ocupaba un puesto de responsabilidad en una importante institución bancaria. Y, naturalmente, nos sentíamos compadecidos de cuantos debían sufrir durante ocho horas diarias su mal carácter, por más que, fuera de su casa, acaso no fuera tan huraño e impertinente.

¡Que sufría una enfermedad crónica e incurable, eso era cosa de que no dudábamos! Por la criada estábamos al tanto de que no le apetecía ninguna comida y que, cuando comía un poquito más de lo natural, se veía obligado a echarse en la cama, retorciéndose de dolor y haciendo los más grotescos visajes.

Un día, cuando menos me acordaba de él, el rodar de un furgón que se detuvo frente a mi casa me atrajo la atención, y me asomé, curioso como una vulgar comadre. ¡Y cuál no fué entonces mi sorpresa al reparar que se trataba del furgón de una empresa fúnebre y que era, precisamente, en la casa del señor Marsey, el misántropo en donde descargaba todos los artefactos indispensables para instalar una capilla ardiente.

— ¡Se ha muerto el señor Marsey el misántropo! — me dijo un chico a quien, no obstante mis presunciones, pregunté quién era el muerto.

La muerte del señor Marsey conmovió al vecindario:

— ¡Ya se ha muerto el misántropo! — se dijo por doquier: — ¡Ya ha quedado vacante el puesto de misántropo! ¿Quién será el nuevo misántropo?

Lo decían todos con la mejor buena fe, como si fuera una cosa indispensable tener un misántropo en el barrio

II

AL día siguiente se realizó el sepelio de los restos del señor Marsey. Con el fúnebre, por cierto lujoso, llegaron diez coches de acompañamiento. De estos diez coches siete hubieron de volverse a la cochería, pues eran tan escasas las relaciones del misántropo que no pudo irse de este mundo más solo ni más indiferentemente.

A instancias de un pariente lejano del muerto, que tenía aburrirse solito dentro de un coche, hube de aceptar un asiento a su lado. Fui yo el único de los vecinos que se dignó acompañarle a su última morada.

En cuanto se puso en marcha el carruaje, mi compañero, primo segundo del señor Marsey, empezó a hablarme del muerto. No parecía afectado por aquella desgracia de familia. Estaba tan tranquilo como si el muerto fuese un desconocido cualquiera.

— Avelino, que así se llamaba mi primo — empezó diciéndome mi acompañante, — era en realidad un misántropo. Sin embargo, cuando nos tratábamos, hace de esto muy cerca de treinta años, era un muchacho alegre, bondadoso y simpático. No demostraba que se tornaría en una especie de ogro. Pero poco a poco fué haciéndose huraño y desconfiado y acabó siendo como usted lo ha conocido...



El señor Marsey, el misántropo

Por JOSE M. BRAÑA

Ilustraciones de Thomas Fogarty

Avelino fué una víctima de la ambición. Como todos los ambiciosos, ha muerto derrotado por su empeñamiento. Yo soy un convencido de que el hombre debe pensar en el presente y nunca en el mañana, que el mañana es, precisamente, lo que despierta ese sentimiento egoísta y despreciable. Si Avelino se hubiese concretado a vivir día por día el presente, no habría llegado a convertirse en un ser odioso ni hubiera muerto agotado por sus esfuerzos.

"Voy a explicarle a usted — y perdóneme usted si le canso, — cómo justifico mi teoría de que el hombre debe vivir eternamente el momento actual sin acordarse de que existe el día de mañana. Cuando Avelino ingresó en el Banco Comercial Grecolatino era un joven imberbe. No había cumplido aún los diez y siete años. Su primer cargo fué el de mandadero, lo que hoy se llama cadete.

"Si bien jamás había dado Avelino pruebas de ser un ambicioso desordenado, en cuanto ingresó en el Banco Comercial Grecolatino se sintió poseído por el demonio de la ambición. Su anhelo no fué ascender al puesto inmediato superior. Su pensamiento y sus ojos estaban siempre fijados allá arriba, allá lejos, en aquel gabinetito confortable sobre cuya puerta, siempre cerrada y vigilada por un ordenanza, se leía en letras cerradas la siguiente inscripción: *Gerencia*.

"Cuando al azar penetraba en aquel gabinete en que el gerente, un señor respetable y arrogante, sentado junto a su mesa atiborrada de papeles, dispo-



"...Dejadme llegar, que una vez que me sea dado sentarme en el sillón..."

nía de los destinos de la institución y recibía el acatamiento del numeroso personal, Avelino sentía recrudecer dentro de sí su infinita ambición. — "¡Si yo llegase a gerente — se decía — vería colmados todos mis sueños! Si llegar hasta aquí es sólo obra de la constancia y el sacrificio, yo llegaré... ¡Estoy seguro de llegar!"

"Sé que una vez — me lo dijo él mismo en un transporte de entusiasmo — aprovechando la ausencia del gerente se sentó en su lugar. La alegría que le produjo este ligero ensayo le duró muchos días. Y, entonces, ya no pensó en otra cosa que en llegar a la cúspide de su ambición, costara lo que costare.

"Y aquí empieza su calvario y nace su misantropía. Consagrado a escalar, peldaño tras peldaño, la interminable escalera que conducía a aquel sitio envidiable, desde aquel instante ya no fué dueño de sí. Renunció al amor, porque el amor — así decía él — distrae y domina. Evadió la amistad de sus compañeros porque — también él lo decía — la amistad es un veneno que trastorna. Su tesón, que fué objeto de alabanzas por parte de sus superiores, le malquistó con cuantos tenían algún trato con él. Pronto no fué él quien evadía la amistad y el trato de cuantos le rodeaban, sino éstos quienes le negaron toda confianza y toda adhesión.

"Conquistado el puesto inmediato superior, desde él bregó por conquistar el que le seguía en importancia. Y así fué — a paso de tortuga, se entiende, — subiendo la empinada cuesta de su ambición. El afán de hacer méritos lo llevó hasta a concurrir a sus obligaciones enfermo de cuidado. Suponía indispensable su presencia dentro del banco y no faltaba bajo ningún pretexto. Y así fué cómo por comer desordenadamente, enfermó gravemente del estómago.

"Si alguna vez le observábamos sobre su modo de ser y de conducirse, él se defendía repitiendo su eterno estribillo:

"—Dejadme llegar, que una vez que me sea dado sentarme en el sillón de la gerencia, ordenaré mi vida y me dispondré a gozar de todos los bienes propios de la vida...

"—¿Serás capaz de hacerlo?"

"—Ya lo veréis, si no.

"De más está decir que no le creíamos. Y no nos equivocamos. Cuando, por fin, llegó a la cúspide de su ambición y le fué ofrecido el sillón del gerente — hace de esto sólo tres meses — Avelino ya estaba perdido. Con el estómago estragado por las comidas mal digeridas y las piernas baldadas por un pertinaz reumatismo adquirido en los sótanos del banco,

Avelino echó mucho de menos los goces que deparan la vida, la juventud, la salud y el amor. Proscrito de todos estos bienes cayó en la más odiosa misantropía. Se hizo huraño, despota, insociable, y se envenenó tanto la sangre con su mismo mal humor, que en breve tiempo acabó por abandonar este mundo."

A llegar a este punto del relato, el coche se detuvo frente a los portones de la Chacarita. Hubo que aguardar a que entraran otros entierros que habían llegado antes, lo cual no demoró mucho...

Cuando nuestro coche enfiló la arbolada avenida central del cementerio, camino del fondo, a la vista de tantos millares de tumbas tuve un pensamiento desconsolador:

¡Cuántos de estos infelices, que duermen aquí el mejor de los sueños, se han ido del mundo arrepentidos de haber vivido!... ¡Y a cuántos de estos pobres seres se les llamó en vida, o pudo llamárseles: *Fulano de Tal, el misántropo!*...

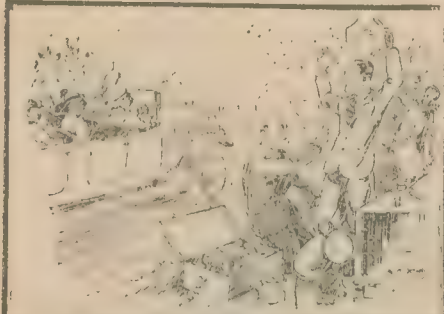
La caricatura en el extranjero



EN LA CARRETERA

El peatón al de la motocicleta.—¿Por qué lleva tu esposa esa campana?
El de la moto.—Para avisarme cada vez que se cae; pues yo soy un poco sordo.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



EXCESO DE AMABILIDAD

La señora, a su hijito, en el auto de excursiones.—Devuélveles el saludo a esos caballeros, Guillermito.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



ETIQUETA MISTERIOSA

El mucamo.—Está ahí, señor, una especie de caballero que desea ver a usted.
El señor.—¿Qué significa eso de "una especie de caballero"? ¿Dónde está su tarjeta?

El mucamo.—Le presenté la bandeja, para que pusiera la tarjeta, y depositó la ceniza del cigarro.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



UNA REFLEXIÓN AJUSTADA

La señora, a su esposo.—Realmente, Osvaldo, es conveniente que adquirieras un perro más pequeño o una mesa más grande.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



VISITANDO ANTIGÜEDADES

El guía.—Este es el castillo más antiguo de la región.

El turista yanqui.—Y ¿para qué cinta se construyó?

El guía.—Pero, mi querido señor; si este castillo fué edificado en 1392.

El turista.—¿Ah, sí! A mi nunca me gustaron los films de esos tiempos...

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



ENTRE AMIGAS

—¿Pues no dice esa tonta de Pepita que me pinto?

—No le hagas caso. Si ella tuviera el cutis que tú, también se pintaría.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



PLANES MATRIMONIALES

—¿Qué duda más horrible! Puedo casarme con un hombre muy rico, que no me interesa, o con otro muy pobre, a quien quiero con toda el alma.

—Pues debes seguir los impulsos de tu corazón; no seas tonta. Pero, oye: ¿quieres presentarme al hombre rico?

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



LA TOILETTE MODERNA

La mucama, a la señora.—Y ¿qué es lo que la señora quiere dejar de ponerse hoy?

(DE "PUNCH", LONDRES)



ALEGRANDO LA VIDA

La señora que fué al cinematógrafo con el saludable propósito de divertirse.

(DE "SATURDAY EVENING POST", LONDRES)



PEQUEÑO INCONVENIENTE

El chauffeur.—Y ¿cómo voy a dar vuelta aquí?

El guarda.—No se puede, señor; hay que retroceder...

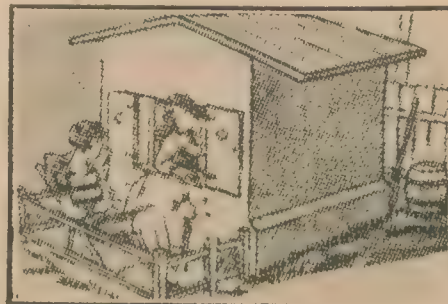
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



AFFECTADO EN SUS SENTIMIENTOS

El yerno.—¿Grosero!... ¡A ver si suelta usted de una vez a mi suegra!...

(DE "PLIÉGERER BLAETTER", MÜNICH)



LAS CASAS MODERNAS

El esposo.—Ya has disfrutado, querida, bastante tiempo del jardín; ahora déjame a mí sentarme en él.

(DE "LUSTIGE BLAETTER", BERLÍN)



LIGERA CONFUSIÓN

El señor anciano.—¿Vea usted un poco esa chica!... Parece un hombre. ¿Qué es lo que habrán estado pensando sus padres?

La pareja.—Disculpe; pero ésa es mi hija.

El señor, confuso.—¿Caramba! ¿Qué equivocación! ¡No podía imaginarme que fuese usted su padre!...

La pareja.—Es que no lo soy: yo soy la madre.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



LOS DEPORTES Y EL CAMPO

—¿Que no juegan al golf por aquí? Y ¿qué clase de ejercicios hacen ustedes los campesinos?

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



BUSCANDO COLOCACIÓN

La señora.—¿Por qué duró usted tan poco tiempo en sus últimas colocaciones?

La sirvienta.—Porque mis últimas patronas murieron todas al poco tiempo de entrar yo en sus casas.

El señor, con entusiasmo.—¡Tómala, María, tómala!...

(DE "PLIÉGERER BLAETTER", MÜNICH)

ENTRÉPIDO contra el miedo, imperturbable por rubor y fuerte para oponerse al Senado en obsequio de la plebe" dice Plutarco que era Cayo Mario el más famoso Mario de la historia, cónsul romano, guerrero conductor de legiones a la victoria contra números, teutones, cimbras y ambrones, figura imperecedera en los anales de la Roma inmortal.

Soldado obscuro, valeroso y austero, Mario formaba en la pléyade de jóvenes que hicieron sus primeras armas bajo las órdenes de Escipión el Africano en sus campañas contra los celtíberos. Refiere el autor de las "Vidas Paralelas" que en cierta ocasión, platicando con sus generales en su tienda, alguien preguntó a Escipión "cuál sería el general y primer caudillo que después de él tendría el pueblo romano", y hallándose Mario sentado a su lado, le pasó suavemente la mano por la espalda, y respondió:

— Quizá éste...

Y agrega Plutarco: "Tal era la disposición que desde pequeño presentaba el uno para llegar a ser grande, y tal también la del otro para del principio conjeturar el fin."

Lo cierto es que Mario, paralelo de Pirro en la obra inmortal del historiador griego, dió lustre a un nombre hasta entonces ignorado, y que después de él muchos lo llevaron con orgullo y bizarria.

En nuestro país, donde la adaptación de ciertos nombres heroicos se generalizó rápidamente, el extremo que en muchas familias del interior figuraron Napoleones, Leonidas, Washingtones, etc., el patronímico Mario fué desconocido en absoluto hasta fines del siglo pasado. En efecto, recórrase minuciosamente la larga lista de nuestros antepasados coloniales, la de nuestros próceres de la independencia, la de la sociedad argen-



Doctor Mario Bravo



Mario (Cayo), cónsul romano



Doctor Mario A. Carranza

Los "Marios" en la actualidad argentina

Por JUAN DE LOS S. ARENAS

tina en la época de Rosas, la de los hombres que actuaron en el período de nuestra organización constitucional, en las guerras civiles y en las actividades democráticas de fin de siglo, y no se hallará un solo Mario.

Fué con los albores del centenario de Mayo cuando

bre todo, su vida dedicada por entero a la alta cátedra. Al igual que Bravo, Sáenz fué también poeta a ratos y alguna vez, como interventor nacional en provincias, demostró que la política no lo tomaba de sorpresa ni sin aptitudes para descollar en ella. Hoy, en torno de su vigorosa personalidad se polarizan las nuevas corrientes de la juventud intelectual, que lo considera el Maestro por excelencia.

Mario Guido, en cuya actuación pública lo acompañó hasta hace poco la diosa fortuna, concentró en su persona la atención nacional como "leader" de un fuerte sector parlamentario primero y luego como presidente de la Cámara de Diputados de la nación, atravesando actualmente un breve período de "relâche" que no ha de tardar en interrumpir a impulsos de una noble ambición que todos le reconocen: ser útil al país.

El presidente Alvear sacó de su retiro a otro Mario de recia envergadura: Mario Carranza, fallecido hace poco, para hacerlo interventor nacional en Salta, ex presidente



Doctor Mario Sáenz



Doctor Mario Cima



Doctor Mario Guido

Pastillas IODEINA

MONTAGU

Activísimo remedio para la

TOS

No cansa el estómago. Es agradable. Para su garganta y sus bronquios delicados es la pastilla que usted debe tomar.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES





La Impresión de
SUPERIORIDAD
en las Medias
Ruby Ring

Al elegir medias Ruby Ring, Usted supondrá — naturalmente — que le van a costar tres veces más. Pero no. Lo cierto es que le durarán tres veces más que cualquier otra media fina.

Esa es simplemente la impresión de "Superioridad" que producen las medias Ruby Ring, fabricadas con la seda japonesa más selecta y confeccionadas con una "perfección" incomparable.

Realce su elegancia con esa misma "Impresión de Superioridad". Elija su gusto entre los diversos estilos de malla gruesa o liviana con o sin cuchilla.

En las buenas casas del ramo jamás falta.

AL POR MAYOR

ORDOÑEZ & Cía.
SAN JOSÉ 368 Buenos Aires

Los dolores producidos por el cansancio y rigidez de los músculos se alivian de inmediato usando el afamado remedio



LINIMENTO DE SLOAN

del Banco Municipal, incansable luchador en los años ya lejanos en que el radicalismo era tenido por un peligro para las instituciones del país y en que el doctor Carranza acaudillaba las huestes de la parroquia del Pilar...

En tiempos bastante cercanos tuvo también su momento de notoriedad Mario Cima, antiguo "leader" de la legislatura platense, ex ministro del gobernador Crotto y hoy miembro del Consejo de Educación de la provincia. Los sucesos de Monte, donde acaudilla las

huestes partidarias, dieron a este Mario resonancia nacional.

Podríamos ocupar algún espacio más deteniéndonos a esbozar la silueta de otros Marios que ocupan distinguido lugar en la actualidad argentina, pero cerraremos estas líneas enumerando los que se destacan en nobles actividades, tales como Mario Gorostarzu, en la enseñanza; Mario Bortagaray, en la medicina; Mario Arenas, en la política mendocina; Mario Tezanos Pinto, en la Universidad, y otros.

Buena cocina, buen humor y buenos versos

(Continuación de la pág. 13)

en voz alta de haber comido de todos los platos que figuran en la lista.

— Y ¿por qué no los repite? — le pregunta uno de sus vecinos.

— Por varias razones — contesta el interpelado. — Primera, porque estoy haciendo economías; segunda, porque antes de venir aquí había comido en casa de unos parientes; y tercera, porque no quiero violar del todo los preceptos de la religión que profeso, ¡y hoy es día de ayuno!

Lo más interesante de esta casa no es la forma original de su emplazamiento, ni la variedad y riqueza de su cocina, ni la bondad de su bodega, ni la originalidad de los dibujos que ornan sus paredes; lo más interesante es el patrón de la casa, al mismo tiempo cocinero y mozo, que sirve personalmente a algunos de sus clientes, a aquellos que él considera de mayor categoría, y en cuyo número nos encontramos los varios amigos que rodeamos la misma mesa. Es un hombre de edad avanzada, bajo y grueso, y de una tan grande agilidad corporal como mental, de una vivacidad extraordinaria y de un ingenio irónico y caustico.

Tiene que atender a veinte o más personas que a cada instante reclaman su presencia, y vuela más que corre de la cocina al comedor, del comedor a la bodega, respondiendo siempre con agudeza a cada una de las demandas y replicando con viveza y talento a las bromas y pullas de que es objeto.

Le pedimos que nos sirva civet de liebre. Al rato oímos un maullido en la cocina próxima, e inmediatamente aparece Bouttau con los platos solicitados, imitando con toda exactitud el grito de un gato torturado. Hemos sufrido un engaño, pues comprobamos que el trozo de carne que nos sirve empapado en una salsa deliciosa, no es de liebre, como indica el menú, ni de gato, como podría haberse supuesto por el maullido con que lo anunciaron, sino simplemente de conejo, no obstante lo cual, cuando, más tarde, el dueño toma asiento, con toda confianza, a nuestro lado, para hacer la adición, escribe: tres gatos, francos 9.75, en el formulario respectivo, junto con el nombre y precio de los otros platos servidos.

Le reclamamos por el engaño, y nos responde que no tiene ninguna importancia que la carne sea de liebre, de gato o de conejo, puesto que la salsa, que él mismo había confeccionado con sus propias manos, era riquísima, y que si nosotros hacíamos ese reclamo era porque ignorábamos, ¡pobres extranjeros!, que en Francia, en todo lo que concierne a la cocina o al amor, lo único que debe tenerse en cuenta es el condimento.

Una señora un poco sobrada de años y de carnes ha pedido sopa, y no se la traen. Repite el pedido, y el patrón, que probablemente se ha olvidado de formularlo en la cocina, le entrega la lista para que elija otro plato, y añade, maliciosamente:

— La soupe ça fait grossir; ça fait grondir...

Una voz que nos impresiona muy agradablemente por la expresión y por el tono, grita en buen criollo:

— Che, Bouttau, ¿y los raviolos?... Hace una hora que los espero.

Y Bouttau replica, separando cada

una de las sílabas, para que resalte más el "calembour":

— Le ravi au lit, c'est vous, Gauchó.

El que ha pedido raviolos, o, mejor, ravioli, nombre que tiene en francés el rico plato italiano, es el Gauchó, como aquí se le llama muy cariñosamente a nuestro compatriota don Faustino Miñones de la Serna, caballero que reside en Niza desde hace catorce años y es tan apreciado en la colonia argentina, muy numerosa por cierto, como en la sociedad nicoise.

Estamos dando fin a la comida. Vámonos a retirarnos, y al despedirnos le decimos a Bouttau que el domingo próximo, volveremos, atraídos, no tanto por sus salsas y sus vinos, cuanto por su ingenio y por el ambiente que se respira en su restaurante.

— ¡Cómo! — nos contesta. — ¡Ignoran ustedes que yo cierro mi casa los domingos?

Y ahora toma la palabra un personaje que hasta entonces no había despegado los labios: una muchachita delgada y graciosa,

rubia como un rayo de sol, que desempeña las funciones de ayudante, alcanzando platos y cubiertos, y que, luego de oírnos a nosotros y escuchar lo que el dueño de casa nos ha respondido, se planta frente a la mesa que ocupamos, y con voz y ademán de Berta Singermann, nos recita estos versos:

Oui, Bouttau, lui s'en fout: il ferme le [dimanche]

Afin que son auto ne puisse se rouiller. Ses clients, pour un jour sauront se dé-

Et, tard, le samedi plus de pain sur la [brouiller...]

"Six jours de turbin, ma foi! Font repos de bon aloi"

Dit Bouttau, je m'en fous: je ferme le [planche.]

[dimanche.]

Maintenant, tel qui veut "s'en payer une tranche"

Peut sans crainte venir dès le lundi [matin:]

Ça va du casse-croûte au plus royal festin

Car de Rome à Paris, de Brest à... Villefranche, [tin:]

Il n'est pas de Ragueneau Plus célèbre que Bouttau.

Seulement, il s'en fout: il ferme le di-

[manche!]

Un instante más tarde cruzamos las impresionantes callejuelas del viejo barrio de Niza. Los edificios altísimos, en las calles estrechas, parece que se inclinan para juntarse en lo alto. La luna, oculta a nuestros ojos, derrama una claridad mortecina. La luna y el lugar incitan a la divagación, y divagamos recordando la última estrofa de Edmond Renoir inspirada en el restaurante de donde salimos:

Partir de Chez Bouttau! Eh, oui. Dans [la pénombre]

Faite pour les baisers, et la main dans [la main]

Des ruelles de Nice, on déambule en [nombre]

Jurant, mais un peu tard, de revenir [demain.]

Paris, julio 1º de 1923.

NOS cuenta Compayré en su interesante y concienzudo estudio sobre Pestalozzi, cómo se hizo maestro Krusi, que fué luego uno de los más eficaces colaboradores del insigne y malaventurado pedagogo suizo.

"Krusi, a los diez y ocho años, en 1793, era buhonero de su estado. Un día, en un camino real, se encontró con un funcionario, que le dijo de improviso:

"—¿Quieres ser maestro de escuela? Está vacante la escuela de Gais.

"—Pero si yo no sé nada —respondió ingenuamente Krusi.

"A su interlocutor no lo sorprendió la respuesta, y le contestó:

"—Lo que un maestro de escuela puede y debe saber entre nosotros, tú lo aprenderás fácilmente.

"Krusi se decidió, y se presentó al examen reglamentario.

"—Éramos dos los que nos presentamos—dice Krusi.—La principal prueba consistía en escribir el Padrenuestro. Yo lo hice lo mejor que pude. Había observado el empleo de las mayúsculas en la escritura alemana, y las puse en todas partes, aun en medio de las palabras. Cuando se terminó el examen, el capitán Schoefer, juez del concurso, me dijo que mi contrincante leía mejor que yo, pero que mi escritura era más perfecta, y, en una palabra, que yo era el admitido..."

—Cosas de aquellos tiempos—dirán los ingenuos que creen en la superioridad de la época presente.

Sin el preconcebido propósito de desengañarlos, referiré otro caso que conocí hace muy pocos años.

Con la indispensable recomendación del político influyente, presentóse ante el entonces presidente del Consejo Nacional de Educación, un aspirante a catedrático de dactilografía en las escuelas complementarias que acababan de crearse.

—No queda vacante alguna de la materia que usted indica—le dijo el presidente;—pero como tengo el más vivo interés en servir a su recomendante, le ofrezco una cátedra de inglés.

—Señor presidente: sólo poseo, de ese idioma, los muy rudimentarios conocimientos que se adquieren en el colegio nacional.

—No importa. Será usted designado. Tengo el más vivo deseo de servir a Fulano—repitió el presidente.

Sus deseos de servir también a la causa de la enseñanza, no los mentaba, seguramente, para no incurrir en redundancia.

Efectivamente, el recomendado recibió a los pocos días, su nombramiento de profesor de inglés.

Escuelas complementarias que abarcan un relativo fin de perfeccionamiento, cuentan invariablemente entre sus alumnos, en especial en los cursos de idiomas, con algunos que ya poseen nociones más que elementales, y con ellos tropezó de inmediato el flamante y audaz profesor.

Suponer que al ridículo sucedió la lógica cesantía, sería desconocer lo que significa en un funcionario prácticamente propietario de la repartición a su cargo, el vivo interés en servir a un político.

No tardó la dirección de la escuela en la que el profesor protegido ejercía

Los nombramientos de maestros

Cómo hacíamos ayer...

Por

C. A. LOPEZ
BLOMBERG

con tanta conciencia su magisterio, en recibir, por intermedio de la inspección respectiva, orden de formar una división con los alumnos absolutamente desprovistos de todo conocimiento del idioma de Shakespeare, para confiársela al recomendado del poderoso político.

Lo lamentable del caso es que el hombre no poseía las naturales aptitudes

que Krusi descubrió en sí mismo al dedicarse al ejercicio de la enseñanza, y sigue siendo hoy, al cabo de varios años de práctica, un profesor de inglés que no sabe nada de inglés...

UNA vez más: nada hay nuevo bajo el sol. En el desquiciamiento que es hoy característica primordial de todo nuestro organismo político, social y ad-

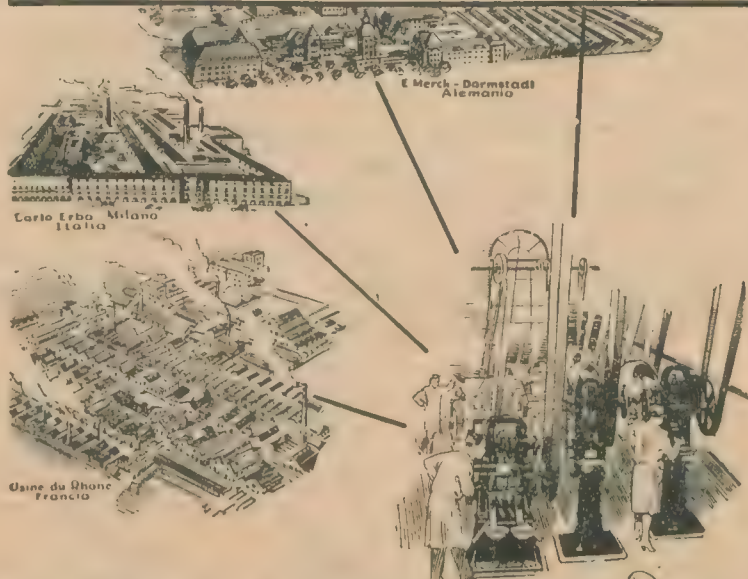
ministrativo, en el relajamiento increíble a que se ha llegado en la distribución de cargos y funciones, vemos renacer, con insignificantes y en muchos casos meramente aparentes modificaciones de forma, los mismos procedimientos condenables de un pasado que por ignorancia se considera con desprecio.

Lo curioso es que con tan mala fe como ingenuidad—u otra cosa—los directores de repartición reclaman, a los postulantes sin padrinos o con padrinos de escasa influencia, la credencial de aptitud. Pero si el candidato posee uno de los infinitos diplomas que entre nosotros se expenden tan magnánimamente, faltará siempre la vacante necesaria para su especialidad, es decir, faltará la indispensable esquila del político, caudillejo o lo que sea.

En cada período electoral es cuando mejor se puede apreciar el alcance asombroso e ilimitado de las influencias en el manejo de los bienes públicos, que tales son los cargos de toda índole retribuidos por los presupuestos oficiales.

Desgañitense luego hablándonos de patriotismo, altruismo, honestidad cívica y administrativa, la ampulosa y ridícula de sus promesas. Es la eterna verdad..., hoy como ayer...

La Ciencia Médica Argentina



es ecléctica: estudia y adopta lo mejor que se hace en el mundo, con lo que ha llegado a formar la Ciencia propia que distingue al esclarecido Cuerpo Médico Argentino.

Eso mismo han hecho los Laboratorios Suarry al elegir las Usinas que proveen los tres preciosos medicamentos que forman el GENIOL, poniendo al servicio del pueblo Argentino la ciencia y experiencia de los más famosos químicos de tres Naciones:

Francia, Italia y Alemania

La Triple Fórmula

del GENIOL tiene por objeto: 1.º Suprimir el sufrimiento, calmando el dolor; 2.º Suprimir la excitación descomponiendo los nervios; y 3.º Entonar el organismo

A los pocos minutos de tomar una dosis de GENIOL (una pastilla) se calman los más fuertes dolores, sean de cabeza, muelas, oído, musculares o de los órganos, sin alterar el

funcionamiento de ellos (Estómago, Corazón, Riñones) descomponiendo los nervios y entonando el organismo, con lo que se devuelve la serenidad al espíritu abatido.

Geniol

QUITA EL DOLOR

Preparado por los Laboratorios SUARRY
D. N. de H. Cert. N.º 2824



Este es el cómodo e higiénico Librito patentado por los Laboratorios Suarry para envase de este Calmante Universal

UNA NARIZ DE FORMA PERFECTA

Ud. Puede Obtenerla Fácilmente
El aparato Trados, Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente, y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100.000 personas lo han usado con entera satisfacción. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices están a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz de forma perfecta.
M. TRILETY, ESPECIALISTA
Dept. 1223 Binghamton, N. Y. E. U. A.



CASA ARTALE

Emé. Mitre 1231. - Buenos Aires

Ofrece sus servicios a precios de
GRAN RECLAME

Ondulación Eléctrica
Permanente Completa **\$ 10.-**

Ondulación al agua..... \$ 2.-
Lavado de cabeza..... \$ 2.-
Corte de cabello..... \$ 1.-
Para su servicio reserve día y hora
U. T. 38 - Mayo - 0650

Especialista en postizos para señoras y
hombres. — GRATIS se envía Catálogo.
NOVEDAD, peluca melena \$ 120.—

CURA VEGETAL

Una taza del delicioso Té Tovar (compuesto de vegetales) después de cada una de las principales comidas, es suficiente para mantener la línea y evitar la gordura. Su acción es bien conocida, evita la formación de grasa y disuelve la que existe. Es un gran regularizador de las funciones digestivas y asegura la perfecta asimilación de los alimentos. Se toma como el té común, su gusto es agradable, no exige régimen en la alimentación. Un ensayo con Té Tovar le proporcionará satisfactorios resultados. Se vende en todas las farmacias a \$ 3 la caja.

vió el abismo a que pudo ser arrastrada, de dar oído a aquel gitano, hacia el cual, con todo, sentía una cierta atracción, sin que de ello acertara a darse cuenta; y, librando consigo misma una intensa lucha, mintió diciendo: — No recuerdo. — Y agregó: — De todas suertes, nada de cuanto conmigo se relaciona se ha realizado. ¿La prueba de esto? Básteos saber que me caso pronto.

Nadir palideció.
— ¡Sois cruel! Pensad que habéis nacido para el amor...

— Precisamente, por amor me caso. — No es verdad. — Y, suponiendo que no haya amor ahora, vendrá inmediatamente.

— El amor ha llegado — exclamó Nadir, sorprendiendo con un beso de pasión a la joven, en un momento de descuido y soledad.

— ¡Nadir! — protestó ella. — No sé cómo podéis permitiros... Sois brutal... ¡Sois gitano!... Dejadme.

— ¿Buscáis la felicidad en el matrimonio? — recalcó él, impasible.

— Sí... y la hallaré.

— ¿Lo creéis?... En cuanto a mí, se me figuraba haberla encontrado... y la he perdido en este momento.

— Adiós, Nadir. Tengo prisa.

— Volveré en primavera a un gran teatro... — dijo él, desencantado. — Organizaré espectáculos extraordinarios... y vos iréis.

— Iré con mi marido, si él quiere llevarme.

— ¡Ah, Majari! Yo habría hecho de vos otra mujer!

— De eso no tengo duda alguna: ¡habría hecho de mí una pobre gitana! Mutuamente ofendidos, se separaron.

TRANSCURRIÓ el invierno y volvió la primavera.

Se había casado ya Primavera y había hecho un buen matrimonio. Era, en una palabra, feliz, a despecho de la quiromancia, que ella juzgaba ya una ciencia para bobos, una cosa eclipsada.

Nadir, tras el último encuentro con Primavera, había adelantado mucho

Alma gitana

(Continuación de la pág. 15) —

y rápidamente, y había descubierto en sí facultades de faquir de entre bastidores, capaz de las más arriesgadas experiencias, entre ellas, la del féretro de cristal. Habían de encerrarlo en él como un muerto, para resucitar luego, pasados algunos minutos, entre delirantes aclamaciones de la multitud, no avezada entonces a semejantes espectáculos.

Mas Nadir había dejado de escribir canciones, no cantaba ya y frecuentemente quedábase reconcentrado en una increíble melancolía. ¿Qué cavilaba?

Estaba enamorado de Primavera como un gitano, que fácilmente se enciende y arde; tal, que esta su pasión era incurable. Desde el primer momento habíase propuesto recurrir a las más bárbaras violencias, conforme a lo que sugería su propia raza en la consecución de un fin; pero la presencia de aquella virgencita rubia le había dejado sin arranques, lo mismo en la capital que en la aldea.

Nadir tenía en verdad su *romé*, su morena, compañera de vida errante; pero tal mujer, si había podido aquietar sus sentidos, no así enfrenar su alma misteriosa de fanático. Ignorada era para todos esta su loca pasión no correspondida, avivada en el secreto. Ni la misma Primavera habría podido imaginar una cosa semejante, aun sabedora, como era, de aquel amor.

Allí, como en otras ciudades, los experimentos del nuevo faquir habían promovido un verdadero alboroto: de ellos habían hablado los periódicos y habíanse suscitado vivas discusiones. Pero en esta ocasión llegó solo a la capital y su actuación atestaba el teatro cada noche. Luego habría de salir para América, en una larga campaña. Parecía, por sus declaraciones a un periodista que se entrevistó con él, que se proponía no volver más a Europa, cosa que la prensa toda se lamentaba, sin explicarse el motivo. Este renunciamiento, esta resolución tomada, ocultaba algo íntimo, algo "sensacional", que

(Continúa en la pág. 24)



Una Mujer Hermosa

está obligada a conservar la esbeltez de sus formas. El busto, en la mujer, es la primera presentación de su hermosura. Una mujer delgada cuyo busto no esté bien formado, no puede ser una mujer hermosa. La moda varía, pero es indiscutible que un lindo busto, bien hecho, que demuestra vida, salud, es la más hermosa posesión de una mujer bonita.

Para tener un busto armoniosamente desarrollado, un pecho firme, sin saliencias óseas, nada es mejor que las Píldoras Orientales, que son también tónicas y reconstituyentes.

Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse o por las señoras que han cumplido con sus deberes de maternidad.

Venta en las farmacias



Sus paseos y excursiones tendrán más atractivos si adquiere en nuestra casa un

APARATO FOTOGRAFICO

Nuestro personal técnico está a la disposición de todos los compradores, dando tan amplios detalles del manejo de los APARATOS FOTOGRAFICOS que hacen de cada cliente un

PERFECTO FOTOGRAFO

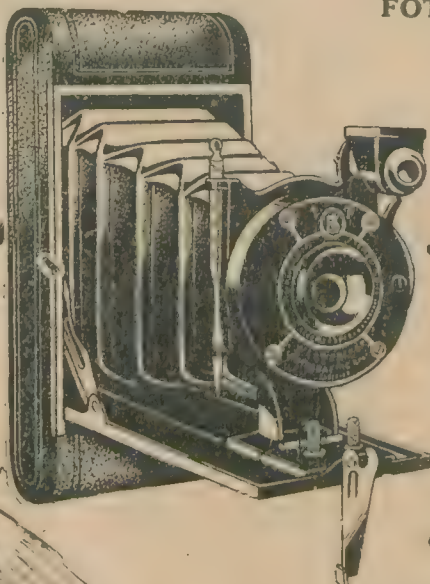
Visítenos. Tenemos APARATOS FOTOGRAFICOS de todos precios.

EN EL DIA

hacemos REVELACIONES y COPIAS en papel BRILLANTE, MATE o ESMALTADAS

HACE MEDIO SIGLO que somos especialistas en la ejecución de CRISTALES para LENTES y ANTEOJOS

Tráiganos su receta. No cobramos caro.



PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO y CIA
CALLAO 134 FLORIDA 240 CABILDO 1916

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916

Sucursales Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda



La llama

Por

ANTONIO GUARDIOLA

EN dos líneas? ¿Y todo? ¿Todo? ¡Bien! ¡Bien! ¡Dejadme! Yo lo contaré o, mejor dicho, intentaré contarlo todo. Pero ya sabéis que nada hay tan interesante sobre la tierra, ni en la vida de la humanidad ha ocurrido nunca una cosa tan formidable ni tan trascendental, como lo que yo os voy a rescribir aquí en dos palabras... Esto es tan grande, tan enorme, que la especie humana ha sido creada nada más que para que ocurra lo que voy a contaros... ¿Que qué es esto, tan infinito como el universo, tan grande como todo lo creado? ¡Ah! ¡Es una cosa que yo he sentido!

LO que yo he sentido! ¡La verdad! ¡La verdad única! ¡Todo lo demás es mentira! ¡Hasta la luz, hasta los colores, hasta los sonidos..., y el bien y el mal, y la tierra que nos sostiene, y los otros hombres, y las pasiones de los otros hombres, todo es mentira! ¡Sólo hay una verdad; lo que yo he sentido; y lo que yo he sentido es Ella, nada más que Ella, la primera y la última, la única...



ESTOY solo en mi habitación del hotel. Todo ha terminado; ya no ocurrirá nada sobre la tierra. La humanidad ha cumplido su misión, y, en adelante, se esforzará y sufrirá como yo, de un modo estéril, inútil... De pronto, recuerdo todo cuanto he sentido, todo cuanto he vivido. Tengo un momento de delicia horrible, de inmenso asombro, como el que descubre un tesoro a sus pies... Voy hacia el espejo. Me miro. Una angustia inexplicable me gana entonces. Veo mis facciones vulgares, mis ojos y mi boca, como la de los demás... Si; yo soy como los demás: un hombre vulgar, un pobre hombre... Y, sin embargo, yo he sido Dios cuando la amaba. Ahora he bajado del cielo y estoy en la tierra. Por primera vez mis manos me parecen de carne... ¡No quiero, no quiero!... ¡Mis alas, otra vez mis alas!... Y la recuerdo... ¡Ella!... Entonces mi boca sonríe de un modo nuevo, como nadie ha sonreído, como nadie volverá a sonreír nunca. ¡Nunca!... ¡Y me sorprende el brillo de mis ojos en el espejo! ¡Oh, milagro! ¡Es Dios que me mira!...

PERO la historia!... ¡Oh la historia! ¡Esperad! ¡No es historia, y es toda la historia!... En el cielo esto es lo único que ha ocurrido, y por eso Dios, irritado contra mí y con ella, nos ha arrojado aquí, a confundirnos con los hombres, donde no pasa nada...

Nos conocimos, nos hablamos. Éramos un hombre y una mujer, como los otros. Ella creía que en veintisiete años le habían ocurrido muchas cosas, muchas; yo, con mis treinta, también lo creía... Y no, ¡oh, no!, no nos había ocurrido nada, nada, nada, ni a ella

ni a mí. Hablamos varias veces... Y una tarde, ¡oh, aquella tarde!, se encontraron nuestros ojos y se miraron de un modo nuevo. Nunca nos habíamos visto hasta entonces. Fué como dos mundos que se encuentran. Fué un relámpago. No nos dijimos nada, nada. Y, sin embargo, todo nos lo habíamos dicho en un instante.

ENTONCES a ella y a mí nos ocurrió la primera cosa de nuestra vida, la única. Todo se hizo nuevo en nosotros: las ideas, el concepto del mundo, nuestra voz, nuestra mirada. ¿Cómo era posible?... ¿Cómo era posible que la tierra entera fuera nuestra y que el mar, el universo, el infinito, con su polvo de mundos, hubiera sido creado para que solamente ella y yo lo disfrutásemos a nuestro antojo?...

Y yo se lo decía por las tardes, cuando la llevaba del brazo, mientras la humanidad, allá abajo, sin fin, sin objeto, pequeña y aplastada por el dolor, bullía en torno nuestro por las calles de la urbe: "¿Ves el mar, ves el cielo, ves la inmensidad del infinito? Pues todo es pequeño, muy pequeño, insignificante, al lado de mi alma, al lado de mi amor, al lado de la ternura que tú me inspiras..."

Entonces Dios bajaba a nuestros ojos, y nuestros ojos se miraban. Éramos los más buenos, los mejores, los escogidos, los primeros y los últimos. La especie había sido creada para que ella y yo nacióéramos, y ella y yo habíamos nacido para encontrarnos y para amarnos. Y nuestro amor había de ser eterno. Y por eso los hombres nos tomaron un odio profundo y nos separaron; un día la brutalidad de los hombres; se cebó en nosotros y nos separó para siempre.

PERO estábamos puros. Nos habíamos salvado. Nuestro amor seguía siendo amor, porque no lo habíamos manchado; sólo nuestras almas se habían besado con una pasión loca, con una alegría loca de encontrarse, como dos hermanos que se encuentran tras un gran peligro... De nuestros cuerpos sólo nuestras manos se habían besado muchas veces con infinita pureza. Y las manos, como los ojos, no son del cuerpo, son del alma...

Y esta es la historia. Nada más. Y, sin embargo, ¡cuánto! Esta historia, que es toda la historia..., la más alta, ¡todo! Ahora, sobre el infinito, sobre todo lo creado, que es mi alma, mi alma únicamente, sólo quedan dos cosas: su nombre ("¡Isabel, mi Isabel!") en mis labios y sus ojos clavados en mis ojos y en las cenizas de mi espíritu...

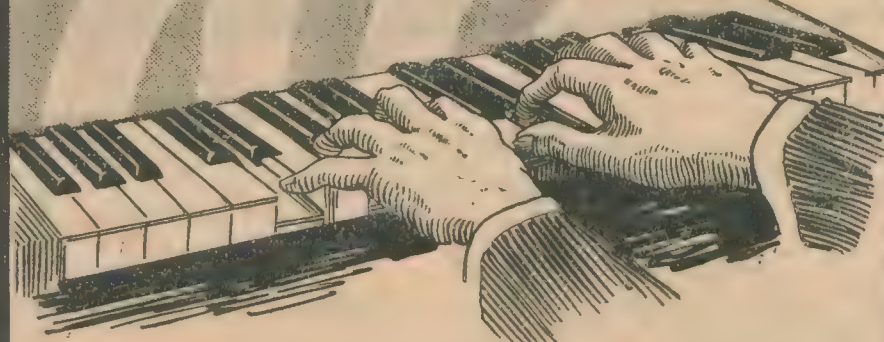
TODO acabó! Ya soy un hombre otra vez. Ahora patalearé por la tierra, como los otros hombres; ella, convertida en mujer de nuevo, seguirá su capasan muchas cosas, ¡muchas!; pero mío... Los dos nos crearemos que nos ya no nos pasará nada, ¡nada! Nues-

(Continúa en la pág. 28)



"Il piano Bechstein è l'ideale dei pianoforti: esso permette all'artista di esprimere tutto quello che sente dal più profondo dell'anima."

Carlo Zecchi



Como los grandes maestros de otras épocas

CARLO ZECCHI

el extraordinario pianista italiano que hoy aclama nuestro público, conceptúa al BECHSTEIN como el piano INCOMPARABLE, tanto por la suavidad de su teclado y la riqueza de sus voces como por su magnífica construcción.

BECHSTEIN construye los más variados modelos en pianos verticales y de cola, todos con las características inconfundibles de su maravillosa fabricación.

Visite hoy mismo nuestra casa, encontrará el piano que conviene exactamente a su hogar.

PIANOS BECHSTEIN

Representantes:

Casa Iriberrí

Iriberrí, Bellot y Cia.
FLORIDA 431, U.T. 31, Telé 3636



Heno del Campo

Ultima Creación del Dr. DRALLE Para el mundo Elegante

USE PARA SU MELENA

Jabón Heno del Campo

que rinde espuma abundante y quita todo residuo de grasa y polvo, dándole un lustre único. Fabricado a base de aceite puro de oliva; es una garantía para la protección del cutis.

Delicadamente Perfumado

Garantizamos su absoluta pureza.

Agua de Colonia Heno del Campo

de fragancia exquisita, delicada y persistente, es otro de los afamados productos del

Dr. DRALLE



Pida en cualquier tienda, farmacia o perfumería
Agua Colonia Heno del Campo
Jabón Heno del Campo
o a sus únicos Representantes:
DEL RIO y LOPEZ, Alsina 1031

Alma gitana

(Continuación de la pág. 22)

acrecentaba la morbosa curiosidad que aquel hombre había inspirado.

Una nube, aunque ligera, había obscurecido la felicidad de Primavera. El enigma de aquel hombre que tan extrañas cosas hubo de declararle un año antes, cosas a las cuales, desde luego, no había dado ella el menor crédito, juzgándolas absurdas, le impresionaba a la sazón. No era aquél un gitano como los demás de su raza. De aquí la atracción que ella había sentido hacia él, hasta el punto de mandarlo llamar. ¿Y aquel beso que de él había recibido? Parecía, ya, como si le hubiese dejado una mancha imborrable en sus labios. De buena gana habría ido ella sola al teatro una noche, pero no le era posible. ¡Si fuese con alguna amiga! Mas no se le presentaba oportunidad. ¿Por qué sentía entonces tan imperioso el deseo de volver a ver a aquel hombre fatidico, a quien sólo dos veces en su vida había visto? ¿Sería posible que la vida de Nadir estuviese ligada realmente a la suya? Y esto, ¿por qué hilo o garra inescrutable? ¡Si estuviese en su mano destruirlo!

Nadir, mientras tanto, había anunciado su función de despedida con el "sensacional" experimento del ataúd de cristal que tan grande expectación había despertado. Primavera no podía faltar aquella noche; más aún, tenía que hacerse visible, en un palco proscenio, si pudiera ser. En la palidez de su rostro y en sus ojos centelleantes de emoción podría leer él que el perdón le había sido concedido, y que ella no le había olvidado. No había de malo en ello... sino la presencia del marido...; pero, o ir con él o renunciar. Se decidió por lo primero.

La sala del teatro, iluminada a toda luz como para una fiesta de gala, estaba resplandeciente; las señoras, lujosamente ataviadas, hacían del patio de butacas un jardín, y de los palcos una guirnalda.

Cuando Nadir avanzó hasta la batería, estalló una ovación interminable. Debíó él descubrir a Primavera con traje de seda negro guarnecido de oro, que daba mayor relieve a su belleza rubia, puesto que volvió la cabeza hacia donde ella estaba, y su semblante, siempre impenetrable, mostró una instantánea expresión de alegría, entenebrecida al punto por un dolor intenso, infinito.

Eran más de las once, cuando Nadir, al cabo de una serie de brillantes y aplaudidos experimentos, reapareció en el escenario por el lado del palco de Primavera.

— ¡Señores, última experiencia: la muerte de Nadir!...

— ¡Y su resurrección! — prorrumpió un espectador, a quien los demás hicieron eco.

Los ayudantes del faquir sacaron el féretro de cristal, que algunos del público examinaron de cerca y aprobaron. El gitano entró impasible en el ataúd, y en él se extendió, ante la general expectación. Luego, los ayudantes cerraron herméticamente la tapa.

Un silencio sepulcral invadió la sala. Todos, reloj en mano, conteniendo la respiración, dejaban pasar los interminables minutos fijados. Más que el golpe de los relojes, parecía oírse los latidos de los corazones, singularmente del de Primavera...

Al marcar el último minuto prescrito, los ayudantes se precipitaron sobre la caja de cristal para destaparla.

Los espectadores pusieron de pie, lívidos, nerviosos, en espera de la resurrección maravillosa y de poder desahogarse en una ovación frenética.

Pero Nadir, el gran faquir, sumergido en un sueño, que parecía irónico o burlesco, no daba señales de vida.

Muchas señoras, y antes que todas Primavera, se desmayaron de emoción ante el bárbaro espectáculo.

Intervino la policía para desalojar el local. ¿Para qué? Aquel fanático había querido morir de un modo inolvidable, en presencia de la mujer amada. Hombre capaz de mirar cara a cara el misterio de la Muerte, no había sabido vencer al Amor...



Hermosean el cabello

Peine diariamente sus cabellos con un peine ACE. Es el peine perfecto que no rompe el cabello ni absorbe grasitud.

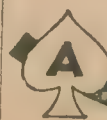
Usar un peine ACE significa hermosear su cabellera.



Para elegir

En las buenas farmacias y perfumerías, usted hallará esta vitrina para elegir el peine ACE que desee.

Peines ACE



Agentes: MAYON Ltda.
Av. de Mayo 1257
Buenos Aires



CERA PERFUMADA

La Rosa

Primera y Unica en Sud América que

NO MARCA LAS PISADAS

y

PERFUMA LAS HABITACIONES

Solicite Prospectos a
"La Rosa", Olleros 3730
U. T. 65 Chacrita 2904

ÚNICA cera premiada con gran DIPLOMA DE HONOR y MEDALLA DE ORO en la reciente Exposición de BOLONIA.

Duraznos Todo el Año!

Los más Deliciosos. Envasados.

El Tigre



INDUSTRIA ARGENTINA
KAY & CIA.
CHILE 299-Bs As

L mundo antiguo tenía siete maravillas que, como los jardines suspendidos de Babilonia o las pirámides de Egipto, eran de mérito artístico o arquitectónico. La mayor parte de ellas se obtuvo gracias al trabajo de los esclavos, en el transcurso de varios siglos.

El mundo moderno cuenta con otro género de maravillas. Revisten un carácter técnico o científico y representan la conquista del hombre como vencedor de la Naturaleza.

Como algunas se nos hicieron pronto familiares, dejamos de considerarlas en su verdadero valor. Otras se apartan del uso común y sufren igual olvido, sin dejar por eso de ser maravillas.

Entre los grandes descubrimientos y creaciones del hombre actual, mencionaremos nueve que ocupan sitio principal en la civilización moderna.

1. Aplicación de la bacteriología. — Es la maravilla de las maravillas este conocimiento de los seres infinitamente pequeños que el microscopio descubrió. Hoy sabemos que una gota de agua contiene millones de gérmenes, y que las bacterias, enemigas del hombre, causan las enfermedades que azotaron durante mucho tiempo a la humanidad.

El descubrimiento de los microbios ha puesto un arma nueva en manos de los médicos, capaces hoy de salvar la vida a muchos enfermos que antes hubieran perecido.

2. El radio. — Los profanos en asuntos de investigación permanecen indiferentes al gran problema de la "materia radiante", que es, sin embargo, una de las mayores maravillas modernas. Su descubrimiento abrió horizontes nuevos a la ciencia y la iluminó con tales perspectivas, que aún hoy semejan fantasías por el prodigio encerrado.

El radio, cuyo descubrimiento se debe a los esposos Curie, es un metal que ilumina y calienta por sí solo, durante largo espacio de tiempo. Parece un sol. Pero la cantidad existente de este cuer-



po es limitadísima, y, en consecuencia, su precio muy elevado.

Basta un miligramo de radio para numerosas aplicaciones, pues vive y se transforma continuamente. Su aparición vino a resolver algunas incógnitas planteadas en época de los antiguos filósofos de Grecia.

3. El triunfo de la electricidad. — La electricidad es el símbolo de la vida moderna, y ha caracterizado a nuestra era.

El uso de luz eléctrica, de trenes electrificados, de tranvías, de fuerza motriz y de toda la vasta red de comunicaciones actuales, se ha hecho tan necesario que nos parece imposible la vida sin ellos.

Alejandro Volta nos legó esta maravilla, que fué perfeccionada luego hasta llegar al milagro de Marconi, quien, utilizando las ondas eléctricas, puso en comunicación a todos los países del mundo.

La radiotelefonía es un nuevo progreso de la electricidad: voces y sonidos, atravesando el espacio son recogidos por oyentes dispersos, que, mañana, recibirán por igual medio la reproducción de imágenes.

4. Motores de combustión interna. — Más de veintiocho millones de automóviles circulan por las calles del mundo, y son muchos los transatlánticos que viajan por los mares movidos por combustión interna.

La invención del motor a combustión interna data de veintitrés años sola-

mente, pero en esta brevísima existencia ha realizado prodigios.

Surgieron a su influjo grandiosas industrias, permitiendo al hombre volar sobre el Atlántico para atravesarlo por vía aérea.

Pese a su juventud, el motor moderno adquirió un organismo tan perfecto como el de un ser viviente.

El automóvil en tierra, la motonave en el mar y el aeroplano en el cielo, constituyen la gloriosa trilogía conquistada por el hombre de hoy.

5. La técnica en las construcciones. — Escasa es la importancia de la más elevada de las pirámides de Egipto junto a uno de nuestros rascacielos. En el período empleado para levantarla puede hoy construirse la más enorme y fantástica de las ciudades modernas. En menos tiempo se hizo Nueva York.

Estamos en la época del cemento y del hierro. Puentes y edificios gigantes se edifican con gran rapidez y extraordinaria solidez.

La técnica a que se ajustan estas construcciones puede, en toda justicia, incluirse entre las maravillas contemporáneas.

6. La moderna metalurgia. — ¿Qué significan hoy los jardines de Babilonia frente a las construcciones de hierro y de acero modernas?

La metalurgia ha creado portentos. La producción económica del acero y el tratamiento de los principales metales han revolucionado al mundo.

Una finísima red metálica aprisiona nuestro globo.

Poderosas máquinas realizan toda suerte de trabajos en las minas, en las canteras, en las fábricas de toda suerte.

7. La preparación de conservas. — Los antiguos no hubieran imaginado la posibilidad de encerrar cantidades de vacas, cerdos y carneros en pequeñas cajas de lata.

La preparación de conservas variadas de carne, pescados, frutas y verduras representa ciertamente un paso digno de consignarse entre los milagros modernos.

América del Norte generalizó tanto el consumo de conservas en lata, que esta industria es hoy poderosísima para poder abastecer al mundo entero, encantado de alimentarse con productos así preparados.

8. La conquista del aire. — En todas las edades soñó el hombre con volar, pero en nuestra era la conquista del aire es un hecho real.

Los últimos vuelos a través del Atlántico, la travesía aérea al polo norte, y los récords obtenidos en el aire, son el mejor testimonio de esta novísima maravilla.

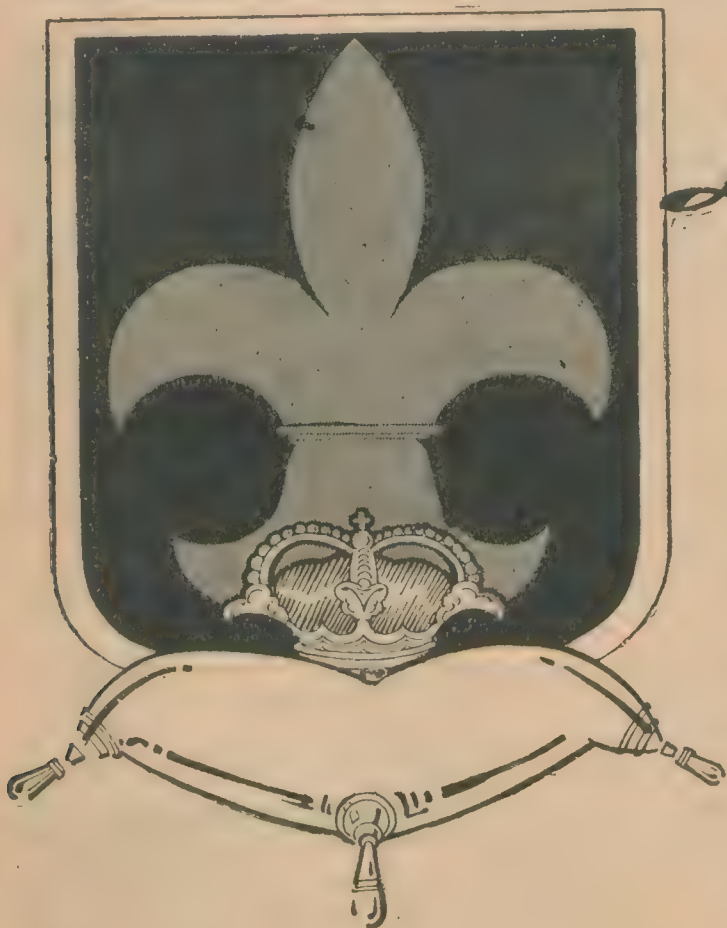
Líneas aéreas corren entre las principales capitales del mundo, y la aeronáutica civil progresa cada día más.

Los transatlánticos del aire dejarán de pertenecer al reino de la utopía, y serán en adelante el medio de locomoción preferida para salvar distancias considerables.

9. El trabajo a máquina. — La novena maravilla está representada por las máquinas, que realizan en una hora el trabajo de multitud de obreros manuales.

Por su intermedio se producen infinidad de artículos cuyo exiguo costo de fábrica permite venderlos a precio módico, al alcance de todos los bolsillos.

Si no fuera por las máquinas, hubiera permanecido nuestra civilización atrasada en varios siglos, y la miseria sería la tortura de gran parte de la humanidad.



La Aristocracia

del gusto formada por las personas de paladar selecto, solo emplean en la cocina y en la mesa

Aceite Giralda

Es el único que garantiza sabor exquisito. Purísimo de escogidas olivas de España.

Agentes distribuidores:
LUCA DE TENA ARGENTINA Ltda.
Buenos Aires





En la Falta

escasez o atraso del período, se toma

"AMENORROL"

Frasco: \$ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso y evitará males mayores. Repare que el "AMENORROL" es para unos desarreglos y el "ESPECIFICO SCHEID'S" para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros ni acepte que le vendan para sus dolencias un simple depurativo de la sangre o un desinfectante.

Dico el Dr. Agostino Milano, jefe del servicio Clínica Médica en el Patronato de la Infancia y Asilo Maternal del Sur, Clínica Médica general, Niños, Señoras: "El médico que suscribe certifica que ha usado en su clientela particular y hospitalaria el "Espe-cífico Scheid's" y "Amenorrol" con excelentes resultados, especialmente en los tras-tornos menstruales y afecciones de la matriz en general".

EL CUERPO MEDICO, cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No se deje engañar con la publicación de opiniones de médicos que residen en el extranjero. Usted nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen, o si se trata de una sim-ple reclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debida-mente firmados. NO COMETA LA IMPRUDENCIA de tomar específicos cuya eficacia no esté comprobada por el cuerpo médico nacional.

GRATIS Pida a J. VALLE, C. Pellegrini 644, Bue-nos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfer-mas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. Director Téc-nico: Dr. A. BOUQUET.



En el Período Doloroso

desarreglado, muy abundante, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma

"Espe-cífico Scheid's"

Frasco: \$ 4.—

Los Sordos Oyen



modelo 1927. Se vende con la garantía de ser el más perfeccionado que se fabrica en el mundo y de que se oye en seguida con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera. Sea feliz. OIGA BIEN con esta ayuda. Hoy mismo pida folleto ilustrado con copias de cartas de clientes satisfechos y de médicos especialistas, al único representante: Julio Valle, calle Carlos Pellegrini 644, Bue-nos Aires, remitiendo 30 centavos en estampillas para gastos. Personalmente se dan folletos y pruebas gratis. La marca "ACOUSTICON" va grabada en el mismo. No se deje engañar con aparatos similares deficientes. ¡Ser sordo es una desgracia, oír bien una felicidad! NO TENEMOS SUCURSALES.

En seguida, con toda claridad, cualquiera que sea la causa y el grado de la sordera, con el apa-ratito marca "ACOUSTICON".

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta administración

RIO DE JANEIRO, 262

BUENOS AIRES



CANAS

MARAVILLOSA CURA
CON EL BALSAMO GERMINATOR

"SUPER-OMNIA"

Descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. de Calatrava

El único producto completamente vegetal e inofensivo garantizado bajo el certificado N° 850, autorizado por tres congresos médicos como infalible en la eliminación radical de las canas, sin tinturas, por la reconstitución científica de las papilas pelíferas, restableciéndoles la facultad fisiológica de la formación del pigmento, que devuelve al cabello su color natural primitivo y el crecimiento del cabello aun en los casos más rebeldes.

O LE DEVOLVEMOS EL IMPORTE GASTADO

Solicite informes y folletos al Agente Gral. de la Cía. Concesionaria de Calatrava para Sud América: S. LOSADA, Carlos Pellegrini, 174. U. T. 4729, Buen Orden. Venta y remisión en nuestras oficinas al precio de \$ 10 m/n. frasco y librito. Enviamos al interior contra giro postal o bancario, agregando \$ 1.— más para embalaje y franqueo.

Un periodista argentino que está en camino de ser canonizado

(Continuación de la pág. 16)

señalado por sus jueces: a Kaquel, hoy partido de Maipú. Allí estaban los in-dios, y allí lo mandaron para que los salvajes del Sur terminaran con él...

Pero el Padre Castañeda no se afli-gió por eso. Se contentó con decir:

— Dios debe haber inspirado a mis jueces cuando éstos me mandan a vi-vir con los indios.

No se contentó con vivir tranquila-mente, como pudo hacerlo, en Kaquel, donde ya había "pioneers" muy acau-dalados. Tales eran: José A. Capdevila, Juan Manuel Ortiz de Rosas, Juan Mi-guens, Agustín Lastra, José Domín-guez, Mauricio Pizarro y otros. Se fue más lejos, a las tolderías, y allí, entre los indios más terribles, fundó una es-cuela al aire libre, enseñando a leer, escribir y dibujar a la indiada, amén de oraciones, etc. Tan benéfica fué su acción civilizadora en aquellas regio-nes, que el gobierno de Martín Rodri-guez, en conocimiento de cómo Casta-neda había empleado su destierro en beneficio de la cultura nacional, le le-vantó la pena, indultándolo y permi-tiéndole actuar otra vez en Buenos Aires.

Nuevas polémicas, sobre todo con el liberal Juan Cruz Varela, lo obligaron a abandonar la provincia, yéndose a Montevideo, y de allí a Santa Fe, don-de el gobernador López le permitió fun-dar una iglesia y una escuela en un paraje desierto, lleno de indios mocovíes — paraje llamado entonces Rincón de Antón Martín, y que hoy, cien años después, gracias a la iniciativa del Pa-dre Castañeda, está convertido en el pintoresco pueblo de San José del Rin-cón, encantador refugio de verano de las familias distinguidas de Santa Fe. Por iniciativa de otro noble sacerdote y exquisito poeta, el doctor Alfonso Du-rán, es posible que el pueblo de San José del Rincón se llame en adelante, Padre Castañeda.

De San José del Rincón, Castañeda pasó a Corrientes, y luego, a Paraná, siempre fundando escuelas y capillas. Fué en Paraná donde, como dijimos al principio, halló la muerte, mientras atravesaba unos tunales en compañía de un indiecito que él había educado. Parece que unos indios lo vieron llegar, y, sin comprender el motivo humanita-rio que lo condujera hasta las tolde-rías, azuzaron a un perro cimarrón, que lo atacó a mordiscos, devorándolo en parte. Muerto el mastín por el indie-cito, éste recogió los restos de su ama-do maestro y se presentó con ellos en Paraná. Meses después, el sábado 28 de julio de 1832, los restos del Padre Castañeda fueron desembarcados en Buenos Aires. En su tumba habló en nombre del pueblo el general Lucio Mansilla (padre).

Castañeda descansa actualmente en el panteón del templo de San Francis-co de nuestra capital federal.

Los últimos días del doctor Zeballos

(Continuación de la pág. 12)

rrados meneó tristemente la cabeza, y con un asomo de sonrisa dijo por lo quedo:

— No importa, moriremos al pie del cañón...

Conmovido, traté de balbucear una frase.

Felizmente, el último silbato del va-por sacóme del apuro. Estrechéle si-lencioso la mano y salí...

Nunca creí que alcanzara con vida el suelo inglés.

Sin embargo, una semana después descendía penosamente del vapor en Liverpool, para expirar a los tres días, el 5 de octubre de 1923, sin conse-guir alcanzar la meta de su postrer es-fuerzo.



Alivio Instantáneo

Un instante después que Ud. apli-ca los Zino-pads del Dr. Scholl, el callo deja de doler, permitiéndole bailar o caminar con comodidad. Los Zino-pads eliminan la causa que es la presión y fricción del calzado. Ningun otro método actúa sobre este prin-cipio científico.

Los líquidos fuertes o em-plastos cáusticos hacen que los callos vuelvan y amenudo irri-tan los dedos debido al ardor de los ácidos.

Zino-pads no irritan la piel mas sensible y delicada. Son delgados protectores y curati-vos, y si se aplican a la primera señal de irritación causada por los zapatos apretados, los Zino-pads positivamente previenen los callos.

Tamaños especiales para callosidades y juanetas. De venta en todas las Farma-cias, Zapaterías y casas con sección de calzado.

Para muestra "gratis" y librito diríjase a

Sección N° 8, Compañía Dr. SCHOLL S. A. COMERCIAL, Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, R. A.

Zino-pads del Dr. Scholl

S. P. A.



¿QUIERE PREPARAR RICAS COMIDAS?

Condimentelas con

CIRIO

(Verofrutto di Pomodoro)
Verdadero Extracto de Tomate.

IMPORTADORES:
GENSERICO BENVENUTO e Figli
VICTORIA 2576 — BA. AIRES



Condimento Braga

Pruebe de
agregarlo a los
"canelones"

La solterona

Rapsodia

Por

CARMEN CONDE ABELLAN



ESTO es una rapsodia, mujer. Una rapsodia gris como los cabellos que orlan tus sienes. Quiero hablarte dulcemente, muy dulcemente, de aquel tu pasado venturoso en enorme contraposición con este "hoy" malo de tus dolores y tus tristezas...

Mira, pobre mujer: yo, que te veo a diario; yo, que tanto gusto de charlar contigo, sé mejor que tú misma cómo se halla tu alma, tu pobrecita alma sentimental...

Sé que sufres, que sufres infinito cuando contemplas la dicha de los demás. ¡Y no ciertamente porque tú seas mala! Tú no eres mala. ¡Tú no eres más que una pobre mujer sin hogar... sin cariño de amor... sin besos de hijos! Y sufres así, porque al faltarte todas esas ternuras tan bellas, el dolor mustia tu corazón, tu pobre corazón apasionado que a nadie puede ofender su latir.

Yo, que tantas horas paso a tu lado; yo, que tantas veces miro tus ojos ensombrados (violetas evaporadas bajo el candor de los cielos del sur), sé cuándo el recuerdo, caballero en el alazán de la nostalgia, cabalga, ¡galopa!, por la llanura esteparia de tu mente... Yo veo empañarse tus pupilas y dejar caer la divina lágrima del dolor contenido sobre el finísimo lienzo de tu pañuelo. Pero yo no hablo. Yo no hago preguntas insólitas que tamaña impresión hicieran en tu ánimo. Me limito a contemplar tu silencioso dolor, a recompartirte contigo a lejanas épocas, más halagüeñas para ti. Yo imagino un sacrificio por amor. Sufro contigo al evocar ese sacrificio por amor que en toda vida de mujer abre sus hojas tintas en sangre...

En mi juventud briosa, ¡ansío tanto! Así que comprendo que tus ojos lloren cuando un ángel de rosa y oro besa tus mejillas ya marchitas... Comprendo la pena que se desborda en tu corazón cuando escuchas al azar una palabra de amor... Comprendo tu aspe-reza y tu ironía, porque yo soy joven y ya sufro el dolor de la decepción...

CUANDO el piano nos deleita con los efluvios del alma de Wagner o Chopin, aquellos grandes románticos jamás comprendidos por una mujer hermosa, yo sé que tú recuerdas "algo" que es el dogal de tu suspiro de bienestar...

La música, como el perfume, como el silencio, nos hace vivir harto intensamente los recuerdos de amor... Recordar, como partir, "es morir un poco"... ¡Quién pudiera vivir sin sentir, por no morir recordando!

¡Cuántas veces, al contarme una vieja historia de amor de alguna de esas mujeres que como tú fueron jóvenes y bellas, me siento acometida por el deseo de preguntar! Mi curiosidad, harto lógica, me llevaría a quererme meter en tu alma, para saber cómo has sentido, estudiando muy bien cómo sientes hoy. Escudriñaría los rincones de tu mente para sacar en limpio páginas amarillentas de juramentos jamás llegados a cumplir... Depuraría la entraña de tu pensar, ¡tan intenso y tan hondo!, para restaurarme tu vida pasada, y conocerte joven y abnegada, y no vieja y triste, natural resultado de tu indudable sacrificio.

Porque yo quiero creer que tú te has sacrificado. No basta que suponga que sufres el dolor de las cosas no gozadas. Es preciso que yo crea que esa página de muerte que tienen tus sentimientos se la dió el dolor de las cosas que no quisimos tener, porque no "debíamos" tenerlas. ¡Es preciso que yo te suponga abnegada para no verte ridícula! ¡Ignoras que la vejez romántica es "cursi"?... ¡No sabes que una mujer que desconoce las dulces amarguras de la maternidad no nos parece tan mujer como las otras?...

¡Ay! Nosotros, los jóvenes, los que llevamos la bandera gallarda del triunfo juvenil, somos egoístas y malos. No nos detenemos a pensar que acaso un día seamos tan solos como tú, tan viejos como tú... ¡tan lastimosamente feos como tú!...

Hoy nos vemos alegres, felices — casi felices; — nos sacrificamos con una tan relativa facilidad, que no creemos que el tiempo acumule sobre cada sacrificio estéril tan infinitos pesares; y que luego, cuando ya

hemos vivido todo lo que has vivido tú, al recordar nos sentimos agonizar. Y el galopar del alazán de la nostalgia rebota en nuestro corazón como el agorero tañido de una campana en la quietud de la noche... Yo sé que tú sufres mucho, pero no te puedo consolar... Las palabras piadosas brotarían de mis labios con tal optimismo, que te haría sufrir doblemente... Yo, que tanto te conozco, he aprendido a callar ante tu dolor, y, comulgando en él, dejarme apresar por el sortilegio de ese recuerdo que mata, de aquella ilusión que nos hizo vivir...



5533 — PRENDEDOR platino y oro blanco, 3 brillantes, diamantes y zafiros... \$ 430.—

LA ESMERALDA

ESMERALDA esq. CORRIENTES - Buenos Aires

Unión Telef. Retiro 3562

"Casa en París" — Rue Drouot 14

ALHAJAS FINAS EXCLUSIVAMENTE GRANDES OCASIONES

Modelos reproducidos en tamaño natural



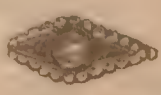
5525 — PRENDEDOR platino, 50 brillantes, diamantes y zafiros, a pesos... 1.350.—



12887 — ANILLO platino, 21 brillantes, \$ 225.—



12895 — ANILLO platino, 21 brillantes y zafiros, a... \$ 400.—



12853 — ANILLO platino, 25 brillantes y zafiros, a... \$ 310.—



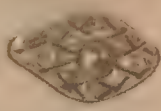
5526 — PRENDEDOR platino, 15 brillantes y diamantes, a... \$ 850.—



12878 — ANILLO platino y oro blanco, 1 brillante y 2 zafiros, a pesos... 225.—



12891 — ANILLO platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, a pesos... 250.—



12868 — ANILLO platino, 1 brillante y diamantes... \$ 170.—



5903 — PAR AROS platino y oro, 22 brillantes... \$ 675.—



12893 — ANILLO platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, a pesos... 225.—



5536 — PRENDEDOR platino y oro, 1 brillante, diamantes y zafiros... \$ 150.—



12873 — ANILLO platino, brillante solitario, diamantes y zafiros, a pesos... 510.—



5913 — PAR AROS platino y oro, 18 brillantes... \$ 750.—



5543 — PRENDEDOR platino y oro, 1 brillante, diamantes, zafiros y perlas, a... \$ 200.—



12868 — ANILLO platino, 6 brillantes, \$ 640.—



7326 — PULSERA RELOJ platino, con brillantes, a pesos... 1.450.—



12833 — ANILLO platino y oro, 1 brillante, a pesos... 140.—



5532 — PRENDEDOR platino y oro blanco, 3 brillantes, diamantes y zafiros... \$ 260.—

Haga sus pedidos de acuerdo a los anuncios que publicamos periódicamente. No disponemos de catálogo por renovar constantemente nuestros modelos.

ENVIOS CONTRA GIRO POSTAL O BANCARIO, etc.

Pruebe el Lux gratuitamente

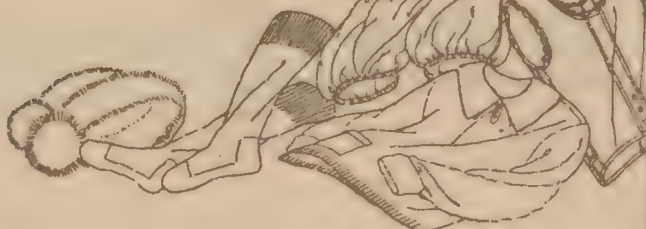
Los vestidos son cada año más atractivos pero al mismo tiempo más frágiles; colores claros, diseños alegres, en seda, algodón mercerizado o suave angora son demasiado bonitos, demasiado delicados para ser frotados al lavavios. Porque el frotamiento con jabones comunes quita el brillo a las tenues fibras del algodón, dejándolas ásperas y rígidas. La seda pierde también su brillo natural y sus colores brillantes parecen luego opacos y disminuidos.

Pero lavados con Lux sus vestidos conservarán su encanto original y durarán el doble, pues usando el Lux y siguiendo las instrucciones que van en seguida es absolutamente innecesario frotar las prendas que Vd. lava.

Vierta una cucharada de Lux en una pequeña cantidad de agua caliente, batiéndola hasta producir espuma y agréguele luego, agua fría hasta entibiar. Las prendas se sumergen en esta solución, exprimiéndolas suavemente, sin restregar ni retorcerlas; enjuáguelas después en tres cambios de agua tibia y plánelas con una plancha apenas calentada.

Remítanos el cupón y recibirá una muestra gratis de Lux.

LUX



CUPON

MUESTRA GRATIS

Sres. Lever Hnos.
Bm. Mitre 441, Buenos Aires.

Sírvanse remitirme una muestra gratis
de "Lux" para un ensayo.

Nombre

Dirección



Excesiva transpiración en las axilas

El sudor de las axilas arruina los vestidos destiñéndolos y provoca un olor ofensivo y repelente. De todo esto puede Vd. librarse con ODO-RO-NO, el agua de tocador antiséptica.

Excesiva transpiración obedece a una irregularidad de las glándulas sudoríparas que los médicos titulan "hiperidrosis". ODO-RO-NO corrige esa falta. Este específico es absolutamente inofensivo y la profesión médica lo receta.

Una simple aplicación conserva las axilas libres de sudor y mal olor por espacio de tres días. ODO-RO-NO ha eliminado las incómodas y desagradables sobaqueras.

ODO-RO-NO

ESTA AL ALCANCE DE TODOS

Se vende en frascos: Grande, Chico y de \$ 0.70 m/n.

Compre un frasco en cualquier farmacia, perfumería o tienda, en Viamonte 627, o en Palmer & Cía., Moreno 574, y empiece el tratamiento.



Para Bautismo

La Bombonera de Lujo y

IRIS BLANC

CANGALLO 715 - Suc. FLORIDA 576

Tiene siempre lo mejor y más distinguido

Cajas de dragées de lujo,
con medallas, imágenes
y con inscripciones.



Los autores y los libros

(Continuación de la pág. 8)

había desparrramado en muchas páginas. Nada más distinto a una inconsecuencia. Todo lo que el señor Rojas lleva hecho como poeta, prosista, historiador y profeta, viene a encontrar en "El Cristo invisible" la expresión acabada, el resumen perfecto. Una figura que se incorporó a las letras nacionales como apóstol del indianismo, llevaba consigo la suficiente dosis de candor como para transformarse algún día en gran sacerdote de una nueva religión. Su viejo amor terruñero no lo ha abandonado sin embargo; entre todos los pueblos de la tierra, confía en la Argentina como pueblo elegido para servir de vehículo político a la realización del nuevo ideal cristiano. Después del Cristo de los Andes, que es un símbolo de paz, y del Cristo de la Recoleta, que es un símbolo de Consuelo, el señor Rojas propone un Cristo de la Costanera, mirando al río, con los brazos abiertos — Cristo de la fraternidad, — entre la antena de los italianos y el monumento al Plus Ultra de los españoles...

CON tan saludable emoción de patria, el señor Rojas termina su hondo libro. Incomprendido por los liberales, lo ha sido aun más por los católicos. Los primeros, a decir verdad, han sufrido un desencanto: después de contarlo entre los suyos, reconocen ahora que su liberalismo consistía únicamente en no persignarse en el almuerzo. Los segundos han levantado los brazos al cielo, llenos de un santo horror, como si a la pasión de Jesús bajo Poncio Pilatos — "passus sub Pontio Pilato" — hubiera que agregar desde ahora la no menos tremenda pasión bajo Ricardo Rojas.

La indignación de los católicos es, sin embargo, menos explicable que el desencanto de los liberales. Si "El Cristo invisible" fuera la obra de un siervo de la Iglesia, bien les hubiera estado la grita y el ataque. La Iglesia no ha permitido nunca las libres interpretaciones de sus textos, y ha tratado siempre a los insumisos como a la mala hierba. Intermediaria obligada de la Divinidad, considera a los misticismos como peligrosos cortocircuitos entre la criatura y Dios. Pero tratándose de un laico, el punto de vista es diferente. El señor Rojas no sólo no ha empañado con la más mínima duda la historicidad de Jesús, sino que ha llegado a afirmar que "Dios él mismo se encarnó en la persona de Jesús" (pág. 75). Para un "liberal", francamente yo no sé qué más podría pedirle...

El autor de "El Cristo invisible" está mucho más cerca del catolicismo que lo que pretenden los católicos. Una lenta evolución, fácil de prever, lo ha ido aproximando poco a poco. Como esos enamorados tímidos que pasan y repasan por delante de la amada sin atreverse a hablarle, el señor Rojas está dando vueltas en torno de la Iglesia: lo ilumina una luz divina, lo guía el Ángel de la Patria. Tal vez los años y las circunstancias lo decidan a entrar. ¡Que ojalá los jóvenes provincianos que lo aplaudieron no hace mucho en la Fiesta del Trópico realizada en el Colón, puedan verlo muy pronto bebiendo con deliciosa avidez la leche virginal de la Iglesia!

La llama

(Continuación de la pág. 23)

tra misión se ha cumplido. Henos aquí ahora, entre los otros, con los puños crispados, sin ternuras ya, sin ansias de ser buenos, como antes...

Otra vez me miro al espejo. Pero esta vez me inspiro una inmensa piedad. Mis ojos han perdido su belleza y su brillo, y son como las pupilas de una bestia, que sólo reflejan maldad y miedo.

¡Gran Dios! ¿Es posible?... Entonces el recuerdo de Babel me asalta, y me pone a punto de ahogarme. ¡El bien perdido!... ¡No quiero, no quiero!...

Mas... es inútil. ¡La hora pasó! ¡La ilusión, el encanto, se fué!... ¡Y las lágrimas comienzan a caer, una a una, por mis mejillas!...

Carlitos Chaplin habla de su viaje



A publicado Carlitos un libro de memorias autobiográficas de su viaje a través de Europa, cuando recorrió Inglaterra, Francia y Alemania.

Para fijar una fecha a su excursión, diremos que coincidía con la presentación de Douglas en el film de "Los tres mosqueteros".

Europa mostraba abiertas aún las heridas recibidas en la gran guerra, y pudo Charlot estudiar y observar de cerca los nuevos aspectos de la humanidad sometida a tan terrible prueba.

En su relato se detiene más gustoso a narrar episodios donde la vena humorística está de acuerdo con su temperamento personal.

Así, por ejemplo, consigna las entrevistas que hubo de conceder a los periodistas en todo momento, desde su partida de Hollywood.

Siempre respondía la "interview" a un esquema fijo, perfectamente reglamentado.

A la vista del repórter, Carlitos asumía un rostro tranquilo, lleno de serenidad, adornado con una "sonrisa de circunstancias". El plan de los americanos se limitaba a este diálogo:

- ¿Por qué se va a Europa?
- Para tomarme vacaciones.
- ¿Dónde está su bigotito?
- Lo tiré a la basura.
- ¿Y sus zapatos?
- Hice lo mismo.
- ¿Piensa casarse en Europa?
- No.

Es de advertir que por aquella época Carlitos no conocía todavía las delicias del matrimonio.

- ¿Tomará esposa, sin embargo, algún día?
- Sí.
- ¿A quién?
- No lo sé.

Preguntas de esta índole se le hicieron centenares de veces, cual si nada interesase más a los diarios que estas minucias del célebre cómico.

Tuvo la fortuna de encontrar en Nueva York a dos amigos: Douglas Fairbanks y Mary Pickford, quienes salvaron a Charlot del asalto de periodistas y de fotógrafos, ocupándose personalmente de hacerle grata la estada neoyorquina.



FOTO WILL POTTER. BERLÍN

Carlitos en un momento optimista, durante su estada en Alemania

Invitaronlo inmediatamente al cine, para que viera el nuevo film de Douglas: "Los tres mosqueteros".

A Carlitos le fastidió la atención, pues se había hecho el propósito de no ver una cinta cinematográfica durante su descanso, pero siempre es sumamente cortés con los amigos, y no intentó rehuir el compromiso. Douglas quería la opi-

trabajo, estimando en mucho su juicio y sus observaciones.

Con toda sinceridad Charlot opinó sobre la necesidad de variar algunos detalles para mejorar la obra. Douglas y Mary lo escucharon con la mayor deferencia, hallando razón en todos sus argumentos, pero lanzaron el film por el mundo sin las mutaciones aconsejadas, cosa habitual en la conocida pareja de estrellas.

— Afortunadamente — comenta Carlitos, — no hubo necesidad de cambio alguno para asegurar un éxito extraordinario al film de referencia.

Es sabido que Carlitos cuida con esmero su prestigio de crítico. Siempre que Mary Pickford estrena una cinta recurre a Carlitos para que la juzgue, y tiembla por las observaciones que pueda emitir.

Al ver "Pequeño lord", por ejemplo, halló demasiado extensos los cuadros, y estableció justamente dónde debían cortarse.

Los esposos escucharon respetuosamente, asintiendo en todo y tomando notas, pero no abreviaron absolutamente nada, siguiendo la vieja práctica de consultar a Carlitos, sin hacerle caso.

Así, se mantienen los mejores amigos del mundo. Durante las vacaciones de Carlitos en Europa, recibió correspondencia a montones, alrededor de mil misivas diarias. Las cartas le llegaban con estas direcciones, simplemente escritas en el sobre: "Al rey Charlot" o "Al rey de la risa".

Algunas eran curiosísimas, tales como las siguientes:

"Querido señor Chaplin: Es usted un leader en su ramo, y yo lo soy en el mío. La especialidad suya es el cinema y las tortas de crema. La mía consiste en los molinos de viento... Yo conozco mejor que nadie en el mundo la técnica de los molinos de viento y estudié los vientos del globo entero, por lo cual estoy preparado para inventar un aparato de estos que será el molino monstruo del universo. Lo construiré de tal manera que se podrá adaptar indiferentemente al viento de los trópicos y al de las regiones árticas. Invito a usted a que entre en la combinación del modo más ventajoso. No tiene más que procurarme el dinero. El cerebro es mío, y dentro de pocos años lo haré rico y famoso. Es preferible que me telefonee para no perder tiempo."

Otra:
"Querido señor Charlot:
"Tratando de recoger una flor que usted arrojó en el Ritz, mi hijo ha perdido el sombrero. Le adjunto

(Continúa en la pág. 58)



Madres que aman a sus hijos

deben cuidar su propia salud, pues esa salud es el factor de la de sus niños.

Malta Bieckert provee a las madres de esos elementos vitales que crean en ellas salud, energías y bienestar; y también son ayuda para la noble misión de la lactancia.

Si Vd. es madre, empiece a consumir Malta Bieckert desde hoy. Podrá, de paso, participar en el Gran Concurso actual, en el que se concede \$ 15.000 en 1470 premios y 3530 obsequios que se distribuirán entre los ganadores.

Solicite detalles del concurso y bases, a su almacenero.

Malta

BIECKERT

La Alimentación de los Hijos es el Problema de miles de Madres



A H. mamita! Esto no me gusta".

—"Pero hijito, si es lo que tu me pediste que te hiciera".

—"Bueno,.... pero ahora no tengo ganas....."

He aquí en pocas palabras el grave problema de miles de madres argentinas: Hijos que no tienen apetito, que se alimentan mal.... Naturalmente la buena madre se aflige, piensa, se ingenia.... Para hacerlos comer echa mano a mil recursos, les hace cuentitos, les da chiches, etc. Pero todo es inútil: lo que hoy dió resultado, falla lamentablemente mañana. ¡Pobres madres! suspiran y se afligen.... y acaso sienten agrandarse el cariño por sus hijos cuántos más desvelos y preocupaciones les causan.

Sin embargo, Señora, quizás su problema no sea tan difícil de resolver. Piense que Vd. puede alimentar a sus chicos de dos modos: o dándoles en abundancia las comidas corrientes, voluminosas y de poco alimento, o nutriéndolos con un volumen menor de comidas de alto potencial alimenticio. Si sus criaturas comen poco, cuide ese poco esté formado por alimentos concentrados: huevos, manteca, féculas: cremas, etc. ¿Que no los "pasan" en la forma corriente? No importa, déselos sin que ellos lo noten. Precisamente "La Río Platense", en el afán de colaborar a la obra de las madres, elabora

sus galletitas
Flandria,
Dulcinea y

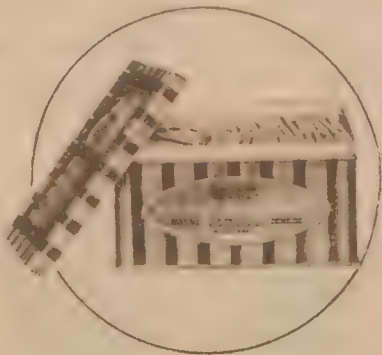


Cream Cracker, combinando en perfecto equilibrio, alimentos de alto valor nutritivo concentrado. Contrariamente a la galletita vulgar, fabricada mezclando elementos a placer, las galletitas Flandria, Dulcinea y Cream Cracker son elaboradas con fórmulas científicas y equilibradas para

nutrir al organismo sin perjudicar su estabilidad funcional. Son verdaderas golosinas científicas, que encantan a los niños y tranquilizan a las madres. Ni demasiado azúcar, que empalague; ni demasiada manteca, que repugne; ni demasiada fécula que produzca trastorno intestinal. Dé a sus chicos Flandria, Dulcinea y Cream Cracker. Déles

cuantas quieran; sin preocuparse. Sólo bien, mucho bien para la salud y la nutrición del organismo, es dado esperar de su fórmula equilibrada y científica. ¡No cuestan más que las otras y en cambio son mucho más ricas y nutritivas!

En todos los Almacenes del País.



LA RIO PLATENSE
Canalejas 753 Buenos Aires



El Museo Postal y Telegráfico

Por MARIA EXPECTACION DIAZ

DON Arturo Goyeneche habrá dejado en su paso por el Correo un recuerdo imperecedero. A sus cualidades de hombre de labor será necesario sumar otras virtudes no menos apreciables, que conceden a su personalidad de funcionario simpáticos contornos. Entre las obras interesantes que le ha tocado dejar inauguradas, figura el Museo Postal y Telegráfico, que constituirá una novedad, además del valor documentario que habrá de presentar.

En el sexto piso del nuevo palacio, anexo a la sala destinada a la biblioteca, se han habilitado los salones del flamante museo. En ellos se exhibirán, reducidos a pequeñas proporciones, los medios de transporte utilizados en distintas

trozo, unió la Argentina con Europa en 1858.

El pergamino traído por el aviador comandante Ramón Franco en el Plus Ultra el 10 de febrero de 1926 con un saludo de los empleados de Correos de Las Palmas (Canarias), y un sobre firmado por Franco al director de Correos de la Argentina, son documentos de valor histórico que señalan los grandes progresos de los medios de comunicación.

Entre los documentos notables hay uno en que se deja constancia de que "un maestro de postas" no percibe el sueldo desde hace siete años; otro que ha prestado al gobierno dos caballos de auxilio, y otro nombramiento otorgado por don Bernardino Rivadavia a favor de don Francisco Castro Pacheco, como correo mensual a varios puntos de la pro-

(Continúa en la pág. 72)



El director general de Correos y Telégrafos, doctor Arturo Goyeneche, y el doctor Ricardo D. Elicabe, director del Museo Postal y Telegráfico



Retrato de uno de los soldados que llevaban en sus mochilas, cuando las expediciones al interior, la correspondencia y la "Gaceta Mercantil"



Buzones antiguos y cajas que se usaban para transportar los valores

épocas, desde el "chasqui", las viejas diligencias, las balsas, hasta los modernos sistemas utilizados en la actualidad. Una línea telegráfica, en miniatura, funcionará para demostrar al público el curso que siguen los despachos y la diferencia enorme que actualmente existe desde la época en que el primer cable transatlántico, del cual se conserva un



Trozo que se conserva del primer cable transatlántico que sirvió para unir la Argentina con Europa en 1858



Fotografía en que pueden verse los bustos de los diferentes directores que ha tenido el Correo, en la sala del nuevo edificio de Correos y Telégrafos en que funciona el Museo



El surtido completo "Dodge Brothers" de automóviles de seis cilindros incluye el Stándard, el Victory y el Senior.

Funcionamiento Brillante —Y Con Economía

La primera vez que Ud. conduzca un Stándard Dodge Brothers de seis cilindros, quedará gratamente sorprendido al ver con qué facilidad se adelanta a los costosos vehículos que van por el mismo camino.

El conducir un Stándard Dodge Brothers es tan deliciosamente fácil y cómodo, que no hay para que pensar más en calles congestionadas, carreteras escabrosas, cuestas empinadas y curvas agudas.

Y para el dueño de un Stándard Dodge Brothers existe adicional satisfacción en el conocimiento de que, gracias a la construcción correcta del producto Dodge Brothers, este brillante funcionamiento es a la vez *seguro y económico*.

Sedan, \$ 4.150 - De Luxe Sedan, \$ 4.350 - Cabriolé, \$ 4.250
Con 5° neumático, s/w. Buenos Aires

FEVRE Y BASSET

AV. L. N. ALEM 1632-1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

DODGE BROTHERS STANDARD SIX

Doctor David de Tezanos Pinto

FOTO VAN FIEL



CUANDO el doctor David de Tezanos Pinto fué nombrado profesor de Derecho civil, para reemplazar al doctor José María Moreno, que acababa de fallecer, se alborotó el cotarro estudiantil, que no juzgaba digno al nuevo catedrático para suceder al "Sargento Moreno", como lo llamaban cariñosamente sus discípulos.

La cátedra de Derecho canónico, dictada hasta entonces por Tezanos, era considerada por los estudiantes como una clase sin importancia, buena para aquel *mocito chileno* de palabras suaves y maneras cultísimas, que han heredado sus hijos, pero a quien no debía confiársele la de Derecho civil, la materia más importante del programa de estudios, dictada poco antes por el maestro insuperable que tiene su estatua a la entrada de la vieja facultad, donde enseñó *Hic-docuit*.

El doctor Tezanos se hizo cargo de su puesto en un ambiente hostil y bajo la amenaza de ser boicoteado por sus alumnos, pero supo desde el principio apaciguar los ánimos. En su primera clase comenzó por rendir homenaje al ilustre maestro, cuyo puesto se consideraba indigno de ocupar, y pidió indulgencia, proponiéndose ser en aquel aula un estudiante más, preparando con ellos la importantísima materia.

Pero en breve tiempo el nuevo profesor demostró su perfecto conocimiento del Derecho civil y su eficacia para enseñarlo, muy superior a la de Moreno, que acostumbraba concurrir con mucha irregularidad a dar sus conferencias.

Tezanos era infaltable, y se limitaba a explicar luminosamente los artículos del Código, y respondía a las preguntas de los alumnos sin tomar aire de maestro. Cerraba los ojos a las faltas a clase y a las burlas solapadas de algunos recalcitrantes, y nada le hacía cambiar su exquisita cortesía para con todos.

Cuando llegaron los exámenes, nunca tan temidos, se creyó en la obligación de excusar ante la mesa examinadora la falta de preparación de sus discípulos, atribuyéndola a su deficiente conocimiento de la materia que dictaba por primera vez, y todos quedaron conquistados por el noble rasgo.

Al año siguiente sus clases fueron las más concurridas de la Facultad; se hizo justicia a sus condiciones de hombre y a su competencia excepcional en la materia que enseñaba, y cuando años más tarde presentó su renuncia, sus alumnos, en masa, hicieron una gran manifestación para pedirle que no los abandonara todavía.

ENtre los hombres que han figurado en nuestra escena política, conocí, hace años, a uno en cuyo modesto origen me causó honda impresión un detalle que no he podido olvidar.

Hace tiempo llegó a San José del Rincón — pintoresco pueblito situado a pocas leguas al noreste de Santa Fe, afamado por sus naranjas, sandías y melones — un extranjero que dijo llamarse Paul Broussell y ser ingeniero encargado de ciertos trabajos de nivelación para un puerto proyectado en Colastiné.

A falta de posada, el viajero se alojó en casa de una familia modesta formada por una viuda cincuentona y dos niñas bastante lindas, que vivían de la venta de empanadas, alfajores y dulces elaborados con el trabajo común.

El hombre, un poco raro y andariego, se encontró desde el primer momento muy a su gusto en aquella

tranquila casita de adobes blanqueados, rodeada de limoneros, jazmines y diamelas y cercada de tunales de Castilla, y mientras realizaba sus trabajos se fué enamorando de la mayor de las muchachas, quien lo aceptó sin mayores averiguaciones, y al poco tiempo se casaron, radicándose la nueva pareja en el mismo pueblo con un pequeño negocio.

El matrimonio vivió feliz algunos años y tuvo tres hijos, el mayor de los cuales era el político a quien me he referido.

Una mañana, don Pablo, como lo llamaban los vecinos, entre quienes gozaba de mucha consideración, dijo a su mujer que necesitaba ir a Santa Fe, para hacer unas compras, y que estaría de vuelta al caer la tarde. Ensiló su caballo y salió con lo puesto.

Al anoecer, telegrafió que se veía obligado a seguir viaje a Buenos Aires, sintiendo no tener tiempo de recoger su equipaje y besar a los suyos, de quienes se despedía cariñosamente hasta muy pronto.

Pasaron los días, y la mujer recibió un nuevo telegrama del viajero, comunicando que le era forzoso emprender sin demora un breve viaje a Europa, por

el mismo asunto. Que atendiera como pudiese el negocio y la familia, dándole amplia autorización para hacer lo que creyera necesario hasta su regreso, dentro de un plazo máximo de tres meses. Que no se alarmaran entretanto.

Y luego, ninguna otra noticia. El negocio fué viniendo a menos, y desaparecieron los restos en manos de acreedores. La mujer siguió esperando siempre, pero nunca supo nada más de su compañero, que había abandonado todo: hijos, esposa y bienes de alguna importancia en aquella aldea perfumada de azahares y diamelas, a la que un día lo condujo su destino.

EN el amplio comedor del Club del Progreso hay varias mesas reservadas para grupos de socios que van con regularidad a comer al mismo sitio.

A una de ellas concurrían, hace algunos años, dos personajes políticos que habían actuado en épocas distintas: uno, hombre de fortuna, que sin embargo estaba lejos de prodigar, llevando su *amarretismo* hasta medir los gastos de cada comida según el menú del día, calculando un modesto sobrante de veinte o treinta centavos para propina; y el otro, que constituía el polo opuesto: pródigo por temperamento, aunque anduviera siempre escaso de recursos.

Concurría a la misma mesa el doctor C. P., espiritual y amable, que acostumbraba compartir con sus compañeros los regalos de sus clientes, cuando se trataba de manjares escogidos, frutas excepcionales, empanadas, tamales y dulces de las provincias.

Un día, el doctor C. P. mandó a la mesa un queso especial de la estancia de Zabalita, situada en el reducido valle del Taffi, que aunque tuviera diez veces más extensión jamás alcanzaría a producir la cantidad vendida como de aquella procedencia. El queso resultó exquisito, y los comensales se sirvieron en abundancia, sobre todo los dos personajes: el adinerado, sin moderación alguna, a pesar de las bromas por las consecuencias, y el otro, con ciertos escrúpulos justificados por ser un plato que no se incluía en la cuenta.

El obsequiante, en vista del éxito obtenido por su regalo, resolvió darle una broma al insaciable cliente *arribeño*, y le encargó al *maitre d'hôtel* del club que comprara del mismo queso en la dirección que le dió, y, previas ciertas instrucciones, lo pusiera en venta como suministrado por la *casa*.

A la hora del almuerzo siguiente apareció en la mesa una gran porción de queso de la misma procedencia, y apenas se hubo sentado, L. D., el consumidor amarrete, sin desdoblar la servilleta, se precipitó al asalto, levantando el cuchillo con intenciones de cortar la gran tajada de costumbre.

El *maitre d'hôtel* se acercó entonces discretamente, y le dijo:

— Puede servirse con libertad, porque este queso no es del doctor C. P.: lo hemos hecho comprar en vista del éxito que ha obtenido...

El cuchillo se detuvo en el aire, para posarse, luego, suavemente junto al doctor L. D.,

(Continúa en la pág. 76)

Del tiempo viejo Anécdotas

Por VIATOR



El doctor Tezanos Pinto en Mar del Plata



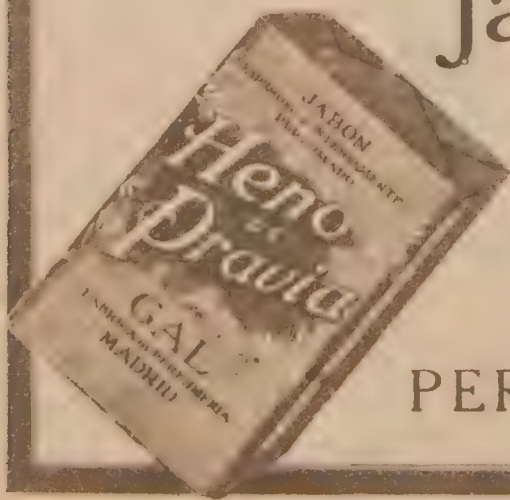
Piel de seda en manos blancas

es el resultado feliz --la recompensa-- del uso constante del Jabón Heno de Pravia.

Lávese Ud. con este jabón y prestará a sus manos la blancura exquisita de una piel bien cuidada.

Su copiosa espuma, refrescante y untuosa, pone en manos de mujer una caricia de seda.

Jabón Heno de Pravia



EN TIENDAS,
FARMACIAS
Y PERFUMERÍAS

PERFUMERÍA GAL. -- MADRID

Año XXIV
Núm. 990

5
Octubre
1928

Actualidades gráficas

Enlace Santamarina - Bosch Alvear



Sofía Santamarina y Diego Bosch Alvear, cuyo casamiento ha constituido uno de los acontecimientos sociales del año, y que ha vinculado a dos de las más viejas y tradicionales familias porteñas

FOTO PÉREZ

Notas de la semana



Señorita Marina Capdehourat y señor Horacio Viejobueno, el día de sus nupcias

FOTO PÉREZ



Señorita Susana Però y señor Alejandro Guerrero, cuyo enlace fué bendecido recientemente

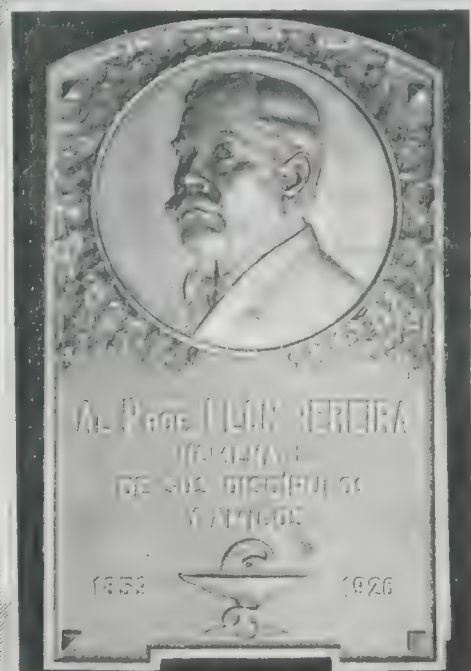
FOTO PÉREZ



Plaqueta conmemorativa de la inauguración del nuevo edificio del Correo, ejecutada por el señor Jorge M. Lubary



Medalla conmemorativa de la colocación de la piedra fundamental del monumento al doctor Nicolás Avellaneda, obra del señor Jorge M. Lubary



Placa ejecutada por el señor Jorge M. Lubary para el sepulcro del doctor León Pereyra, colocada con motivo de haberse cumplido el segundo aniversario de su fallecimiento



Recepción ofrecida en el Club Español por el embajador de España y señora, en honor de los marinos del buque escuela "Juan Sebastián Elcano"

FOTO ROMERO

Los grandes enlaces del año



Esther Alina de Ezcurra y Juan Antonio Uriburu Peró, que contraerán enlace el 18 de octubre

FOTOS GALASSI



Fanny Jones Elliot y Ernesto Tornquist, cuyo casamiento fué bendecido recientemente

FOTOS BOCANEGRA



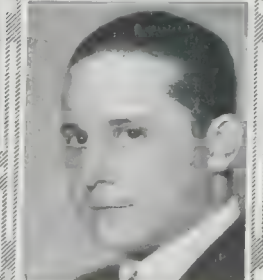
Marta Agudo Avila y Pedro Cossio (hijo), que hace poco formalizaron su compromiso matrimonial

FOTOS VAN RIEL Y STOPPANI



María Salomé Lamarca y Eduardo Saavedra Stegman, que el 15 de octubre contraerán enlace

FOTOS VAN RIEL Y WITCOMB



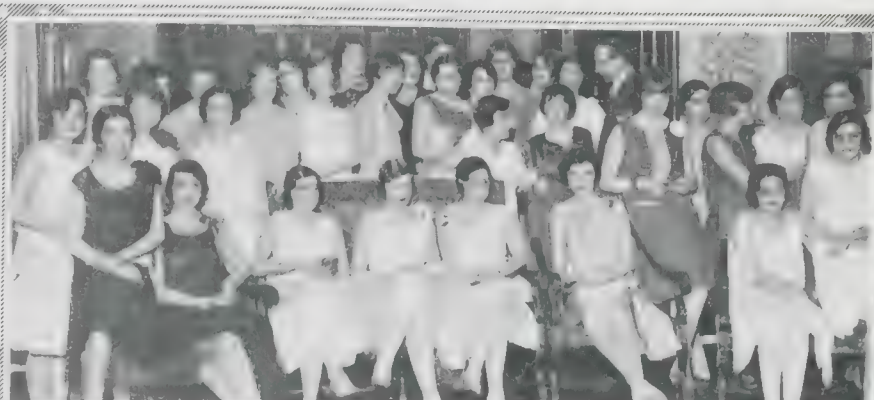
Del exterior y del interior



MONTEVIDEO

Asistentes a la fiesta con que los esposos Islas-Platero festejaron el cumpleaños de sus hijos María Luisa y Juan Carlos

FOTO ADAMI



MONTEVIDEO

Fiesta social en casa de los esposos Cuenca y Lamas-Sayazo, conmemorando el cumpleaños de su hija Mercedes

FOTO ADAMI



MONTEVIDEO

Concurrentes a la fiesta dada en la Escuela Brasil, en conmemoración del grito de Ipiranga

FOTO ADAMI



MONTEVIDEO

Asistentes al banquete ofrecido por el embajador de España a los jefes del buque escuela Sebastián Elcano

FOTO ADAMI



CONCORDIA

Cabecera del banquete ofrecido al ingeniero Manuel J. Claps por sus correligionarios políticos de esta localidad

FOTO VIA



TEMPERLEY

El gobernador Vergara y otras personalidades, en la inauguración de la biblioteca donada a la escuela N° 2 por el presidente del Consejo Escolar

FOTO FERNÁNDEZ SEJO



ROSARIO

Grupo de señoritas y caballeros que actuaron en el festival artístico a beneficio de la Sociedad Auxiliar de Señoras Evangelistas en el teatro Empire

FOTO MARTIN



ROSARIO

Señoritas Mairini, Rouillon, Mackey, Meyer, González, Larrechea, Alvarado y Alonso, que atendieron el kiosco "Confitería" en la feria de caridad

FOTO MARTIN

El Hogar

Las actrices bonitas

CLARA BOW



Aunar la gracia más exquisita, con arte deliciosamente femenino, a una sugerente belleza y a un impetuoso don de simpatía, es una propiedad que pocas estrellas de la pantalla poseen en el grado admirable de esta encantadora actriz. Ella ha hecho de la ingenuidad intrigante y bulliciosa un arte lleno de seducciones y de recursos personales, dando al acervo de la producción cinematográfica un caudal de interpretaciones que llevan la atracción inconfundible de su refinada mímica y de su dinámica figura diminuta y gentil

FOTO PARAMOUNT



Actualidades de las provincias

Información gráfica de diversos acontecimientos remitida por nuestros corresponsales especiales del interior



TUCUMAN

Grupo de jóvenes, durante un descanso en el último baile realizado en el Savoy Hotel por el Tucumán Lawn Tennis Club

FOTO MARTIN



TUCUMAN

Concurrencia que asistió al festival con que se celebró la distribución de premios en el torneo de tennis de las Provincias del Norte

FOTO MARTIN



TUCUMAN

Fiesta infantil en la residencia de los esposos Olmos-Arredondo, ofrecida con motivo de la primera comunión de su hijo José

FOTO MARTIN



TUCUMAN

Grupo de estudiantes que participaron en el festival humorístico organizado por los alumnos del C. Nacional festejando el Día del Estudiante

FOTO MARTIN



TUCUMAN

Concurrentes a la demostración realizada en el Savoy Hotel, en honor del doctor Jorge Nougues, con motivo de su enlace

FOTO MARTIN



PARANA

El general Córdoba y oficiales del ejército en el Club Social, donde se efectuó una fiesta en su honor con motivo de su traslado de esta ciudad

FOTO ALMEIDA



PARANA

El señor Emilio Ricardo, presidente de la Sociedad Rural, leyendo un discurso al dar por inaugurada la Exposición Ganadera, en presencia de las autoridades locales

FOTO ALMEIDA



PARANA

Señoras y señoritas de la sociedad paranaense, que obsequiaron con un té danzante a la señorita Dora Angélica Reviriego Aranguren, con motivo de su próximo enlace

ALTA GRACIA

Señora Julia I. D. de Martínez de Hoz, señores D. y E. Martínez de Hoz, J. y H. Cramer Soto, doctores Ruiz Benedit y Bollini Shaw, señores Rom, Carranza, Ballester, Moyano López y Goñi

FOTO BIDA



ALTA GRACIA

Los señores Enrique Martínez de Hoz, Manuel Guerico y Jorge Ballesteros, que se encuentran de excursión en este lindo paraje serrano

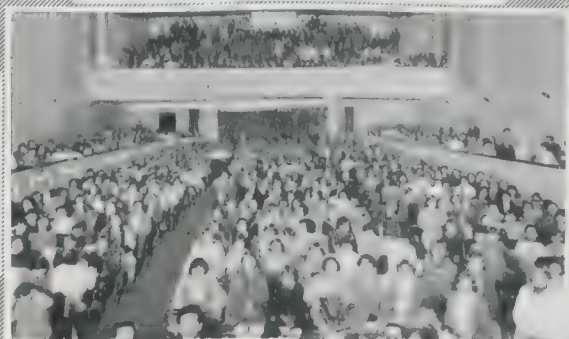
FOTO BIDA



REMEDIOS DE ESCALADA

Monseñor Alberti, el gobernador y público, en el acto de la colocación de la piedra fundamental de la iglesia parroquial

FOTO FERNÁNDEZ SEIJO



CONCORDIA

La sala del teatro San Martín en el día en que fue pasada la película "Una nueva y gloriosa nación" para los alumnos de las escuelas locales

FOTO V B VÍA

Nuestro gran mundo



Amalia Madero



Marta Jiménez Zapiola



María Luisa Aberastury



Alicia Rivarola Reynolds



Delia de Estrada



Silvia Josefina Pieres

HE aquí un núcleo juvenil, al que todavía la despiadada tijera del peluquero no ha despojado de los mejores atributos de su belleza y de su encanto. Pero el acontecimiento inevitable no tardará en cumplirse, porque a estas niñas, que serán dentro de poco el adorno de nuestros salones, les llegará la hora de someterse a las exigencias de la moda.

El imperio de la melenita parece haberse consolidado definitivamente como una de las dictaduras del feminismo, y quieras que no, la que haya de vivir de acuerdo a las modalidades de su tiempo, deberá resignarse a que caigan tronchadas las finas hebras rubias

o morenas, que son en esta edad el preciado tesoro.

Bien hacen las niñas en perpetuar gráficamente el detalle hermoso de su cabeza, que más de una vez, en el andar del tiempo, volverán a mirar con íntima simpatía.

Página primaveral, en que se han reunidos los retoños más bellos y frescos, que mañana habrán de irradiar en el alto mundo el suave perfume de su gracia y de su espiritualidad.

En estos días radiantes y diáfanos de la estación que se inicia, este núcleo es casi un símbolo en todo el esplendor de juventud.



Esta es la pelirroja señorita Doris Caminez, que fué aclamada reina de la belleza en un reciente concurso celebrado en el Luna Park de Nueva York. Según los entendidos, Doris inclinó a su favor la opinión de los jueces debido a la feliz circunstancia de no tener pecas. Pelirroja y sin pecas, resultó un verdadero hallazgo, un ejemplar extraordinario. Los jueces no titubearon, pues, y le otorgaron a la preciosa Doris el primer premio, que le correspondió sobre más de doscientas competidoras, que eran tan hermosas como ella, pero que presentaban una extraordinaria cantidad de pecas.

Tanya Ledova, en su carácter de criatura celestial, tiene derecho a un nimbo, y ella misma se lo ha procurado: sus trenzas. Tanya aconseja este estilo de peinado a todas las chicas que, habiendo abandonado la melena, deseen aparecer en público sin llamar la atención. Hace pocos años una belleza como la de Tanya habría sido considerada como de vampirisa. Hoy, en este año de gracia de 1928, resulta algo completamente serio y formal. Y en tal carácter Tanya tiene éxito como bailarina en los escenarios de Broadway.



La perfección de espaldas de la señorita Ruth Hurschler se pone de manifiesto en esta fotografía. Aquí se puede apreciar la pureza de sus líneas y su esbeltez estatuaría. Ruth muestra a la vez el sonriente perfil, que la autoriza como para intervenir en otro concurso, con grandes probabilidades de éxito. En lo que atañe al conjunto, no es posible negar que hubiera conquistado cualquier premio en uno de los concursos "integrales" que ahora auspicia EL HOGAR, y que desde hace tiempo son motivo de lucidos acontecimientos en Europa y Norte América.



He aquí a las veinticinco chicas seleccionadas entre cerca de dos mil que concurren al Concurso de Perfección de Espaldas que se celebró recientemente en el Old Walnut Park, de California. Como podrá apreciarse, los jueces se vieron en grandes apuros para dar su fallo, y sólo después de un prolijo examen se resolvieron por la señorita Ruth Hurschler, que es una de las que aparecen delante de las demás, en el preciso momento de recibir la copa del premio.

FOTOS SHOWS



Alrededor de la belleza femenina

EN Norte América, los concursos de belleza no son siempre totales. Queremos decir que no contemplan en su totalidad armoniosa de rasgos y de líneas a las chicas que se presentan a disputar el título de "Reina". Las fotografías que ilustran esta página indican hasta dónde puede llegarse en tal sentido. Los concursos de belleza de un tipo dado de mujeres o de una parte del cuerpo femenino son ahora frecuentes en los Estados Unidos. Las pelirrojas acaban de estar

de parabienes. Y para no ser menos, las muchachas de hermosas espaldas — alguna vez habían de tenerla los ángeles — han sostenido una gloriosa justa de omoplatos y de hombros en escorzo y posturas verdaderamente maravillosos. A este paso, los concursos de bellezas adquirirán insospechadas proyecciones. Y no pasará mucho tiempo sin que el correo nos traiga la noticia de que en Nueva York se ha celebrado uno de nuca, ponemos por ejemplo.

En el mundo del cine



NORMA SHEARER e IRVING G. THALBERG

siendo despedidos por el vicepresidente de la Metro-Goldwyn-Mayer, Luis B. Mayer, en el momento en que los jóvenes esposos se ausentan para disfrutar su luna de miel en Europa, imponiendo al mismo tiempo una breve tregua a sus actividades artísticas

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER



MARCELINE DAY y BUSTER KEATON

en una divertida escena de balneario perteneciente a una filmación reciente, de intenso carácter humorístico, y que presentará en breve la Metro-Goldwyn-Mayer, con el concurso de otros conocidos artistas del género. La cómica situación de los intérpretes de este cuadro, sugiere el interés regocijante del nuevo film

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER



EVELYN BRENT

preciosa estrella de la Paramount, que interpreta el papel de Natascha, de la película "La última orden", de gran intensidad dramática, en que Emil Jannings actúa de protagonista, y donde la nueva estrella pone el encanto de su esbelta figura y el interés de su arte en el juego de una complicada trama de seducción

FOTO PARAMOUNT



EVELYN BRENT

con la lujosísima toilette con que aparece en "His Tiger Lady", donde actúa con Adolfo Menjou. El vestido es de gasa blanca bordado en cristal, y el tocado está compuesto de hojas de cristal montadas sobre una redcilla de seda negra, toilette que ha sido especialmente creada para esta celebrada estrella

FOTO PARAMOUNT

El chic femenino



Un modelo de vestido para niña, de lana bordada en forma de pastillas, que llama la atención por su simplicidad y elegancia

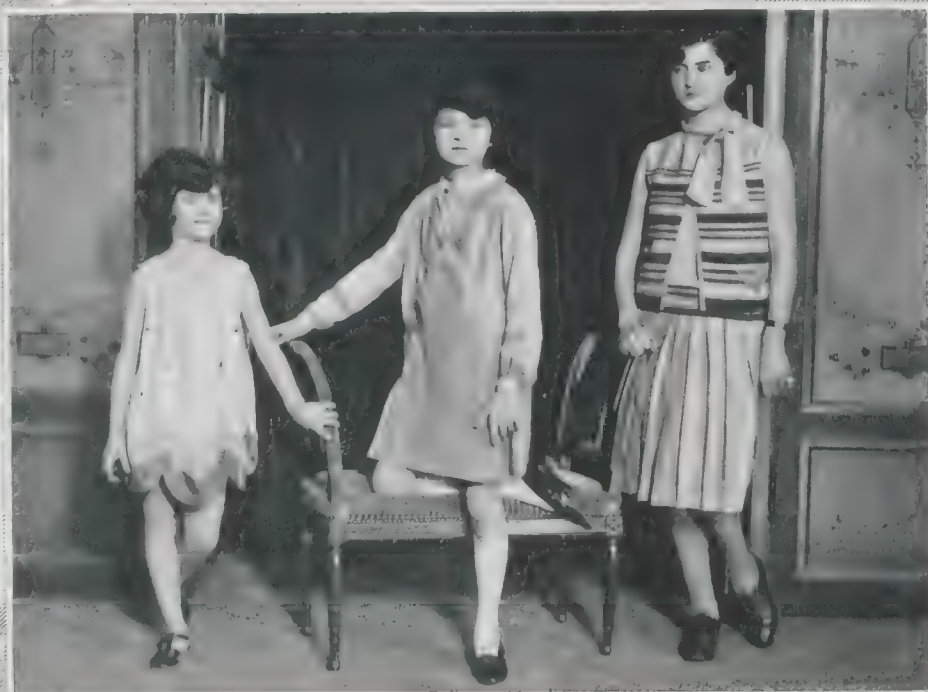
FOTO LUIGI DIAZ

Elegante modelo de vestido de noche, presentado por Cyber, de crêpe georgette rosa, bordado en perlas y tubos de cristal

FOTO HENRI MANUEL

Tres modelos de vestidos para niñas, que son ahora presentados por pequeños maniquíes en las casas de modas más importantes de París

FOTO HENRI MANUEL



Original sombrero de fieltro azul marino, de la colección Pirisi, y en el que armonizan la sencillez y el buen gusto

FOTO ARANGA

Algunas figuras

interesantes del momento



LUIS POZZO ARDIZZI

nuestro colaborador, acaba de dar a publicidad un nuevo libro, que ha titulado "Divagaciones de un loco suelto", interesante aporte a las bellas letras

FOTO PRIETO



EL ARTISTA JUAN ZURETTI

ha reunido últimamente en sus salones un conjunto de trabajos de escultura, que han servido para poner en evidencia sus sobresalientes aptitudes. El primer magistrado de la nación quiso prestigiar esta exposición con su presencia, felicitando al señor Zuretti por su inteligente labor de escultor

FOTO LOUZÁN



DOCTOR JOSE LUIS MURATURE

que ha sido designado recientemente, con general aprobación, miembro de la Academia de Derecho y Ciencias Sociales de nuestro país

FOTO WITCOMB



CARLOS ALBERTO SILVA

autor de "Pasamanería" y "Mi cenicerito", libros que merecieron en su hora el apoyo auspicioso de la crítica, ha editado un nuevo volumen, que lleva el título de "Uno, dos, tres...", sobre el cual se anticipan juicios favorables

FOTO WITCOMB



BERNARDO GONZALEZ ARRILI

nuestro colaborador, ha entregado a la imprenta un nuevo libro, titulado "El pobre afán de vivir", cuya portada ha sido ejecutada por B. Luna Simón. Trata este nuevo libro sobre diversos aspectos de la vida provinciana

FOTO STRODA



EN HONOR DE LOS MARINOS ESPAÑOLES

que son nuestros huéspedes, fué servido hace pocas tardes un té en los salones del Plaza Hotel, reuniéndose con tal motivo un núcleo de damas y niñas de nuestra sociedad, algunas de las cuales aparecen en la presente fotografía

FOTO ROMERO



EL PROFESOR EMILIO SARGENT

aparece aquí rodeado de un grupo de médicos de la ciudad de Rosario, donde el eminente profesor francés pronunció algunas conferencias en la Facultad de Medicina, que se vieron extraordinariamente concurridas

FOTO MARTIN



VICTOR CUNCOLO

joven pintor que figura entre los vanguardistas de la nueva generación, ha reunido hace poco algunos de sus trabajos en Los Amigos del Arte, mereciendo los juicios más auspiciosos del público y de la crítica

FOTO MAZZA



AIME FELIX TSCHIFFELY

pese a su apellido, semejante a un estornudo, ha demostrado ser un buen gaucho, sofrenando a sus pingos "Gato" y "Mancha" en la misma Nueva York, luego de haber pasado por todos los infiernos imaginables en tres largos años de extraordinarias aventuras

FOTO UNDERWOOD



OSMAN PEREZ FREYRE

el distinguido compositor chileno, ha sido designado por el gobierno de su país para representarlo en la próxima Exposición de Sevilla, hacia donde partirá en breve, acompañado de su señora y de sus hijas, que como él son inteligentes cultoras del folklore

FOTO APUGLIESE

Informaciones del interior



ROSARIO

En el último gran festival de gala organizado por el Club Social. Mesa ocupada por las familias de Casas, Alonso, Casas Duchesnois, Grasso, Schlieper y Durando

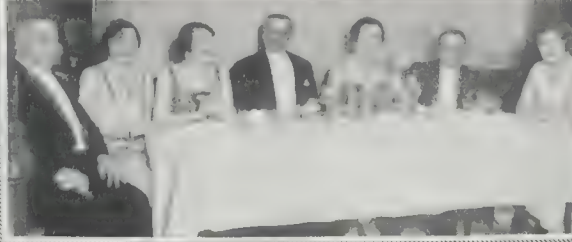
FOTO MARTIN



ROSARIO

Otra de las mesas, en el festival, ocupada por las familias de Alfredo A. Casas y doctores Maniagurria, García González, F. Collan y G. Bertarrelli

FOTO MARTIN



ROSARIO

El doctor Carlos G. Thompson y su señora esposa, y los señores C. Rodríguez y P. Torres, con sus esposas, en otra de las mesas, durante la mencionada reunión de gala

FOTO MARTIN



RESISTENCIA (Chaco)

Alumnos de ambos sexos de los cursos de tercero y cuarto año de la Escuela Normal Mixta de esta localidad, que con algunos compañeros de primer y segundo año festejaron el Día del Estudiante con un almuerzo campestre

FOTO QUIROGA



RESISTENCIA (Chaco)

Grupo de concurrentes al almuerzo campestre con que celebraron el Día del Estudiante los alumnos de la Escuela Normal Mixta, a cuya animada reunión asistieron algunos profesores y el director, señor Luis Torres

FOTO QUIROGA



SAN LUIS

Aspecto ofrecido por la sala del Teatro Club Social durante el festival de beneficencia organizado últimamente por la Sociedad Hermanas de los Pobres

FOTO LA VÍA



SAN LUIS

Banquete con que la colectividad italiana celebró la festividad del XX de Septiembre, y a cuyo acto, realizado en los salones de La Patriótica, concurrieron el cónsul de Italia y el gobernador de la provincia

FOTO LA VÍA



SAN LUIS

Homenaje realizado por los italianos residentes, al pie de la estatua del general San Martín, el día en que festejaron la conmemoración patriótica del XX de Septiembre

FOTO LA VÍA



TUCUMAN

Procesión religiosa celebrada con una considerable concurrencia de fieles y las autoridades eclesiásticas, en las calles de la localidad, en honor del Señor de los Milagros

FOTO MARTIN



TUCUMAN

Damas y miembros de la comisión directiva de la Sociedad Italiana, reunidos con motivo de las kermeses realizadas a beneficio de dicha institución

FOTO MARTIN



TUCUMAN

El secretario del Juzgado Federal de Tucumán, señor Agüero, con un grupo de amigos, que le ofrecieron una demostración de simpatía con motivo de su jubilación

FOTO MARTIN



Gracias al inapreciable concurso de la Malta Palermo, millares y millares de madres han criado sanos y robustos a sus hijitos — lo que le ha valido una consagración definitiva como su más valioso auxiliar durante la lactancia.

Malta
PALERMO

La moda actual se caracteriza por la belleza de las telas y por la encantadora policromía de sus tonalidades

Por BIJOU



Lindísimo trajecito de crêpe silvia, en el que se admiran un cuellito y puños de crêpe de China con bisas formando caprichosos dibujos en zigzag



Elegantísima creación, interpretada en lanita beige, cuya belleza se realza con la bonita casaca de jersey que la completa



Una infinidad de telas rayadas, a lunares o pequeños dibujos se prestan para hacer graciosos pañuelos y corbatas. Así lo evidencia este modelito de crêpe mongol escocés combinado con el mismo tono de la casaca y la blusa



Encantador modelito interpretado en crêpe persa. El ancho volado que ostenta en la falda le da un aspecto de indiscutible chic

La belleza del mundo femenino ha encontrado mil medios de realizarse sembrando la admiración y despertando voces que consagran sus encantos. La hermosura del rostro ha buscado la armonía de las líneas, la perfección de la silueta, y ésta a su vez supo llamar en su ayuda a un sinfín de detalles que cumplen acabadamente

su importante cometido. La fantasía de los modelos se desarrolló paralelamente a la coquetería y de la fusión de ambas nacieron los bellísimos modelos con que nos deleitan las actuales colecciones. Pero estos modelos, ¿de qué están formados? Ante todo, naturalmente, de género, y después

(Continúa en la pág. 52)



Belleza Natural—

es el premio del cuidado diligente del cutis. Para conservar su precioso cutis y el de sus hijas siga el método siguiente.

En Francia

la cuna de los cosméticos, el Palmolive es el jabón de tocador de mayor venta. Las bellas francesas gustosamente pagan por el Palmolive casi el doble del precio de sus jabones.

Tenga presente estos datos cuando se sienta usted tentada a usar otro jabón que no sea el Palmolive.

HOY la norma de la belleza es la sencilla y adorable belleza natural. Esta es la razón por qué la madre moderna cuida diligentemente su cutis, y el de sus hijas desde que son bebés, excluyendo métodos artificiales que, a menudo, dañan el cutis.

La belleza natural comienza con el aseo del cutis, y los poros lozanamente limpios. Los más eminentes especialistas del mundo en la cultura de la belleza convienen en esto. No hay necesidad de costosos tratamientos. Sólo use la untuosa espuma de los aceites de palma y olivo del jabón Palmolive.

Como Debe Hermosear su Cutis

En la mañana, a mediodía, y antes de acostarse lávese la cara, cuello y hombros con el jabón Palmolive, frotándose suavemente con su untuosa y detergente espuma, hasta que penetre en los poros. Enjuáguese con agua fresca, y luego séquese completamente.

Este tratamiento de belleza conserva el cutis fresco, suave, lozano y con su hermoso color natural que invita a apreciarlo.

Si desea, use polvos y rouge. Pero jamás se acueste antes de haberse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

berse lavado estos cosméticos, pues obstruyen e irritan los poros, resultando, a menudo, en espinillas y barros.

El Legítimo Jabón de Arboles

Los únicos aceites en el jabón Palmolive son los suaves embellecedores aceites de olivo, palma y coco—y ni un átomo de sebo.

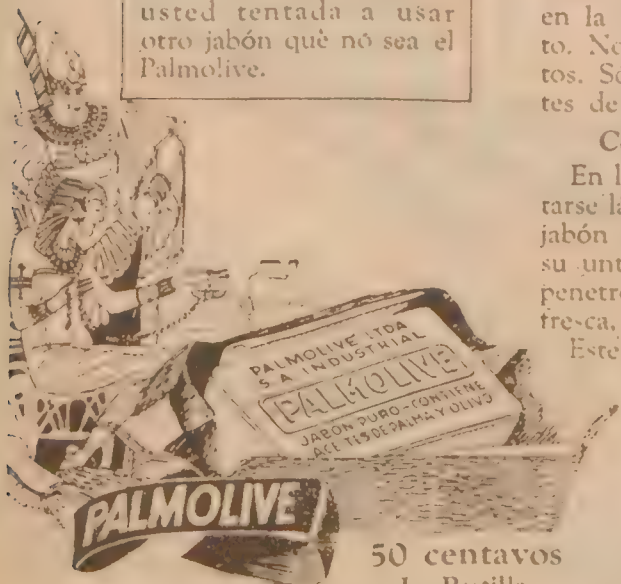
Esta es la razón por qué el jabón Palmolive tiene ese color verde vivo, pues los aceites de palma y olivo — nada más — dan al jabón Palmolive su color verde natural.

El secreto del jabón Palmolive está sólo en su mezcla — y esta mezcla es hoy uno de los inapreciables secretos de belleza en el mundo.

¡Cuidado con las Imitaciones!

No se deje engañar. No debe usted creer que cualquier jabón verde o descrito contener aceites de palma y olivo, es, igual al jabón Palmolive.

En beneficio suyo fíjese que el jabón Palmolive que compre, tenga la banda negra con la palabra Palmolive en letras doradas; la envoltura verde; y el sello rojo en el reverso de la pastilla, con la palabra Palmolive en él impresa. El jabón Palmolive es de un color verde vivo.



El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.

Jabón PALMOLIVE

Del interior



LA PAZ (Entre Ríos)

Conjunto de jugadores de tennis de la sociedad local, compuesto por las señoritas de Miqueo, Tiscornia, Crespo, González y Otaño, y algunos jóvenes, que se proponen dar nuevo impulso a este elegante deporte

FOTO PARERA DENIS



SANTIAGO DEL ESTERO

Cuadro titulado "El alma del jazz", desempeñado por las niñas de Mattola, Terzano, Neossi, Terriluli, Vella, Pavoni, Vega, Lucal, Beltrán, Castaño y Salvatierra, en un festival infantil celebrado recientemente

FOTO WELUX

CONCORDIA
(Entre Ríos)

Edificio de la escuela provincial Vélez Sarsfield, que será inaugurado muy en breve en un especial acto público, para el que fueron invitados el gobernador de la provincia, el obispo, monseñor Martínez, y las autoridades escolares

FOTO V. S. VÍA



MENDOZA

Señoritas de Rutini, Escorihuela, Canellas, González, Rosas, Calvo, Riba, Tarantola, Tabanera, López, Morón, Mercader, Pagés y Aragón, que participaron en el festival de la Sociedad Española de Beneficencia, interpretando el cuadro "Una hora en España"

FOTO M. J. J. J.

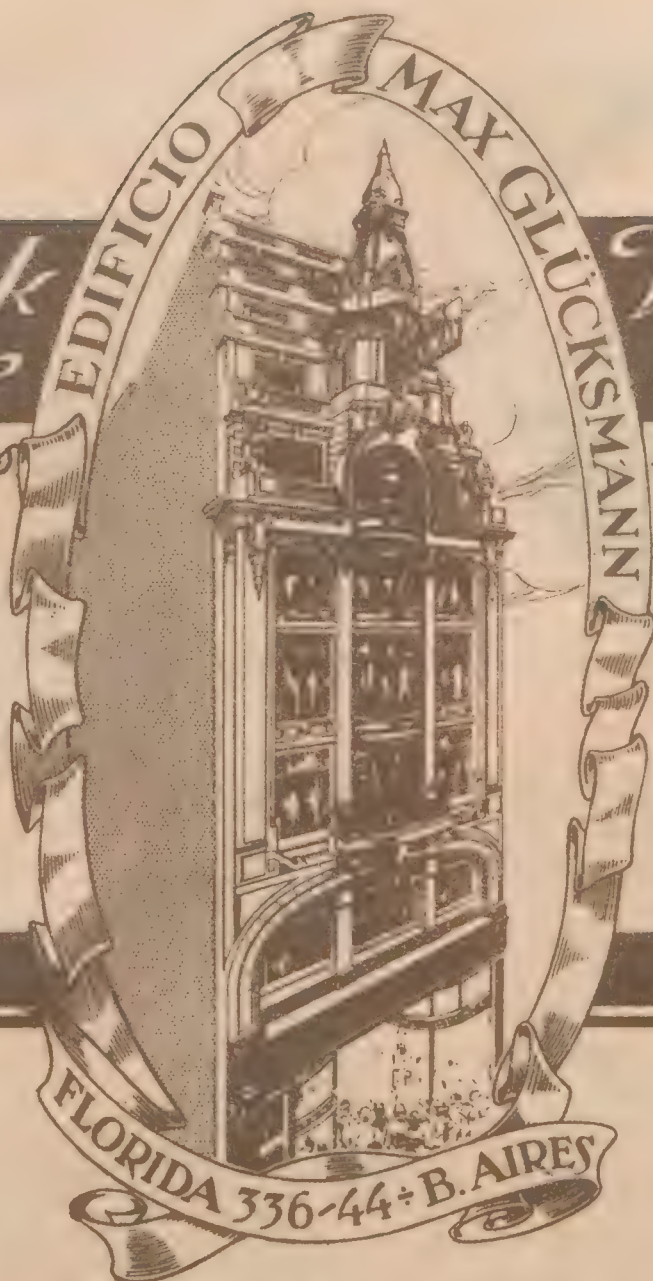
El Café
es el Rey de
los perfumes
Michelet

El 80% del Café que se consume en el mundo, procede del Brasil. Los Cafés de **SÃO PAULO** se distinguen por su rico sabor y suave aroma

CAFÉ
"Paulista"



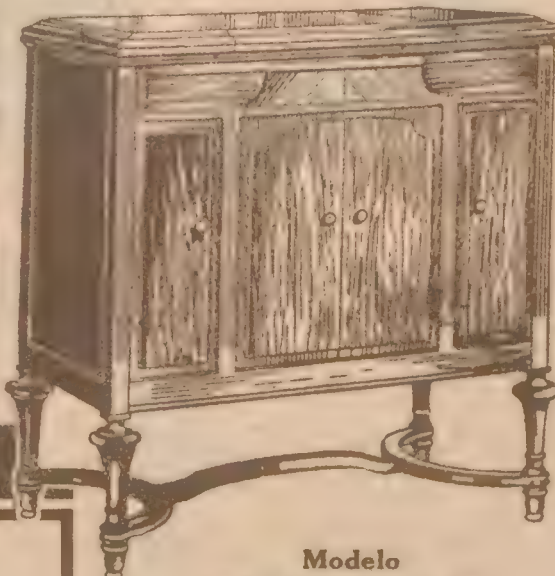
**Brunswick
Panatrope**
Las máquinas parlantes



**Victrolas
Ortofónicas**
de alta calidad



Modelo
FLORIDA
m\$ 535.-



Modelo
GRANADA (4-40)
m\$ 675.-



Panatrope
P 13 (Eléctrico)
m\$ 2.200.-



Modelo
CREDENZA (8-36)
m\$ 1.125.-

MAX GLÜCKSMANN

La casa más antigua y de más sólidos prestigios de Sud América, en los siguientes ramos:

FOTOGRAFIA — GEMELOS PRISMATICOS —
CINEMATOGRAFIA — FILMS — FONOGRAFIA
DISCOS — PATHE BABY — RADIO

Sección FONOGRAFOS

Si Vd. está interesado en la adquisición de un aparato fonográfico, visite, sin compromiso alguno, la Casa Max Glücksmann y escuche los modelos de su agrado. En el íntimo recogimiento de sus confortables GABINETES DE AUDICIONES, cual si estuviese Vd. en su propio hogar, podrá apreciar debidamente la calidad y la perfección de los más diversos modelos, hasta encontrar el de su mejor conveniencia.

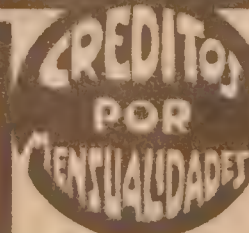
NINGUNA OTRA CASA EN SUD AMERICA
PUEDE PROPORCIONAR TAN INTERESANTES
VENTAJAS AL CLIENTE.

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

VENTAS
POR MAYOR
Y MENOR

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio). - Callao y Bmé. Mitre.
ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966.
CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661.
SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.





Uñas bien cuidadas inspiran admiración.

Y en cinco minutos Vd. puede poseer uñas adorables. Sólo necesita usar el Cutex Cinco Minutos.

"Cutex Cinco Minutos" es el método más fácil, eficaz y rápido para transformar sus uñas y proporcionar a las manos una elegancia incomparable.

CUTEX CINCO MINUTOS

está en venta en las principales farmacias, tiendas y perfumerías al precio de \$ 5.30 el estuche.

Si en su localidad no lo encuentra, envíe al concesionario en Buenos Aires el importe en giro postal, en carta certificada, y lo recibirá a vuelta de correo.



CUTEX

CINCO

MINUTOS

IMPORTANTE

Prevéngase CONTRA LAS IMITACIONES que, en vez de embellecer, le dañan y afean las uñas.

EXIJA que le vendan
CUTEX

NORTHAM WARREN CORPORATION - N. York, E. U. A.

Unico concesionario

H. HERZFELD - Río de Janeiro 233, Buenos Aires

La moda actual se caracteriza por la belleza de las telas y por la encantadora policromía de sus tonalidades

(Continuación de la pág. 48)

de otros bellísimos detalles que completan su artística aplicación, sus cortes y sus tendencias. Puesto que las telas son lo que pudiéramos llamar la materia prima de las creaciones, a las que podríamos calificar de magnífica industria que perfecciona el gusto, es muy justo que les dediquemos esta crónica, admirándonos una vez más ante las telas que los creadores brindan y emplean alardes de arte y distinción.

He visto unos lindísimos géneros suaves, flexibles y souples como el crêpe lana, charma crêpe, lanitas, crêpe picador y uno muy llamativo y novedoso que es el crêpe silvia recubierto de pequeños cuadros del mismo tejido representando una tendencia muy moderna y elegante; lo mismo que el crêpe romain en lana, que ocupa un lugar muy destacado en la predilección del mundo femenino. Una maravillosa profusión de lindísimos modelos se ven interpretados en esos géneros tan suaves y cuyos coloridos dan sensaciones de verdadera distinción. También para los tapados se emplean estos mismos géneros en sedas y lanas, admirándose dos tonos de indostán, kashavella, asperella o basque laine. Es de efectos realmente encantadores un gracioso tapadito de canavá frisado, o bien liso, imitando al kasha; el buen gusto ha obtenido bonitos modelos con esta tela tan indicada para abrigos. Con los géneros nombrados se disputan el favor de las elegantes la crepella, el crêpe romain y el kashatoile, todos en lana, en una variedad numerosísima. Si en los vestidos de día la moda ha empleado tal caudal de telas hermosas y tonos atractivos, ¿qué habrá reservado para las lindísimas toilettes de soirées? Estas, que representan la máxima suntuosidad y son a la vez espejo e imagen de la más refinada elegancia, no han quedado ciertamente relegadas. Por el contrario, ellas son siempre las preferidas en la atención de los modistos, y ellos les dedican sus momentos de mayor inspiración y los trazos más seguros de sus modelos.

Géneros bellísimos como el crêpe romain, crêpe persa, picador, georgette, crêpe satin, estampado y liso, prestan los méritos de su colorido para tales creaciones; y como si esto no fuera suficiente, mil adornos caprichosos y de alto valor decorativo avaloran la originalidad de los cortes y la belleza de las telas.

Así vemos resaltar los bordados, los encajes formando vistosas guardas, el toile de soie, los coquetos voladitos, la consagrada irregularidad de la falda y otros detalles igualmente valiosos. Y ¿qué diremos de las tonalidades? También en ellas se refleja la delicadeza y el buen gusto de las elegantes, siendo cada gran reunión un verdadero concierto de policromías. Sin embargo, se observa como nota saliente la boga de los azules, rosas y todos los tonos pasteles, aunque en una de las últimas veladas de la temporada lírica del Colón predominó con casi unánime preferencia el rojo laca.

Paralelamente a todos los géneros empleados en las distintas colecciones, el jersey continúa en un lugar destacado. He visto un lindísimo sweater de esa tela totalmente tejida con hilos metálicos, otro ofrecía una deliciosa y estudiada combinación de tres tonos, verde oscuro, franjas de hilos plateados, dorados y color bronce y otro de verde más claro. Las telas de fantasía están asimismo de gran actualidad y con ellas se obtienen modelitos realmente encantadores.

Perfumería
MENDEL

La Exquisita Fragancia

de las mismas flores con que se destila, tiene, en grado sumo, esta concentradísima Agua de Colonia.

De delicada y extraordinaria persistencia, es insustituible para el tocador y el baño.

AGUA DE COLONIA SUPREMA

En los perfumes: SIMPLE,
VETIVER, AMBREE y LILAS.
En toda la República.

EL REUMATISMO

Manera Eficaz Para Combatirlo

Es un hecho bien conocido que el reumatismo es una enfermedad de la sangre y, por lo tanto, un tratamiento exterior no puede dar resultados satisfactorios. Los linimentos y fricciones pueden proporcionar algún alivio pasajero, pero para desalojar el mal definitivamente del cuerpo, hay que recurrir a un tratamiento que ataque la raíz de la enfermedad, eliminando los venenos de la sangre. Con sangre rica y pura en abundancia, los síntomas que tanto mortifican a los reumáticos desaparecen.

El Sr. José García, quien reside en la 4a calle del General Anaya, No. 77, México, D. F., nos escribe una carta de la que extractamos las siguientes líneas: "Por espacio de seis meses padecí de un fuerte reumatismo muscular, no pudiendo conseguir alivio con las medicinas que tomaba. Un día, uno de mis amigos me recomendó tomara las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, lo que hice, siguiendo las instrucciones que lleva cada frasco. Después de estarlas tomando por espacio de un mes, sentí una notable mejoría, y poco tiempo después me vi libre de todos los molestos síntomas que me atormentaban. De hoy en adelante recomendaré las Píldoras Rosadas del Dr. Williams a todas aquellas personas que sufran del reumatismo."

Al tomar las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, hágase ejercicio moderado, evitense los alimentos grasientos y los estimulantes, tales como alcohol, té, café y tabaco. Sobre todo, protéjase bien de los cambios de temperatura y de la humedad.

Todas las boticas tienen a la venta las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Exíjase siempre el paquete rosado con la P grande. Empezar hoy mismo el tratamiento.

El árbol de la felicidad

(Continuación de la pág. 5)

raldas y rubies constelando los puños de las armas y los colmillos de enormes y pesados elefantes, sobre cuya cabeza el cornac semejava un monigote de colores; carrozas de plata, palanquines fastuosos de oro y seda, gurrkhas con ojos de tigre; shiks con el aro mortífero en el turbante y cipayos de largos bigotes y ligeras y filigranadas moharras enastadas en bambú; éstos habían de llevarse al moreno Antar a su palacio de mármoles labrados como encajes.

Era la del Sur una muchedumbre viva, inquieta y ruidosa, en la que se veían hombres de las más diversas razas y de las más extrañas vestiduras. Árabes hermosos de flotantes alquileles sobre ágiles y nerviosos caballos de enarcado cuello, negros gigantes de los desiertos de Etiopía; targuis, majestuosos fantasmas envueltos en velos azules con espadas de cruz y daga en el antebrazo, caballeros en finos meharis; áscaris de vistosos trajes, jefes venerables con el turbante verde de los peregrinos de la Kaaba; estáticos guerreros del Hoggar, que traían en sus ojos el sol del desierto y la visión de los dulces oasis; camellos portadores de tiendas "tejido jardín de plata y oro"; esclavos de piel brillante, sobre la que se marcaban los aros de las ajorcas macizas; sabios derviches, santones milagrosos y narradores de cuentos que habían de dar escolta al gallardo Mizar.

Y fué la última noche, en la quietud misteriosa del huerto cercado de arrayanes, en el que flotaba una mancha tristeza hecha de largos silencios y de últimas palabras, mientras se veía a lo lejos el flamear de las fogatas de los campamentos y flotaban en el aire suspirar de dulzinas y ganguar de chirimías, baladas lánguidas, cantos guerreros, kasidas trágicas y apasionadas, lentas melodías de cadencias sensuales que hacían más deleitosa la paz del huertecillo blanco de luna, agitado sólo por un misterioso estremecer de hojas y un suave cantar de aguas, cuando Argeo, queriendo conocer el corazón de sus discípulos, los sometió a la traza que había de darle la verdad, diciéndoles:

— He aquí que os apartáis de mí, y que yo os amo; quisiera que el último don que he de daros, después de la sabiduría, fuera el de la felicidad; porque está escrito que la sabiduría sola no da la felicidad al hombre. Hable cada uno según su corazón, para que el mío aprenda cómo ha de hacerlo feliz.

Y se levantó Orión y habló diciendo:

— La felicidad es el estado de goce que nos eleva sobre todos; para ser verdaderamente feliz hay que serlo en mayor grado que los demás. Ser feliz, es gozar uno solo.

Se levantó luego Altair y dijo:

— La felicidad es el goce que viene a nosotros para que lo alcancemos sin ningún esfuerzo.

A su vez habló Mizar:

— La felicidad no lo es si no se alcanza gozando siempre; es un goce superior a otros goces.

Y fué Antar el último que habló diciendo:

— La felicidad es creer en ella, es no haber tenido el desengaño de saber que no existe.

Tomó entonces Argeo una vara de virtudes, la dividió en cuatro partes y dió una de ellas a cada príncipe, diciéndoles:

— Tomad este trozo de vara encantada que ha de daros la felicidad tal como cada uno la entiende; mas para que no pierda virtud, ni vosotros podéis guardarla esta noche ni yo recibirla después de haberla entregado, preciso será que la escondáis entre las ramas de alguno de estos arbolitos, que están, como vosotros, empezando a vivir. Que cada uno escoja el que le parezca más seguro.

Hicieronlo así, y Orión eligió una caña de bambú fina y recta como una lanza y de hojas aceradas y buidas como puñales.

Gustó a Altair un tallo de palmera que se abría en hojas, como fuente que se dividiera en verdes surtidores.

Mizar se sintió atraído por un extraño frutal, cuyas flores, a la luz de la luna, parecían cuajados ramos de estrellas.

Y Antar puso su vara en un renuevo de oloroso cedro de ramas horizontales y hojas finísimas como agujas.

Y a esa hora callada y fría en que en el cielo de primavera desaparece por Occidente la Espiga, seguida del rutilante Arturo y de la perlada Corona boreal, llega al cenit la esplendorosa Lira, y surgen por Oriente las cuatro estrellas de Pegaso asidas por Andró-

destacaba sobre el cielo su abierta y lacrimosa copa; el frutal frondoso y ubérrimo dejaba brillar entre sus hojas, dorados, verdes, rojos, amarillos, púrpúreos, toda clase de frutos: los que son agrídulces, como la vida, y los que son embriagadores, como el amor; los de suave perfume y los de jugo azucarado y fresco, los que ofrecen prodigios su carne succulenta y los que defienden avaros, tras áspera corteza, la grata fragancia de su pulpa. El cedro gigantesco, a par de los del Líbano, cantados por Salomón, levantaba hacia las estrellas, como cima del ingente bosque de sus ramas, la fina punta cónica que arañaba al cenit.



Doraba el sol las altas copas de los prodigiosos árboles, cuando los asombrados príncipes, que desde la blanca azotea los contemplaban atónitos, oyeron la voz amiga de Argeo, que con suave expresión irónica les decía:

— Subid, hijos; subid ahora a recoger vuestro talismán, para que no os suceda lo que a tantos hombres, que, con las prisas del vivir, olvidan la felicidad.

— ¿Cómo he de subir, si no encuen-

tro sostén ni asidero en esa resbaladiza caña que por mi mal escogí?

— ¿Para qué he de subir, si por esas mismas pencias, escalones que han dejado las palmas, ha podido subir otro y hallarme yo burlado, después del trabajo de llegar a lo alto?

— ¿Merece la pena subir? ¿No será acaso más grato gustar de tanta incitante y variada fruta que por maravilla, y sin duda para mí, veo reunida a mi alcance en un solo árbol?

— No quiero subir. Sepa yo que ahí está la felicidad, que no seré quien se exponga al desengaño de aprender que no existe, y sea mi goce la ilusión de mirar hacia el cielo al mirarla.

Dijo entonces Argeo:

— Tú, Orión, has pecado por egoísta, y ya ves que lo que quisiste guardar para ti solo, se ha hecho también inaccesible para ti. Tú, indolente Altair, por tu pereza has puesto al alcance de cualquiera lo que has querido tener sin esfuerzo. ¡Mizar! ¡Sensual Mizar! ¿Por qué has confundido la felicidad, que es cosa del espíritu, con esos goces del cuerpo que nos apartan de ella? Y tú, soñador Antar, ¿por qué soñando con la felicidad y por temor a los desengaños y a las realidades dejas de ir a buscarla? Que esta última lección sea la que os ayude a ser felices con más virtud que la que atribuí a esa vara que, como mi amor, he repartido entre vosotros.



**Ni el frío ni el calor podrán pasar —
CELOTEX lo impedirá.**

La casa aislada con CELOTEX ofrece las importantes ventajas siguientes:

Temperatura fresca y agradable en verano.
Habitaciones cálidas en invierno.
Carencia de humedad y corrientes de aire.

Economía en los gastos de calefacción.
Aislación de los ruidos externos.
Paredes y techos sólidos y resistentes.

El CELOTEX brinda estas ventajas porque está hecho con las resistentes fibras de caña, las que contienen millones de celdillas de aire, esenciales para conseguir una aislación eficaz.

CELOTEX puede aplicarse tanto a casas en construcción, como a las ya construidas. Es un material resistente y económico, de fácil aplicación, que una vez colocado permite decorarlo a gusto del dueño de casa.

Para más amplios detalles envíenos el cupón adjunto.

Distribuidores: **Charles D. Fowler & Cía.**
685, LAVALLE, 691 — BUENOS AIRES.

CELOTEX
MADERA AISLANTE

Envíenos este cupón a: **Sr. CHARLES D. FOWLER & Cía., S. de A.**
685, La Vallée, 691, Buenos Aires.
Nombre _____ Dirección _____

Schering



TRASTORNOS DE VEJIGA RIÑONES

VÍAS URINARIAS

desaparecen rápidamente con el más moderno de los tratamientos y el que mayor confianza ha inspirado a los médicos de todo el mundo:

Urotropina



El ángulo Schering
sello de garantía

Insista en el envase original:
Frascos de 50 tabletas de 1/2 gr.

EXCELENTES PAÑALES \$ 0.60% - SWEETADORES - PARA COBIJAS - ANDA

MADERA "GESELL" - CUBIERTOS - BAÑADERAS - BACINILLAS - CAMITAS RODANTES - ROPITA



Proteja a su bebé

Librelo de la repugnante plaga de moscas y mosquitos, insectos que llegan de lugares inmundos y personas enfermas para mortificar e infectar al niño que duerme. Proteja a su bebé contra este peligro y asegúrele un sueño tranquilo acostándolo en una

Camita "Bienestar"

(de gasa metálica)

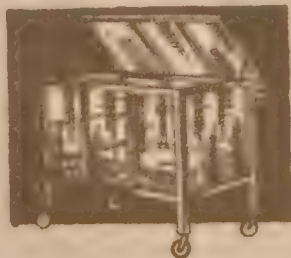
La gasa metálica es de protección segura y ventilación perfecta. Sus mallas no están obstruidas por la pelusa del tejido como en los mosquiteros de tul. Su hermoso color azul forma artístico contraste con el tono marfil de la madera.

La camita "Bienestar" ampara al bebé y asegura a la mamá noches más tranquilas.

Fabricantes:

Casa Gesell

Artículos para la Crianza Feliz del Bebé.
Diagonal Norte 633 - Bs. Aires
(entre Florida y Maipú)



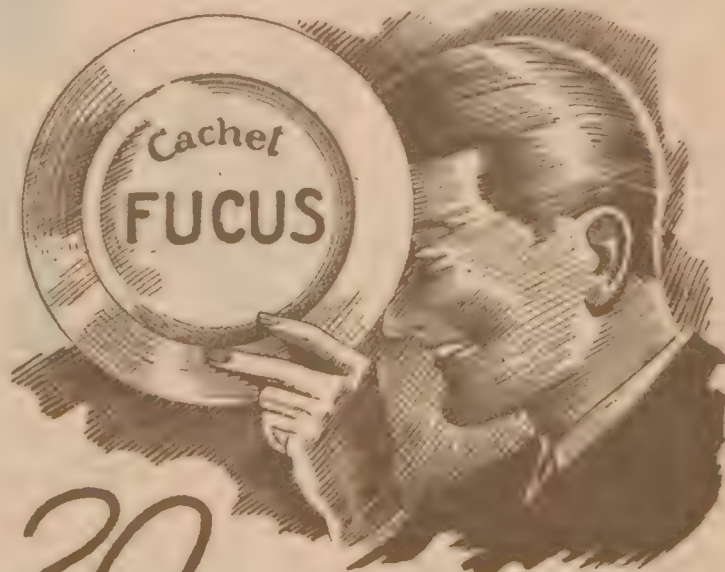
Camita "Bienestar", de 60 por 110 cm. Fuerte y silenciosa. \$ 54.-

Solicito gratis y sin compromiso su nuevo Catálogo. Tengo un bebé de ... meses.

Nombre
Calle
Ciudad H. 10



Regia Camita "Bienestar" de Luxe, de 60x110 centímetros, con dos puertas. \$ 110.-



20 años de gran consumo

atestiguan que los

CACHETS FUCUS

son los indicados para hacer desaparecer el

DOLOR DE CABEZA
RESFRIOS - GRIPPE

y que por su fórmula compensada no perjudican absolutamente al organismo.

Es su mejor recomendación.

Caja de 1 sello \$ 0.20.

Caja de 10 sellos \$ 1.50.



En las farmacias.

Noticias y curiosidades literarias



Anatole France

Una vez, una señora muy rica que tenía el capricho de pedir autógrafos a todos los grandes hombres, se presentó a ANATOLE FRANCE, diciéndole:

— Maestro, yo quisiera una simple firma de usted. Le doy por ello lo

que me pida.

— Muy bien — dijo France; — sólo quiero otra firma de usted.

— Encantada... Póngame la firma aquí, en esta hoja en blanco.

— Y usted, señora, póngame la suya aquí, en este cheque.

M. CUEL, se ha especializado en la novela misteriosa y alucinante. Los aficionados a emociones fuertes encontrarán en "Le Meneur de joles" todos los elementos del gran "guignol".

Dicha obra se inspira en un asunto real.

MME. DE DEFFAUD departía agradablemente con Mme. de Maine, sobre un tema tan interesante como es el martirio de San Dionisio.

Estaba presente el cardenal de Pognac, quien, sonriendo, comentó:

— ¿Cómo puede concebirse que el santo llevara su cabeza cortada durante dos leguas? ¡Dos leguas!

— ¡Oh, monseñor! — interrumpió madame de Deffaud. — Solamente cuesta el primer paso.

A excepción del alfabeto etíope o abisinio, en el que ocupa el décimotercer lugar, la A figura siempre a la cabecera de los alfabetos antiguos (griego, fenicio, hebreo, etc.), así como de

los alfabetos de las lenguas fonéticas modernas.

El carácter de aspirada que tenía entre los fenicios, pasó a los hebreos y a los árabes, y aun a una parte del pueblo andaluz.

En cuanto a su valor de vocal primera, provino de los griegos y lo conservaron los judíos.

Preguntaban cierta vez a un espiritual crítico literario la opinión que le merecían las obras de la novelista X.

— Ninguna. No las leo. Se parecen demasiado a las novelas de la autora N.

— ¿No le gustan a usted las novelas de N.?

— No sé. Tampoco las leo.



Alejandro Dumas (padre)

ALEJANDRO DUMAS (padre), no sólo era aficionadísimo a comer bien, sino que era además un excelente cocinero, inventor de un gran número de guisos y condimentos, muchas de cuyas recetas son universalmente conocidas.

Cierta día, hablando con un amigo suyo, le ponderaba su última invención: un plato exquisito, al que había dado nombre de "anchova Monté Cristo".

— ¡Es un plato delicioso!... ¡Es mi triunfo! — decía. — Y vea usted la receta: se toma una aceituna, se le quita el hueso y en su lugar se pone un pedacito de filete de anchoa. Preparada la aceituna, se mete dentro de una alondra; la alondra, dentro de una codorniz; la codorniz, en un pollo de faisán; el faisán, en una pavipolla, y la pavipolla en un cochinillo. Este cochinillo, así relleno, se pone a asar durante tres

horas, y, pasado ese tiempo, se tira todo por la ventana; todo, excepto...

— ¿Excepto la aceituna? — interrumpió el amigo.

— ¡No! — contesta Dumas. — Se tira todo. Todo, excepto el pedacito de anchoa, que es lo que se come.

Interrogado cierta vez D'ANNUNZIO sobre los hombres de genio, contestó:

— El genio es un caso patológico. Los hombres de genio se hallan animados por un soplo divino. Pero muchos de ellos fueron unos necios. La gran excepción es Goethe... En Italia conozco dos hombres justamente ilustres, que unen el genio a la inteligencia. El primero es Leonardo de Vinci, a la vez pintor, escultor, arquitecto, matemático y filósofo...

— ¿Y el segundo? — indagó el curioso. Asombrado de que pudiera formularse tal pregunta, el autor de "La Gloria" miró a su interlocutor, sin responderle.

Un escultor polaco ha presentado al ministro del Interior de su país un proyecto originalísimo y al mismo tiempo sencillo, práctico y económico.

El artista propone la construcción de un monumento que se llamará "el monumento universal".

Según el proyecto, el monumento consistirá en un zócalo sobre el que se erigirá un busto cuya cabeza será provisional y amovible.

El escultor aduce en apoyo de su extraña proposición las consideraciones siguientes:

— Una persona célebre hoy, es fácil-



D'Annunzio

mente olvidada mañana. Es, pues, preciso ofrecer al pueblo la posibilidad de demostrar al hombre del día su entusiasmo y su admiración, sin que esto lleve a sacrificios financieros demasiado pesados. El busto con cabeza de recambio llena perfectamente este fin. La cabeza puede ser rápidamente cambiada siempre que se juzgue conveniente. No hay sino destornillarla cuando ha pasado de moda el recuerdo del ilustre compatriota en cuyo honor se erigió, y sustituirla con la del nuevo compatriota ilustre a quien, por el momento, se quiere honrar."

Definiciones curiosas de algunas palabras:

Absurdo. — Todo lo que no se piensa. **Diplomacia.** — El camino más largo entre dos puntos.

Uvas. — Vino en píldoras.

Contradicción. — La maldad de los buenos.

Reunión pública. — Lugar donde se cambian ideas... por la cabeza.

Bonachón. — Dícese del que lleva el corazón en "robe de chambre".



Taine

TAINE detestaba las entrevistas. Cierta día recibió la visita de un joven periodista que quería interrogarlo largamente sobre su doctrina, sus gustos, etc.

El periodista obtuvo la siguiente respuesta:

— Me levanto a las seis de la mañana; me pongo las zapatillas; el papel de mi cuarto está pintado de florecillas; mi mesa de trabajo está enteramente cubierta de li-

(Continúa en la pág. 60)



Victrolas Ortofonicas
en 10, 15 ó 20
mensualidades
Experimente la inmensa satisfacción de ser dueño de este prodigioso instrumento. Uno lo pondrá rápidamente en posesión de él.

Música y Discos

El disco que Vd. busca lo tenemos nosotros. — Nuestro surtido es incomparable, y tanto en discos como en toda obra los precios son los más convenientes

ESTABLECIMIENTO MUSICAL

NEUMANN

FLORIDA 415 - B.S. AIRES

CABILDO 1925

Pianos
las mejores marcas del mundo
en 30 cuotas.
SCHIEDMAYER - Stuttgart
F. L. NEUMANN - Hamburgo
ROSENKRANZ - Dresden
Órgalos en nuestros salones.

Su cabello está gris



a los 25 años

Hemos observado este fenómeno en millares de personas. Las Canas no respetan edades. Se presentan caprichosamente en cualquier época. En cambio, no se pueden eliminar caprichosamente.

Si sus cabellos empiezan a encanecer, escuche un consejo honrado: No pierda su tiempo con pruebas estériles. Compre hoy mismo un frasco de Agua de Colonia "LA CARMELA" y úsela como loción al peinarse. En ocho días verá maravillado que sus cabellos han recobrado exactamente su color original.

**"LA CARMELA SE IMITA
PERO NO SE REEMPLAZA."**

FRASCO EN LA CAPITAL, \$ 8.- INTERIOR, \$ 8.50

Uruguay: Agente: DROGUERIA AMERICANA
Ciudadela, 1475, Montevideo. Frasco: \$ 3.50 o/u.
Agente en Chile: DAUBE & Cía.

EXIJA LA LEGITIMA AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

PAVON 1088

J.L. CONDE
& Cía

Buenos Aires

No Cansa el Escribir con la Pluma Sin Presión de la Parker Duofold



*La pluma-fuente que no se rompe
y a la que no afecta el clima*

LA nueva pluma sin presión de la Parker Duofold con su punta de iridio y oro de 14 quilates, escribe apenas toca el papel. Añade facilidad al escribir, hasta eliminar todo esfuerzo.

Lo mismo ocurre con el nuevo cañón ligerísimo, que está hecho de "Permanita" indestructible. Este lustroso y novísimo material —28% más liviano que el caucho que antes se empleaba— tiene la ligereza de una pluma de ave y, sin embargo, ni se agrieta, ni se descolora, ni se rompe.

No gotea, gracias al Manguito Doble del Sombrerete que cierra herméticamente el depósito de tinta. No tiene aspirador en el costado del cañón y, así, no entra el aire a pudrir el depósito. El clima no afecta a la Parker Duofold.

Las hay en 3 grandes cañones bien equilibrados, con 6 puntas graduadas y, a elegir, en rojo con casquete negro, verde de jade, azul lápiz-lázuli, amarillo de cromo, y negro y oro.

Duofold Grande \$ 24; Duofold "Junior" \$ 16;

Lady Duofold \$ 20

Lápices Duofold que hacen juego con las plumas:

Lady Duofold \$ 9.50; "Junior" Grande \$ 11.50;

Duofold Grande \$ 13.50

Agentes exclusivos para Argentina:

RIVER PLATE SUPPLY CO., Gazzana y Cía.,
769 Moreno 775 — BUENOS AIRES

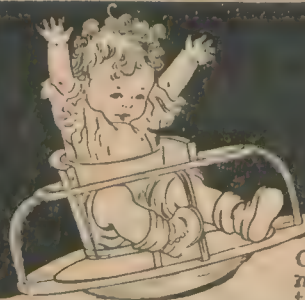
No se deje Ud.
engañar. Sólo la
legítima lleva el
sello de "Geo. S.
Parker—DUO-
FOLD" en el
cañón.

Parker Duofold

Compre DON GOYO

El mejor periódico humorístico

Todos los martes. 10 ctvs.



MALTAL

**El gran substituto de
la LECHE MATERNA**

Constituye el alimento más eficaz para los niños, durante su primera infancia, en los trastornos de la lactancia y en el destete.

Maltal es leche en polvo, vitalizada, aséptica y maltalizada, excelente para CRIAR NIÑOS SANOS Y ROBUSTOS.

No tire las medidas de aluminio que se encuentran adentro de los tarros de Maltal; en breve le indicaremos el motivo.

Venta en Farmacias y Droguerías

OBSEQUIO

Remitiremos a quien nos envíe el cupón, el interesante librito "La Crianza del Niño", muy útil a las madres.

S. A. Dr. L^o ZAMBELETTI
Casilla Correo 384 - Buenos Aires

Nombre.....

Calle.....

Localidad..... P. C.....

Mecha García (Zárate). — Suprima todo lavado con agua hasta ver desaparecer completamente esa aspadura. Puede limpiar el cutis con un buen cold-cream o con aceite de olivas. Esto bastará para su curación.

Aida Sánchez Moreno (Rosario). — Para extirpar radicalmente el vello sólo existe un tratamiento eficaz: la electricidad.

Maria Rosa. — 1º Haga hervir en un recipiente el agua de su baño. Unte el rostro con vaselina boricada y tapando la cabeza con una toalla reciba el vapor durante unos minutos sobre la cara. Luego se lava bien y termina la operación pasando un trozo de hielo sobre el cutis para cerrar los poros y endurecer los tejidos.

2º Le será favorable aplicar fomentos tibios con agua boricada.

3º Frecuentes abluciones frías con agua de alumbre.

Lilia (La Plata). — Unte la nariz, varias veces al día, con esta pomadita: Ungüento de cinc..... 20 gramos Almidón de arroz..... 5 " Azufre 2 "

Una lectora. — Es muy frecuente que las manos en verano sufran descamación. Conviene endurecer la epidermis con fricciones de alcohol alcanforado, antes de advertirla.

Sarita. — 1º La extracción del bozo es dolorosa. Disimule el vello decolorándolo con agua oxigenada o extracto de manzanilla.

2º Con un baño facial de vapor le será fácil sacar esos puntos negros. Luego lociona con un buen astringente.

Pebeta. — Sirvase revisar nuestros anuncios y encontrará el producto que desea.

Dina Velores. — Conseguirá su objeto con fricciones locales, frecuentes, usando:



Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Alcohol 56 gramos
Infusión de manzanilla 28 "
Agua de alumbre..... 42 "
Se usa en frío.

Aileen M. (Bánfield). — Si recurre a un especialista de la piel podrá disminuir la coloración de ese lunar sin necesidad de dejar cicatriz.

Dos chicas torquinesas (Torquinst). — 1º Los lavados con infusión de tilo aclaran la piel. Las pecas desaparecen con lociones de:

Bórax en polvo..... 10 gramos
Tintura de mirra..... 2 "
Agua de rosas 20 "
Agua de azahar..... 30 "

2º Lo primero que ha de buscarse es el origen de los granos. Si las funciones intestinales son regulares, es fácil combatirlos con esta pomadita:

Vaselina 25 gramos
Dermatol 5 "

Conviene consumir fruta en abundancia y suprimir comidas suculentas, saladas y licores.

Flor vanidosa (Buenos Aires). — 1º Debe preferir el tono llamado "color carne".

2º Para adelgazar la cara puede recurrir a masaje facial bien dirigido. Las pantorrillas disminuyen con fricciones empleando una crema yodurada.

Linda. — 1º Fórmula de cold-cream: Cera virgen 25 gramos Blanco de ballena.... 25 " Aceite de almendras dulces 400 " Esencia de rosas..... 1 " 2º Alimento del cutis:

Aceite de olivas..... 60 gramos
Esperma de ballena... 15 "
Cera blanca..... 15 "
Manteca de cacao..... 15 "
Lanolina 15 "
Agua de azahar..... 30 "

3º Astringente: mezcle en partes iguales vinagre aromático, agua de alumbre y de Colonia.

En este consultorio se atienden solamente tres preguntas por vez.

Lunares. — Debe acudir a un médico para que extirpe esos lunares con termocauterio o con punciones especiales.

Vieja desesperada. — Haga una decocción de saúco y agréguele un pedacito de bórax. Con este líquido lava la nariz dos o tres veces por día, y durante la noche la unta con esta pomadita.

Ungüento de cinc..... 20 gramos
Almidón de arroz..... 5 "
Azufre 2 "

Cuñatay. — Los rayos ultravioleta se están usando mucho para la tez. El primer tratamiento que le han indicado es perfectamente lógico. En cualquier caso, debe tener constancia, pues no existe ningún medio para cambiar instantáneamente el mal aspecto del cutis.

La señorita Segovia. — Conseguirá tener uñas resistentes usando limón para la limpieza de las manos, y untando las uñas, al acostarse, con:

Cera blanca 10 gramos
Aceite de nueces..... 10 "
Alumbre de roca 1 "
Se prepara en bañomaria.

A una chica florense. — Usted misma se puede fabricar el guante de baño con un trozo de toalla afelpada.



Morocha de ojos verdes (Mendoza).

— Esta sección es absolutamente gratis para las lectoras de EL HOGAR. Para el fin que menciona, le dará buen resultado lo siguiente:

Deje macerar en vinagre 300 gramos de flores de verbena, impregne en este líquido un trozo de gasa salolada y lo aplica localmente, al acostarse. Con el mismo líquido hace fricciones circulares, por la mañana, después del baño.

Rina. — 1º Ponga un poco de romero en el recipiente de los baños y unas gotas de tintura de benjuí dentro del agua.

2º Un buen esmalte para el cutis se obtiene con esta fórmula:

Agua de azahar..... 250 gramos
Agua de rosas..... 250 "
Subnitrato de bismuto 125 "
Glicerina 50 "

Su Majestad el Tango. — Los granitos obedecen casi siempre a deficiencias intestinales.

Regularice sus funciones, consuma cuajada de leche y use exteriormente sobre la erupción esta pomadita:

Vaselina 25 gramos
Dermatol 5 "

A. Escalafate (Camarones). — 1º

Frictione piernas y brazos con aceite de olivas, por la noche, y a la mañana las frota energicamente con agua caliente y jabón. A continuación les da un masaje con colonia y espolvorea de talco.

2º Sirvase leer nuestro sumario de avisos y eligirá lo que más le conviene.

3º Vea mi respuesta a "Morocha de ojos verdes".

Goya. — La receta que menciona es precisamente para embellecer las manos. Basta impregnar los guantes cada cuatro o cinco días de uso.



CHICLETS

EL VERDADERO ADAMS

es de un sabor tan delicioso que hoy en día constituye en cada hogar la golosina preferida, aparte de las propiedades medicinales que contienen.

Los CHICLETS ADAMS son un precioso antiséptico de la boca y la garganta, fortifican las encías y mantienen los dientes blancos como la nieve.

Dos o tres CHICLETS ADAMS después de la comida aseguran una digestión perfecta y alejan posibles trastornos del estómago o intestinos producidos por exceso de comidas u otras causas análogas.

Los CHICLETS ADAMS deben masticarse poco a poco durante quince minutos por lo menos y la goma residuo debe tirarse en un recipiente con el fin de no empastar el suelo, muebles, etc., etc.

Toda familia que aprecie la buena salud del Hogar debe tener a su disposición una caja de CHICLETS ADAMS y hacer uso de ellos todos los días.

Señora: haga la prueba con una caja y Vd. se convencerá de sus buenas cualidades y seguramente los adoptará para siempre.

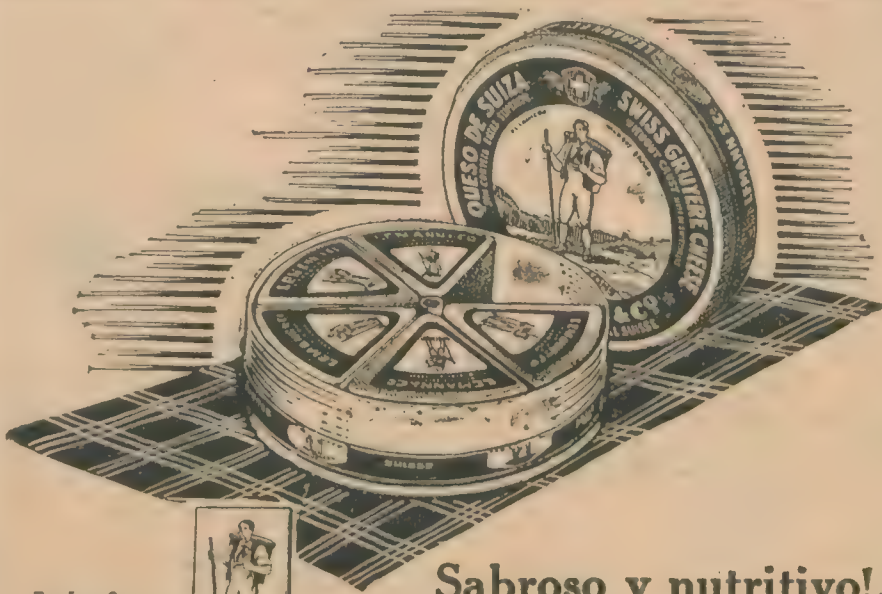
Pídalos en las Farmacias, Almacenes, Confiterías, pero no acepte otra cosa que los deliciosos CHICLETS ADAMS, en cajitas de cartón rosadas o amarillas.

SEN-SEN

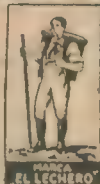
Señorita: Cuando vaya al Cine, Teatro, Bailes, Soiré, Paseos, etc., no olvide de llevar consigo un paquetito del famoso SEN-SEN, porque Vd. lo precisará sin duda para perfumar su aliento, suavizar la garganta y disfrutar de una voz clara y armoniosa.

Depósito General:

DROGUERIA CASIMIRO GARCIA - Belgrano 2490, Bs. Aires

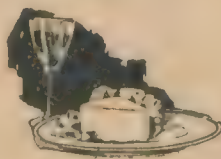


En las Que-
serías, Des-
pensas y Al-
macenes.



Sabroso y nutritivo!...

Pruebe Vd. la crema de Gruyere "El Lechero", y nos agradecerá el consejo. ¡Qué sabor tan delicioso! ¡Qué fragancia, qué notable valor nutritivo el suyo!... Cierto, no por nada es famoso en toda Europa desde hace una centuria...



Producto Genuino Suizo

El Lechero

QUESO CREMA DE GRUYERE

Unico Representante:

ROBERTO HUBER - Alsina 430, Bs. Aires

Foto: P.A. Weber



Productos
Calber

SAN SEBASTIAN
GENUINAMENTE ESPAÑOLES

Delicadísimas creaciones, perfumes nuevos, de una seducción desconocida aquí

EXTRACTOS
LOCIONES
COLONIAS

POLVOS
CREMAS
JABONES

MENOS TIEMPO
menos fastidio (ni jabón,
ni agua, ni brocha), y, en
cambio, mas, mucha

MAS HIGIENE
y también mayor economía.

Si su afeitado le hace sufrir
use desde hoy la insustituible

LACTINA

producto de Calber enteramente
moderno y distinto de todos sus
similares.

Preparado a base de miel,
leche y extractos de rosa, es
un verdadero bálsamo para
los cutis delicados.

Evita infecciones, suaviza la
barba más rebelde y da al
cutis más duro una frescura
sorprendente.

Se aplica directamente del tubo,
sin necesidad de brocha ni
utensilio alguno.

En las buenas casas del ramo.

CALBER

Proveedores
de la
Real Casa
de España.



Unicos
Concesionarios:

DE LA TORRE,

VIÑAS & Cia.

Buenos Aires

Bdo. de Irigoyen 150



Carlitos Chaplin habla de su viaje

— (Continuación de la pág. 29) —

el recibo por siete chelines y seis peniques."

Y, finalmente, ésta:

"Querido señor Chaplin:

"Mi hermano es marinero y el único hombre del mundo que sabe en qué lugar se halla enterrado el tesoro del capitán Kidd. En su poder están los mapas, planos y todo lo necesario, incluso el pico y la pala, pero no puede costearse un barco.

"¿Quiere usted comprarle un barco y quedarse con la mitad del oro? Contésteme por carta y yo encontraré pronto a Juan, pues ambos bebemos en la misma taberna. — Vuestro camarada de a bordo..."

Una de las aventuras más características de su viaje tuvo lugar en el palacio Heinvroth, de Berlín, centro de la vida elegante nocturna de la capital alemana. Carlitos estaba acostumbrado a recibir caóticas demostraciones de entusiasmo en cualquier lugar donde se presentara. Fotografos y repórters lo tomaban por asalto, mientras la muchedumbre se apiñaba para verlo de cerca.

La noche de que hablamos, fué en traje de calle, y con unos amigos, a cenar, sin anunciarse, en el establecimiento citado.

Pidió una mesa al gerente, y éste, con indiferencia, le señaló una en el ángulo más obscuro de la sala. Como Carlitos quería reposar, le pareció encantador ese comienzo, y se disponía humildemente a saborear su incógnito, cuando un grito resonó en el recinto:

— ¡Charlie!

Era M. Kaufman, director de un estudio célebre de cinematógrafo en Berlín.

— Venga a nuestra mesa, Carlitos, aquí está Pola Negri que desea conocerlo.

Todos abandonaron sus asientos para precipitarse hacia el artista descubierta, y hasta la jazz-band interrumpió sus estridencias para gritar:

— ¡Hurra por Carlitos Chaplin!

La impresión que Pola Negri causó al inimitable cómico de la pantalla fué profunda.

Con sus cabellos negros, los dientes blanquíssimos, una tez maravillosa y la más seductora de las voces, Pola resultó encantadora. Solamente sabía tres palabras en inglés, que pronunció en honor de Chaplin: "jazz", "boy" y "Charlie".

Como Charlot ignoraba totalmente el alemán, buscó un intérprete para hablar con la diva.

— Dígame en seguida que ella es lo más exquisito que he visto en Europa.

Pero no se conformó con hacer traducir su entusiasmo por ajenos labios, y preguntó cómo se decía: "¿Es usted divina!", para repetírselo varias veces a Pola.

Sonrió la diva, y Carlitos juró que aprendería inmediatamente el alemán.

La velada terminó de modo solemne.

En el instante de abandonar la sala, el propietario del "Heinvroth" se adelantó para decir a Carlitos:

— Pídele mil excusas, señor. Acabo de enterarme de que es usted un gran personaje de los Estados Unidos. Lamento no haberlo sabido antes. Cada vez que desee honrarnos con su presencia será aquí un huésped de honor.

Carlitos acogió el cumplido ceremoniosamente, como si desempeñara un papel de héroe de opereta.

Terminadas sus vacaciones, tornó a Estados Unidos, feliz de reanudar su trabajo.

Porque Charlot es entusiasta de su labor en la pantalla.

Confiesa deber a su viaje una visión más vasta de la humanidad que debe interpretar, amar, conmover y divertir.

**4 MAS QUE 1
ES LA
ANILINA PARIS**

La anilina "PARIS" es 4 EN 1 porque cuesta 0.20, y 4 cajas que valen 0.80, tienen mucho más género que 1 paquete de 0.80 de otras Marcas. La anilina "PARIS" se vende en cajas pequeñas de 0.20, para que el público tenga facilidad de adquirir pequeña cantidad para teñir prendas chicas gastando poco.

VENTA EN FARMACIAS, A \$ **0.20** LA CAJA



ROSAFLOR

ES EL POLVO DE TOCADOR QUE
Vd. DEBE USAR!!

ROSAFLOR es de suave y fina adherencia.

ROSAFLOR es ricamente perfumado.

ROSAFLOR es invisible y no empasta el cutis.

ROSAFLOR embellece y rejuvenece el cutis.

ROSAFLOR es mucho mejor que todos los polvos comunes y similares de mucho mayor precio. ¡¡USELO!!

0.70, 0.30 y 0.20.
LA CAJA

EL MEJOR PREMIO



¡Señora!... ¡Señorita!...

El mejor premio que Vd. puede obtener al comprar un colorante, está en su calidad. ¡Ese es el mejor premio! ROSEDAL no da premios pero brinda calidad, que es lo esencial. ROSEDAL es el colorante que sobresale de entre todos los colorantes. NO FALLA NUNCA. TIENE A LA PERFECCION. Tiene 27 colores hermosos e inalterables. No ensucia la ropa interior ni los utensilios usados al teñir. ROSEDAL es el que más se usa, porque es el mejor colorante del mundo.

¡¡PIDA!! ¡¡EXIJA SIEMPRE!!

ROSEDAL

Y TEÑIRA A LA PERFECCION

Venta en farmacias a \$ 0.80

SAN SALVADOR

GRADOS INFERIORES

LENGUAJE. — EL PESCADOR Y LA TORTUGA

Una tortuguilla curiosa e imprudente subió cierto día a la superficie del mar para ver lo que pasaba. En las inmediaciones estaba un pescador, que no tardó en apresarla.

—Si me sueltas—dijo la tortuga—te recompensaré más tarde esa buena acción.—El pescador le dio libertad, arrojándola de nuevo al mar.

La tortuguilla no contó esa aventura a sus padres, pero no olvidó la promesa hecha al pescador. Pasaron algunos años, y su cuerpo crecía, crecía...

Durante una tempestad el bote del pescador se estrelló contra las rocas, y el hombre se hubiera ahogado a no ser por un pedazo de madera que en las aguas flotaba. Pero pronto se la arrebató la corriente y estaba por hundirse cuando oyó la voz de la tortuga:

—Aquí estoy para cumplir mi promesa. Sube sobre mi caparazón y te llevaré a un lugar seguro.

Así lo hizo, y el pescador se salvó gracias a la diligente y agradecida tortuga.

Nombres.—Explicar los siguientes y formar frases con ellos:

Pez, pescado, pescador, escama, red, anzuelo, pescadería, tortuga, caparazón, bote, rocas.

Adjetivos.—Curiosa, imprudente, brillante, enfurecida, abundante, flexible, sólido, frágil, hábil.

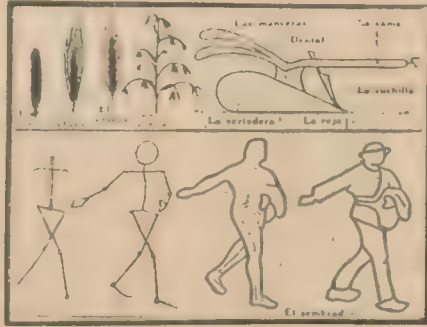
Verbos.—Pescar, nadar, lanzar, estrellar, ahogar, salvar, naufragar, agradecer, cumplir.

INTERPRETACIÓN ORAL DE ESTOS GRABADOS

Dibujar en el encerado la silueta de los cereales más comunes para establecer sus diferencias. Un ligero croquis del arado y sus partes principales, terminando con la figura del sembrador.

Siguiendo los pasos del diagrama, está al alcance de cualquier inexperto

obtener estas figuras como auxiliar de la clase.



1. Con harina de trigo se hace el pan.
2. La cebada resiste los climas fríos.
3. El pan de centeno es moreno y menos nutritivo que el de trigo.
4. Se cultiva la avena para alimento de caballerías.
5. El instrumento que abre surcos en la tierra se llama arado.
6. Las partes principales del arado son: las manivelas, la cama, el dental, la cuchilla y la vertedera.
7. El sembrador arroja semillas en el surco, para que luego germinen, etc.

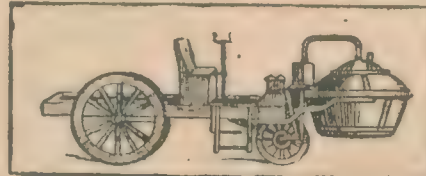
GRADOS SUPERIORES

En el número 972 de EL HOGAR y en esta sección se nombraban los autores de algunos inventos que benefician a la humanidad. Hoy se agregan otros a la lista ya mencionada.

EL AUTOMÓVIL

En 1769 Cugnot construyó un coche de tres ruedas, a vapor, cuya rueda delantera era motriz y directriz. Los dos restantes estaban fijas. A pesar de la imperfección del sistema y de la dis-

posición de la caldera, suspendida en la parte delantera del vehículo, puede considerarse como antecesor del automóvil moderno.



Coche a vapor de Cugnot

Los perfeccionamientos sucesivos que le llevaron al estado actual se deben a Pecqueur (1828), Bollée (1873), De Dion-Bouton (1883), Serpollet (1889), Panhard y Levassor (1889).

Desde 1900 se encuentra en la creación de la industria del automóvil el germen de todas las partes del maravilloso vehículo tan común entre nosotros.

EL CINEMATÓGRAFO

El cinematógrafo es una realización industrial de los hermanos Lumière, de Lyon, que proyectaron en público un film por primera vez el 22 de marzo de 1895.

Fue una aplicación de los inventos realizados por Marey, Emilio Reynaud, Demy, Edison y los hermanos Lumière.

Edison había creado las imágenes estereoscópicas que se examinaban directamente con auxilio de un doble ocular. Los hermanos Lumière tuvieron la inspiración de proyectar esas imágenes



Los hermanos Lumière



en la pantalla. Quedaba descubierto el cinematógrafo.

Convertido en instrumento de recreo, de educación y de investigaciones científicas, aumenta la visibilidad de los movimientos, así como el microscopio aumenta la de las formas.

EL GAS DE ALUMBRADO



Aparato usado por Lebon

Su descubrimiento se debe a Felipe Lebon en el año 1799.

Calcinando madera en un vaso cerrado, obtuvo un gas inflamable pero infecto. Consiguó purificarlo, demostrando la posibilidad de usarlo en la iluminación.

Murdoch, en Inglaterra, preparó gas de alumbrado, por destilación de la hulla en lugar de la madera empleada por Lebon, y, en adelante, así continuó fabricándose.

Ya sabemos que antes de conocerse la luz eléctrica, el gas era el mejor alumbrado posible.

AVIACIÓN

Clemente Ader es el padre de la aviación. A él se debe la realización del primer aparato autónomo, de motor.



Clemente Ader

en 1896. En presencia de las autoridades fiscalizadoras, su aparato se elevó a 300 metros en el campo de Satory. Lilienthal había ya efectuado vuelos

ALIANZAS
NOVIOS
CINTILLOS

JUEGO DE 2 ALIANZAS de oro 18 k. macizas, 1/2 caña, de 6 gr. clu., y cintillo de oro 18 k., frente de platino con brillantes.

\$ 95

CINTILLO de platino, con 5 brillantes y zafiros.

\$ 395

JUEGO DE 2 ALIANZAS de oro 18 k., macizas, 1/2 caña, de 8 gr. clu., y cintillo de oro 18 k., frente platinado, con piedras químicas y zafiros calibré.

\$ 57

Con cintillo de oro 18 kilates, brillantes y zafiros, el juego.

\$ 78

JUEGO DE 2 ALIANZAS de oro 18 k., macizas, 1/2 caña, de 4 gr. clu., y cintillo de oro 18 k., frente de platino, con diamantes y zafiros.

\$ 43

Con cintillo de oro 18 k., brillantes y zafiros, el juego.

\$ 53

CINTILLO de oro 18 k., engarce de platino, con 1 brillante y círculo de zafiros calibré.

\$ 205

JUEGO DE 2 ALIANZAS, macizas, de oro 18 k., de 4 gr. clu., y cintillo de oro 18 k., macizo, con nombre grabado en esmalte fino azul.

\$ 26

CINTILLO de platino, con 5 brillantes.

\$ 385

ALIANZA de oro 18 k., maciza, 1/2 caña, de 4 gramos de peso.

\$ 13

CINTILLO de oro 18 k., frente platino, con 2 brillantes y zafiros.

\$ 50

CINTILLO de oro 18 k., frente platino, con 4 brillantes y zafiros calibré.

\$ 54

ALIANZA de oro 18 k., maciza, 1/2 caña, de 8 gramos de peso.

\$ 18

ALIANZA de oro 18 k., maciza, 1/2 caña, de 6 gramos de peso.

\$ 16

EL Trust Joyero Relojero

CASA CENTRAL

CARLOS PELLEGRINI ESQ. CORRIENTES - BUENOS AIRES

SUCURSALES - ROSARIO (R. P.) - CONCORDIA (R. P.) - MAR DEL PLATA (MAR DEL PLATA) - LONDREY - PARIS

Todos los juegos de alianzas se entregan en un bonito estuche de carey forma capillita.

LA TRANSMISION DEL MANDO PRESIDENCIAL

dará motivo a una gran concurrencia del Interior de la República. Efectuaremos el 10 % de descuento a las personas que exhiban los boletos de F. C. durante esa semana.

Fábrica Nacional de Calzado



Modelito en todos los cueros y colores, cosidos a mano, a..... \$

10.90

Cabritillas charoladas, becerritos estampados, cueros grises, beige y [moka, perla, ocre y nacarados, esto y más forma el surtido de lo que en verso ofertamos,

exponente primoroso de la industria del calzado que con honra enaltece desde hace cuarenta años.



Zapatito finísimo, en todos los cueros y colores, cosidos a mano, a..... \$

10.90



Lo más chic de esta temporada; en todos los cueros y colores, cosidos a mano, a..... \$

10.90

Con respecto a los modelos de las nuestras amables lectoras podrán sin duda observar, que lo mejor de la moda ha sido aplicado a ellas; que sus líneas son hermosas,

que su corte es novedoso y que el conjunto enamora tanto a la dama elegante como a la niña mimosa



Modelito para todo andar, en todos los cueros y colores, cosidos a mano, \$

10.90



Original y elegante, en todos los cueros y colores, cosidos a mano, a..... \$

10.90

Si hablamos de confección nada es posible agregar, cada detalle es cuidado con inigualable afán.

Cada par que hemos vendido

sirve para cimentar el prestigioso concepto de quien nos conoce ya:

concepto que es nuestro orgullo de sana argentinidad.



Chic y novedoso, en todos los cueros y colores, cosidos a mano, a..... \$

10.90

UN PAR NUEVO POR EL USADO SIN DIESE BUEN RESULTADO

En resumen: casa grande, buen calzado, oferta seria, duración y calidad, y por sobre todo un precio imposible de igualar: pesos Diez noventa el par.

INTERIOR: agregar al importe 0.40 ctvs. para flete y gastos. Solicite catálogo gratis

Fábrica Nacional de Calzado

556 - Carlos Pellegrini - 556

IMPORTANTE: Personas poco escrupulosas usan nuestro mismo nombre. Rogamos fijarse bien en el N° 556 antes de entrar.

planeados, pero con un sistema equipado sin motor.

Los hermanos Voisin inventaron los aparatos con los cuales Farman y Delagrangue cumplieron sus performances de 1901 y 1908. Por esa época, los hermanos Wright hacían también experimentos decisivos, cuyos magníficos resultados se palpan en la aviación moderna.

LUZ ELÉCTRICA



Lámpara eléctrica



Edison

Las lámparas eléctricas de arco son debidas a Foucault que, en 1848 utilizó un invento de Davy.

Pero no prosperó el invento hasta que Edison en 1880 le dió toda la amplitud en la lámpara incandescente. Desde entonces la lámpara de Edison se popularizó, debido a la calidad de luz que suministra y a la facilidad con que se instala.

De este modo la electricidad reemplazó, con gran ventaja, a todos los otros medios de alumbrado conocidos.

LA MÁQUINA DE ESCRIBIR

La invención de esta máquina tan usual en la vida corriente remonta a los trabajos de Foucault ciego de nacimiento que, en 1843 se ingenió para encontrar medios mecánicos de escritura para ciegos.

La primera máquina de escribir de uso práctico se debe a Soule, a Sholes y a Glidden. Fué construida en Estados Unidos y lanzada al comercio en 1887. A partir de esa fecha, se introdujeron múltiples perfeccionamientos en ella, pero la primera máquina constaba ya de todos los órganos esenciales que distinguen a nuestras máquinas de escribir.



Noticias y curiosidades literarias

(Continuación de la pág. 55)

bros. Tengo el honor de saludar a usted...

Y dió por terminada la entrevista. El célebre vodelista LABICHE dió una respuesta por el estilo a un repórter que le pidió detalles de su vida:

— Puede usted decir que jamás me ha ocurrido nada.

El duque de La Rochefoucauld-Bisacín, en una circunstancia análoga, fué todavía más breve:

— Diga usted que me encuentro muy bien.

El libro inglés es un objeto que ejerce fuerte sugestión por el cuidado en presentarlo. La tipografía esmerada, finos los grabados, armonioso el tamaño, atraen la atención en ediciones de lujo que, para el editor resultan serios problemas de estética.

Concursos con premios importantes estimulan a diario la actividad de dibujantes y proyectistas.

Es frecuente — ejemplo la revista "The Studio" — conceder varias páginas a comentar y reproducir cubiertas de libros y aun editar números extraordinarios dedicados a tal especialidad.

Estaba un día ALFONSO ALLAIS, el famoso cuentista francés, en un café de París escuchando a un joven advenedizo que se vanagloriaba de sus grandes relaciones... Terminaba de almorzar con Sarah Bernhardt, colaboraba con Octavio Mirbeau, Anatole France escribía un prólogo para su próximo libro...

— Yo — dijo Allais, dulcemente — recientemente recibí una carta del cardenal Richard, arzobispo de París; pero sospecho que la carta es apócrifa, porque en la derecha del papel había un timbre con el nombre del bodegón X...

Mirando FORAIN un dibujo de Boldini se expresó así:

— Estas son cosas que se hacen de sobremesa, en el mantel.

STOMALIX

SABZ DE CARLOS

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedias, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento; la dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

35 años de éxito.

Está en el deber de la mujer el poner el máximo cuidado en que su cutis no sea desfigurado por manchas, barrillos, pecas, palidez, etc. Contra estos defectos, de nada servirá el usar pinturas, cremas u otros cosméticos, pues tales imperfecciones no desaparecerán y, con el uso de sustancias nocivas, sólo se conseguirá desfigurarse un poco más. En cambio, lo que hay que hacer es quitar el cutis mismo con todos sus defectos empleando, para ello, cera pura mercolizada, la que se extiende sobre el rostro, efectuándose esto todas las noches, antes de acostarse, recordando de quitarla por la mañana con un poco de agua caliente. La cera mercolizada absorbe el velo mortecino en pequeñas partículas, de manera que nadie puede notar que está usted arreglándose la cara, a no ser por el resultado, el que es realmente maravilloso. Tanto durante el verano como durante el invierno, en todos los climas y todas las latitudes, no hay nada que se parezca a la cera mercolizada en cuanto a los efectos embellecedores que ella produce sobre el cutis.

EDEN HOTEL LA FALDA

(Sierras de Córdoba)

El mejor clima en toda época del año.

Punto ideal para lunas de miel. Espléndida cancha de golf.

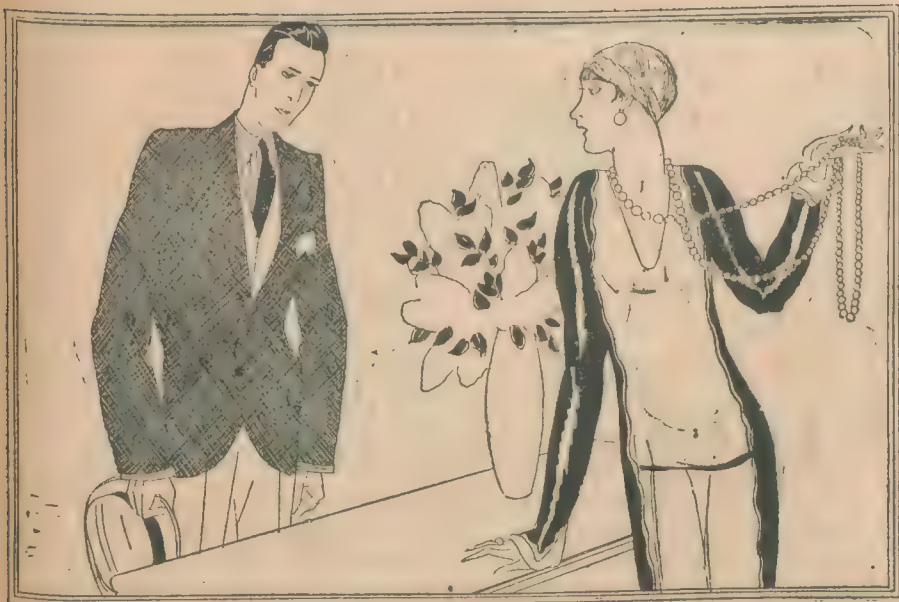
Tarifas reducidas de invierno.

No se admiten enfermos contagiosos.

Por pedidos e informes al Edén Hotel, F. C. N. A. o al Escritorio en Buenos Aires, calle Bm. Mitre 552. U. T. 33 - 2159, Avenida.

La convicción se abre paso

Hoy nadie ignora que el progreso en la higiene infantil tiene por base el cuidado del cutis. Para lograr esto, después del baño de su bebé que favorece la respiración cutánea, espolvoree bien el cuerpo con Polvo Vasenol para Niños, pues no hay nada mejor para prolongar la acción sedante del baño y conservarle la piel fresca, sana y libre de excozaciones. El Vasenol se distingue de los talcos boratados en que se adhiere y cura.



El primero que pasa

Por

ANTONIO ZOZAYA

ABINETE reservado de un restaurante; en el centro, mesa elegante con servicio para dos comensales; a la derecha, puerta con cortinones, que comunica con la habitación inmediata. Es de noche.

Mirta. — (Ataviada lujosamente y reclinada en un diván, se agita con inquietud nerviosa.) ¡Las nueve y cuarto! ¡Hay paciencia que baste! (Se pone en pie.) No volverá a ocurrirme. ¡No, no y no! (Y arranca una flor de la "corbeille", la muerde, la arroja al suelo y la pisotea.) ¡Ea! Esto se ha concluido. ¡Vaya una caballerosidad! ¡Vaya un...!

Alfredo. — (Alzando la cortina de la puerta de entrada.) ¿Das tu permiso?

Mirta. (Va hacia el diván, se sienta y no contesta.)

Alfredo. — (Deja el sobretodo sobre un sillón y se acerca a Mirta.) Vamos. Ya se encrespaban los picaros nervios. Te he hecho esperar; me ha sido imposible evitarlo. Encontré a Juanito... Ya sabes lo pesado que es Juanito. Pero ¿qué? ¿Lo has tomado en trágico? ¡Por quince minutos de espera!

Mirta. — ¡Veinticinco!

Alfredo. — Quince, Mirta, quince. Son las nueve y cuarto.

Mirta. — ¿Sabes lo que te digo? Que si llegas a tardar cinco minutos más, me encuentras cenando con otro.

Alfredo. — ¿Con quién?

Mirta. — Con otro; con cualquiera. ¿Crees tú que me hubiera faltado con quien cenar?

Alfredo. — Así, tan de repente... Claro es que te hubiera faltado.

Mirta. — ¿A mí? ¿Tan poco valgo?

Alfredo. — No es eso, gatita. Hoy, precisamente, estás espléndida, como para "quitar la cabeza", entre otras pequeñeces; pero no creas que se cena con quien se quiere, así de pronto. Veamos: ¿en dónde está ese afortunado compañero que iba a suplantarle?

Mirta. — Agotas mi paciencia, y ahora te digo que no ceno contigo, que lo haré con cualquiera: con el primero que pase por la calle.

Alfredo. — El primero que pase no querrá cenar.

Mirta. — Pues con el segundo.

Alfredo. — Tampoco.

Mirta. — O el tercero.

Alfredo. — Menos.

Mirta. — Me exasperas. ¿Qué te apuestas a que cena conmigo el primero que pase?

Alfredo. — Te dejo hacer la prueba con cuatro, y, si no te engañas, te compraré un tapado de pieles.

Mirta. — Está bien; llama al camarero.

(Alfredo pulsa el llamador del timbre. A los dos segundos, el mozo se presenta.)

Camarero. — ¿Llamaba el señor?

Alfredo. — Sí; vas a bajar a la puerta del restaurante, y al primero que pase, lo detienes, y le dices que una señora le ruega que tenga la bondad de subir.

Camarero. — ¿Al primero que pase! ¿Qué cosa más rara!

Alfredo. — Esa no es cuenta tuya. ¡Ah! Si ves que ese señor pasa sin hacerte caso, paras otra vez al primero que pase, y le repites el mismo ruego, hasta que yo te avise que dejes de hacerlo con más transeúntes.

Camarero. — Está bien: yo, con hacer lo que se me manda... (Aparte.) ¡En mi vida he visto cosa más extraña! (Vase.)

Alfredo. — Ahora, a ejercitar tu paciencia, porque vas a oír cosas deliciosas. Yo las escucharé detrás de esa cortina, en el cuarto de al lado. ¡El primero que pase! Es el enigma, lo desconocido; estoy por decir que lo imposible. Cuando caminamos por la calle, creemos conocer cuanto nos rodea, y vamos abismados en el misterio. La belleza, la celebridad, la fortuna, la gloria, quedarían humilladas si se tomasen el trabajo de parar al primero que pasa y de preguntarle: ¿qué opinión tiene usted de mí?

Mirta. — (Algo turbada por lo extraño de su situación.) — ¡Eres un imbécil! Me obligas a hacer gala de un gran desenfado.

Alfredo. — No, gatita mía; la que te obligas eres tú; pero si te arrepientes, con confesar tu error, quedo satisfecho.

Mirta. — No; me has humillado; te demostraré lo que valgo. Silencio: siento pasos.

Alfredo. — Corro a mi escondrijo. (Se oculta.)

Carmona. — (Desde fuera.) ¿Se puede?

Mirta. — Pase usted.

(Entra Carmona, vestido de frac. Es joven, arrogante, y su expresión revela a un hombre de mundo.)

Carmona. — Señorita: si el camarero no me ha engañado, me ha llamado usted.

Mirta. — Caballero: basta ver a usted para adivinar que conoce usted la vida lo bastante para respetar los motivos que cada cual puede tener para proceder en un caso determinado y no formar aventurados juicios. Yo me encuentro en uno de esos casos y necesito de su benevolencia.

Carmona. — Muy bien; será para mí un honor no desmentir juicio tan benevolente. Sirvase comunicarme sus órdenes.

Mirta. — Pues bien: necesito que cene usted conmigo.

Carmona. — ¿Ahora mismo?

Mirta. — Sin perder un minuto.

(Continúa en la pág. 71)



Missa Solemnis

BEETHOVEN

KYRIE - GLORIA - Credo
SANCTUS - AGNUS DEI

95146 - 95156, 11 discos dobles de 30 cm., con álbum. \$ 49.50

Ejecutada por el coro "Bruno Kittel" y la Orquesta Filarmónica de Berlín bajo la batuta del maestro

BRUNO KITTEL

Grabación por el sistema eléctrico patentado POLYFAR

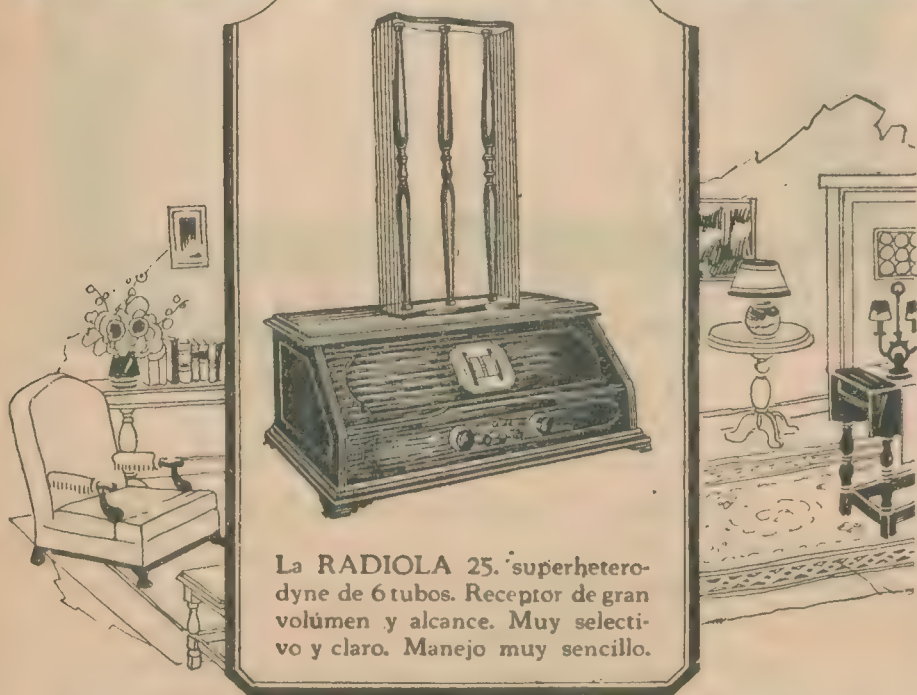
Esta versión no necesita recomendación especial. La misma fábrica que ofreció al público, como primicia mundial, partes de la Misa Solemnis en grabación eléctrica, se decidió ahora a editar la obra completa, fiel a la partitura desde el comienzo hasta el final, y a un precio verdaderamente popular. La ejecución de la composición maestra de Beethoven ha sido encargada a artistas que por tradición gozan de la fama de ser los mejores intérpretes de este gran músico. Por eso, los discos ofrecidos no tienen iguales y los críticos aseguran que, con los medios técnicos de hoy, difícilmente habrá posibilidad de superarlos.

ERICH MÜLLER

PUEYRREDON 555 — Buenos Aires — U. T. 47 - Cuyo 4908



Radiolas



La RADIOLA 25. superheterodyne de 6 tubos. Receptor de gran volumen y alcance. Muy selectivo y claro. Manejo muy sencillo.

Escuche buenos programas con una Radiola

La Radiola es el entretenimiento ideal de cada hogar. Después de sus tareas, no encontrará Vd. mejor distracción que una Radiola. Sin moverse de su casa, cómodamente en familia, puede Vd. escuchar por medio de una Radiola los mejores programas musicales y vocales, conferencias, deportes, últimas noticias, con una claridad y nitidez realmente asombrosas. Las Radiolas son famosas en todo el mundo por su alta calidad y perfección.

Sintonice L. O. T. los días lunes, miércoles y viernes, horas Radiola-Columbia y Radiotron-Eveready, de 20 a 21 hs.



La RADIOLA 20, es un buen receptor de 5 tubos, muy selectivo, de gran volumen y alta calidad de tono. Su precio es moderado.

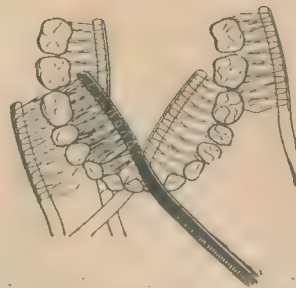
Con eliminador funcionan directamente del toma de corriente continua.

GENERAL ELECTRIC

VICTORIA 618 esq. PERU
BUENOS AIRES

FLORIDA 548
VICTOR X RAY CORP.

SUCURSALES: ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - SANTA FE - MENDOZA - MONTEVIDEO

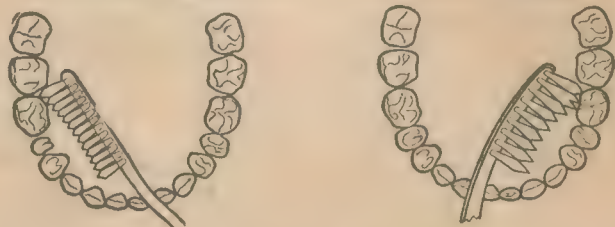


PARA TENER LA DENTADURA BLANCA

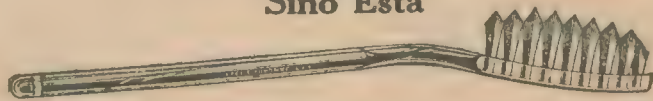
y libre de caries y picaduras—

es necesario fijarse bien en la forma del cepillo que ha de usarse. Tal aconsejan los buenos dentistas. Millones de personas en el mundo entero han conservado su dentadura más sana y más blanca mediante el uso del famoso Cepillo de Dientes del Dr. West, de tamaño y forma correctos, que limpia perfectamente la dentadura por dentro, por fuera y en todos los intersticios, como se ve en el grabado, y a la vez la pule. Todo Cepillo de Dientes del Dr. West va esterilizado, hermeticamente envuelto, y garantizado.

No Son Estas Las Formas Propias



Sino Esta



Dr. West's TOOTH BRUSH

WECO Product

El Cepillo de Dientes del Dr. West
Limpia mejor que cualquier otro.

Representantes
H. J. BAKER & BRO. S. A.
Buenos Aires

¿Le agobia, señora, el secreto de sus males?

¿Se siente, usted, desconsolada; padece y enferma hasta que ese secreto que procura ocultar, puede adivinarse en sus facciones y estado físico general? Si por razones de delicadeza prefiere usted el sufrimiento, no se desespere. No hay porqué llegar a tal extremo desperdiciando la buena salud. Las



PILDORAS TOCOLOGICAS del DR. N. BOLET

corrigen toda alteración en las funciones normales de la mujer y ayudan a la conservación de la salud. 50 años de resultados probados.

De venta en toda farmacia o droguería

DR. N. BOLET, Inc., NEW YORK

Solicite nuestro folleto "La Salud de la Mujer," enviado gratuitamente.

Depositarlos para la Argentina:

DROGUERIA DE "LA ESTRELLA LTDA.", Defensa 229, Buenos Aires
BERETERVIDE y Cia., Piedras 170, Buenos Aires
P. SOLDATI y Cia., Rivadavia 2284, Buenos Aires

Guía de la mujer práctica

Una flor de organdi

Las flores artificiales para adornar vestidos vuelven a estar en su mayor boga. No se ve traje primaveral que no vaya decorado por tan delicado adorno; especialmente los tailleurs, lo tienen como un complemento indispensable. De ahí que se haya generalizado la flor artificial en sus más caprichosas variantes.

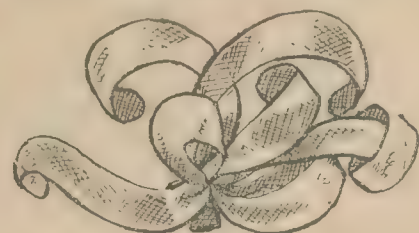
obtendrán flores de tanto relieve y tan armadas como con organdi, que es una tela de mayor apresto, y da conjuntos más vistosos.



Manera de unir los pétalos al redondel de cartón

Se recomiendan para estas flores, los bieses cosidos y dados vuelta como indica el grabado.

Los bieses de organdi han de tener de diez y seis a diez y ocho o veinte milímetros de ancho, y de seis a once



Pétalos unidos para hacer el centro de la flor

centímetros de largo; en la punta el biés se redondea un poco para dar mayor carácter al pétalo.

Para darle una forma curva, imitando el pétalo, basta apretarlo entre los dedos pulgar e índice de la mano derecha, mientras que con la mano izquierda se le tira por la extremidad opuesta a la extremidad redondeada.

Los pétalos de la orilla de la flor, que son los más largos, se cosen en torno a un redondel que tendrá unos cuatro centímetros de diámetro. Se hace este redondel de cartón flexible recubierto de seda, tal como está indicado en el grabado.

Se van montando en el redondel varias hileras de pétalos para que la flor resulte bien tupida.

Cuando ya no queda más que el centro para guarnecer, se reúnen en un pequeño bouquet de pétalos cortos, y se cosen en conjunto, aplicándolos en el centro de la flor con algunas sólidas puntadas.

Se pueden también rizar los pétalos pasando el bies suavemente entre los dedos y un cortapapel de hueso, con lo cual se le da una curvatura delicada, semejante a un rizo.

El agua de Colonia

No hay economía despreciable, por pequeña que sea. En este concepto, resulta bien entendida la conveniencia de saber preparar por sí misma, toda mujer, algunos perfumes de utilidad doméstica y de uso corriente en su toilette.

Hay diversas aguas de tocador, perfumes simples que se usan habitualmente como lociones indispensables para el baño, o en los simples lavajes, que se pueden obtener fácilmente con algunas fórmulas prácticas que daremos a conocer.

El agua de Colonia, por ejemplo, tan apreciable para las fricciones, no es realmente útil si no es de buena calidad. Si no se puede adquirir así, por razones de economía, antes que comprarla entre los productos baratos, es más conveniente saber prepararla en casa con una receta que damos a continuación, y con la cual se conseguirá un producto de buena calidad y con poco gasto.

La fórmula es la siguiente: alcohol (de 86 grados por lo menos), 1 litro;

esencia de bermota, 5 gramos; esencia de limón, 5 gramos; esencia de Portugal, 7,5 gramos; esencia de espliego, 3 gramos; esencia de sidra, 5 gramos; esencia de flor de naranjo, 1 gramo; esencia de romero, 0,5 gramos.



El agua de Colonia puede ser fabricada en casa

Si se desea un agua de Colonia muy perfumada, se le puede añadir a aquella fórmula clásica, y calculado en la proporción de un litro: 2 gotas de esencia de clavo; 4 gotas de esencia de canela; 3 gotas de tintura de ámbar; y 3 gotas de esencia de almizcle.

Se puede, si se quiere, suprimir la

(Continúa en la pág. 68)

Cólicos infantiles

Una suave friega de **Untisal** en la "barri-guita" calma sus dolores, los deja contentos y duermen tranquilos.

Untisal

Untisal transforma el llanto en angelical sonrisa.

Untisal es el mejor protector del pecho y los pulmones.



Frasco

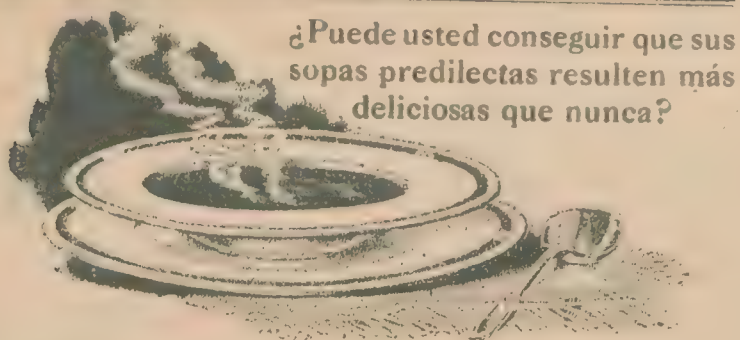
chico

\$ 1.⁸⁰

Frasco

grande

\$ 6.⁰⁰



¿Puede usted conseguir que sus sopas predilectas resulten más deliciosas que nunca?

PARA que las sopas resultan más cremosas, ricas y espesas, y más apetitosas, agrégueles Maizena, como ingrediente final.

No solamente es la Maizena el elemento ideal para espesar las sopas, sino también para aumentar la cantidad con muy poco gasto.

Siendo la Maizena preparada con la parte más substanciosa y digerible del maíz, es un alimento verdaderamente benéfico para toda persona, de cualquiera edad.

No acepte substitutos. Use solamente



MAIZENA DURYEA

es mejor y rinde más

GRATIS — Escriba pidiendo nuestro libro con una multitud de recetas para preparar postres deliciosos con MAIZENA DURYEA, a nuestros

Representantes:

L. VAN BOKKELEN
Casilla Correo 1037
Buenos Aires

VAN BOKKELEN & ROHR
Casilla Correo 404
Montevideo

39

Hacia el porvenir

... seguro, llegará Ud. por el camino del estudio que le indica esta Institución, inscribiéndose en un curso de su agrado que enseñamos por correo. Sin sacrificio de tiempo ni dinero, Ud. aprenderá en poco tiempo una profesión lucrativa. NUESTROS CURSOS SON AMORTIZABLES EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES.

Mande su dirección y recibirá explicaciones sobre los siguientes cursos que enseñamos por correo:

Agrónomo
Ganadería
Radiotelefonía
Jefe de Ventas

Jefe de Propaganda
Jefatura de Libros
Químico
Farmacia

Inglés
Francés
(Cada idioma con su equipo fonográfico)

Director Gerente Comercial

Contador
Chauffeur
Constructor
Ingeniero de Ferrocarriles

Ingeniero Electricista

Ingeniero Mecánico
Dibujante
y cien cursos más.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad

E. H.



En la SOLUCION PAUTAU-
BERGE hallaréis una creosota
pura de haya, que bajo esta for-
ma no cansa nunca el estómago,
y que, asociada al fosfato de
cal, constituye el mejor reme-
dio de las enfermedades de los
bronquios.

EN VENTA EN TODAS LAS
FARMACIAS

L. PAUTAUERGE

Estreñimiento
y sus
consecuencias

POLVOS LIQUIDS VICHY
De gusto
agradable, se
toman con facilidad.

EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie,
Y FARMACIAS

SILLON - CAMA
SOFA - CAMA
desde \$ 45.—
MATRIMONIAL
con guardarropa, \$ 175.—
SOLICITEN CATALOGO
G. COLLI



CORDOBA 2414 - U. T. 7244 Cuyo

¡Atletas!

IODEX—el yodo
que cura sin
manchar—es infalible en
casos de dislocaduras, con-
tusiones y músculos adolor-
idos o relajados.



Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES

Dentista de la Asistencia Pública
y de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas

TALCAHUANO 68, 4º piso
Unión Telef. 7862, Mayo



La ignorancia de los padres
acerca de la alimentación
de sus hijos durante la adoles-
cencia suele tener funestos
resultados.

Durante ese período se de-
sarrollan órganos importantes.
Es una edad delicada, de gran
desgaste de energía, en que la
Naturaleza exige la incesante
renovación de las fuerzas físi-
cas y la mayor atención al
sistema nervioso.

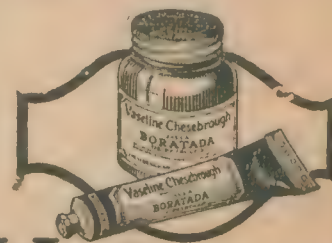
Rico en proteína, vitami-
nas, carbohidratos y sales
minerales, Quaker Oats es un
alimento inapreciable para la
alimentación diaria de los
adolescentes. Contiene los
elementos esenciales para la
nutrición perfecta, de la cual
depende la buena salud, la
estabilidad nerviosa y la resis-
tencia para de-
fenderse de las
enfermedades.

Tiene un sa-
bor delicioso
que agrada a
todos. Es fácil
de preparar y
económico.



Quaker
Oats

1250



Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica

Boratada

Alivia pronto las
irritaciones del cutis
y de las membranas.
Se vende envasada
en frascos y tubos.

Rechúsen los substitutos
Busquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

Consultas y respuestas sobre modas

Por BIJOU

MAMITA JOVEN. — Muy linda su idea, pero en vez de bordarlo con punto cruz hágalo como indica el grabado.



HIKIE (Rosario). — Se usarán las dos cosas a las cuales usted hace referencia.

MARÍA. — Los zapatos de noche pueden ser de cabritilla charolada, escotados. Pero están más en boga los de raso.

OJOS CASTAÑOS

(Isla Verde). — Indudablemente que sí. Admiraremos bonitos ambos de saquito corto y falda plisada de crêpe mongol o crêpe de China.

LA MODERNA LUISITA (Admiradora de Bijou). — Sí, pero sin capita. Ponga las mangas en un corpiño y así le servirá el vestido para la tarde y la noche.

POROTA. — Para los tapados se preferirá el gé-

DESEOSA. — Le quedará muy bien. Hágalo así: la falda de crêpe mongol, lo mismo que el bias de la blusa, el moño y los adornos de la manga; para lo restante aproveche el género que usted tiene.

ESTRELLITA. — Puede arreglar fácilmente su vestidito con un canesú de crêpe georgette o tela estampada y le quedará como nuevo.

CHOLITA. — Renueve la graciosa elegancia de su trajecito con un cuellito linón rosa o blanco, y no olvide que

JENNY. — Este modelito puede servirle de guía para la transformación que desea. Hágalo en crepella con incrustaciones del mismo material en tono más obscuro.



también se prestan para tal objeto las diversas telas impresas.

JAZMIN. — Sí; los sombreros de fieltro se usan siempre, pero ahora en la nueva estación se dará preferencia a los de paja, de color azul o armonizando con el vestido.

ROSA ENCARNADA. — Si está cansada de esa falda, reformela poniéndole tablas o delicados plissés.

CARMELA. — Las incrustaciones de telas quedan muy bien en la mantelería. Hágalas en batista de hilo y batista bleu, que es una combinación muy bonita, uniéndolas por medio de un punto turco o cordón a máquina.

FLOR NEGRA. — Ese trajecito de tul con largos "panneaux" le sentará muy bien.

FRANCESITA. — ¿Por qué no lo hace de tela estampada con dibujos y colores discretos?

CATAMARQUEÑA. — Bórde su vestido a lunares de mayor a menor en los colores que predominan en la tela o bien formando delicado contraste.

CRIOLLITA. — Adorne su tapado negro con pespuntes, pero no con cordonnet. La seda del mismo tono

ANITA STEVART y LUISA B. DE ROSSI. — Pueden hacer la falda de acuerdo a este modelo. Para Anita le será más sentador en crêpe mongol, y para Luisa está más indicado el crêpe georgette de lana con tablas en tonos más oscuros. Lo obtendrá en cualquier tienda.



es de una impresión muy agradable.

LECTORA DE "EL HOGAR". — ¿Por qué no le hace a su hijita un vestidito plisado? Logrará bellísimos efectos en la combinación del encaje, crêpe georgette o romain.

ELEGANTE. — Los trajes sastre se llevan siempre. Si prefiere los colores oscuros, elija el azul, que está muy en boga o el beige, tan indicado para los días primaverales.

QUECA. — Realmente es usted caprichosa hasta en sus vestidos. Busque una originalidad elegante y distinguida y pondrá su nota simpática y llamativa. En esta página encontrará la idea que me pide.

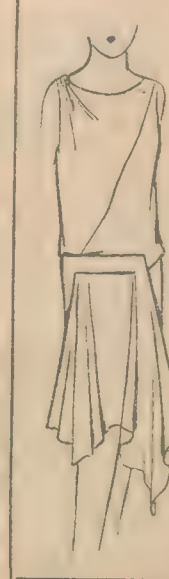
BLANCA. — Los zapatos moka con media color torcaz combinan admirablemente.

INGENIOSA. Por lo que me dice, advierto que su ingenio responde al seudónimo que emplea. Haga la carterita y obtendrá un éxito halagador.

RUTH. — El anillo se lleva durante el compromiso en el dedo anular de la mano izquierda. Para el traje puede emplear telas estampadas, crêpe persa, tul y otros géneros de tonalidades suaves...

TRISTEZA. — Por el padre se lleva un año de luto

REINA. — Transforme ese vestido de acuerdo a la ilustración que le propongo. Si no le alcanza la tela, hágalo con dos tonos, que así se usa mucho.



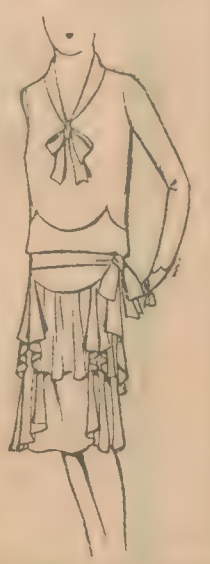
riguroso, uno de luto aliviado y seis meses de medio luto. Se entiende por luto aliviado el uso de telas más brillantes, el prescindir de la cola en el sombrero y el poder lucir zapatos de charol y medias grises.

MIGNON. — ¿Por qué no pone a su trajecito de charmelaine azul, una corbata larga de foular a lunares azules y blancos con uno de esos pasadores de metal esmaltados que se llevan tanto? Así le quedará monísimo.

SARITA. — La forma más conveniente de arreglar su vestidito sería agregarle un ancho bias y delicados pespuntes del

mismo tono que el vestido o bien en los tonos amarillo, beige o castaño.

MIRANDA. — Ese modelito puede fácilmente arreglarlo como indica el grabado. El crêpe georgette combina muy bien con el crêpe mongol. Los volados, la incrustación de la blusa, el cuello y los puños hágalos de crêpe georgette.



AMORCITO. — Para la terminación de su escote puede optar por unos biesses del mismo tono repitiendo idéntico motivo en las mangas.

CIELITO. — ¿Por qué no adorna su vestido con vainillas de cordonnet que le quedarán muy bien? Ese adorno en el mismo tono del vestido quedará muy chic.

LOLITA. — Para su tela estampada, ya que tiene tan poca cantidad, combínela con tela lisa, con un canesú, un volado y un pequeño detalle en la manga.

RAQUEL. — Puede hacerle a su sweater de jersey una falda finamente plisada de crêpe mongol. ¿Me dice que es de color beige? Pues haga la pollera en un tono castaño. Estas combinaciones siempre resultan discretas y muy chics.

VIRGINIA. — Hágaselo inspirándose en el modelo que le ofrezco, en crêpe silvia o crêpe georgette de lana.



DOLORES. — A su vestido le quedará muy bien un sombrero cubierto totalmente de flores.

PARISIEN. — El crêpe satin es una tela que se usa mucho. Puede hacerse el trajecito combinándolo con brillante y opaco.

FITINA. — Con un traje negro quedan admirablemente collares y pulseras color coral. En cuanto al sombrero, no estoy de acuerdo con usted; me gusta más negro. Ya que tanto le gusta ese color, póngase una flor en el hombro, pero no en el sombrero.



SILVIA ELENA CASTRO DE DIALINA. — Este modelito en crêpe georgette o crêpe mongol azul es muy indicado para usted, debido a que afina la silueta.

nero indostán o crêpe romain de lana en un atrayente beige amarillento o en color gris. 2º Los sombreros de paja serán del mismo tono. 3º Las flores encerradas y del mismo color, formando bonito conjunto.

FLOR DE DURAZNO (Florencio Varela). — Se lleva toda la escala de los azules y el beige. Las flores del crêpe georgette o bonitas fantasías de cristal.

RETRAIDA (Berabevú). — Puede ya usar sombrero de paja, sin dejar el velito.

Hágase los vestidos en telas más brillantes.

IRIS. — Nueve meses de luto. Zapatos negros, medias grises, sombrero de paja. Los vestidos pueden ser de crêpe georgette, crêpe mongol o crêpe romain.

ELSA. — El crêpe satin es para creaciones de más vestir y no luciría en el modelito a que usted se refiere. Hágalo más bien de lanita y la blusa de crêpe mongol.

PIRULA. — Los godets son más indicados para los vestidos de seda, y las tablas se llevan en los de lana. Hágase un modelito como el que le ofrezco.



RUBIA DE CABALLITO. — Muchas gracias por sus amables frases. Muy oportuna su idea, que quedará admirablemente realizada con una bonita creación de tul o tafetas celeste.

PENSAMIENTO ROJIZO. Le quedará muy bien confeccionado con crêpe mongol y volados de crêpe georgette.

ABURRIDA (Corrientes). — El crêpe silvia es el más indicado para el modelo que desea. La falda irregular de siempre.



Pidió "un litro de aceite"

CUANDO su coche se detiene de pronto, cuando al levantar el "capot" del mismo se encuentra que la Fricción ha silenciado el motor—quizás para siempre—entonces será demasiado tarde para desear haber usado "Standard" Motor Oil.

El momento para empezar a usar "Standard" Motor Oil es el día en que Ud. conduce su automóvil desde el salón de ventas hasta su hogar. Si no empezó en aquel entonces, el tiempo de hacerlo es *ahora*.

El "Standard" Motor Oil coloca una delgada y consistente *capa* sobre todas las partes movibles de su motor. Donde metales se frotan entre sí, el "Standard" Motor Oil se mantiene en guardia y el calor de ningún motor es suficiente, ni tampoco los dientes de la Fricción tan afilados como para atravesar esta famosa "capa protectora." ¡El "Standard" Motor Oil no cederá! Es preferible verse detenido en una fila de tránsito a ser el que detiene la fila.

Rellene con "Standard" Motor Oil el cárter de su automóvil cada 1000 kilómetros.

"Guíese por esta marca"



"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

Manual de labores

UNA ECHARPE PARA EL TENNIS

El modelo de echarpe que reproduce el grabado, de una notoria elegancia, es de kasha color beige claro, y lleva un fleco de ocho centímetros de altura en lana fina del mismo color que la tela,



Elegante modelo de echarpe, cuya ejecución se explica

hecho con cuatro hebras de lana pasadas cada centímetro con una aguja de crochet y anudadas como perfectamente lo indica el grabado respectivo.

La echarpe tiene un metro ochenta centímetros de largo por treinta y ocho o cuarenta centímetros de ancho.

El dibujo de la raqueta debe ser ejecutado al pochoir o estarcido, con pintura en un lindo color castaño oscuro, un azul o verde. Pero lo que dará mayor cachet a la echarpe son algunos puntos de bordado que realzan y dan mayor relieve al dibujo.

En efecto: las cuerdas de la raqueta



Detalle del fleco, hecho con hebras de lana

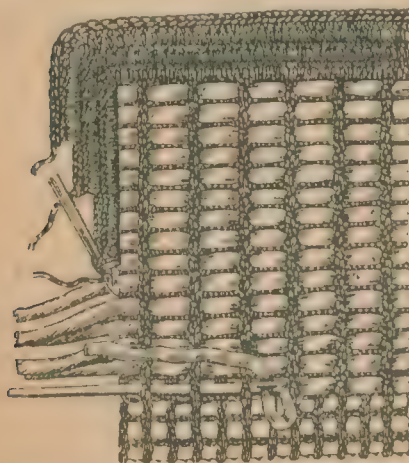
se ejecutan una vez que la pintura está terminada, y bien seca, tendiendo hilos de seda blanca retenidos por una puntada en cada cruce.

Se deben hacer las puntadas muy pequeñas para que el revés quede nítido.

TOCADO INFANTIL AL CROCHET

Para ejecutar esta lindísima gorrita de bebé al crochet, se necesitan aproximadamente cuarenta gramos de algodón perlado color rosa, blanco o azul celeste y treinta gramos de lana gruesa blanca. Se puede reemplazar al algodón perlado por la seda vegetal.

Se ejecuta primeramente la red en el algodón perlado trabajando con una aguja de crochet de acero número 15.



Detalle del punto de la lana, pasada a través de la red, y un ángulo del borde

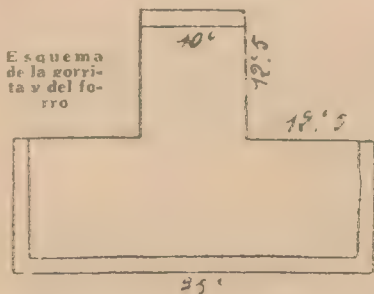
Se comienza por un lado: 54 mallas al aire, más 5 para volver lo que se hace a cada hilera. Se pasan 2 mallas, 1 brida sobre la siguiente; después siempre: 2 mallas al aire, 1 brida pa-



Lindo modelo de gorrita para bebé, de estilo moderno, ejecutada al crochet en la forma que se explica

sando 2 mallas; al final de la hilera se tienen 18 cuadrados que dan un largo de 103 milímetros aproximadamente.

Después de haber hecho las cinco mallas al aire de que hemos hablado más arriba, se da vuelta al trabajo, se hace una brida tomada sobre la brida de la hilera precedente; se continúa ejecu-



Esquema de la gorrita y del forro

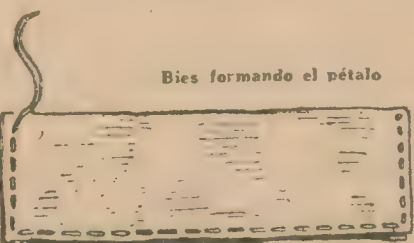
tando siempre: 2 mallas al aire, 1 brida tomada sobre la malla entera de la brida de la vuelta precedente.

Continuar siempre así durante 21 hileras; al final de la 21ª hilera: 62 mallas al aire, pasar las 5 últimas y volver a tomar el punto como al principio.

La 22ª hilera contará 37 cuadrados: después no se trabaja más que sobre los 18 primeros cuadrados de la 41ª hilera.

Se comienza el segundo lado pequeño igual al hecho primeramente. Se ejecuta todavía 21 hileras. Después se termina y fija la labor.

Por medio de un pasacinta, se des-



Bies formando el pétalo

lizan las hebras de lana como está indicado en la figura respectiva, y se cubre así por completo la red.

Las hebras de lana deben sobrepasar los bordes unos dos centímetros aproximadamente, y deberán quedar bien planos. Cuando se ha terminado esta operación, se une la parte de arriba al borde superior de los lados por medio de una pequeña costura hecha por el revés y tomando las hebras de lana que sobrepasan y que se encontrarán colocadas por el reverso. Hacer la bordura en algodón perlado en todo el contorno. Esta se compondrá de 8 a 10 hileras de medias bridas.

En los ángulos, se tendrá cuidado de hacer 3 medias bridas al mismo punto.

La bordura contará 1 media brida sobre cada malla. Sobre las bridas de lana que se doblan, se hacen 2 medias bridas y, una al medio sobre la red.

Cuando la bordura ha sido terminada, se forra de pongé cortado en las mis-

Extenuación y anemia

HACE más de un cuarto de siglo que el Virol ha sido aconsejado por los señores Médicos en los casos de extenuación y anemia. El Virol tiene la notable propiedad de reforzar directamente los tejidos desgastados y de esta manera rehacer y fortalecer todo el sistema sin recargar la digestión debilitada.



Miles de hombres y mujeres, hoy día sanos y fuertes, deben su salud actual (y algunos hasta la vida) al Virol que tomaron durante las graves enfermedades de su niñez y que continuaron tomándolo en la adolescencia.

Los efectos del Virol duran toda la vida. Ningún otro alimento contiene las mismas propiedades vitales y nutritivas en las mismas proporciones. Ayude a formar la salud de sus hijos, dándoles Virol con regularidad.

VIROL

EL ALIMENTO DE VIDA.

Agentes exclusivos:

EDUARDO P. DALY & CO.,

448, CHACABUCO, 448, BUENOS AIRES.

CUPON

Enviándonos 15 centavos en estampillas remitiremos un frasco de muestra de Virol y un folleto explicativo.

Nombre

Dirección

Pueblo y Ferrocarril

E.H. 5

REUMÁTICOS

Ninguna preparación iguala la

Solución de Salicilato de Soda del Dr. Clin

introducida en la Terapéutica desde hace 50 años por GERMAIN SÉE

Comunicación a la Academia de Medicina de París

EFFECTO RAPIDO Y SEGURO — GUSTO AGRADABLE

TOLERANCIA ABSOLUTA

Dolores Articulares y Musculares

Venta en todas las Droguerías y Farmacias

LABORATORIOS CLIN-COMAR & Cie. - 20, rue des Fossés - St. Jacques - París

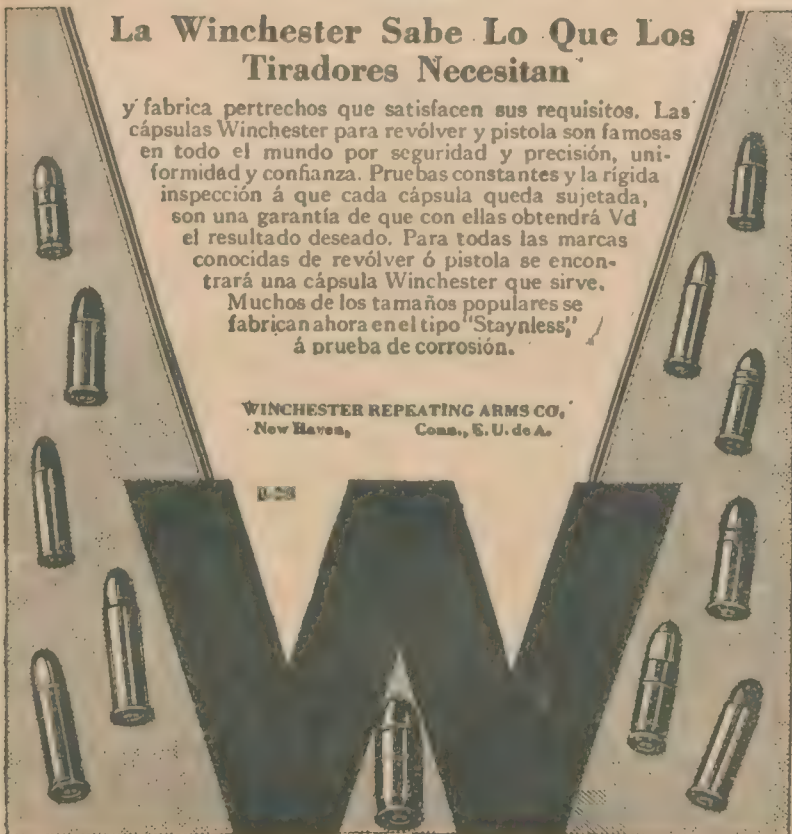
WINCHESTER

TRADE MARK

La Winchester Sabe Lo Que Los Tiradores Necesitan

y fabrica pertrechos que satisfacen sus requisitos. Las cápsulas Winchester para revólver y pistola son famosas en todo el mundo por seguridad y precisión, uniformidad y confianza. Pruebas constantes y la rigida inspección á que cada cápsula queda sujeta, son una garantía de que con ellas obtendrá Vd el resultado deseado. Para todas las marcas conocidas de revólver ó pistola se encontrará una cápsula Winchester que sirve. Muchos de los tamaños populares se fabrican ahora en el tipo "Staynless," á prueba de corrosión.

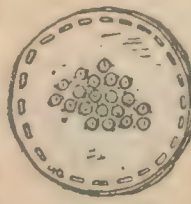
WINCHESTER REPEATING ARMS CO.
New Haven, Conn., U. S. A.



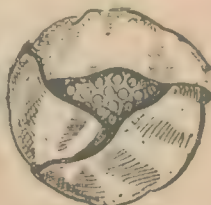
mas dimensiones de la gorra, según las medidas dadas en el esquema adjunto, a las cuales se ha de añadir lo suficiente para las costuras y el dobladillo.

Se une el forro con una ligera costura y se fija haciendo un doblez todo alrededor de la gorra a la cual se le unen las bridas de cinta.

En cada costado se le coloca a la gorrita una florcita de seda que se ejecuta según el siguiente detalle:



El redondel sobre el que se forma la flor



La flor terminada

Se corta un redondel de tarlatana que se cubre con otro redondel de seda, algunos puntos graneados o algunas cuentas de cristal se colocan en el centro; tres biesses de seda plegados dobles y con algunas puntadas adelante, como indica el grabado, sirven para formar los pétalos. Se les frunce un poco y se disponen montados unos sobre otros, considerándolos por el reverso de la flor que se montan con algunas hojitas hechas con terciopelo verde festoneado.

Guia de la mujer práctica

(Continuación de la pág. 63)

esencia de flor de naranjo, pero el perfume perderá una parte de su finura. También se puede emplear un alcohol inferior, mas si el perfume será el mismo, las reacciones sobre la piel serán, en cambio, muy diferentes.

Los espejos en los interiores

¡Qué interesantes recursos ofrecen los espejos para la decoración de los interiores! Estando bien colocados, contribuyen a agrandar las habitaciones que son pequeñas, aumentan la luz de los rincones oscuros y ponen siempre una nota de luz y alegría en toda la vivienda.

La elección de casa, en la actualidad, presenta grandes dificultades. La crisis de la habitación nos ha vuelto menos exigentes, y frecuentemente estamos obligados a resignarnos con un departamento o una casa que dista mucho de ser la ideal que pretendíamos. Por consiguiente, es natural que se apele a poner en práctica todos aquellos recursos que pueden servir para modificar, en apariencia, las condiciones de la habitación defectuosa que las circunstancias nos han obligado a adoptar.

Entre estos recursos queremos referirnos hoy, especialmente, a los que se obtienen con una buena distribución de espejos para alegrar la casa y hacerla más agradable.

En el caso de que el vestíbulo sea obscuro, sin ventana y sin más luz que la que recibe por la puerta de entrada, o la que se abre sobre el salón, conviene colocar un espejo en que los visitantes puedan contemplarse en él cómodamente, disponiéndolo contra una pared y en forma que pueda reflejar la luz que penetra por la puerta.

En otras piezas, los espejos haciendo frente a las ventanas, resultan muy agradables, porque de tal modo aclaran un panneau obscuro, y al mismo tiempo con un encuadramiento de cortina se puede remedar una especie de nueva ventana.

En un dormitorio quedará bien un espejo que baje hasta el suelo; uniéndolo así lo útil a lo agradable, se embellecerá la pieza y permitirá vestirse con mayor comodidad.

No es necesario hacer el gasto de marcos para estos estudiados efectos de espejos. Podrán usarse, con muy lindo efecto, volantes y cortinados de muselina o de voile de seda pintados al pochoir, adornados con aplicaciones o bordados de sedas multicolores. Este sistema da la nota de mayor novedad, y permite aprovechar, sin mayor gasto, cualquier pedazo utilizable de espejo.

Para esos brazos

que el aire ha maltratado

El aire, el polvo y el sol agrietan y oscurecen el cutis expuesto a los cambios del tiempo... a menos que se le proteja. Primero, un poco de Crema Hinds; después, polvo en abundancia. Sencilla precaución que permite estar al aire libre todo el tiempo que se quiera, en la certeza de que el cutis se conservará blanco y terso; porque la Crema Hinds y el polvo lo protegen de manera eficaz y segura.

Para aliviar las quemaduras de sol, para evitar que el cutis se oscurezca y como base para el polvo nada hay mejor que la



CREMA de Miel y Almendras HINDS

Compre DON GOYO Todos los martes, 10 ctvs.



CAMISA PATENTADA Si no conoce la casa PLA, pregunte a sus relaciones: la casa que le dejará conforme con sus medidas. Además, las mangas nunca le serán cortas. Gran surtido en géneros. CASA PLA ALSINA 1514 Buenos Aires

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 y 263

LEANDRO N. ALEM 232, 246 y 260 BUENOS AIRES

SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS, DEL 6 % DE INTERES ANUAL

Se hallan sólidamente garantizadas:

- 1º Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
- 2º Por las reservas del Banco (\$ 167.966.614,03).
- 3º Por la Nación (Art. 6º de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA DE INFORMES DEL BANCO



¡SALGA A FLOTE!

No perezca en un mar de enfermedades a causa del mal funcionamiento de los riñones.

El salva-vidas se llama

Píldoras de Foster

M. R.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

UN RINCÓN DEL ZOOLOGICO



Si mis lectorcitos buscan bien en el grabado encontrarán siete animales, además de la cabra. No hay que descuidar ningún espacio en esta búsqueda zoológica.

COSAS DE CHICOS

JUANITA. — ¡Qué cola más larga tiene esta flor!

Julio. — No se dice cola sino pedúnculo.

Dos horas más tarde, la niña dice a su hermano mayor:

— ¿Te has fijado en que nuestro gato tiene un hermoso pedúnculo?

— ¿Me das una masita, mamá? — pregunta Lalo.

— ¡Siempre con los dulces! ¡Parece mentira, Lalo, que no tengas pensamientos más elevados. Me afliges, hijo mío.

— No creas, mamita. También he pensado en el tarro de mermelada que

está en el estante más alto de la despensa.

Cuando Totó partió con la mamá para pasar una temporada en Mar del Plata, prometió no dar trabajo.

El padre, al despedirse, volvió a recomendarle que fuera bueno, sin lo cual le apenaría mucho.

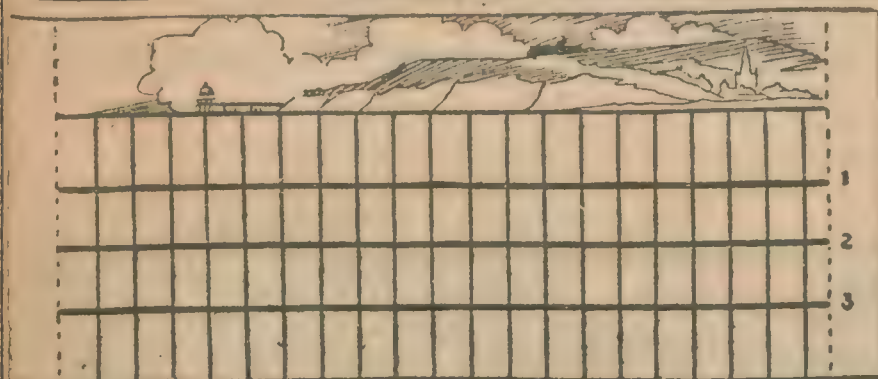
Al ponerse el tren en movimiento, sacó el niño su pañuelo de mano y le hizo un gran nudo en el centro.

— ¿Por que haces eso Totó? — interrogó la madre.

— Es para acordarme de ser bueno, mamita.

— Ya que todo lo sabes — dice Jua-

LA TRAVESÍA DEL CANAL



Preparar sobre cartulina el tablero, los tres nadadores y el trompo. Una vez perfectamente secos, se hace un corte a lo largo de las líneas 1, 2 y 3, doblando a continuación el borde, por la línea de puntos, para tener levantado el tablero como una tapa de caja. Se introducen los nadadores en su respectivo número, a la derecha, y cada jugador mueve el suyo de acuerdo con los dictados del trompito que se hace girar por turno. El nadador que primero llegue al borde opuesto, es el campeón de la travesía.

PATE ZED

CURA
RADICALMENTE

RESFRIADOS TOSSES

IRRITACIONES

DE LA

GARGANTA

Exíjase en todas
las farmacias
la verdadera

PASTA
ZED.

U. I. 35



PATE ZED

SAPOLIO

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

LIMPIA FRIEGA PULE

Quítese la
grasa y mugre
de la **MADERA
PINTADA**

con jabón marca Sapolio.
Limpia, sin esfuerzo, toda
superficie barnizada.

No deja polvo ni olor desagradable

Unicos fabricantes:
ENOCH MORGAN'S SONS CO.
NUEVA YORK
E. U. A.

EXIJA
EL GENUINO
BANDA AZUL
ENVOLTURA PLATEADA



Toda sensación de pesadez, desgano,
malestar y dolor de cabeza, desaparecerá
rapidamente si se tiene la precaución de
tomar todas las mañanas el laxante de
sabor agradable

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

Llevar en la Boca
 siempre que queráis escapar
 de los peligros del frío, de la humedad,
 del polvo y de los microbios; cuando
 os molesten los estornudos, o tengáis carraspera
 u opresión de pecho; cuando os sintáis constipados.

PASTILLA VALDA
 cuyos vapores balsámicos y antisépticos
 fortificarán, acorarán,
 vuestra GARGANTA, vuestros BRONQUIOS, vuestros PULMONES.
Niños, Adultos, Ancianos,
 PARA EVITAR, PARA CUIDAR
 las Enfermedades de las Vías Respiratorias
 tened siempre a mano

PASTILLAS VALDA
 pero sobre todo no empleéis más que
LAS VERDADERAS
 que son sólo las que se expenden
 EN CAJAS
 y llevan en la tapa el nombre
VALDA

FRNET-BRANCA

Su nombre hiende el espacio
 como una flecha. En todas
 partes se le conoce; a toda
 hora se le elogia por sus
 cualidades estomacales úni-
 cas, inimitables.

Import. exclusiva de: HOFER y Cía. - Bs. As.

HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de
 sólidos prestigios en el mundo entero.
 Cada botella contiene cerca de $\frac{3}{4}$ de litro y el agua
 se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

SE VENDEN LOS CLISES USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta administración

RIO DE JANEIRO, 262

BUENOS AIRES

nita a su hermano Julio — dime, ¿cómo
 se podría tener una ciudad sin casas,
 un bosque sin árboles y un océano sin
 agua?

— ¡Estás delirando, hermanita! Eso
 nunca puede ser.

— Pues yo creo que sí. No hay más
 que mirar un mapa.

UN CUADRADO



Los fragmentos negros, una vez
 destacados, deben llenar perfecta-
 mente el espacio de un cuadrado.
 El ingenio de mis nietecitos dará
 con la solución.

SIN ROMPER LA CASCARA

Poniendo un huevo de gallina,
 entero, en una copa de agua, anun-
 ciad que haréis clara batida a me-
 rengue sin romper el huevo.



Bajo la copa se coloca un plato
 sopero y se vierten en el agua unas
 gotas de ácido clorhídrico. El áci-
 do ataca el carbonato de cal de la
 cáscara del huevo y forma espu-
 ma, que desborda de la copa. Po-
 sada ésta, se saca el huevo intac-
 to; pero es necesario arrojarlo en
 seguida, pues no sirve para comer
 y debe evitarse equivocarlo con
 los otros.

BUENA PESCA



No ha sido mala la cosecha obtenida por este aficionado. Si con un lápiz
 cualquiera sombreamos todos los espacios marcados con el número 1, po-
 dremos contar los pescados sacados por su anzuelo. Es de advertir que, fue-
 ra de ellos, hay otros cuatro ocultos en la figura.

DE OLIVAS ESCOJIDAS, COSECHADAS EN EL
BAJO ARAGÓN
 (ESPAÑA)

ELMERITO
 RECONOCIDO COMO EL MEJOR
ACEITE DE OLIVAS
 QUE SE INTRODUCE AL PAIS
 IMPORTADO POR
GARCIA HNOS Y CIA.
 BUENOS-AIRES

Carmona.—Señorita: si me hubiera usted dicho que era necesario batirme o realizar cualquier hecho heroico, hubiera aceptado; tendria todo eso algo de gallardo, de caballeroso, de gentil; pero obligarme a hacer de figura decorativa, sin duda para servir a intereses ajenos, es para mí muy desairado y humillante.

Mirta.—Si usted cree que no soy para usted digna compañera...

Carmona.—¡Oh no! Es usted una mujer incomparable. Por una sola de sus miradas hubiera yo arrostrado los mayores peligros, me hubiera sentido un Bayardo, un Beltrán de la Cueva; sólo hubiera sido preciso una condición: que la iniciativa hubiera partido de mí.

Mirta.—¿Y qué más da?

Carmona.—¿No ha de dar? Alcanzar lo que deseamos, con nuestros esfuerzos, es un gran premio; obtenerlo sin lucha es una humillación. ¿Tan escaso valer me presume usted, que juzga que puedo servir de maniquí para satisfacer un simple capricho o ganar una apuesta? No; las cosas valen lo que cuestan, y así, señorita, dignese admitirme un consejo: hágase valer más.

Mirta.—¡Caballero!

Carmona.—Hágase valer lo que vale, sin duda. Exija sacrificios, fortunas, vidas y las recibirá en holocausto; pero no exija a nadie que se estime, que desempeñe, fingiendo ignorarlo, un segundo papel. ¿Me permite usted que me retire?

Mirta.—(Sofocada.) Vaya usted con Dios; me ha dado usted una lección bien dura.

Carmona.—Beso sus pies muy devotamente. (Vase.)

Mirta.—¡Qué vergüenza!

Alfredo.—(Asomándose por el cortinaje.) ¿Lo ves? El camarero es más experto que tú. Sin duda ha avisado a varios transeúntes, y ya hay otro en la puerta.

Sánchez.—(Cincuenta años, flaco; viste modestamente.) ¿Es aquí donde debo entrar?

Mirta.—Aquí mismo.

Sánchez.—Señorita: ¿miente ese carnal de mozo, o me ha llamado usted?

Mirta.—Sí, señor: lo he llamado.

Sánchez.—¿A mí?

Mirta.—A usted.

Sánchez.—¡Viva la vida! (Se arregla el nudo de la corbata.) Y ¿en qué puedo servirla?

Mirta.—Lo he visto a usted pasar desde la vidriera, y, ¡ya ve usted! (con cierta sorna), fantasías locas de mujer: he pensado invitarle a cenar conmigo.

Sánchez.—¡Viva la vida! Pues, señora, encantado. (Se sienta a la mesa.) Acompañaré a usted aunque sea ocho días. Pero he de rogar a usted que me dispense si no pruebo bocado. Estoy a dieta rigurosa por prescripción médica. Padezco una dispepsia horrible, y el doctor me ha dicho: "Amigo Sánchez: si quebranta en lo más mínimo mi prescripción, le aseguro que no se librará de la nefritis"; y yo, señora, le obedezco; porque, ante todo, ¡viva la vida!

Mirta.—Pues, entonces, no hay nada de lo dicho; lo siento, puede usted marcharse.

Sánchez.—¡Caramba! Señora: la dieta nada tiene que ver con... En fin, yo puedo ver a usted cenar y admirar esa figura, que parece arrancada, ¿a qué diré yo?, a un retablo del siglo..., en que se hacían los retablos, y esa cara...

Mirta.—(Poniéndose en pie.) Bueno: haga usted el favor de marcharse a curar su nefritis.

Sánchez.—Está bien. (Aparte.) ¡Qué lástima! Pues la salud requiere algún sacrificio. Si me curo... ¡Viva la vida! (Vase.)

Alfredo.—(Asomándose.) Es un be-

El primero que pasa

(Continuación de la pág. 61)

llo tipo. Tienes poca fortuna hasta ahora. Veamos el nuevo visitantes. (Pasan breves momentos y suenan en la puerta dos golpecitos leves.)

Mirta.—Pase quien sea.

Ramiro.—(Joven rasurado, de aire contrito; viste de negro y mira constantemente al suelo.) ¡Ave María Purísima!

Mirta.—Sin pecado. Pase usted, joven, pase usted y no se quede ahí en la puerta.

Ramiro.—Con su licencia.

Mirta.—Siéntese usted.

Ramiro.—No sé si debo...

Mirta.—Sí, hombre, sí; debe usted.

Ramiro.—Con su venia.

Mirta.—¡Ea! Hablemos claro. Por motivos que no son del caso, invito a usted a cenar.

Ramiro.—(Aparte.) ¡Jesús, ampárame! ¿A cenar usted y yo?

Mirta.—(Ya enojada.) Claro que usted y yo; no iba usted a cenar solo, mientras yo lo miraba.

Ramiro.—El caso es, señora, que yo, con perdón sea dicho, soy seminarista en vacaciones.

Mirta.—Y, ¡claro!, no le gusto a usted.

Ramiro.—Como gustarme, ¡ya lo creo!

Mirta.—Entonces, ¿por qué no dedicarme media hora?

Ramiro.—(Aparte.) ¡Que me lo perdone el Señor! Por una noche, olvidaré mis santos deberes. (Alto.) Soy suyo, hermosísima paloma. (Muy meloso.)

Mirta.—Vaya, pues, a cenar.

Ramiro.—¡No! Todo lo que usted quiera; pero cenar no.

Mirta.—¿Por qué?

Ramiro.—¡Porque es día de ayuno!

Mirta.—¡Esta es otra! Bueno, pues, váyase usted, santo varón, que es la hora de nona.



Miles de personas, ya tienen en su poder

un ejemplar completo de la nueva obra titulada

“Colección Moderna de Conocimientos Universales”

Estas personas han aprovechado el precio introductorio a que hasta ahora hemos ofrecido la obra, y que no podremos mantener por más de un breve tiempo, pues nos quedan pocos ejemplares, y terminados éstos

su precio aumentará definitivamente.

La “C. M. de C. U.” se vende sin exigir FIANZAS NI PAGARÉS, BASTA SU SOLA FIRMA

\$ 10.-

al contado, y una vez aceptado el pedido se entrega la obra completa. El resto se paga después en pocas y reducidas mensualidades.

W.M. JACKSON, INC.
EDITORES

BARTOLOME MITRE 1092 — BUENOS AIRES

Córdoba 880, ROSARIO — San Juan 1518, MENDOZA — San José 907, MONTEVIDEO
(R. O.) — Estrella 408, ASUNCION (Paraguay)

GRATIS

remitimos un FOLLETO en COLORES.

Contiene 64 páginas y amplios detalles de la obra.

W. M. JACKSON, Inc.

Casilla de Correo 1542 - Bs. Aires

Sírvanse remitir gratis un folleto en colores de la “C. M. de C. U.” e indicarme cómo puedo obtener la obra a pagar en pocas y reducidas mensualidades.

Nombre
Profesión
Calle
Ciudad



Títulos de los doce temas de la “C. M. de C. U.”:
EL UNIVERSO — LA TIERRA — LA VIDA — LAS PLANTAS
— LOS ANIMALES — EL HOMBRE — LA SALUD — FUERZA
MOTRIZ — INDUSTRIA — EL COMERCIO — LA SOCIEDAD
HUMANA — EL HOGAR

Esta casa no tiene Sucursales en la Capital Federal, y es la única vendedora de las obras que ofrece. Oficinas y Exposición: Bartolomé Mitre 1092.—Buenos Aires.

insondable a que es atraído, por fuerzas superiores a su voluntad, el corazón de la mujer. Todavía no sabes perdonar; aún no eres capaz de juzgarme.

Paco.—Tal vez razones bien. No tengo derecho a juzgarte. Después de todo, ¿qué tiene de particular que una mujer se burle de su novio? Te cansaba el taller, y no te resignaste a unir para siempre tu suerte a un obrero, a permanecer perpetuamente en una baja capa social, porque vosotras llamáis bajas capas sociales a aquellas en que se gana el pan con honradez.

Mirta.—(Sollozante.) ¡Paco!

Paco.—Perdona; no sé fingir; he llorado mucho; por tu maldad, tal vez me hubiera muerto; pero tengo una madre; viviré para ella.

Mirta.—Sí, vive para ella; una madre sola es capaz de redimir a todas las mujeres. Olvidame por siempre, aunque no me perdones.

Paco.—Adiós; te perdono. Todavía lloras. ¿Quién sabe si no eres muy mala! (Vase.)

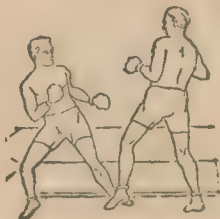
(Pausa, interrumpida por los sollozos y el llanto de Mirta. Alfredo levanta discretamente la cortina; la contempla con dulce compasión. Luego entra, y cuando Mirta se enjuga los párpados y parece serenarse, la toca cariñosamente en el hombro.)

Alfredo.—¿Te parece que pida el "consommé"?

Mirta.—(Haciendo un supremo esfuerzo para recuperar la tranquilidad.) Puedes pedirlo.



Para deportistas



lo mismo que para trabajadores, estudiantes y todos aquellos que necesitan someterse a un excesivo régimen de labor, ha sido creado la "Evandrina", valioso tónico reconstituyente que compensa el desgaste de energías, enriquece la sangre y tonifica los nervios y comunica al organismo el bienestar y la agilidad propios de la buena salud.

Evandrina

En venta en la DROGUERIA de la ESTRELLA Ltda., Defensa 215, sus secciones y en toda farmacia.

En Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cía. - Cerrito 518

METODO FACIL para ENGORDAR y DESARROLLAR SUS FORMAS

Ganará Vd. de 3 a 8 kilos de carnes en pocas semanas.

Si es que en realidad desea Ud. aumentar sus carnes y fuerzas y embellecer así sus formas, vaya hoy mismo a la farmacia, compre un frasco de SARGOL (pastillas fáciles de tomar y que no requieren dieta) y empiece a tomar 4 pastillas al día. A las pocas semanas Ud. mismo (o misma) se sorprenderá de los resultados, pues habrá Ud. ganado en peso 2 ó 3 kilos, y continuando el tratamiento alcanzará Ud. su peso y fuerza normal en proporción a su estatura. Se sentirá mejor, comerá mejor y se verá mejor, con su cuerpo lleno y bien formado.

Las personas débiles se contagian y enferman con mayor facilidad que las robustas; de ahí la necesidad de toda persona delgada de engrosar y fortalecerse. De nada vale comer más de lo necesario para engordar, sino que

es indispensable digerir, asimilar y retener lo que se come. Es bien sabido que la mayoría de las personas delgadas comen más que las personas gruesas, pero sin provecho, porque su organismo carece de algo que necesitan para ayudarlas a digerir, asimilar y retener los alimentos que reciben. SARGOL, una pastilla con cada comida, contiene los ingredientes que reaccionan químicamente en el estómago y que es lo que necesitan dichas personas para que en su caso forme un lazo de unión entre el comer y el engordar. Hombre y mujeres delgadas que toman SARGOL con cada comida, pronto notan los buenos resultados y a menudo aumentan de 1 a 2 kilos por semana. Sea Ud. uno de ellos y apresúrese en tomar el SARGOL.

Cómprelo en cualquier farmacia.

NOTA.—Personas que sufran del estómago no deberán tomar SARGOL, a no ser que también deseen aumentar algunos kilos.

Si su farmacéutico no lo tiene, pídale, enviando su importe en giro postal. 1 frs. \$ 3.40, 3 frs. \$ 9.75, 6 frs. \$ 19.00. Libre de todo gasto. Vda. de Milanta & Cía. Rivadavia 1255. Dep. H. Buenos Aires.

El Museo Postal y Telegráfico

(Continuación de la pág. 31)

vincia, fechada el 19 de marzo de 1822 donde el señor Pacheco renuncia el cargo, por ser proveedor de carne de la ciudad de Buenos Aires, lo cual comprueba acompañando a la renuncia un certificado del jefe de policía del lugar.

En septiembre de 1771, el virrey Vértiz nombra a don Bruno Ramírez cartero de la Real Renta de Correos, y algunos días después, presta juramento de práctica ante el escribano público de gobierno.

Un cuadro reproduce el retrato de uno de los soldados que llevaban en sus mochilas, cuando las expediciones al interior, la correspondencia y la "Gaceta Mercantil" que eran entregadas al cura del lugar.

Un libro de correspondencia certificada usado por el Correo de Buenos Aires desde el 3 de mayo de 1816 hasta el 18 de octubre de 1831; un cuadro con cinco formularios de telegramas, de los cuales tres emitidos con motivo de la entrevista del estrecho de Magallanes entre los presidentes de la Argentina y Chile, general Roca y doctor Errázuriz, escudos de armas y firmas de los virreyes y subdelegados de Correos en el Río de la Plata desde el principio del virreynato, tarifas de tierra y mar, de porte, de septiembre de 1775 y 1821, cajas de hierro de principios del siglo XVIII, árganas de cuero, buzones usados en los tranvías hace treinta o cuarenta años, bustos de todos los directores de Correos, desde don Domingo Basavilbaso, planchas originales de los "barquitos" de 1858, planchas de cobre de las "cabecitas" de 1861, piedras litográficas de la emisión de los escudos de la República Argentina del año 1872 y las planchas de los timbres Rivadavia de 1864, sin contar la colección de matasellos y su estampado correspondiente, en ficheros y muebles adecuados, dan una idea de la importancia del Museo Postal, que es atendido con patriótica dedicación y desinterés por el doctor Ricardo D. Elicabe, secundado por el filatélico Walter B. L. Vosen y Plinio N. Paladino, como ayudantes.

El museo ha obtenido, antes de estar inaugurado, un diploma y medalla de oro en la Exposición Filatélica de Montevideo, en 1927.

Una comisión consultiva integrada por los señores doctor Ricardo Elicabe como presidente; doctor Julio César Arata, como secretario; doctor José Marcó del Pont, señores Carlos J. Christophersen y Ernesto Marcó del Pont, como vocales, ha servido como elemento de singular importancia para realizar los fines que determinaron la creación de este museo.



La felicidad máxima de una dama elegante y distinguida consiste en hacer uso de las famosas medias de purísima seda natural

HIMALAYA

Se venden en las mejores casas del ramo y son incomparables por su duración, conveniencia de precios, estilos y colores de moda.



Unicos importadores

Roccatagliata, Scarsella y Cía.

CANGALLO 1474 Buenos Aires



un cupón numerado con derecho a los siguientes premios: Una voiturette Ford, último modelo (de la agencia Serra Lima y Cía.) y 3 relojes pulsera de señora, en oro blanco. Serán favorecidos los números que correspondan a los 4 primeros premios de la Lotería de Beneficencia Nacional de Navidad del corriente año.

Remitir las cajitas desdobladas a Gobbi y Cía. Bm. Mitre 1045, Buenos Aires.

Los objetos que ofrecemos están exhibidos en la Pinturería Colón. Bm. Mitre 1045.

SUNSET, el único colorante que renueva los trajes usados y mantiene... la elegancia

Una deuda de gratitud

(Continuación de la pág. 9)

La Obesidad

se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que afirma el distinguido médico de Cruz del Eje, Dr. César Gallegos Moyano:



Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos: Debo manifestar a ustedes que he tratado dos casos de Obesidad con el Té Densmore. Una señora de 45 años de edad y su hija de 23, cuyos pesos respectivos con relación a su talla eran manifestamente desproporcionados en cerca de treinta kilos respectivamente, y con el uso del Té Densmore llegaron ambas a la proporción fisiológica normal. Tengo placer en comunicarles esto con la satisfacción consiguiente.

Dr. César Gallegos Moyano.

Por instrucciones y precios, dirijase a
M. FIGALLO y Cía.
Buenos Aires, calle Bmé. Mitre 1190

Primero digerir, después comer

El que sufre de malestares del estómago sabe bien lo desagradable que se vuelve el comer con la perspectiva de tener que soportar las contingencias del exceso de acidez, ardores, dolor, etc.

Por eso hay que estar seguros, antes de comer, de la buena digestión. Esta se logra tomando después de cada comida $\frac{1}{2}$ cucharadita de bicarbonato cálico, disuelto en $\frac{1}{2}$ vaso de agua. El bicarbonato cálico, que no debe confundirse con el bicarbonato común, tiene la propiedad de eliminar el exceso de acidez y facilitar la digestión. Se halla en todas las farmacias. Mayores datos se consiguen pidiendo gratis un folleto muy interesante a Laich y Rey, Callao 147, Buenos Aires.

Casa EGIZIO BOCCONI

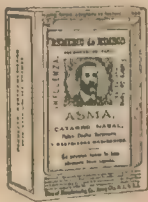
Director Gerente: Edgardo Zanetti

Fábricas de
MUEBLES FINOS
Decoraciones - Creaciones
Importación

SALGUERO 1246
GORRITI 3846

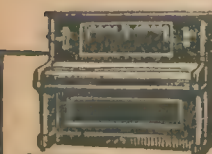
Unión Telefónica
71 Palermo 2971
Buenos Aires

El remedio HIM-
ROD PARA EL
ASMA ha demo-
strado ser el reme-
dio clásico mun-
dial durante 50
años para Asma,
Fiebre del Heno,
Catarró, Influenza,
etc.



En toda droguería y botica.

Remedio de
Himrod
PARA EL ASMA



PIANOS

FRICKE Y CIA

PIANOS

DE LAS MEJORES MARCAS

PRECIOS MODICOS - FACILIDADES

IMPORTACION DIRECTA

DESDE \$40 MENS.

U.T.

TALCAHUANO 155 BsAs 38 MAYO 7563



SCHWEITEN

de FAMA MUNDIAL

— ¡Ah, son duras, Gustavo! Duras y amargas, porque en beneficio de los nuestros debemos sacrificar quién sabe cuántos anhelos más puros...

Gustavo asintió, visiblemente cansado de aquella peroración. Hubo una corta pausa. De pronto, simulando, acaso, acordarse de algo de capital importancia, don Jaime habló de los originales de un libro que había enviado a Labur.

— ¡Ah, sí, verdad! — contestó mi amigo; — aquí los tengo.

— ¿Has leído mi libro?...

— Algo, bastante...

— Y ¿te agrada? — inquirió el anciano en un esfuerzo, con voz apagada.

Fué una brevísima pausa. En seguida, no sin cierta vacilación, Gustavo respondió:

— Si..., por cierto... Encuentro eficaz, don Jaime, su modo de encarar nuestro derecho a un lenguaje vernáculo...

Al viejito le brillaron los ojos, y movióse satisfecho en el sillón. Se palmeó las rodillas, y adelantó el busto hacia Gustavo.

— Gracias, gracias, hijo... Mira..., sí, no sé cómo explicarte... Pero hacía tanto tiempo que no nos veíamos... Tú vi-

ves en un ambiente tan opuesto al mío..., tu popularidad..., tus preocupaciones...

Mira, sí..., naturalmente, sentía cierto pudor al enviarte mis originales..., temía por ello tam-

bién el venir a verte... Pero me satisfacen tus palabras. Yo creo que he puesto en esas pági-

nas algo propio, ¿sabes?... Tal vez he cifrado en ellas un porvenir...

— Que usted merece, don Jaime...

— Merecer, ¿eh? Sí; yo creo que lo merezco, hijo. Es el resumen de varios años de labor. Allá, encerrado en mi villorrio, entre pausa y pausa del periodismo, lo he gestado, madurado y terminado al fin...

Por eso pensé en ti, que eres el asesor de la editorial más poderosa de América... Le tengo cariño, ¿sabes? Tú puedes comprender cuánto de puro se pone en un esfuer-

zo así...

El anciano hablaba ahora con un entusiasmo creciente. Parecía haberse olvidado de mi presencia. Su lenguaje se tornaba rápido, confidencial, casi íntimo, pero por momentos, como si él temiera demasiado a su sinceridad, trataba de serenarse. Gustavo no había prendido la luz. El crepúsculo de la tarde fecundó otro crepúsculo más triste, más pesado dentro de la sala.

Y el anciano hablaba. Me conmovía aquella escena entre los dos hombres. Entre el periodista anciano que había escuchado los primeros balbuceos literarios de Labur. Que había perdido, como acababa de decirlo, sus mejores ilusiones en el ambiente chato de un pueblo. Que vivió amordazado en sus ensueños por el prosaísmo de las exigencias diarias de jefe de familia. Entre el periodista viejo, pobre y cansado, y el muchacho fuerte, triunfador y sereno que tenía a su frente. Entre él, el periodista viejo, que estaba allí ofreciendo el primer fruto de un esfuerzo serio al muchacho hecho hombre. Al niño convertido en triunfador. Frente a él, a Labur, que le había leído el primer verso. A él, a Labur, que ahora tenía dentro de un cajón el original de su libro y ocultaba tras sus labios la respuesta esperada. Esa respuesta que podía ser la salvación o el aplastamiento moral del buen anciano.

Labur sonrió nerviosamente, pensando en sus compromisos, cuando la esposa de don Jaime exteriorizó sus deseos de conocer las dependencias de la revista. Mientras recorríamos las rotativas instaladas en el sótano, observé que Labur en dos ocasiones hacía aparte con la hija del anciano.

Ya, al marcharse, don Jaime recomendó a Labur:

— Léelo con tranquilidad, Gustavo, y ojalá termine por gustarte... Le tengo un gran cariño..., tú comprendes...

No bien se marcharon, Labur se dejó caer en su butaca. Su rostro demostraba un sentimiento mezcla de contrariedad y de dolorosa ironía.

— Por cierto que la vida tiene cosas extrañas — me dijo.

— Es verdad — contesté. — Me ha impresionado el tono amargo, suplicante, con que, sin querer, el pobre viejo te ha venido a pedir a ti, que puedes ahora darsela, ese poco de vanidad. ese poquito de gloria que antes él te ha dado.

— No, no es eso — cortó por lo bajo mi amigo.

— ¿Cómo? No te entiendo...

— Pues, es muy sencillo.

— ¿La obra es mala? ¿No podrás publicársela?

— Sí, es mala. No podré publicársela — afirmó Labur friamente. — Pero hay otra cosa que me fastidia...

— ¿Cuál?

— La mujer con quien tenía que cenar esta noche es esa que acaba de irse: la hija de mi viejo protector...

— Entonces, ¿quieres decir...?

— No, aún no hemos llegado a lo que te imaginas. La conocí en una fiesta de la academia oficial de baile. No sabía quién era..., ella me ocultó su verdadero nombre... Ahora la fatalidad la obligó a llegar hasta aquí...

¡Quién sabe, si no, cuál hubiera sido el final de esta aventura!...

— Pero, esa mujer ¿te quiere?

— Tal vez..., pero, tal vez también, no sea más que un capricho. ¡Oh las mujeres de hoy!...

— Y ¿qué harás?

— Ya lo he hecho todo. Le dije que no nos volveremos a ver.

Se sintieron pasos y voces que se acercaban. Don Jaime, algo satisfecho por las palabras de Labur, se levantó, diciendo:

— Es mi gente..., mi mujer y mi ne-ne, que anduvieron de compras, y vienen a buscarme para volver juntos a casa...

Casi en seguida, una señora baja, gruesa, de rosados mofletes, entró al escritorio. La seguían un chiquillo de diez años y una muchacha que parecía pasar de los veinte. Esta era alta, arrogante, vestida con exquisito gusto y de una hermosura cautivante. Al hacerse las presentaciones del caso, un detalle me sorprendió. Fué la sorpresa rápida, prestamente disimulada, que expresó el rostro de Labur y el color rosado que relampagueó por la cara de aquella mujercita.

— ¡Pues, ahí lo tienes! — decía don Jaime, sonriendo. — Ahí lo tienes, mujer..., ¡hecho todo un verdadero hombre!

Mientras don Jaime, su mujer y Labur conversaban atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...

Labur conversaba atropelladamente de recuerdos lejanos, yo observé a la muchacha. Se había sentado algo más atrás que su madre, y sus manitas nerviosas movíanse de continuo sobre las faldas. Vi que Labur, mientras hablaba, la miró fugazmente dos veces.

— Me acuerdo cuando usted iba al diario con aquellos versos que Jaime le publicaba... ¡Qué gracioso!, ¿verdad, Gustavo?... ¡Quién lo diría! ¿eh?...



Gran variedad de

"Thermos"

a precios excepcionales.

$\frac{1}{4}$ l.	$\frac{1}{2}$ l.	$\frac{3}{4}$ l.	1 litro
\$ 0.95	1.20	2.—	2.50

"THERMOS" de boca ancha para comida, y "Thermos" chatos, en varias medidas.

Jarras y Botellones "THERMOS" para la mesa.

Valijas "THERMOS" para Pic-Nics. "THERMOS" franceses "Pyrex", resistentes a la variación brusca de la temperatura.

Artículos para regalos.

SCHEURER & Cía.

HIGIENE — SANIDAD

Sarmiento 740 - U. T. 38, Mayo 1951



Pida Folleto Explicativo
E FREY-Bolivar 1072-Bs As

COMPRAMOS
discos en buen estado.
PAGAMOS RAZONABLE
CASA CHICA-Salta 676, Br. Ar.
Taller de Composturas

HIDROCLORINA
El amigo del hogar
Desinfectante moderno. Cuida la higiene.

SIEMPRE SATISFACEN LAS

Cocinas Cassels

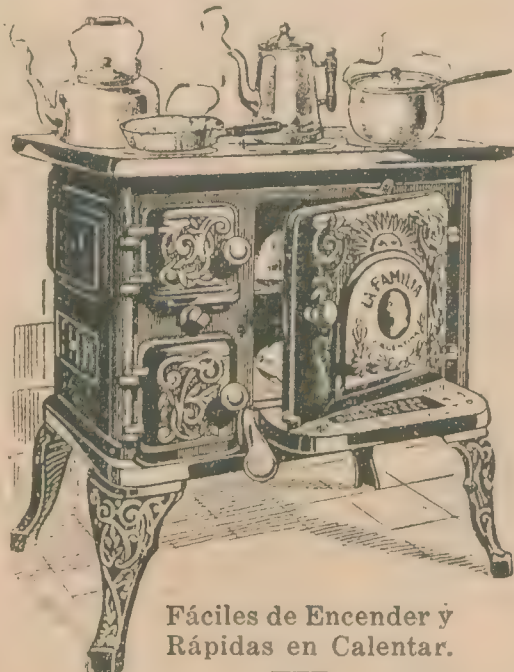
Con Año tras Año de Servicio Leal

Por su
Calor Directo

a cada cacerola,
sarten, pava, etc.,
funcionan con
muy poco fuego
siendo las más
económicas de
carbón, leña, etc.

Por su
Horneo Exacto

de cocción pareja,
proveen los mejores
asados, pasteles, pan,
bizcochos, tortas, etc.



Fáciles de Encender y
Rápidas en Calentar.

VISITE LA EXPOSICION **MAIPU 271** O PIDANOS CATALOGO
Unica Casa Especial en Utiles Caseros

SALON DE PEINADOS

ONDULACION CORTE DE MELENA MASAJES, Etc.

Señora: El resultado lo demost-
ramos en la cabellera de la clienta.

ONDULADOR "VALENTINO"

Rebajado.
Ahora a \$ 6.-

DOS TAMAÑOS

MEDIANO
\$ 10



GRANDE
\$ 13

Interior, para
encomiendas
a domicilio
incluir 50 cen-
tavos



MAISON STAMATIS

U. T. 1277 Retiro

ESMERALDA 555

Buenos Aires

BONCILLA transforma el rostro

En sólo 30 minutos.

La belleza que Vd. obtendrá usando
BONCILLA en una sola noche, no
se la conferirá ningún otro sistema
o método.



El estuche BONCILLA completo contiene: Embe-
llecador Clásico, Cold Cream, Crema Evanescente,
Polvo BONCILLA y Jabón, y se vende a \$ 12.50.
El estuche de \$ 8.50, contiene: Cold Cream, Crema
Evanescente, Polvo y Embellecedor.



Lo hace más atrayente
y hermoso.

BONCILLA elimina todos los defectos
comunes del rostro. Los barrillos, gra-
nos y asperezas desaparecen. Levanta
las arrugas y patas de gallo.

La nueva cultura física del cutis en-
cuentra en BONCILLA un poderoso
aliado que elimina las imperfecciones
del cutis, haciéndolo radiante y her-
moso.

Si en su localidad no lo encuentra,
envíe al concesionario, H. Herzfeld,
Río de Janeiro 233, Buenos Aires, el
giro postal bajo carta certificada, y a
vueltas de correo recibirá su pedido.

Boncilla

La pintura en el salón anual

(Continuación de la pág. 7)

puesto ejecutar su obra con una estric-
ta norma de mal gusto. Insiste en sus
figuras rígidas que esta vez no logran
nobleza estatuaría, y en su manera
convencional de iluminar los rostros.

Lola de Lusarreta hace por primera
vez un envío de pintura al óleo en dos
pequeños bodegones. Su principal atrac-
tivo está en la tranquilidad, en la sen-
cillez y en la modestia con que han
sido ejecutados. En color enérgico, pe-
ro sin agresividad, la factura simple
dan la impresión de las obras no buscas-
das, sino encontradas naturalmente.

Dos paisajes de Malanca abren dos
ventanas de perspectiva, de claridad y
de frescura en los muros del salón.

Ana Wais no añade nada a sus cono-
cidas cualidades y defectos con el re-
trato o figura de anciana sentada. Aun
se advertiría en ésta mayor descuido y
menos tesón artístico que en sus retra-
tos anteriores.

Un interesante desnudo de Puig, un
delicado retrato de Rosi ejecutado en
tonos pálidos, en armonía espiritual con
su modelo, y un cuadro de Pérez Llan-
zó, bien lograda la figura, pero afeado
por un fondo de coloración agresiva,
constituyen lo más destacado de esta
sala dos.

Hay que recordar, sin embargo, unas
bailarinas de Mateau, dos paisajes del
puerto hechos en tonos violados por
Lynch, una cabeza de anciana por
Ciocchini, y algunos otros de interés me-
nos pronunciado.

En conjunto, estas dos primeras sa-
las son bastante satisfactorias. Así,
pues, no quitan el ánimo para ocuparse
próximamente de las restantes.

LA EDAD MEJOR DE LA MUJER

BALZAC ha dicho que la edad peli-
grosa de la mujer "es a los treinta
años". Lo que ha querido significar el
novelista francés con esta aserción es
difícil entenderlo; cada cual lo entien-
de a su manera.

Nuestra humilde opinión es que la
mejor edad de la mujer es justamente
esa edad de treinta años. Antes de esa
edad, poco sabe de la vida; después de
esa edad, sabe demasiado.

La pérdida de sus ideales es todavía
una sorpresa para ella, y significa de-
masiado para su existencia, y su expe-
riencia de la vida no puede haberle
amargado ya.

Pasada la edad de los treinta años,
como regla general, la mujer tiende a
adquirir las cualidades de una buena
madre de familia solamente.

La edad ideal de una mujer, es, por
consecuente, a los treinta años.

Muchas mujeres hay que no han te-
nido grandes atractivos en su juventud
y que se han transformado en las más
deliciosas compañeras del hombre en su
edad madura.

Dejan de ser tan emocionales, menos
inclinadas a creerse desilusionadas y sa-
ben que pueden ser felices, de vez en
cuando, sin serlo siempre. Saben que el
hombre trabajador y ocupado en las
faenas de la vida lo que anhela en la
mujer es la calma y la quietud; el re-
poso de cuerpo y de alma.

Para todos los hombres todas las mu-
jeres pueden ser fascinantes, atractivas,
enloquecedoras; la joven como la de
edad madura; pero su mejor edad es
aquella en que, habiendo pasado las
efervescencias de la juventud, no caen
todavía en la inercia de la vejez.

Como es natural, cada cual habrá de
creer o no creer en esto, de acuerdo
con sus inclinaciones personales, sus
gustos, su modo de ver las cosas, su
educación, sus costumbres.

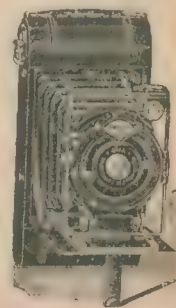
La jovencita que está aún en la flor
de su edad, con todos los atractivos de
los quince años, es sin disputa una
compañera deliciosa, pero es exagerada
en sus ideales, difícil en verlos satisfe-
chos; incierta en sus deseos; no es tan
segura en su trato como en su edad
madura, o, si se quiere, cuando llega
a sus treinta años.



Agfa

Es lo mejor que hay en
Cámaras, Películas Filmpaks,
Placas, Drogas y demás
artículos fotográficos.

En todas las casas del ramo



Depositarlos: Agfa Foto SALTA 323/25



Para
evitar

RAQUITISMO

y anemia dele-
a tomar a sus
nenes la in-
comparable

**Emulsión
de Scott**



UN TRATAMIENTO DIGESTIVO SE IMPONE

para quien padezca de exceso de acidez
en el jugo gástrico. Esta hipersecreción
de ácido provoca la fermentación de los
alimentos mal digeridos dando lugar a
acacias, ardores, pesadez, flatulencias y
aun dolores muy agudos. Un tratamiento
alcalino como el de la Magnesia Bisurada
pondrá fin, en la mayor parte de los ca-
sos, a estos desórdenes digestivos ya que
neutralizará rápidamente la acidez y per-
mitirá así que la digestión se efectúe
normalmente sin dolor. La Magnesia
Bisurada, que es un producto inofensivo
y fácil de tomar, se vende en todas las
farmacias.

Ante el homenaje a Nicolás Granada

(Continuación de la pág. 14)

de eso, se decidió a cambiar "párvulo" por una palabra ni esdrújula ni tan rara.

Fueron muchos los elogios que Granada cosechó en su hora por los frutos de su talento. Pero entre sus papeles sólo se ha encontrado uno. Se halla en una carta que amarillea ya, fechada hace diez y seis años, escrita y firmada por los rasgos inconfundibles del doctor Marcelo T. de Alvear. A él había dedicado Granada "La Gaviota". Con motivo de la reaparición de esa pieza en las tablas, Alvear le escribía: "Además de toda la gracia que su talento ha puesto en esa obra, es para mí la de un amigo que quiero y estimo especialmente."

El motivo de que este elogio se guardara no era acaso el mismo elogio, sino esta última expresión.

En sus primeros tiempos, Granada dirigió una revista literariomusical "La Lira", y en el "Almanaque Peuser", tantos años después como los que ahora nos separan del prestigioso almanaque, nos refirió cómo en aquella "lira" nació entre nosotros el "epitafio a priori", o sea la breve escritura dedicada a un vivo como si estuviera muerto.

Se imprimía "La Lira" en la imprenta de "El Orden", del doctor José María Cantilo, lugar de reunión de la pléyade que la componían Guido y Spano, a la sazón muy dado a improvisar jiras bohemias en busca de alguna hostería desconocida; Estanislao del Campo, romántico y satírico con su capa y bajo su fieltro; Matías Behety, el gran talento de la breve fama de un Poe; Santiago Estrada, que buscaba en la sociedad, en la política, en los centros artísticos la anécdota del momento para referirla con gracia; Eduardo Wilde, especie de Musset sin versos, rico en aticismos pican-tes; Ricardo Gutiérrez, alto, grave, raro, un Mefistófeles con alma de Fausto; Miguel Cané, el sensible y fino; Luis Bernasconi y Dalmiro Costa, los músicos de la tropa; Juan Icazu, chiflado por todo lo artístico; Olegario Ojeda, Manuel López Torres...

En aquel pandemónium, todo él voces y humo, asomaba, tan sólo asomaba, el doctor Cantilo. ¿Qué indicaban aquellas presencias breves? ¿Eran breves porque allí se fumaba mucho y él no fumaba? ¿O porque deseaban significar que la animación de la pléyade ultrapasaba los límites de la permitida alegría? ¡Hum!... Ese amo de la casa hacía cosquillas a los bohemios, que a cada una de sus apariciones no dejaban de dedicarle un "à-propos", con todo defenderlo Granada, aduciendo la inteligencia y la bondad de don José María, bondad e inteligencia deducibles por el hecho de seguirle imprimiendo "La Lira" a pesar de los números que le adeudaba.

Su defensor no impidió el gran suceso. Un día Granada se sorprende de ver que "La Lira" traía una noticia o aviso funerario. ¿Qué gran hombre habría muerto, y en el último momento de la imprenta algún colaborador había redactado la necrológica? ¡A ver!

"La Lira" se le cayó de las manos a Granada, como la carta reveladora en los dramas. Dentro de la orla de luto, bajo una cruz e impreso en negrita se leía un "Epitafio" que decía:

*Yace bajo estos mastrantos
Cantilo, escritor porteño.
¡Bien merece un largo sueño,
quien hizo dormir a tantos!*

Guido y Spano había sido el ejecutor del complot epitafista.

Granada, desazonado por la jugarreta, víctima de intensa zozobra, creía morir. Felizmente, don José María Cantilo, antes que disgustarse, festejó grandemente la broma: con lo que se vino a dar comienzo a una verdadera retahíla de epitafios, de a uno por número.

¿Quién fué el travieso que hizo el del

general don Juan Andrés Gelly y Obes y no lo firmó? Decía:

*Debajo de estos adobes,
yace el cadáver de un hombre.
Lo aplastó el pesado nombre
de Juan, Andrés, Gelly, y Obes.*

El doctor Alsina tenía siempre un discurso para toda inauguración. Por eso el epitafio para él sería, según Del Campo, éste:

*Yace en esta sepultura
Valentin el congresal.
¡Lo primero que inaugura
sin discurso inaugural!*

Guido y Spano, a fuer de honrado, no quiso dejar de victimarse a sí mismo con el epitafio. Pero a fuer de honrado debió ser justo y no injuriarse como lo hizo, él que, a estar a lo que dice en una poesía, su gusto proporcionado en vida fué no deber un centavo a nadie, y en el autoepitafio se dirige, en cambio, al más despiadado de sus acreedores:

*¡Hombre! No busques rencillas
por unos míseros pesos...
¡He muerto! ¡Toma mis huesos
y véndelos por hormillas!*

Pero Del Campo no se daba tan pronto por vencido: escribió más leyendas tumbales. Veamos una:

*Yacen por siempre juntos aquí abajo
de Iturriaga y Piñeiro los despojos;
no dieron a la muerte gran trabajo
pues sólo tuvo que cerrar dos ojos.*

Sí, dos ojos en vez de cuatro: pues ambos abrazados en la tumba eran tuertos.

No dije todo lo que fué Granada. También fué profesor y diplomático.

Mucha de su labor de escritor, casi toda la anónima, quedará desconocida. Otra puede sacarse por sus seudónimos. Usó "Armonium" para sus musicalerías, "Grifo", para otros temas... ¡Vaya a saberse cuántos más!...

Como hombre de mundo no tenía precio. Las damas lo querían en su rueda por su gracejo y su diversidad. Los álbumes de éstas fueron inde-

fectiblemente pedigüenos ante su pluma siempre galanamente dispuesta. En 1896, "El Herald" de Montevideo publicaba una página de álbum suya que era una confesión. De ella seguidamente extracto:

"P.—¿Qué color prefiere usted?
"R.—El del agua en alta mar.
"P.—¿Y en los cabellos?
"R.—El de una guedeja que conservo de una hija mía que se fué.
"P.—¿Qué animal prefiere usted?
"R.—La abeja; porque en la paz labora la miel; pero si se le ataca tiene un dardo para defenderse.
"P.—¿Qué vicio detesta usted más?
"R.—No encuentro alvéolo para la palabra "vicio". De lo que entiendo es de "faltas" y de "defectos".
"P.—¿Cuál es su ocupación favorita?
"R.—Hablar a solas con mis ideales.
"P.—¿Cuál es, según usted, el ideal de la dicha terrestre?
"R.—Ser querido.
"P.—¿Qué destino es más digno de compasión?
"R.—El del que odia por instinto.
"P.—¿Cuál ha sido el momento más bello de su vida?
"R.—Cuando sentí el primer llanto de mi primer hijo.
"P.—¿Y cuál ha sido el más triste?
"R.—Cuando la llamé por su nombre entre sollozos, y no me respondió, callando para siempre.
"P.—¿Cuál es su principal esperanza?
"R.—Volverla a ver.
"P.—¿Qué personaje histórico le es más simpático?
"R.—Damón, Pythias, Mlle. de Sombréuil; todos los que encarnan la abnegación y el amor acendrado hasta el martirio.

Corsets Venus

Fajas de línea
escultural,
cómodas,
flexibles,
elegantes.

Catálogo de
Primavera
en cir-
culación.

Modelo 129
7 50

Modelo 132
7 60

Modelo 128
10 60

Linia Escultu-
ral No. 1
12 60

CORSETERIA
de PARIS
C. PELLEGRINI 78
U.T. 1887 LIBERTAD
BAIRE



PARA ADELGAZAR

sin drogas o brebajes, ni cremas y sin régimen.

Ahora es el momento oportuno para el tratamiento con
PUNKT-ROLLER

Los ejercicios físicos son especialmente indicados para suprimir la grasa superflua y mantenerse en buena salud, ágiles y esbeltos; pero en los tiempos actuales ¿quién puede dedicar dos o más horas del día a la gimnasia o a los deportes?

En cambio, diez minutos diarios, de mañana o de noche, es tan poco tiempo que la persona más ocupada podrá disponer para cuidar la salud. Y estos diez minutos de masaje suave con Punk-Roller resultarán tanto o más beneficiosos que dos horas de deporte o de gimnasia.

Procúrese en seguida el rodillo adelgazador, pero cuide de que sea Punk-Roller a base de ventosas o bocas de succión.

Si no tiene huecos, no es "PUNKT-ROLLER".

En todas las Farmacias, Ortopedias, etc., pida:

PUNKT-ROLLER

(para masaje general)

PUNKT-ROLLER FACIAL

(para la cara)

Si en la localidad donde Vd. se hulla no los consigue, dirijase a los Unicos Representantes:

BUSH & Cía. — Maipú 231, Buenos Aires (U. T. 0141-Mayo)

GRATIS enviamos a quien los solicite prospectos explicativos.



NO HAY TOS QUE RESISTA AL JARABE BARÉ

Agradable de tomar, no contiene ninguna substancia perjudicial. Nueva preparación científica de los
LABORATORIOS CLIN-COMAR & Cía.
(Farmacéuticos)

20, RUE DES FOSSÉS — St. JACQUES, PARIS
SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS



LA SANGRE ES UN JUGO ESPECIAL

DEBILIDAD GENERAL, ASMA, FALTA DE ENERGIA, GRANOS, PECAS, PUSTULAS, etc., son siempre las consecuencias de la falta de globulos rojos en la sangre. Depure su sangre con el conocido

Depurativo Vegetal del Monasterio

Mejorará su sangre mala y le procurará los elementos necesarios constructivos. En todas las farmacias. - Drogueria "Del León", Crespo, E. R. (2 botellas, \$ 12.— franco)



AGUA MINERAL
NATURAL

RUBINAT LLORACH
"CLASICO"
PURGANTE • LAXANTE
NO PRODUCE IRRITACION

SE VENDEN LOS CLISÉS
USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:
RÍO DE JANEIRO, 254 - Buenos Aires

DON GOYO le interesará a Vd.
y toda su familia.

Todos los martes, 10 centavos

SI USTED TIENE TOS,

TOME
PASTILLAS RIN-RIN

En dos tamaños: a \$ 0.45 y a \$ 1.— la caja

"P. — ¿Qué personaje de novela o de teatro?

"R. — Quasimodo, porque representa el triunfo de la belleza del alma sobre la fealdad de la materia.

"P. — ¿Qué divisa elegiría usted si debiera tener una?

"R. — La tengo: "Aspiro, espero."

Y la confesión termina con un pensamiento bello y agudo en punto a comprensión de la mujer:

"No hay que tomar a broma la confesión, aun cuando se haga en la forma más amable. Las niñas que, como la dueña de este álbum, nos citan graciosamente al tribunal de la penitencia, no vienen buscando un humorismo genial de sus hijos de confesión, sino una leal y espontánea sinceridad de su alma. Interrogan a los viejos para juzgar a los jóvenes."

Grande fué el amor de Granada por España, patria de aquel abuelo "godo" que acaso comprendió desamor por Iberia en el hijo revolucionario. Si fué así; si tal pensamiento padeció el antepasado, la españolidad del nieto, tan pura, debió llegar al lugar de su cansancio y resarcirlo con creces. La expresó él constantemente en actos públicos. Una larga "Trova" suya, escrita en año tremendo para España (1898), y en fecha gloriosa al fin (2 de mayo), trova

que a los rumores guerreros
une festivos rumores
de dulzainas y tambores
y clarines y panderos...

tiene en efecto truenos de aquellas belicosas décimas "2 de Mayo" ("Oigo, patria, tu aflicción"), y amables lampos y sabores de la musa popular en días de paz. Es un bello canto "A la Madre Patria".

También buscó Granada con su verso, en sus postrimerías, el dejo popular rioplatense. Escribió el libro "Cartas gauchas". Sus décimas "En la guitarra", rimadas singularmente, ajustadas a un "estilo", están impregnadas del presentimiento de su cercana muerte. A la hora de ésta, acaecida en Buenos Aires el 2 de marzo de 1915, su amigo de la infancia, don Carlos Vega Belgrano, nos aseguraba conocer una página de Nicolás Granada que se salvaría del olvido. Se llamaba ésta "La bruja de Anisacate", y se hallaba en "La Revista Literaria". De hombre tan cordial como Granada, son de presumirse otras buenas páginas imperecederas. Pero esta resistencia de las escrituras al tiempo ¿ha de ser predicha, ha de ser prejuizada, o es obra del tiempo mismo? Lo que sigue desempeñando una función social sigue viviendo. En ese caso se hallan algunas de las piezas teatrales de Granada. Pero, sea como fuere, en estos momentos en que amigos del escritor preparan un homenaje a su recuerdo, me permito indicar ante la obra por él dejada, lo que ante la de otros escritores recientemente fallecidos también indiqué, y es la conveniencia de atención por parte del estudioso imparcial e interpretativo, que ayude a crear en la mente pública nuestros valores literarios.

Del tiempo viejo: Anécdotas

(Continuación de la pág. 33)

que dijo, como reflexionando en alta voz:

— La verdad que es un disparate servirme esto, tan nocivo para mi estómago, y que concluirá por enfermarme...

L. D. cuidaba más el bolsillo que el estómago.

Poco rato después, al llegar X., el otro aficionado, e iniciar el mismo ataque a fondo contra el queso, L. D. se apresuró a decirle, creyendo hacer a su amigo una oportuna advertencia:

— ¡Cuidado, amigo, no se vaya a quemar, mire que este queso es de la casa!

— Me alegro — contestó X., — así podré servirme a mi placer... Me molestaba creyendo que era regalo de C. P., pero ahora...

Y se sirvió doble cantidad, en medio de las risas apenas contenidas de los compañeros.

PELIGROS DE LA JUVENTUD.

Desgraciadamente, el marino encuentra con frecuencia los escollos más peligrosos en las aguas tranquilas, y vemos a menudo buques que escaparon indemnes de las furiosas olas del Océano, chocar y hundirse a la vista del puerto y de la patria. En el mar de la vida, el golfo entre dieciséis y treinta es especialmente peligroso, y el número de naufragios es incalculable. Es en ese período cuando las afecciones de los pulmones, de los nervios y de la sangre recogen su presa y las semillas de las enfermedades que estaban adormentadas desde la niñez, brotan y se desarrollan. En el joven la ambición sobrepuja a la resistencia, y en la muchacha la misteriosa transformación que la convierte en mujer, está llena de especiales riesgos. En esa época—para ambos sexos—un remedio y un fortalecedor como la **PREPARACION de WAMPOLE**

se requiere con urgencia. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Frescos de Bacalao, la parte aceitosa o grasienta siendo eliminada. Este principio extractivo está combinado con el Extracto Fluido de Cerezo Silvestre y el Jarabe de Hipofosfitos Compuesto. Es un científico antídoto contra las causas de Clorosis, Debilidad, Desórdenes de la Sangre, Escrófula y las Afecciones de la Garganta y Pulmones. El Dr. E. Pereira Ramírez, de los Hospitales Pirovano y de Niños, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber comprobado con verdadera satisfacción el resultado excelente de la Preparación de Wampole como tratamiento reconstituyente." La original y genuina Preparación de Wampole es hecha solamente por Henry K. Wampole & Co., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Nadie sufre un engaño con esta. De venta en todas las Farmacias y Droguerías.



Para gozar de buena salud, adopte en su hogar el Té Josselin. Una tacita cada noche, asegura una digestión perfecta y un bienestar completo al otro día.

Té Josselin

LAXANTE y DEPURATIVO

Venta en todas las farmacias. Por mayor: Drogueria de la Estrella Ltda., Defensa 215 y sus secciones.

En Montevideo: ROCH, CAPDEVILLE y Cía. — Cerrito 518

La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

EN la prensa diaria de hace un par de semanas encuentro los inevitables, monótonos y tradicionales anuncios de la llegada de la primavera. En *La Nación*, del 21 de septiembre:

Los artistas plásticos de Buenos Aires han acordado celebrar hoy su día coincidiendo con la entrada de la primavera, y la inauguración del Salón Nacional.

En *La Prensa*, del mismo día:

El día inicial de la primavera es también por decisión de la juventud estudianta desde hace muchos años el Día del Estudiante.

En *La Razón*, del 22:

Los ramalazos de frío con que el invierno se despedía frustraron este año la presentación en sociedad de la señorita Primavera, cuya fecha oficial fué ayer.

En *El Diario*, del 21:

Tradicional ya en todos nuestros institutos de enseñanza, se celebra hoy, con el primer día de primavera, la fiesta del Estudiante.

Y *Crítica*, del 21:

Señores: Estamos en el primer día de la primavera. El calendario lo dice.

El calendario, precisamente, dice otra cosa muy distinta. Y si el periodismo nacional — que, como veis, ha dado en esta ocasión una hermosa e inútil prueba de solidaridad — consultara realmente el calendario, nos hubiera advertido que en este año de gracia de 1928, y en este hemisferio sud, la primavera no podía empezar el 21 de septiembre. Sino que, por razones meteorológicas largas de explicar, se inició dos días después: el 23 de septiembre a las 3 horas y 6 minutos. Por las mismas complicadas razones, el otoño comenzó un día antes del tradicional: el 20 de marzo a las 16 horas y 45 minutos. El invierno se mantuvo en sus trece, es decir, en su 21 de junio. Y el verano también observará religiosamente su costumbre de presentarse el 21 de diciembre, un poco tarde: a las 22 horas y 4 minutos.

El único que no cayó en el general error fué, naturalmente, el señor Martín Gil. Que a fuer de astrónomo y de cordobés emancipado dijo la verdad en *La Nación*, del 22: dijo que la primavera comenzaba el 23.

Y dejó constancia de este caso con extraordinario placer. Pues el señor Martín Gil es la otra persona sensata que habita en la República.

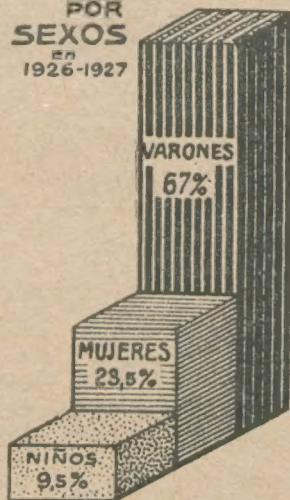
QUEDAMOS, pues, en que el domingo 23 de septiembre empezó la primavera. Y, sin sospecharlo, la recibimos en el Hipódromo con el Gran Premio de Honor. Que terminó en forma desconcertante. No porque triunfara Copetín — que nada puedo objetar yo, pues en materia de carreras y de copetines soy lego y analfabeto, — sino porque leí en la crónica publicada al día siguiente, en *La Prensa*:

En medio de una nerviosa gritería Jolly Eyes y Copetín cruzan el disco en medio de un profundo silencio que reina un instante, pues nadie sabe cuál es el triunfador.

¡Horrible incertidumbre! Nadie sabía quién era el triunfador: si Jolly Eyes o Copetín; si la gritería o el silencio.

DE un cuadro estadístico que, con el título *La inmigración en la República Argentina*, publica el señor Víctor Schmidt en *La Prensa*, del 16 de septiembre, reproduzco este gráfico:

INMIGRANTES POR SEXOS 1926-1927



Os sorprenderá, sin duda, que en el período 1926-1927, los inmigrantes un tanto vanguardistas se hayan dividido en tres sexos. Diréis que este tercer sexo se da de bofetadas con los más elementales principios anatómicos y fisiológicos. Es verdad. Pero en cambio está de acuerdo con el idioma alemán, que hace al hombre masculino (*der mann*), a la mujer femenino (*die frau*), y neutro al niño (*das kind*). Pero esta división no es aplicable a los inmigrantes que principalmente nos llegan de España y de Italia. No está bien esto de gastar indirectas con los niños latinos.

GINA Lombroso dice en *La Prensa*, del 9 de septiembre:

Se ha descubierto en filosofía, en estos últimos años, la enorme importancia que tienen en el desarrollo de nuestro sistema muscular, cerebral y óseo, los "hormones", o sea, la secreción de ciertas glándulas (tiroides, glándula espinal y tymo, etcétera) que se creían inútiles (por no tener ningún conducto que hiciera circular la secreción) y que no tenían importancia para la vida diaria.

Doña Gina Lombroso tiene mucha razón. Pero hace muy mal en creer sin motivo que la endocrinología pertenece a la filosofía. Pues es cosa probada que la endocrinología es una ciencia, una cosa seria. Y es asunto resuelto también que la filosofía es simplemente uno de los tantos géneros literarios, quizá el más rico en macaneo puro. Se equivoca igualmente la autora al llamar tymo al timo, y glándula espinal a la que los fisiólogos formales llamamos pineal.

Y, por fin, yerra cuando escribe los *hormones* en lugar de las *hormonas*.

Me argüirá doña Gina Lombroso que la Real Academia, en su último diccionario, nos da la forma *hormón*, así, en masculino. Pero este es uno de los infinitos errores que registra el léxico académico. Mejor autoridad es en la materia el doctor Gregorio Mara-

ñón, que siempre escribe *hormona*. *Hormona* también dice el *Diccionario Terminológico de Ciencias Médicas*, del doctor León Cardenal. Y hasta el *Espasa*, contra su costumbre, admite la buena doctrina, que es la de dar el femenino a las sustancias químicas de las glándulas endocrinas.

ME diréis que estoy insistiendo demasiado con *La Prensa*. Es verdad. Pasemos a *La Nación*. Y a la sección *Correo*, que es, para sus lectores, un oráculo y un remediavagos.

Leo en una respuesta del número correspondiente al 29 de agosto:

La voz "nato" es el participio pasivo del verbo "nacer".

El verbo *nacer* — como otros muchos — tiene dos participios pasivos: uno regular (*nacido*) y otro irregular (*nato*). El que se usa normalmente como participio pasivo es el primero, y así dice todo el mundo: "EL HOGAR ha nacido con buena estrella." Si, en cambio, admitiéramos que el único participio es el que indica *La Nación*, tendríamos que decir este disparate: "El *Correo* ha nato con mala estrella."

En la misma sección, del 30 de agosto:

*** A Dos contratistas, Carlos Keen: La capacidad del pozo circular construido por ustedes se mide prácticamente por el volumen de un cilindro recto de iguales dimensiones, el cual se determina a su vez mediante el producto de la altura por el cuadrado del radio por la constante 3,1416. Por lo tanto, si el pozo tiene un diámetro de 15 metros y 1 m. 10 de profundidad, su capacidad será, muy aproximadamente, de diez y nueve y medio metros cúbicos.

Si el pozo tiene un diámetro de 15 metros y 1 m. 10 de profundidad, su capacidad no sólo no se aproxima a los diez y nueve y medio metros cúbicos, sino que se aleja una barbaridad. Se aleja locamente en busca de los 194 metros cúbicos y 386 decímetros, que es la cifra exacta.

MANUEL M. Oliver dice en el comienzo del relato *Palabras estampadas en luz*, que publica *La Novela Semanal*, del 4 de junio:

Con lágrimas que se le agolpaban en la garganta...

¡Hum!... No serían lágrimas...

CREO haberos dicho en cierta ocasión que una de las originalidades de la nueva sensibilidad literaria estriba en invertir el orden en las metáforas. Ya no se dice "La dactilógrafa era hermosa y fresca como una rosa", sino: "La rosa era hermosa y fresca como una dactilógrafa". Y no os cito más ejemplos para dejaros el placer de descubrirlos.

Pero, según veo, estas inversiones pintorescas han pasado ya de la literatura vanguardista al lenguaje común. Y así leo en *Crítica*, del 24 de septiembre, en el título de un telegrama de Belgrado:

LOS PREMIADOS

Catalejo, de Mar del Plata; Pourquois Pas?, de esta capital; Sarita Uncini, de esta capital; Glosario, de esta capital, y María Andrea Leger, de esta capital.

5 libras esterlinas de premio para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con cinco libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro *Pescatore*. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non. Esta semana corresponden las áureas monedas a

LA MUERTE DE VARIAS PERSONAS CAUSÓ UN FUERTE TEMPORAL

Diréis que esto es tomar el efecto por la causa. Y, en efecto, esa es la causa.

TAMBIÉN la Municipalidad de la Capital es muy avanzada en materia literaria. Nadie que haya estudiado una poca de Instrucción Cívica ignora que la Municipalidad de Buenos Aires tiene tres razones para existir y para cobrarnos impuestos: 1º No importársele un pitoche de la calle Río de Janeiro ni de otras muchas. 2º Oponerse a cualquier buena iniciativa de los conductores de taxímetros. 3º Organizar bailes más o menos rusos en el Colón.

Voy a referirme a esta última actividad, que es la única que cumple regularmente.

Sabido es que los bailes rusos o polacos son un tanto inexplicables y misteriosos. Para solucionar tan importante problema edilicio, la Intendencia Municipal ordena repartir entre el pueblo contribuyente que asiste al Colón unos folletos literarios a los cuales da muy acertadamente el erudito nombre griego de programas (de προγράμματα, anunciar por escrito). En estos curiosos programas, las autoridades edilicias realizan el impropio trabajo de explicar qué diablos significan y qué diablos ocurre en los susodichos bailes.

Ignoro quién es el autor de estas piezas literarias: si el doctor Horacio Casco, si uno de sus secretarios, los doctores Tedín o Moreno, o si los tres en colaboración. Quizá se encomiende tal redacción a alguno de los ciudadanos que suelen salir premiados en la llamada Lotería Anual de los Premios Municipales a la Literatura. El caso es que aquí tengo el programa correspondiente al segundo domingo de septiembre, en el cual la Municipalidad divulga el significado de una danza polaca titulada *Hojas de otoño*. Y lo hace en los siguientes términos:

En esta alegoría aparecen el último crisantemo de la estación de verano (Mme. Pavlova), y el viento turbulento de otoño, que se precipita a través un parque hermoso, impelando de las extensiones de hierba en ante él las hojas

caídas, y malignamente intenta en la destrucción de la flor indefensa. La arranca de su planta, y tirándola con violencia sobre el suelo, sigue con su carrera destructiva. Un poeta entra al parque, encuentra la pobre flor abatida, y con benevolencia artística la levanta cariñosamente, arregla sus pétalos lacerados y la besa. Vuelve el viento vándalo de otoño... Etcétera, etcétera.

Por la muestra, bien veis que la Municipalidad es ecuaníme e imparcial: trata a la gramática y al idioma como si fuera el barrio de Nueva Pompeya o el gremio de pequeños comerciantes.

A propósito de pavadas líricas:

La Razón, del 17 de agosto, titula así una de sus críticas fonográficas, grafofónicas, ortofónicas o victrolícas o como se llamen:

"La Traviata", de Verdi (coro delle Zingarelle).

Ese disco está al revés. Porque en *La Traviata*, parodia musical de *La Dama de las Camelias*, nunca he visto a las tales zingarelle. Que en cambio salen y gritan en otra ópera del mismo Verdi: *Il Trovatore*.

Leo en varios diarios el siguiente anuncio:

*La tradición es el alma de un pueblo,
¿Vd. es argentino?
Lea, entonces...
"RECORDANDO EL PASADO"
por Antonio G. Del Valle.*

Y lo que recuerdo es el título de una sección que en todos sus números suele ofrecer el semanario popular *Caras y Caretas*:

De nuestro archivo RECORDANDO EL PASADO

Claro está que la coincidencia no tiene nada de particular. Lo admirable en ambos títulos es el pleonismo. "Recordando el pasado"... ¡Como si se pudiera recordar otra cosa que el pasado!

— ¡Es una "panne"! — anunció Hermenegildo, apoyando el pie en el acelerador, para detener al automóvil.

Apoyar el pie en el acelerador para detener un automóvil, es como meter el dedo en el ventilador para aliviarse una neuralgia.

LA señorita Elena Mitre publica en *La Noche* de Barcelona, del 6 de junio, un artículo titulado *El derecho a opinar*. Y dice, entre otras cosas:

Saber que Koch descubrió el bacilo del tífus... no me autorizaría a decir sobre este hombre famoso mi opinión personal, que sería una serie de vaguedades inconscientes y de frases adocenadas sin fundamento y sin base sólida alguna.

Sobre todo sin fundamento ni base sólida alguna. Porque Koch nunca descubrió el bacilo del tífus. El bacilo tífico fué descubierto en 1880 por Eberth, en un simple examen microscópico. Y de ahí que se le llame *bacilo de Eberth*. Luego Gaffky hizo los primeros cultivos, y más tarde lo estudiaron Widál y Chantemesse.

Con idéntica falta de fundamento y de base sólida, pudiera haber dicho la articulista:

"Saber que Koch inventó las novelas llamadas de Paul de Kock..." Etcétera.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Braga", condimento.....	pág. 26
"Cirio", conserva de tomate.....	" 26
"Dulcinea", galletitas.....	" 30
"El Lechero", queso crema de gruyere.....	" 57
"El Mérito", aceite comestible.....	" 70
"El Tigre", dulce de duraznos.....	" 24
"La Giralda", aceite comestible.....	" 25
"Maizena Duryea", harina comestible.....	" 64
"Maltal", para los niños.....	" 56
"Quaker Oats", avena aplastada.....	" 64
"Savora", mostaza comestible.....	" 61

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

"Dodge".....	pág. 32
"Standard Motor Oil", lubricante.....	" 66

BEBIDAS

"Bieckert", Malta.....	pág. 29
"Fernet Branca", estomacal.....	" 70
"Hunyadi Janos", agua mineral.....	" 70
"Palermo", Malta.....	" 47
"San Salvador", agua mineral.....	" 58

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Bocilla", varios.....	pág. 74
"Cutex", para las uñas.....	" 52
"La Carmela", agua para las canas.....	" 56
"Punkt-Roller", para adelgazar.....	" 76
"Super Omnia", para las canas.....	" 26
"Triletty", reformadores de nariz.....	" 21

ARTICULOS PARA CABALLEROS

"Casa Plá", camisas.....	pág. 68
--------------------------	---------

ARTICULOS PARA DAMAS

"Amenorrol", higiene.....	pág. 26
"Anilina París", para teñir.....	" 53
"Casa Artale", ondulación, peinados, etcétera.....	" 22
"Himalaya", medias.....	" 72
"Maison Stamatís", ondulación, masajes, etc.....	" 74
"Rosedal", para teñir.....	" 58
"Ruby Ring", medias.....	" 20
"Scheid", higiene.....	" 26
"Sunset", para teñir.....	" 72
"Venus", corsés.....	" 75

FOTOGRAFIA Y OPTICA

"Agfa", películas.....	pág. 74
"Glücksman Max".....	" 51
"Lutz, Ferrando & Cia.".....	" 22

ARTICULOS PARA HIGIENE

"Lux", jabón.....	pág. 28
"Sapolio", jabón.....	" 69

JOYERÍAS

"El Trust Joyero Relojero S. A.".....	pág. 59
"La Esmeralda".....	" 27
"Montseny".....	" 79

PRODUCTOS MEDICINALES

"Atophan Schering", para la vejiga y riñones.....	pág. 54
"Baré", jarabe para la tos.....	" 76
"Bicarbonato Catalítico", para el estómago.....	" 73
"Cachets Fucus", para dolores nerviosos.....	" 54
"Chesebrough", vaselina.....	" 64
"Del Monasterio", depurativo de la sangre.....	" 76
"Emulsión de Scott", tónico.....	" 74
"Evandrina", tónico.....	" 72
"Geniol", para dolores.....	" 21
"Habas de Vuca", para adelgazar.....	" 73
"Hidroclorina", desinfectante.....	" 73
"Himrod", para el asma.....	" 73
"Iodex", para fricciones.....	" 64

"Linimento de Sloan", para fricciones.....	pág. 20
"Magnesia Bisurada", para el estómago.....	" 74
"Pastillas Iodeina Montagu", para la tos.....	" 19
"Pastillas Rin-Rin", para la tos.....	" 76
"Pastillas Valda", para las vías respiratorias.....	" 70
"Pate-Zed", para resfriados, toses, etcétera.....	" 69
"Pautauberge", para las vías respiratorias.....	" 64
"Pildoras de Foster", para los riñones.....	" 68
"Pildoras del Dr. Bolet", reguladoras.....	" 62
"Pildoras Orientales", para los senos.....	" 52
"Pildoras Rosadas", reconstituyentes.....	" 64
"Polvos Vichy", laxantes.....	" 76
"Rubinat Llorach", purgante.....	" 69
"Sal de Fruta Eno", laxante.....	" 72
"Sargol", tónico.....	" 67
"Solución del Dr. Clin", para reumáticos.....	" 67
"Stomalix", para el estómago.....	" 60
"Untisal", para fricciones.....	" 63
"Virol", tónico.....	" 67
"Wampole", tónico.....	" 76

CASAS DE MUSICA

"Casa Chica", discos, fonógrafos, etc.....	pág. 73
"Casa Iriberti", pianos.....	" 23
"Fricke & Cia.", pianos.....	" 73
"General Electric", radiolas.....	" 62
"Glücksman, Max", discos.....	" 61
"Müller, Erich", discos.....	" 61
"Nuemann", pianos.....	" 55

ARTICULOS PARA NIÑOS

"Casa Gesell", varios.....	pág. 54
----------------------------	---------

PERFUMERIAS

"Calber".....	pág. 58
"Cal".....	" 34
"Mendel".....	" 52
"4711 Troica".....	" 2

PROFESIONALES

"Dillón, Juan E.", dentista.....	pág. 64
----------------------------------	---------

ARTICULOS DE TOCADOR

"Cera Mercolizada", para el cutis.....	pág. 60
"Crema Hinds", para el cutis.....	" 68
"Heno del Campo", jabón.....	" 24
"Odo-ro-no", para la transpiración de las axilas.....	" 28
"Palmolive", jabón.....	" 49
"Rosafior", polvo.....	" 58
"Vasanol", polvo.....	" 60

VARIOS

"Ace", peines.....	pág. 24
"Acousticon", para oír.....	" 26
"Banco Hipotecario Nacional", institución de crédito.....	" 68
"Casa Egizio Bocconi", fábrica de muebles.....	" 73
"Cassels & Cia.", cocinas.....	" 73
"Celot", maderas aislantes.....	" 53
"Chiclets Adams", goma para masticar.....	" 57
"Colli, G.", sillones-camas, sofás-camas, etc.....	" 64
"Don Goyo", revista.....	" 56, 88, 73 y 76
"Dr. West", cepillos para dientes.....	" 62
"Edén Hotel", La Falda.....	" 60
"Escuelas Sudamericanas", enseñanza.....	" 64
"Fábrica Nacional de Calzado".....	" 60
"Iris Blanc", bombones.....	" 28
"Jackson Inc. W. M.", editores.....	" 71
"La Rosa", cera perfumada para pisos.....	" 24
"Los Dos Chinos", confitería.....	" 80
"Parker Duofold", lapiceras.....	" 56
"Paulista", varios.....	" 50
"Scheurer & Cia.", termos.....	" 73
"Sen-Sen", para perfumar el aliento.....	" 57
"Winchester", cartuchos.....	" 68
"Zino-Pads", conformadores para pies.....	" 26

YERBAS Y TES

"Densmore", té para adelgazar.....	pág. 73
"Josselin", té laxante y depurativo.....	" 76
"Tovar", té para adelgazar.....	" 22

Central: **CORRIENTES 789**



**PARIS
Bs. AIRES**

EVAX

PERLAS

COLLAR de perlas Evax, con broche fino de oro 18 k., platino, diamantes y zafiros, a.... \$ 75.—

24921 — PULSERA de perlas Evax, con rico broche, \$ 65.—

U 223 — Original ALFILER de oro con esmalte fino, a.... \$ 15.—

R 861 — PRENDEDOR chatelain con zafiros calibre Evax, a pesos.... 145.—

U 201 — GEMELOS muy chic, con zafiros Evax, a.... \$ 42.—

D 6 — ALFILER de oro con perla Evax, a \$ 22.—

A 44 — ANILLO de oro 18 k. con rubi Evax, a pesos.... 65.—

B 18 — RELOJ PULSERA con zafiros calibre Evax, \$ 115.—

E 105 — PLAQUETTE con zafiro Evax, a.... \$ 56.—

Y 283 — PULSERA con esmeraldas Evax cierre de oro, a.... \$ 95.—

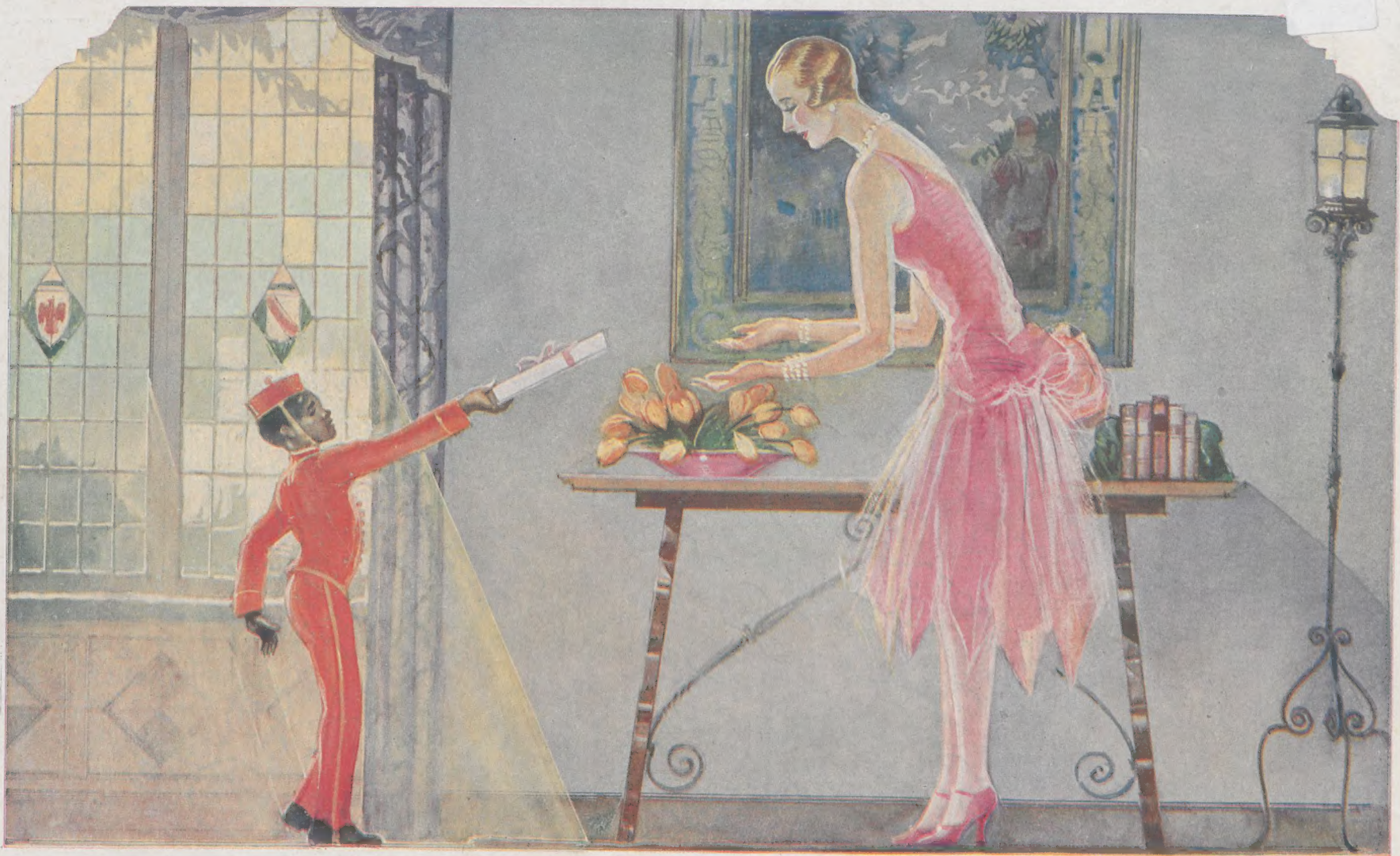
R 65 — AROS de oro 18 k. con zafiros calibre y perlas Evax, a pesos.... 43.—

Solicite Catálogo que mandamos GRATIS al Interior.

Compre inteligentemente, lectora...
¿Sería posible hallar una dama que no conozca las PERLAS EVAX?
¡Indudablemente no!
Las perlas Evax se venden solamente en nuestros salones.
Rechace las imitaciones sin valor.

Creaciones
Montseny

ANEXO
GALERIA GÜEMES



La Bombonería de "Los Dos Chinos"

demuestra a diario — y bien está recordarlo que lo hace desde el año 1862 — que es requisito primordial en el obsequio de una bombonera que ésta refleje individual distinción.

Por la originalidad, fruto de la concepción de los artistas europeos más afamados y por la exquisita finura de los bombones, que se elaboran en **más de cien clases distintas**, una bombonera de "LOS DOS CHINOS" encanta siempre a quien la recibe y concede al obsequiante el derecho de sentirse halagado...

U. T. 37, Rivadavia
6096-6097

CONFITERIA
Los Dos Chinos
Chacabuco esq. Alsina -
Buenos Aires

Los Bombones se venden a razón de \$ 6 el kilogramo, y tienen también la ventaja, sobre los extranjeros, que se expenden siempre frescos por ser elaborados a diario.



Todas las tardes "TE CONCERT"

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos